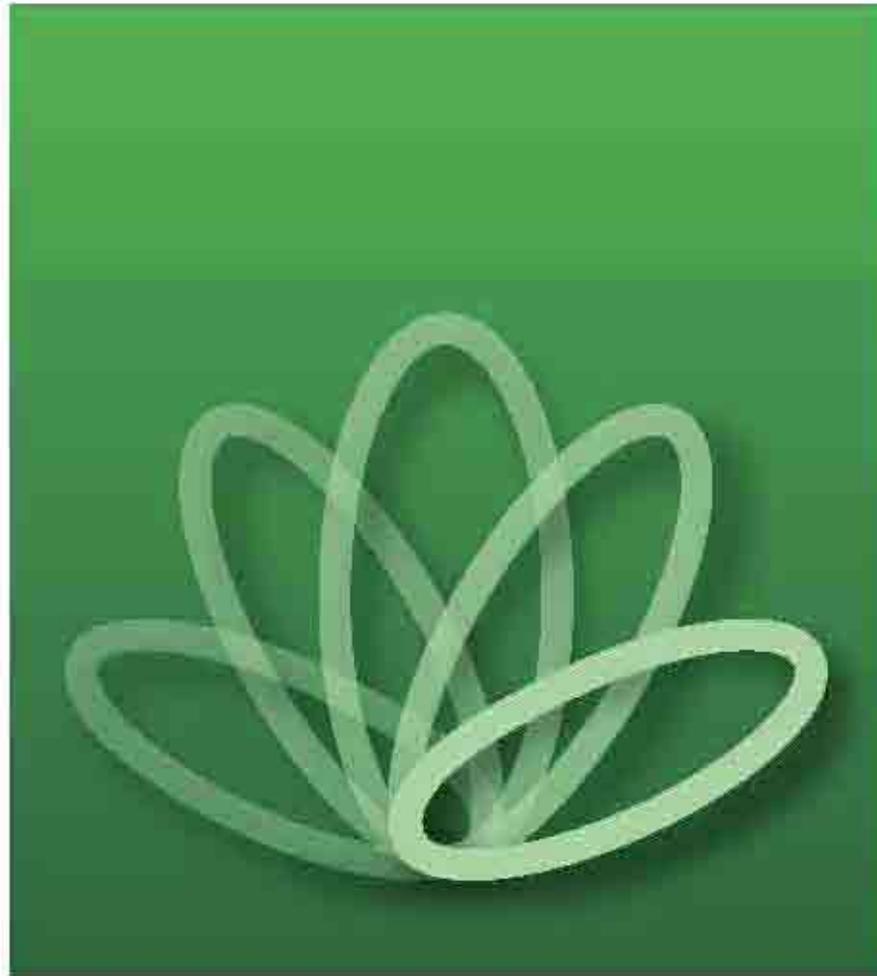




حضرة صاحب الجلالة الهاشمية
الملك عبدالله الثاني بن الحسين المعظم

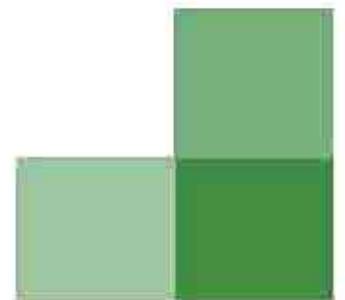


صاحب السمو الملكي
الأمير حسين بن عبدالله ولي العهد



بنك القاهرة عمّان
CairoAmmanBank

معاً ننمو Together we grow



Together we grow

معاً ننهضو



بنك القاهرة عمان
CairoAmmanBank





رقم الصفحة

٩

أعضاء مجلس الإدارة

١١

كلمة رئيس مجلس الإدارة

تقرير مجلس الإدارة

١٧

الأداء الاقتصادي

٢٢

المركز المالي ونتائج أعمال البنك

٢٦

نشاطات وإجازات البنك

٣٢

مساهمة البنك في خدمة المجتمع المحلي

٣٦

الخطة المستقبلية

٣٧

إدارة المخاطر المصرفية

٣٩

الحاكمية المؤسسية وبيانات الإفصاح

٦١

القوائم المالية الموحدة

١٢٥

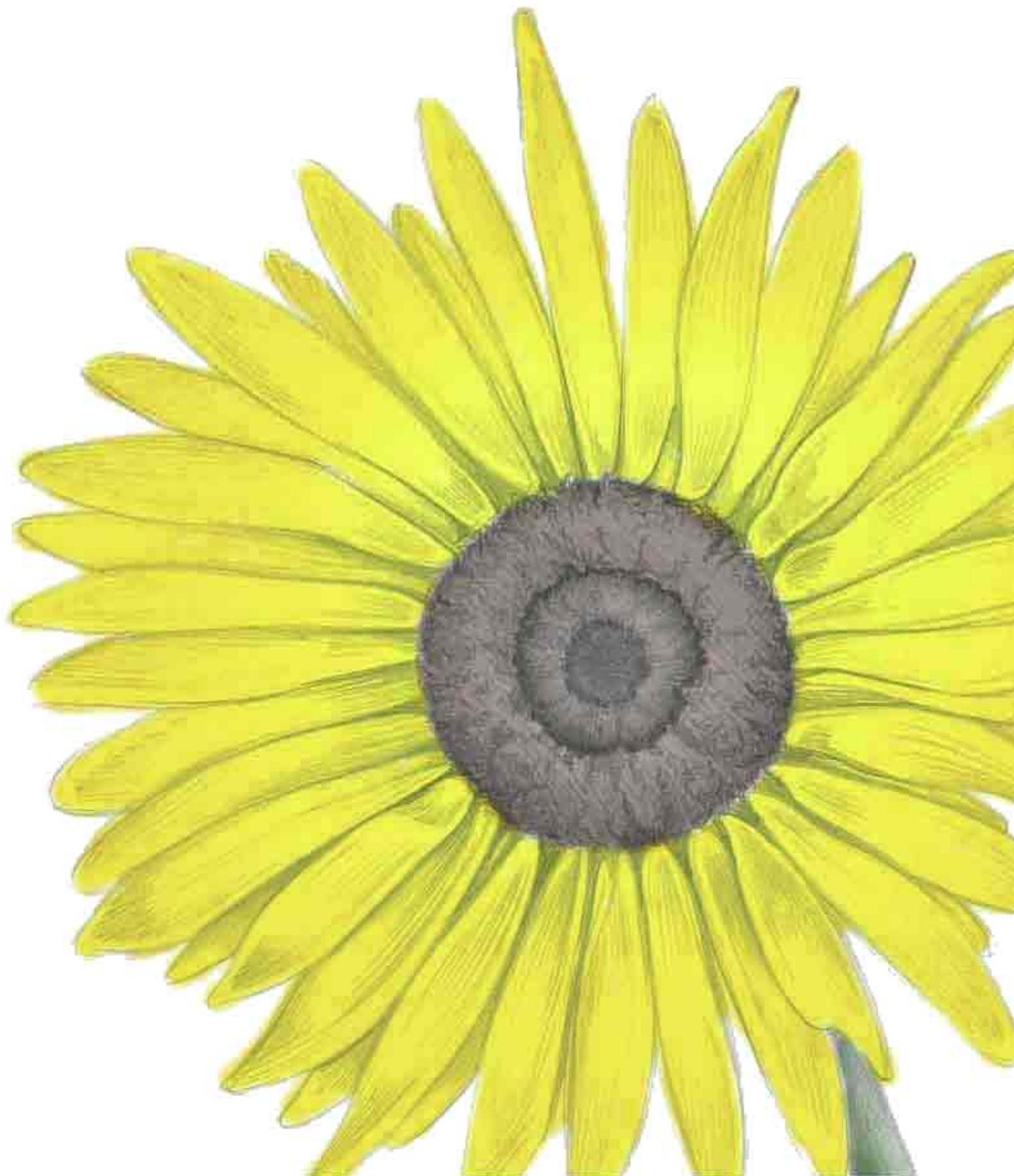
دليل الحاكمية المؤسسية

١٣٢

دليل قواعد حوكمة الشركات

١٣٧

فروع ومكاتب البنك



رئيس مجلس الإدارة
(اعتباراً من ٢٠١٢/١٠/٧)

مثل بنك مصر
نائب رئيس مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة
(لغاية ٢٠١٢/١٠/٧)

مثل شركة الإشراف للاستثمارات التجارية

مثل شركة المشرق للاستثمارات

مثل شركة فلسطين للتنمية والاستثمار

مثل الشركة العربية للتمويل والتجارة

مثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

مثلة شركة مصر للاستثمار

مثل شركة المسيرة للاستثمار

المدير العام

مدققو الحسابات

السيد يزيد عدنان مصطفى المفتي

السيد محمد كمال الدين بركات

السيد خالد صبيح طاهر المصري

السيد إبراهيم حسين محمد أبو الراغب

السيد ياسين خليل محمد ياسين التلهوني

الدكتور فاروق أحمد حسن زعيتر

السيد نشأت طاهر نشأت المصري

السيد غسان إبراهيم فارس عقيل

الدكتور بسام علي نايف الصبيحي

السيدة سهير سيد محمود إبراهيم

السيد شريف مهدي حسني الصيفي

السيد عرفان خليل كامل أياس

الأستاذ كمال غريب عبدالرحيم البكري

السادة إرنست ويونغ

(أعضاء مؤسسة إرنست ويونغ العالمية)





السادة المساهمين الكرام، يسرنى بالنيابة عن أعضاء مجلس الإدارة أن ألتقي بكم لأقدم لكم التقرير السنوي لبنك القاهرة عمان الذي نستعرض من خلاله أبرز الإنجازات التي حققها البنك خلال العام الماضي، والتي عززها بتحقيق أرباح جيدة تعكس متانة مركزه المالي وقوة أدائه.

استمر الضعف في نمو الاقتصاد العالمي وذلك مع ازدياد المخاطر المحدقة بالاقتصاديات الكبرى والارتفاع في تذبذب الأسواق المالية. وشكل تراجع الثقة في التزام المشرعين والحكومات عالمياً عاملاً إضافياً في تخفيض معدلات النمو للعام ٢٠١٢. كما استمر التباين في الأداء الاقتصادي لدول منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا بالترافق مع حالة الاضطراب السياسي والتي زادت من الضغوط على اقتصاديات الدول المستوردة للنفط بشكل خاص. إلا أن معدلات النمو الاقتصادي كانت أفضل من العام السابق مدفوعاً بالنمو في اقتصادات الدول النفطية بشكل عام. لقد كان عام ٢٠١٢ عاماً صعباً على الاقتصاد الأردني. حيث شهد تقلبات جوهرية على مستوى السياسة المالية والنقدية. فقد شهدت موازنة الحكومة الأردنية ومؤسساتها المستقلة ضغوطاً استثنائية مع استمرار التفاقم في عجز الموازنة نتيجة ارتفاع فاتورة الهيكلية الحكومية وتأجيل قرار رفع الدعم عن المحروقات. كما ارتفع العجز في الميزان التجاري للمملكة وشهدت احتياطات العملة الأجنبية لدى البنك المركزي انخفاضاً بحوالي ٣,٨٠ مليار دولار وبمعدل ٣٦ كنتيجة مباشرة للاعتماد على النفط الخام في عملية توليد الكهرباء، بالإضافة لحالة القلق التي انتابت المدخرين نتيجة المؤشرات الاقتصادية والتي أدت إلى موجة هجولت من الدينار إلى الدولار، كما انخفضت معدلات السيولة المصرفية غير المستغلة بأكثر من مليار دينار بالترافق مع تحقيق ودائع المصرف لدى الجهاز المصرفي تراجعاً قياسياً، إلا أنه وبالرغم من الظروف الصعبة عالمياً وإقليمياً ومحلياً، فقد حقق الاقتصاد الوطني نمواً بمعدل ٣,٠٠٪ خلال عام ٢٠١٢.

وتشكل نتائج أعمال البنك لعام ٢٠١٢ دليلاً على قدرة البنك على مواجهة التحديات والظروف الاستثنائية بفضل إستراتيجيته الناجحة وسياسته المحفظة وإدارته الحكيمة للمخاطر. بالإضافة إلى التزامه بأفضل معايير العمل المصرفي. فقد حقق البنك صافي أرباح يبلغ ٣٥,٣ مليون دينار مقارنة مع ٣٦,٦ مليون دينار لعام ٢٠١١ بانخفاض ٣,٥٨٪ نتجت بشكل رئيسي بسبب وجود أرباح بيع موجودات مالية استثنائية في عام ٢٠١١. وباستثناء أثر هذه الأرباح، تكون أرباح البنك التشغيلية قبل الضريبة قد حققت نمواً يتجاوز ١١٪.

ويظهر ذلك أيضاً في معدلات نمو المؤشرات التشغيلية الأخرى للبنك. حيث ارتفع صافي إيرادات الفوائد والعمولات بنسبة ٦٪ ليبلغ ١٠٦ مليون دينار فيما بلغ إجمالي الدخل من العمليات التشغيلية ١١٤,٤ مليون دينار بارتفاع ٤,٦٪ عن العام السابق. كما نمت موجودات البنك بنسبة ٤,٣٪ لتبلغ ٢٠٢٤,٣ مليون دينار بينما حققت ودائع العملاء نمواً بنسبة ١,٨٪ لتصل إلى ١٤٠٠,٣ مليون دينار.

وحقق البنك نمواً في التسهيلات الائتمانية التي ارتفع رصيدها بنسبة ٦,٣٪ ليبلغ ١٠٠٧,٣ مليون دينار. وقد ترافق هذا الارتفاع مع التحسن في جودة المحفظة. حيث انخفضت نسبة التسهيلات غير العاملة من ٤,٨٣٪ إلى ٤,٥٢٪ خلال العام وهي أقل من المعدل العام للقطاع المصرفي في الأردن مع احتفاظ البنك بنسبة تغطية المخصصات للتسهيلات غير العاملة تتجاوز ٩٥٪. وقد عزز البنك قاعدة رأسماله حيث بلغت نسبة كفاية رأس المال ١٤,٩٣٪ وهي أعلى من النسب المقررة من البنك المركزي الأردني البالغة ١٢٪ ولجنة بازل البالغة ٨٪. وما تزال معدلات العائد على معدل الموجودات وحقوق الملكية البالغة ١,٧٨٪ و ١٥,١٨٪ على التوالي من ضمن المعدلات الأعلى في القطاع المصرفي الأردني.

هذا وقد واصل البنك خلال العام تطوير أعماله وتعزيز مركزه التنافسي من خلال تعزيز استثماراته في البنية التحتية بهدف تطوير شبكته المصرفية التقنية. والارتقاء بجودة خدماته والوصول بمنجاته الفريدة إلى جميع العملاء حيث تابع الاستثمار في شبكته المصرفية المنتشرة في كافة أنحاء الأردن من خلال إضافة ١٤ فرعاً ومكتباً. كما تم البدء باستخدام النظام البنكي الجديد في عدد من فروع البنك بهدف إطلاقه بشكل كامل في كافة فروع البنك في الأردن وفلسطين خلال عام ٢٠١٣. وفي إطار سعيه الدائم إلى تطوير منتجاته وتبني أحدث الحلول التكنولوجية للارتقاء بخدماته، قام البنك بتطبيق نظام الصرافات الآلية والقنوات الإلكترونية الجديد والذي يتيح عدداً من الحلول المبتكرة لعملائه. كما قام البنك بتطوير نظام وإطار إداري فاعلين لإدارة أمن المعلومات بما يتطابق مع المواصفات والمقاييس الدولية فكان أول بنك في المملكة يمنح شهادة (ISO 27001).

هذا وسيستمر البنك خلال عام ٢٠١٣ في تنفيذ سياساته وخطته الإستراتيجية وفي تطوير أعماله. أخذاً بعين الاعتبار الظروف الاقتصادية المتوقعة. حيث سيتم التركيز على المحافظة على نسب السيولة المرتفعة وعلى جودة المحفظة الائتمانية. كما سيتم الاستمرار في تطبيق النظام البنكي الجديد. وزيادة شبكة المنافذ البيعية من فروع ومكاتب وصرافات آلية. بالإضافة إلى المساهمة في دعم المجتمع المحلي كجزء من مسئولية البنك الاجتماعية.

بناءً على النتائج المالية. وبهدف تدعيم قاعدة رأس المال بما يمكن البنك من تعزيز قدرته على التوسع في أعماله وزيادة حجم نشاطه وقدرته التنافسية. فقد قرر مجلس الإدارة التوصية للهيئة العامة الموقرة بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ١٧٪ من القيمة الاسمية للسهم وبمبلغ ١٧ مليون دينار.

وفي الختام، أتقدم بالشكر الجزيل لكافة مساهمي البنك لدعمهم المستمر. ولعملائنا الكرام على ثقتهم ومساندتهم المتواصلة لنا. وإلى موظفي البنك على اختلاف مواقعهم لعملهم الجاد ولائتمائهم وإخلاصهم. وللبنك المركزي الأردني لجهوده المخلصة وعلى دعمه الدائم. وكلنا ثقة بمواصلة الجهود لتقديم خدمات مصرفية مميزة وتحقيق نتائج أفضل في السنوات القادمة.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته...

يزيد عدنان المفتي
رئيس مجلس الإدارة



تقرير مجلس الإدارة



التقرير السنوي ٢٠١٢

استناداً إلى الرؤية العالمية لمحاربة التحديات الاجتماعية والاقتصادية والبيئية الناجمة عن استهلاك الطاقة، وماشياً مع سياسة البنك خلال العامين السابقين الهادفة لتوفير استهلاك وإعادة تدوير الطاقة. سيقوم بنك القاهرة عمان خلال العام ٢٠١٢ باستحداث مجموعة من الأنشطة التي تهدف لتطبيق إستراتيجية التنمية الصديقة للبيئة بهدف رفع الوعي البيئي وترسيخ مفهوم المسؤولية الشخصية تجاه البيئة. من خلال صقل الممارسات والسلوك العام والتربية البيئية التي تحقق التنمية المستدامة.

وتتضمن هذه الأنشطة للمساهمة في تحويل صناعة الورق إلى صناعة صديقة للبيئة من خلال تقديم كافة منشورات ومطبوعات البنك بمفهوم عصري بيئي من حيث طباعتها بورق معاد تدويره. كما سيقوم البنك بتقديم هدايا وجوائز للعملاء مصنوعة من مواد صديقة للبيئة قابلة للتحلل وبدون أي أثر سلبي على عناصر البيئة وبالتالي خلق الوعي البيئي لدى أفراد المجتمع، أما على مستوى الشركات ويهدف تعزيز مظلة Green Lending سيقوم البنك بتصويل عملاء الوكالة الفرنسية للتنمية في مجال مشاريع الطاقة المستدامة وتحسين كفاءة استخدام الطاقة. أما على مستوى قروض السلع، سيقوم البنك بالتعاقد مع عدة شركات لتصويل سلع توفير الطاقة بحيث يكون سعر التفضيل يساوي سعر الكاش وبدون فائدة لترويج منتجات توفير الطاقة. للمساهمة في دعم المفهوم العام لتوفير استهلاك الطاقة لدى عملاء البنك.

معاً نحو بيئة خضراء

Together we go green





الاقتصاد العالمي

استمر نمو الاقتصاد العالمي ضعيفاً خصوصاً مع ازدياد المخاطر المحدقة بالاقتصاديات الكبرى والارتفاع المقابل في تذبذب الأسواق المالية. كما شكل تراجع الثقة في التزام المشرعين والحكومات عالمياً عاملاً إضافياً في تخفيض معدلات النمو للعام ٢٠١٢.

في أوروبا. استمرت الاختلالات المزمنة التي تعاني منها اقتصاديات دول الاتحاد الأوروبي بالتأثير سلباً على نسب النمو لدول المنطقة والتي يتوقع أن تنكمش بواقع ٠,٤٠٪ خلال العام ٢٠١٢. ومن أبرز الدول التي حققت نمواً اقتصادياً سلبياً خلال العام ٢٠١٢ اليونان للسنة الخامسة على التوالي. بينما انكمش الاقتصاد في إسبانيا والبرتغال للمرة الثالثة في خمس سنوات. نتيجة لهذا التراجع في معدلات النمو والمتراجع مع تقشف الحكومات الأوروبية في الإنفاق. ارتفعت معدلات البطالة في منطقة اليورو إلى مستويات قياسية مدفوعة بمستويات بطالة غير مسبوقه في اليونان وإسبانيا. مما زاد من الجدل القائم حول فعالية خطط التقشف الأوروبي وفيما إذا كانت فعلاً ستمكن من حل الإشكالية المزمنة التي تعاني منها هذه الاقتصاديات.

هذا وتشير آخر المؤشرات الاقتصادية إلى أن الأثر السلبي للدول الأوروبية المتعثرة لا زال يتزايد على الدول الأوروبية الأخرى على المستوى السياسي والاقتصادي والنقدي خصوصاً في أعقاب تراجع النشاط الاقتصادي وارتفاع هامش مخاطرة السندات السيادية للدول الأوروبية المتعثرة. فحتى ألمانيا والتي تعتبر الاقتصاد الأول والأكثر مناعة أوروبياً لم تسلم من الأثر السلبي لأزمة الديون الأوروبية. مما سبب انكماشاً في نشاطها الاقتصادي بشكل طفيف في الربع الرابع من ٢٠١٢.

مع تعمق الأزمة في أوروبا. وعودة فكرة خروج اليونان من الاتحاد الأوروبي إلى السطح. واقترب إسبانيا من طلب حزمة إنقاذ مالي متكاملة. كان لا بد من إجراءات حازمة للتدخل بهدف وقف التدهور في اقتصادات هذه الدول بشكل خاص ودول الاتحاد الأوروبي بشكل عام. خصوصاً من خلال تخفيض فائدة اقتراض الدول المتعثرة والتي شهدت ارتفاعات قياسية في إيطاليا وإسبانيا خلال العام. حيث أن عدم التدخل الحازم لإنقاذ الموقف من شأنه تعزيز الجدل حول استمرارية منطقة اليورو وقدرة اقتصادات هذه المنطقة على تحقيق الإصلاحات الهيكلية المطلوبة.

كذلك. ويهدف تجاوز الأزمة الحالية والاختلالات المسببة لها. سعى السياسة الأوروبيون خلال العام ٢٠١٢ إلى تحقيق اتحاد بنكي ومظلة إشرافية موحدة للبنوك الأوروبية. وذلك بالترافق مع إعلان البنك المركزي الأوروبي عن نيته الاستمرار في شراء السندات السيادية من الدول الأوروبية بالتنسيق مع كافة الأجهزة وصناديق الإنقاذ المعنية بالاستقرار المالي والنقدي للمنطقة.

كما التزم المشرعون الأوروبيون بالسماح لصندوق الإنقاذ الأوروبي برفع رأسمال البنوك الأوروبية التي تعاني من مشاكل الديون والسيولة. حيث اعتبر هذا التطور جوهرياً لحل إشكالية تداخل الوضع المالي للحكومات الأوروبية بملاءة البنوك في المنطقة. إلا أن هذا التعهد من قبل المشرعين لا يزال عرضة للتقلبات التي قد تطرأ نتيجة الإشكاليات الفنية واحتمالية معارضة بعض الحكومات مثل الحكومة الألمانية.

هذه الإجراءات بالترافق مع وعود محافظ البنك المركزي الأوروبي باتخاذ كل ما يمكن اتخاذه من معايير وتدابير لحماية العملة الأوروبية خفضت من احتقان الأزمة الأوروبية في نهاية عام ٢٠١٢ وهو ما انعكس على شكل انخفاض في فائدة سندات الدول الأوروبية المتعثرة من جهة وتحسن على أداء الأسواق المالية من جهة أخرى.

من جهته. حقق الاقتصاد الأمريكي تحسناً نسبياً في معدلات النمو الاقتصادي رغم انخفاضها عن معدلاتها التاريخية خصوصاً قبل الأزمة المالية العالمية. ليحقق خلال العام ٢٠١٢ نمواً بواقع ٢,٢٠٪. أما بالنسبة لمعدلات البطالة وإنفاق المستهلكين والتي تعتبر أهم المؤشرات الاقتصادية على المستوى الأمريكي. فلا زالت رغم تحسنها تحت كثير من الضغوط ودون المستوى المطلوب وهو ما دفع البنك الفيدرالي الأمريكي في ٢٠١٢ إلى المضي في دفعة جديدة من حزم التحفيز النقدي لدفع عجلة الاقتصاد.

ففي آخر اجتماع له في كانون أول ٢٠١٢. قرر البنك الفيدرالي التوسع في حزم التحفيز النقدي. بحيث سيقوم بشراء ٨٥ مليار دولار من الأوراق المالية بضمانة الرهون العقارية وسندات الخزينة الأمريكية في ضوء رغبته بالحفاظ على انخفاض أسعار الفوائد وتحفيز النشاط الإقراضى وبالتالي الإنفاق والاستثمار في الولايات المتحدة. على الصعيد ذاته. شدد البنك الفيدرالي على أنه سيبقي أسعار الفوائد قريب من مستوى الصفر إلى أن تنخفض معدلات البطالة تحت مستوى ٦,٥٠٪ أو يرتفع التضخم إلى فوق مستوى ٢,٥٠٪.

هذه الخطوات التحفيزية هدفت أيضاً إلى مساعدة القطاع الصناعي على التعافي من موجة التراجع الاستثنائية التي تعرض لها في ٢٠١٢ نتيجة لحالة عدم الاستقرار التي نتجت عن الانتخابات الرئاسية وانعكاساتها المحتملة على السياسة المالية واحتمالية عدم الوصول إلى اتفاق بين المشرعين الأمريكيين لتجنب ما أطلق عليه محافظ البنك الفيدرالي الأمريكي "الهاوية المالية" في نهاية عام ٢٠١٢ من خلال رفع معدلات الضريبة وتخفيض الإنفاق الحكومي مباشرة بعد بداية عام ٢٠١٣.

تمكن المشرعون الأمريكيون في نهاية عام ٢٠١٢ من الوصول إلى اتفاق نسوية يعلق معظم مقترحات رفع الضرائب ويؤجل تخفيض الإنفاق الحكومي. وذلك مقابل القيام بزيادة الضرائب على أصحاب الدخول المرتفعة من الأمريكيين. بالرغم من هذه النتيجة الإيجابية إلا أن عدداً كبيراً من القضايا بقيت معلقة دون حل. مما يمكن أن يسبب إشكالية أخرى عند عودة الحكومة لاحقاً هذا العام إلى المشرعين بهدف زيادة سقف الدين العام عن ١٦,٤٠ تريليون دولار.

الأداء الاقتصادي

على صعيد آخر، غير سوق العقار الأمريكي اتجاهه في ٢٠١٢ ليتخذ منحى تصاعدياً. بينما ارتفع مستوى الإقراض للقطاع الخاص وانخفضت معدلات البطالة بشكل متواصل رغم بقاء عدد العاطلين عن العمل عند مستوى مرتفع تاريخياً ويحتاج إلى مزيد من تحفيز الاقتصاد لحل معضلة البطالة التي يعاني منها كثير من الأمريكيين.

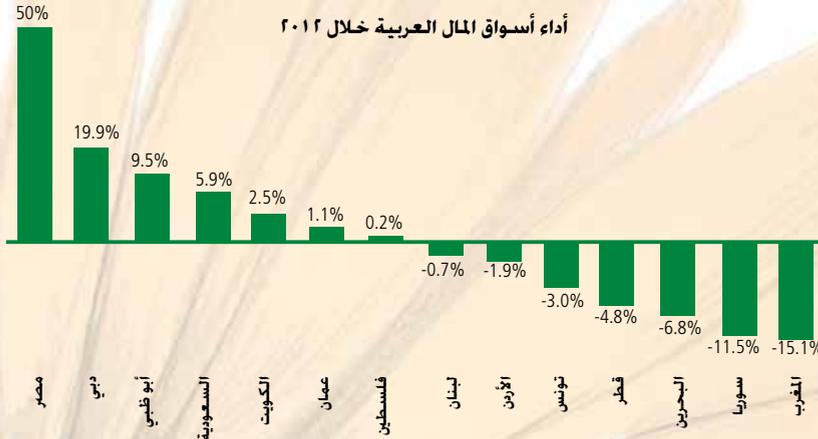
من جهتها، حافظت الاقتصاديات الناشئة في العالم على الصدارة من حيث كونها الدافع الأول لعجلة الاقتصاد العالمي. وذلك بالرغم من تباطؤ نشاطها الإنتاجي مقارنة بمرحلة ما قبل الأزمة المالية الأخيرة والتي حققت خلالها اقتصادات البرازيل وروسيا والهند والصين نمواً يفوق الـ ١٠٪.

أما بالنسبة للمعادن الثمينة والسلع الرئيسية، فقد بقيت أسعار الذهب بدون ارتفاع جوهري خلال عام ٢٠١٢. بالرغم من التقلبات الحادة في الأسواق العالمية وارتفاع مستوى المخاطر فيها. حيث لم يستطع الذهب في تعاملات عام ٢٠١٢ كسر حاجز الـ ١٨٠٠ دولار بالرغم من جميع العوامل المبينة سابقاً.

وبالنسبة للنفط الخام، فقد أسهمت محدودية العرض بالإضافة إلى التوتر السياسي في منطقة الشرق الأوسط إلى رفع أسعار النفط العربي الخفيف ليصل إلى معدل ١٠٨ دولار لكل برميل خلال العام وبحيث كان أعلى مستوى وصل إليه ١١٩.٤٠ دولار لكل برميل في آذار ٢٠١٢. بيد أن الارتفاع في أسعار النفط لم يستطع تحقيق مستويات استثنائية نتيجة للتراجع في الاقتصاد العالمي وتباطؤ النشاط الصناعي المستهلك للنفط خصوصاً في النصف الثاني من العام.

اقتصاديات الدول العربية:

شهد عام ٢٠١٢ تبايناً واضحاً في الأداء الاقتصادي لمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا بالترافق مع حالة الاضطراب السياسي والتي زادت من الضغوط على اقتصاديات الدول المستوردة للنفط بشكل خاص. بالرغم من هذه الضغوط، تمكنت المنطقة من تحقيق معدل نمو اقتصادي أفضل في العام ٢٠١٢ بواقع ٥.٣٠٪ مدفوعاً بالدرجة الأولى بالنمو الاستثنائي في ليبيا والعراق بمعدل نمو ٧٥٪ و ١١٪ على الترتيب.



البلدان المصدرة للنفط:

تمكنت البلدان المصدرة للنفط في المنطقة من استخدام العائدات الناتجة عن ارتفاع أسعار النفط للمحافظة على استدامة النمو الاقتصادي رغم البيئة العالمية الضعيفة، حيث يتوقع لهذه البلدان تحقيق معدل نمو اقتصادي بواقع ٦.٥٠٪ في ٢٠١٢. هذا ويتوقع أن تحقق المملكة العربية السعودية نمواً اقتصادياً بواقع ٦.٥٠٪ خلال العام ٢٠١٢، بينما يتوقع أن ينمو الاقتصاد القطري بـ ٦.٣٠٪ في نفس العام.

بالنسبة لدول مجلس التعاون الخليجي، فإن معدلات النمو الاقتصادي ما تزال قوية بدعم من الفوائض المالية الناتجة عن بقاء أسعار النفط عند مستوياتها الحالية فوق ١٠٠ دولار للبرميل. كما أن المركز الخارجي لهذه الدول لا يزال مدعوماً بالفوائض غير المسبوقة في حساباتها الجارية (Current Accounts) والمقدرة بـ ٤٠٠ مليار دولار عام ٢٠١٢.

هذا ولا يزال التحدي الأكبر أمام دول مجلس التعاون الخليجي يتعلق بتنويع اقتصادياتها وتوفير فرص العمل للمواطنين الشباب خصوصاً مع ارتفاع نسبتهم من مجمل عدد السكان. كما أن من أبرز المخاطر التي تواجهها دول الخليج العربي على المستوى الاقتصادي تعرضها المرتفع لتقلبات أسعار النفط وأثر هذه التقلبات على موازنتها من جهة وفوائضها المالية بالعملة الصعبة من جهة أخرى.

البلدان المستوردة للنفط:

يتوقع أن تحقق دول المنطقة المستوردة للنفط نمواً اقتصادياً ضعيفاً بمعدل ٢.٥٠٪ خلال عام ٢٠١٢. حيث يعود هذا التباطؤ في النمو إلى الاضطرابات السياسية التي شهدتها المنطقة، وما أعقب ذلك من تراجع في النشاط الاستثماري والسياحي في دول المنطقة، بالإضافة إلى الأزمة الاقتصادية لدى الشريك الأوروبي. وتراجع الإنتاج الزراعي في دول المغرب العربي.

تشير التوقعات للعام ٢٠١٢ بأن يصل النمو الاقتصادي في المغرب إلى ٣٪ وفي مصر إلى ٢٪ بينما يتوقع أن تشهد تونس خلال نفس العام معدلات نمو بواقع ٢.٤٠٪ مقابل ١.٧٠٪ في لبنان والذي تأثر اقتصاده سلباً بالأزمة السورية.

من جهة أخرى، تراجع المراكز الخارجية لمعظم دول المنطقة المستوردة للنفط نتيجة لتباطؤ الاقتصاد العالمي بشكل عام واقتصاديات دول المنطقة بشكل خاص. كما أسهم المستوى

الأداء الاقتصادي

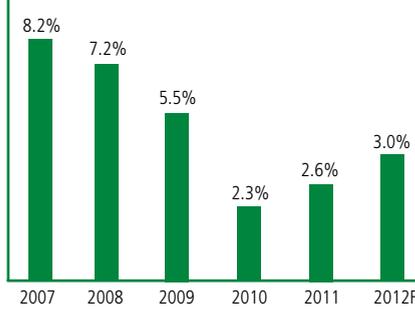
التواضع للدخل السياحي في المنطقة وتراجع الاستثمار الخارجي المباشر نتيجة تقلبات الجيوسياسية الحادة في المنطقة بتراجع مستوى احتياطات هذه الدول من العملة الأجنبية وبما أثر ارتفاعاً على أسعار الفائدة وتراجعاً مقابلها في معدلات النمو.

كذلك، وبهدف امتصاص موجة الاحتجاجات الشعبية في هذه الدول، رفعت الحكومات من مقدار دعمها للسلع الرئيسية والنفط وبما أثقل كاهل موازنتها وضاعف من العيوب الهيكلية في إنفاقها باتجاه مزيد من الإنفاق الجاري على حساب الإنفاق الرأسمالي الدافع للنمو. هذه الإجراءات المالية التحفيزية التي اتخذتها الحكومات فاقمت من مستوى الدين العام في هذه الدول ليتجاوز 70٪ من الناتج المحلي الإجمالي في 2012، وبما سيضع مزيداً من الضغوط باتجاه تطبيق خطط التقشف الحكومي في الأعوام القادمة.

أخيراً، وبالنسبة لحركة الأسواق المالية في المنطقة، فقد شهد عام 2012 تقدماً ملحوظاً في أداء البورصات العربية مقارنة بالعام 2011 والذي شهد تراجعاً شاملاً في جميع مؤشرات الأسواق العربية. هذا وتشير المعطيات السوقية للعام 2012 إلى أن سوق الأسهم المصري كان الأفضل أداءً خلال العام بواقع 51٪ يليه سوق دبي والذي ارتفع بمعدل 20٪. بالمقابل، حقق سوق الأسهم المغربي أسوأ معدلات تراجع في القيمة السوقية بحوالي 15٪ يليه السوق السوري بانكماش بواقع 11,50٪.

الاقتصاد الأردني:

معدل النمو الحقيقي للناتج المحلي الإجمالي



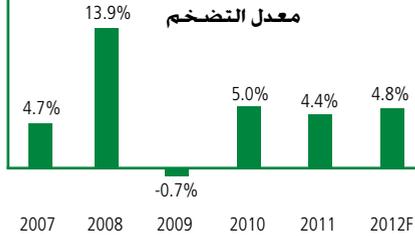
كان عام 2012 عاماً اقتصادياً صعباً بامتياز، حيث شهد هذا العام تقلبات جوهرية على مستوى السياسة المالية والتجارية. إلا أنه وبالرغم من الظرف الصعب عالمياً وإقليمياً ومحلياً، تمكن الاقتصاد الوطني من تحقيق نسبة نمو بواقع 2,80٪ للربع الثالث الأول من العام مقارنة بنفس الفترة من العام 2011، فيما تشير التوقعات إلى احتمالات نمو بمعدل 3,00٪ خلال كامل عام 2012.

أما أبرز العوامل التي أثرت سلباً على نسب النمو في عام 2012، فقد تمثلت بانخفاض الإنفاق الرأسمالي للحكومة بهدف تخفيض معدلات العجز بالإضافة إلى التباطؤ في الاقتصاد العالمي وتوتر الأوضاع الجيوسياسية في المنطقة. كما لعبت بعض الإجراءات الحكومية التقشفية مثل إلغاء العمل بالإعفاءات العقارية دوراً إضافياً في إضعاف عجلة النمو في 2012.

بالمقابل، أسهمت جملة من القطاعات وفي مقدمتها قطاع السياحة في تعزيز نسب النمو. حيث أظهرت البيانات الأولية الصادرة عن البنك المركزي الأردني نمو الدخل السياحي بحوالي 500 مليون دولار في 2012 مقارنة بالعام السابق وبمعدل نمو 15,30٪، حيث أسهم في تعزيز النشاط السياحي حركة السياحة العلاجية من الأقطار العربية، بالإضافة إلى حالة الاستقرار النسبي مقارنة بالدول المجاورة.

أما بالنسبة للتضخم، فقد أظهرت بيانات دائرة الإحصاءات العامة نمو مؤشر أسعار المستهلكين CPI بواقع 4,80٪ سنة 2012 مقارنة مع العام 2011.

كما جدر الإشارة إلى الدور الكبير الذي لعبته الإجراءات التقشفية الهادفة إلى احتواء عجز الموازنة في تخفيض معدلات التضخم خصوصاً بعد قيام الحكومة برفع دعم المحروقات المقدر بـ 810 مليون دينار في شهر تشرين ثاني من العام 2012، حيث تشير أرقام دائرة الإحصاءات العامة إلى ارتفاع معدل التضخم بـ 7,20٪ في كانون أول من العام 2012 مقارنة بنفس الشهر من العام 2011، حيث كان الإسهام الأكبر في الارتفاع ناجماً من مجموعة النقل بمعدل 20٪ كنتيجة مباشرة لارتفاع أسعار المحروقات.



السياسة النقدية:

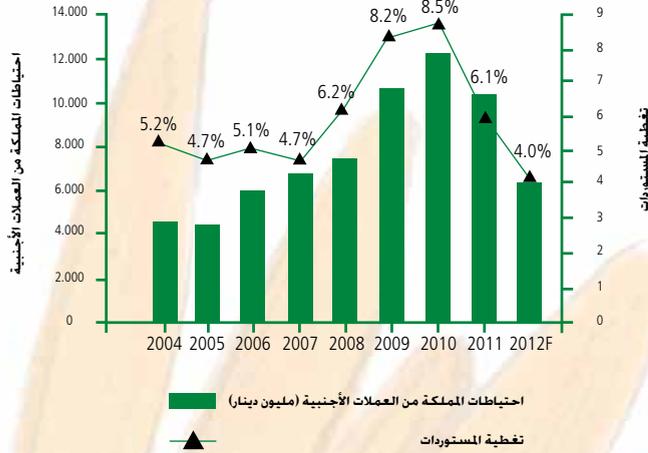
كان الهمم الأبرز للبنك المركزي الأردني خلال عام 2012 الحفاظ على جاذبية الدينار الأردني كوعاء ادخاري مقابل العملات الأخرى، بالإضافة إلى توفير السيولة اللازمة لتغطية الاحتياجات التمويلية للحكومة والقطاع الخاص على حد سواء.

حيث شهدت احتياطات العملة الأجنبية لدى البنك المركزي انخفاضاً بحوالي 3,80 مليار دولار في 2012 وبمعدل 36٪ كنتيجة مباشرة لانقطاع إمدادات الغاز المصري والاعتماد على النفط الخام في عملية توليد الكهرباء، بالإضافة إلى موجة التحويلات الكبيرة التي شهدتها السوق المصرفية من الدينار إلى الدولار، نتيجة لحالة القلق التي انتابت المدخرين نتيجة المؤشرات الاقتصادية المقلقة والأوضاع السياسية المتراجعة.

بالمقابل، ونتيجة لنفس العوامل المذكورة سابقاً، انخفضت معدلات السيولة المصرفية غير المستغلة بأكثر من مليار دينار خلال عام 2012 بالتوافق مع تحقيق ودائع الدينار لدى الجهاز المصرفي نمواً قياسياً سالباً بواقع 7٪ خلال الأشهر الإحدى عشرة الأولى من عام 2012.

بهدف احتواء الانخفاض في الاحتياطات الأجنبية والسيولة المصرفية، قام البنك المركزي الأردني بتفعيل أدوات جديدة ضمن عمليات السوق المفتوحة ومن ضمنها اتفاقيات إعادة الشراء الأسبوعية والشهرية وشراء السندات الحكومية من البنوك التجارية في السوق الثانوي، حيث تمكن البنك المركزي من خلال هذه الأدوات من ضخ سيولة بما يقارب المليار دينار، مما يمكن البنوك

احتياطات المملكة من العملات الأجنبية



التجارية من الاستمرار في إقراض الحكومة المركزية وشركة الكهرباء الوطنية خلال العام.

كما تمكنت البنوك المحلية المرخصة بسبب حزم التحفيز النقدي المنشأ لها سابقاً من تحقيق نمو في إقراض القطاع الخاص المقيم بواقع 1٪ خلال الأشهر الإحدى عشرة الأولى من العام.

هذا وقد قام البنك المركزي وبهدف الحفاظ على جاذبية العملة المحلية والحد من تحويلات المدخرين باتجاه الدولار الأمريكي. برفع فائدة نافذة الإيداع بـ 1.75٪ خلال العام لتصل إلى 4٪ في نهاية 2012 مقابل رفع فائدة اتفاقيات إعادة الشراء بواقع 0.50٪ وصولاً إلى 4.75٪ بهدف محاربة الضغوط التضخمية التي قد يواجهها الاقتصاد نتيجة المضي في الإجراءات التقشفية للحكومة.

القطاع الخارجي

انخفضت الصادرات الوطنية للأشهر التسعة الأولى من عام 2012 بواقع 0.70٪ مقابل نمو المستوردات لنفس الفترة بمعدل 4.80٪. حيث ساهم في تباطؤ التصدير تراجع حجم التجارة مع العراق وتراجع الأوضاع السياسية في سوريا بالإضافة إلى تباطؤ النشاط الاقتصادي على مستوى العالم. بالمقابل. كان العامل الأبرز في نمو الاستيراد استمرار الانقطاع في إمدادات الغاز المصري والاعتماد على النفط الخام المستورد بالدرجة الأولى من المملكة العربية السعودية في عمليات توليد الكهرباء.

نتيجة للمعطيات السابقة. ارتفع العجز في الميزان التجاري للمملكة بحوالي 19٪ للأشهر التسعة الأولى من عام 2012 مقارنة بنفس الفترة من العام 2011 ليصل إلى 1.60 مليار دينار. وبحيث تغطي الصادرات 38٪ من المستوردات مقابل نسبة تغطية مقدرة بـ 43٪ للفترة ذاتها من عام 2011.

على صعيد القطاع الخارجي. يجدر التنبيه إلى حدوث تقدم على مستوى الدخل السياحي الرافد للعملة الصعبة عام 2012. حيث تشير البيانات الأولية إلى ارتفاع هذا الدخل من 3 مليار دولار في 2011 إلى 3.50 مليار دولار في 2012 وبنسبة نمو تقدر بـ 15.30٪. على ذات الصعيد. أظهرت البيانات الأولية للبنك المركزي الأردني ارتفاع حجم تحويلات المغتربين الواردة إلى المملكة في 2012 بحوالي 3.50٪. مما أسهم بالإضافة إلى ارتفاع الدخل السياحي في ردم العجز الحاصل في ميزان المدفوعات.

على سياق متصل. قامت الحكومة الأردنية عام 2012 بالتوسع في اقتراضها الخارجي بهدف تمويل عجزها المالي وتعزيز مستوى تدفقات العملة الأجنبية إلى المملكة. حيث تظهر بيانات وزارة المالية ارتفاع رصيد الدين الخارجي بحوالي 400 مليون دولار خلال الأشهر العشرة الأولى من عام 2012.

السياسة المالية:

شهدت موازنة الحكومة الأردنية ومؤسساتها المستقلة ضغوطاً استثنائية خلال العام 2012. حيث استمر التفاقم في عجز موازنة الحكومة المركزية نتيجة ارتفاع فاتورة الهيكلية الحكومية وتأجيل قرار رفع الدعم عن المحروقات نتيجة لجملة الضغوط الشعبية والاحتجاجات والاعتصامات التي شهدتها المملكة.

على صعيد آخر. استمرت خسائر شركة الكهرباء الوطنية للعام الثاني على التوالي نتيجة انقطاع الغاز المصري وتوليد الكهرباء عن طريق النفط الخام. مما أسهم في زيادة الضغوط على الحكومة المركزية خصوصاً من خلال الاستمرار في كفالة اقتراض الشركة الهادف إلى تعويض الخسائر المتراكمة.

تشير التقديرات الرسمية إلى وصول عجز الحكومة المركزية بعد المساعدات إلى 1.60 مليار دينار أو 7.00٪ من الناتج المحلي الإجمالي عام 2012 مقابل عجز يناهز الـ 1.70 مليار دينار لشركة الكهرباء الوطنية أو ما يشكل 7.70٪ من الناتج المحلي الإجمالي لنفس العام. إذا ما تم استثناء المساعدات التي حصلت عليها الخزينة خلال 2012 وإضافة عجز شركة الكهرباء الوطنية لنفس العام. فإن العجز الحكومي الإجمالي يصل إلى حوالي 3.90 مليار دينار أو 17٪ من الناتج المحلي الإجمالي.

في خضم الأزمة المالية التي واجهت موازنة الحكومة المركزية ومؤسساتها. قامت الحكومة باتخاذ جملة من الإجراءات التصحيحية بالتوافق مع صندوق النقد الدولي ومن ثم بعقد اتفاقية برنامج تصحيح اقتصادي مع الصندوق بهدف الحصول على التمويل المطلوب وإصلاح الاختلالات الهيكلية التي تعاني منها الموازنة.

كما قامت الحكومة في شهر تشرين الثاني من عام 2012 برفع الدعم عن المحروقات مقابل حزمة دعم نقدي للمستحقين وبما

رصيد الموازنة (مليون دينار)





يتوقع أن يوفر على الخزينة حوالي ٥٠٠ مليون دينار يمكن استخدامها في تخفيض العجز بعد المساعدات للعام ٢٠١٣. بالرغم من الخطوات السابقة والتي لقيت قبولاَ عاماً من قبل صندوق النقد الدولي، إلا أن العجز المالي للحكومة في ٢٠١٢ قد سبب ارتفاعاً كبيراً في الدين الداخلي بواقع ٢,٦٠ مليار دينار والدين الخارجي بواقع ٢٥٠ مليون دينار ليصل صافي الدين العام نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي ٧٣٪ للأشهر الإحدى عشرة الأولى من عام ٢٠١٢ مقابل ٦٥٪ من الناتج المحلي الإجمالي للعام ٢٠١١.

سوق عمان المالي:

أنهى سوق عمان المالي عام ٢٠١٢ على انخفاض لعامه السادس على التوالي. حيث بلغ حجم التداول الإجمالي ٢,٠ مليار دينار مقارنة مع ٢,٩ مليار دينار للعام السابق. كما أغلق الرقم القياسي لأسعار الأسهم المرجح بالأسهم الحرة عند مستوى ١٩٥٧,٦ نقطة مقارنة مع ١٩٩٥ نقطة بنهاية العام الماضي. أي بانخفاض نسبته ١,٩٪. كما انخفض عدد الأسهم المتداولة خلال العام ٢٠١٢ بنسبة ٤١,٥٪. حيث بلغ عدد الأسهم المتداولة ٢,٤ مليار سهم نفذت من خلال ٩٧٥ ألف عقد مقارنة مع ٤,١ مليار سهم تم تداولها خلال عام ٢٠١١ نفذت من خلال ١,٣ مليون عقد. كذلك انخفض معدل دوران الأسهم ليصل إلى ٣٣,٩٪ مقارنة مع ٥٨,٢٪ لعام ٢٠١١. وعلى الرغم من ذلك، فقد ارتفعت نسبة ملكية غير الأردنيين ببورصة عمان حتى نهاية شهر كانون الأول ٢٠١٢ لتبلغ ٥١,٧٪ مقارنة مع ٥١,٠٪ بنهاية عام ٢٠١١. ومن جانب آخر، انخفض عدد الشركات المدرجة لدى بورصة عمان خلال عام ٢٠١٢ إلى ٢٤٣ شركة. كما بلغت القيمة السوقية للأسهم المدرجة في بورصة عمان بنهاية عام ٢٠١٢ ما نسبته ٩٣,٥٪ من الناتج المحلي الإجمالي.

جدد الإشارة إلى أن هيئة الأوراق المالية قد أقرت تعليمات الإدراج الجديدة للأوراق المالية في شهر تموز من عام ٢٠١٢. حيث شملت التعليمات تقسيماً جديداً لأسواق تداول الأسهم في بورصة عمان لتصبح ثلاثة أسواق: أول وثاني وثالث بناءً على شروط تصنيف وتوزيع تأخذ بعين الاعتبار معايير الريحية والمركز المالي للشركة والسيولة من حيث الأسهم الحرة وعدد المساهمين بالإضافة إلى رأس المال. التعليمات الجديدة والهادفة إلى إعادة هيكلة السوق وفصل الشركات المتعثرة ترافقت أيضاً مع تعديل على السقف الأعلى والأدنى لتغير سعر السهم في السوق الأول وبحيث أصبحت ٧,٥٠٪ يومياً بدلاً من ٥٪ سابقاً وذلك بهدف تنشيط حركة التداول داخل السوق وبما يخدم الوصول إلى السعر العادل للشركات المدرجة.

التوقعات الاقتصادية للعام ٢٠١٣:

تشير معظم التوقعات الاقتصادية إلى أن الاقتصاد الأردني سيققق معدلات نمو أفضل خلال عام ٢٠١٣ كنتيجة مباشرة للارتفاع المتوقع على المشروعات الرأسمالية الممولة من المنح الخليجية بواقع ٥٥٠ مليون دينار خلال العام. حيث تشير توقعات صندوق النقد الدولي كما وردت في اتفاقيته الأخيرة مع الحكومة الأردنية إلى احتمال وصول نسب النمو الحقيقي في الناتج المحلي الإجمالي للعام ٢٠١٣ إلى ٣,٥٠٪ مقابل نمو متوقع بأقل من ٣٪ لعام ٢٠١٢.

من جهة أخرى تشير التوقعات الاقتصادية إلى احتمالية ارتفاع معدلات التضخم للعام القادم وصولاً إلى مستوى ٦٪ أو أكثر نتيجة لرفع الدعم عن المحروقات واحتمال قيام الحكومة ضمن برنامج التصحيح الاقتصادي برفع تعرفة الكهرباء والمياه بالإضافة إلى فرض مزيد من الضرائب على السلع والخدمات.

على الصعيد الخارجي، تشير التوقعات إلى أن العام القادم سيكون أفضل من حيث مستوى احتياطيات المملكة من العملة الأجنبية كنتيجة للانفراج المبدئي في ملف الغاز المصري والذي عاود مستوياته الطبيعية في نهاية عام ٢٠١٢. بالإضافة إلى نية الحكومة الاقتراض خارجياً بشكل مكثف لتغطية كامل احتياجاتها التمويلية عام ٢٠١٣ وهو ما سيسهم برفع احتياطيات البنك المركزي من العملة الصعبة.

كما أن بوادر الانفراج في العلاقات السياسية والاقتصادية مع العراق تزيد من احتمالية تعافي الصادرات الوطنية من التراجع الطارئ عام ٢٠١٢ وتحسين معدلات النمو الاقتصادي من خلال تفعيل التعاون بين الأردن والعراق على الصعيد التجاري وعلى صعيد الطاقة.

إلا أن هذه التوقعات الإيجابية تبقى عرضة للتقلبات السياسية والاقتصادية على المستوى المحلي والإقليمي والعالمي. حيث أثبتت السنوات الماضية ما لهذه التقلبات من دور حاسم في تحديد وجهة الاقتصاد الأردني إيجابياً وسلبياً.



أهم المؤشرات والنسب المالية

التغير	٢٠١١	٢٠١٢	(ألف دينار باستثناء حصة السهم من الربح)
نتائج العمليات			
			صافي إيرادات الفوائد والعمولات
٪٥,٩٧	١٠٠,٠٥٣	١٠٦,٠٢٦	
٪٤,٦٤	١٠٩,٣٢٦	١١٤,٤٠٠	الدخل من العمليات التشغيلية (باستثناء أرباح بيع موجودات مالية)
(٪٠,٦٣)	١١٥,٢١٧	١١٤,٤٨٩	إجمالي الدخل
٪١١,٦١	٤٥,٠٣٤	٥٠,٢٦٣	الربح التشغيلي قبل الضرائب
(٪١,١٢)	٥٠,٩٢٥	٥٠,٣٥٢	الربح قبل الضرائب
(٪٣,٥٨)	٣٦,٥٩٦	٣٥,٢٨٦	الربح بعد الضرائب
(٪٣,٥٨)	-/٣٦٦	-/٣٥٣	حصة السهم من صافي الربح
أهم بنود الميزانية العامة			
			مجموع الموجودات
٪٤,٣٣	١,٩٤٠,٣٦٣	٢,٠٢٤,٣٣٦	
٪٦,٣١	٩٤٧,٥٩٠	١,٠٠٧,٣٣٧	التسهيلات الائتمانية، بالصافي
٪١,٨٣	١,٣٧٥,١٣٤	١,٤٠٠,٣٢٥	ودائع العملاء
٪٧,٩٠	٢٢٣,٥٧٠	٢٤١,٢٣٧	إجمالي حقوق المساهمين
أهم النسب المالية			
			العائد على معدل الموجودات
	٪١,٩٣	٪١,٧٨	
	٪١٧,٠٤	٪١٥,١٨	العائد على معدل حقوق المساهمين
	٪٥,٢٩	٪٥,٣٥	صافي إيرادات الفوائد والعمولات إلى معدل الموجودات
	٪١٥,٠٠	٪١٤,٩٣	كفاية رأس المال
	٪٦٨,٩١	٪٧١,٩٤	صافي التسهيلات إلى ودائع العملاء
	٪٤,٨٣	٪٤,٥٢	صافي التسهيلات غير العاملة إلى التسهيلات
	٪٩٣,٦١	٪٩٥,٢٠	تغطية المخصص لصافي التسهيلات غير العاملة

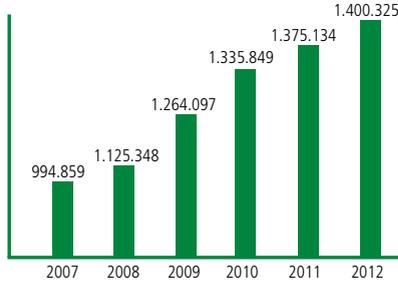
المؤشرات المالية للسنوات السابقة:

٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	بالآلاف باستثناء سعر السهم
٣٥,٢٨٦	٣٦,٥٩٦	٣٤,٧٤٩	٢٥,٥٤٩	٢٠,٢٩٥	٢٠,٩١٠	صافي الربح
*١٧,٠٠٠	١٧,٠٠٠	١٥,٠٠٠	٨,٨٠٠	٤,٠٠٠	٧,٥٠٠	الأرباح الموزعة
-	-	-	١٢,٠٠٠	٨,٠٠٠	٥,٠٠٠	الأسهم الموزعة
٢٤١,٢٣٧	٢٢٣,٥٧١	٢٠٥,٩٢٦	١٧٧,٠٥١	١٥١,٥٠١	١٤٥,٠٤٤	حقوق المساهمين
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	٨٨,٠٠٠	٨٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	الأسهم المصدرة
٢,٧٥	٢,٧٧	٣,١٨	٢,٤٧	٢,٥٢	٣,٢٠	سعر السهم في السوق المالي

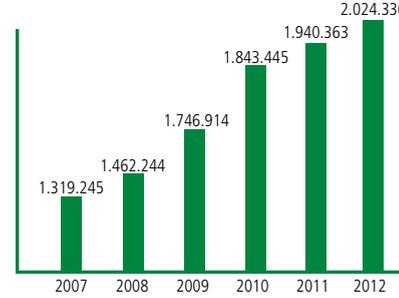
* توصية مجلس الإدارة للهيئة العامة عن عام ٢٠١٢



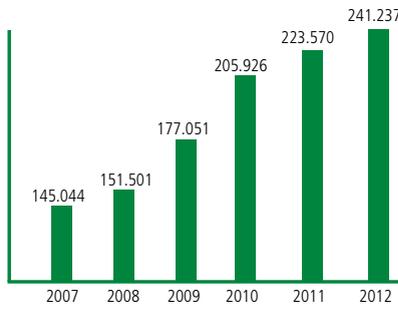
إجمالي ودائع العملاء



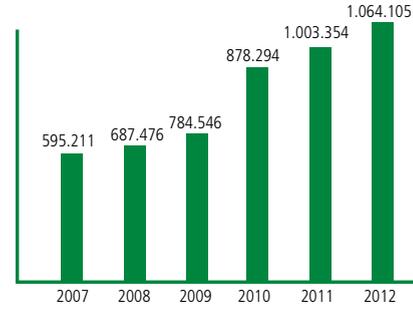
إجمالي الموجودات



إجمالي حقوق المساهمين



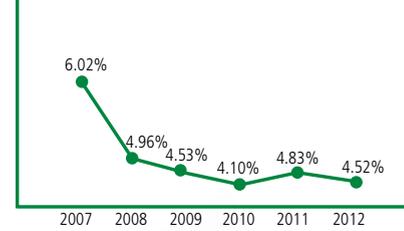
إجمالي التسهيلات الائتمانية



نسبة تغطية المخصصات



نسبة صافي التسهيلات غير العاملة





تحليل نتائج أعمال البنك

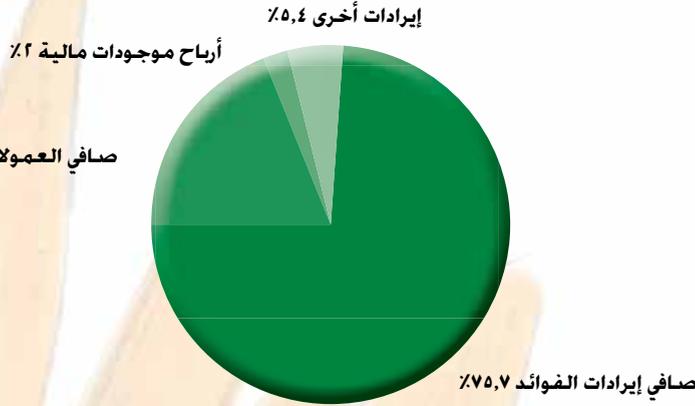
بالرغم من استمرار تراجع معدلات النمو الاقتصادي وأثر ذلك على أداء القطاعات الاقتصادية، إلا أن البنك استطاع أن يستمر في تحقيق نتائج مالية متميزة تجاوزت ما كان متوقفاً ضمن الموازنة التقديرية للسنة، حيث حقق البنك ربحاً قبل الضريبة يبلغ ٥٠.٤ مليون دينار مقارنة مع ٥٠.٩ مليون دينار لعام ٢٠١١ بانخفاض بنسبة ١.١٢٪، فيما بلغ صافي الربح بعد ضريبة الدخل ٣٥.٣ مليون دينار مقارنة مع ٣٦.٦ مليون دينار للعام السابق وبانخفاض نسبته ٣.٥٨٪ لتبلغ حصة السهم الواحد من صافي الربح ٠.٣٥٣ دينار مقابل ٠.٣٦٦ دينار للعام السابق. ويعود السبب الرئيسي لهذا الانخفاض إلى وجود أرباح بيع موجودات مالية العام السابق ببلغ ٥.٩ مليون دينار مقابل ٨٩ ألف دينار للعام الحالي. أي أنه باستثناء هذه الأرباح، يكون البنك قد حقق نمواً في نتائجه التشغيلية قبل الضريبة بنسبة ١١.٦١٪. وبالإضافة إلى ما سبق، فقد حقق البنك صافي أرباح بقيمة ١٤٥ ألف دينار نتجت عن بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل قيدت بشكل مباشر حساب الأرباح المدورة ولم تظهر ضمن بيان الدخل.

تشغيلياً، استمر البنك في تحقيق معدلات نمو مرتفعة، فقد ارتفع صافي إيرادات الفوائد بنسبة ٧.٣٪ ليلعب ٨٦.٧ مليون دينار مقارنة مع ٨٠.٨ مليون دينار للعام السابق، كما بلغ صافي الإيرادات من العمولات ١٩.٣ مليون دينار بارتفاع طفيف عن العام السابق. وقد انخفضت أرباح البنك من الاستثمارات من ٨.٣ مليون دينار إلى ٢.٣ مليون دينار نتيجة الأرباح التي تم تحقيقها العام السابق عن بيع عدد من استثمارات البنك في الأسهم والسندات. وبالنتيجة فقد بلغ إجمالي الدخل ١١٤.٥ مليون دينار مقابل ١١٥.٢ مليون دينار للعام السابق. هذا ولا تزال إيرادات البنك التشغيلية من الفوائد والعمولات تشكل الجزء الأكبر من إجمالي الدخل بنسبة تبلغ ٩٢.٦٪ مقابل ٨٦.٨٪ للعام السابق.

في المقابل، انخفض إجمالي المصروفات بما في ذلك مخصص تدني التسهيلات الائتمانية ببلغ ١٥٦ ألف دينار لتبلغ ١٤.١ مليون دينار. هذا وقد ارتفعت نفقات الموظفين بنسبة ٢.٤٩٪ بسبب منح الزيادات السنوية بالإضافة إلى الزيادة في أعداد الموظفين لتلبية متطلبات التفرع والتوسع في نشاطات البنك. كما ارتفعت المصاريف التشغيلية الأخرى ببلغ ٩١٥ ألف دينار وبنسبة ٤.٩٪ منها ارتفاع ببلغ ١٩٨ ألف دينار في مصاريف الكهرباء والتدفئة نتيجة ارتفاع تعرفه الكهرباء على القطاع المصرفي خلال عام ٢٠١٢. هذا بالإضافة إلى الارتفاع في المصاريف نتيجة الزيادة في أنشطة البنك التشغيلية بشكل عام خاصة زيادة عدد الفروع وقنوات الاتصال وما رافقها من ارتفاع في مصاريف الإيجارات الناتج عن إيجار الفروع الجديدة وارتفاع إيجار عدد من الفروع الحالية عند تجديد عقود الإيجار. بالإضافة إلى مصاريف الأنظمة الآلية. هذا وقد بلغ مخصص تدني التسهيلات الائتمانية ٣.٤ مليون دينار والذي يمثل ما تم اقتطاعه خلال العام لتعزيز مخصص تدني التسهيلات الائتمانية غير العاملة مقابل ١.٧ مليون دينار للعام السابق. في حين بلغت المخصصات المتنوعة ١ مليون دينار بانخفاض ٣.٤ مليون دينار عن العام السابق نتج بشكل رئيسي عن مخصصات القضايا المقامة على البنك التي تم اقتطاعها العام السابق.

تحليل المركز المالي للبنك

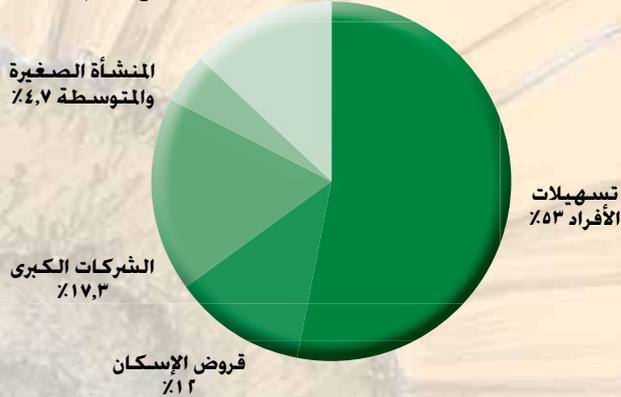
استمر البنك خلال العام في تحقيق معدلات نمو مرتفعة في معظم بنود مركزه المالي، فقد ارتفع إجمالي الموجودات إلى ٢٠٢٤.٣ مليون دينار بارتفاع ٨٤ مليون دينار عن نهاية العام السابق ومحققاً نمواً بنسبة ٤.٣٪. كما نما إجمالي محفظة التسهيلات الائتمانية إلى ١٠٦٤.١ مليون دينار مقابل ١٠٠٣.٤ مليون دينار لعام ٢٠١١. محققاً نسبة نمو مقدارها ٦.١٪. وقد حقق هذا النمو في ظل سياسة البنك التي اتبعها منذ سنوات والقائمة على توسيع قاعدة العملاء والتوجه نحو تسهيلات الأفراد والشركات المتميزة. ولقد كان لهذه السياسة الأثر الكبير في تحسين جودة محفظة التسهيلات الائتمانية. حيث انخفضت نسبة صافي التسهيلات غير العاملة لتمثل ما نسبته ٤.٥٢٪ من إجمالي التسهيلات مقابل ٤.٨٣٪ لعام ٢٠١١. وبالنتيجة فقد بلغ صافي محفظة التسهيلات الائتمانية مبلغ ١٠٠٧.٣ مليون دينار مقابل ٩٤٧.٦ مليون دينار للعام السابق أي بزيادة مقدارها ٥٩.٧ مليون دينار وبنسبة ٦.٣٪. هذا وقد قام البنك بتعزيز ما يحتفظ به كمخصص مقابل التسهيلات الائتمانية غير العاملة ليصل رصيد المخصص إلى ٤٥.٨ مليون دينار بالرغم من احتفاظ البنك بمخصصات كافية مقابل التسهيلات الائتمانية غير العاملة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني. حيث تبلغ نسبة تغطية المخصصات لصافي التسهيلات غير العاملة ٩٥.٢٪.



إجمالي الدخل

في المقابل، انخفض إجمالي المصروفات بما في ذلك مخصص تدني التسهيلات الائتمانية ببلغ ١٥٦ ألف دينار لتبلغ ١٤.١ مليون دينار. هذا وقد ارتفعت نفقات الموظفين بنسبة ٢.٤٩٪ بسبب منح الزيادات السنوية بالإضافة إلى الزيادة في أعداد الموظفين لتلبية متطلبات التفرع والتوسع في نشاطات البنك. كما ارتفعت المصاريف التشغيلية الأخرى ببلغ ٩١٥ ألف دينار وبنسبة ٤.٩٪ منها ارتفاع ببلغ ١٩٨ ألف دينار في مصاريف الكهرباء والتدفئة نتيجة ارتفاع تعرفه الكهرباء على القطاع المصرفي خلال عام ٢٠١٢. هذا بالإضافة إلى الارتفاع في المصاريف نتيجة الزيادة في أنشطة البنك التشغيلية بشكل عام خاصة زيادة عدد الفروع وقنوات الاتصال وما رافقها من ارتفاع في مصاريف الإيجارات الناتج عن إيجار الفروع الجديدة وارتفاع إيجار عدد من الفروع الحالية عند تجديد عقود الإيجار. بالإضافة إلى مصاريف الأنظمة الآلية. هذا وقد بلغ مخصص تدني التسهيلات الائتمانية ٣.٤ مليون دينار والذي يمثل ما تم اقتطاعه خلال العام لتعزيز مخصص تدني التسهيلات الائتمانية غير العاملة مقابل ١.٧ مليون دينار للعام السابق. في حين بلغت المخصصات المتنوعة ١ مليون دينار بانخفاض ٣.٤ مليون دينار عن العام السابق نتج بشكل رئيسي عن مخصصات القضايا المقامة على البنك التي تم اقتطاعها العام السابق.

الحكومة والقطاع العام 13%



توزيع التسهيلات الائتمانية

المركز المالي ونتائج أعمال البنك

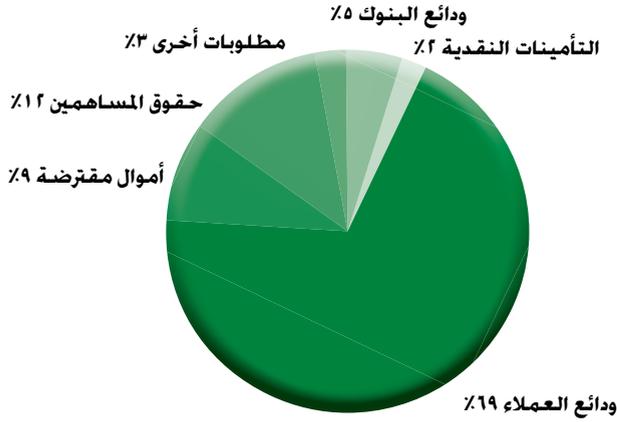
بلغ رصيد استثمارات البنك في الأسهم والسندات مبلغ ٥٢٠.٥ مليون دينار مقابل ٤٩٠.٩ مليون دينار للعام السابق. وقد نتج هذا الارتفاع بشكل رئيسي بسبب زيادة الاستثمار في أدوات الخزينة والسندات المالية الحكومية. حيث ارتفع رصيدها بمبلغ ٥٤ مليون دينار لتبلغ ٤٢٨.٩ مليون دينار في نهاية العام في حين انخفضت استثمارات البنك في السندات الأخرى نتيجة استحقاق عدد منها. وارتفعت قيمة استثمارات البنك في الأسهم بمبلغ ٢.٨ مليون دينار لتبلغ ٥١.٦ مليون دينار نتيجة زيادة استثمارات البنك في الأسهم. ويهدف البنك من استثمارات في الموجودات المالية إلى تحقيق التوازن في توظيف الأموال في أدوات ذات مخاطر قليلة، وعوائد أعلى وبما يحافظ على سيولة البنك.

أما في مجال مصادر التمويل، وبالرغم من التنافس الشديد الذي شهده القطاع المصرفي على الودائع والشح في السيولة بشكل عام، فقد استطاع البنك من زيادة ودائع العملاء إلى ١٤٠٠.٣ مليون دينار مقابل ١٣٧٥.١ مليون دينار للعام السابق محققاً نمواً بنسبة ١.٨٪، ما يدل على قدرة البنك على استقطاب الودائع والعمل على توسيع قاعدة مودعيه وبشكل خاص في الأردن. هذا ويتمتع البنك بنسبة سيولة عالية تنسجم مع المعايير العالمية ومتطلبات الجهات الرقابية وتمثل مصدر اطمئنان لجميع الجهات التي تتعامل مع البنك، حيث تشكل التسهيلات الائتمانية ما نسبته ٧١.٩٪ من ودائع العملاء. هذا وتشكل ودائع العملاء المصدر الأساسي من مصادر التمويل للبنك حيث تمثل ما نسبته ٦٩٪ من إجمالي مصادر الأموال.

بلغ إجمالي حقوق المساهمين ٢٤١.٢ مليون دينار كما في نهاية عام ٢٠١٢ مقابل ٢٢٣.٦ مليون دينار في نهاية العام السابق محققاً ارتفاعاً بنسبة ٧.٩٪. وقد ساهمت سياسة البنك في توزيع الأرباح من تعزيز كفاية رأس المال حيث بلغت وفقاً لمتطلبات بازل ١٤.٩٣٪ لعام ٢٠١٢ مقابل ١٥٪ لعام ٢٠١١ وهي أعلى من الحد الأدنى المقرر من قبل البنك المركزي الأردني البالغ ١٢٪. كما بلغت نسبة رأس المال الأساسي للموجودات المرجحة بالمخاطر ١٤.٠٢٪ ونسبة حقوق المساهمين المرجحة إلى إجمالي الموجودات (Leverage Ratio) ٩.٧٥٪. الأمر الذي يضع البنك ضمن الفئة الأولى (رأسمال جيد) وفقاً لدرجة الملاءة.

توزيع الأرباح

قرر مجلس الإدارة التوصية للهيئة العامة للمساهمين بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ١٧٪. وتأتي هذه التوصية ضمن إستراتيجية البنك لتدعيم رأس المال وتعزيز قدرة البنك على توسيع أعماله وزيادة حجم نشاطاته وقدراته التنافسية.



إجمالي مصادر الأموال



نشاطات وإجازات البنك

خدمات الأفراد

واصل بنك القاهرة عمان القيام بدوره الريادي في مجال تقديم الخدمات المصرفية للأفراد والمحافظة على حصة متقدمة في السوق. حيث يشكل ذلك المركز الأساسي لإستراتيجية البنك مع المحافظة على جودة المحفظة الائتمانية وانخفاض نسب التعثر. حيث تم التركيز خلال العام على تعديل السياسات الخاصة بقروض الأفراد بما يتلاءم مع الوضع الاقتصادي الحالي وبشكل يتناسب مع احتياجات العملاء. كما قام البنك خلال العام بتطوير عدد من المنتجات والبرامج واستمر في التوسع في برامج التقسيط الميسر بما في ذلك زيادة الشركات المعتمدة ضمن هذا البرنامج.

وقد شهد عام ٢٠١٢ تخطي البنك لحاجز المليار دينار في حجم قروض الأفراد التي تم منحها لمختلف العملاء منذ البدء بهذه القروض قبل ما يزيد عن عشر سنوات. وقد قام البنك بهذه المناسبة بالاحتفاء بعملائه وموظفيه الذين ساهموا بتحقيق هذا الإنجاز من خلال إطلاق "حملة المليار" التي تضمنت فوز عدد من العملاء وموظفي الفروع بفرصة الدخول إلى غرفة الدنانير وجمع الجائزة.

وضمن التواصل مع القطاعات الاقتصادية المختلفة والاستفادة من التطور التقني للبنك وانتشاره الجغرافي. أبرم البنك اتفاقية تعاون مع صندوق الائتمان العسكري. يتم من خلالها استفادة المنتفعين من الصندوق من خدمات الصراف الآلي التابعة للبنك.

كما عزز البنك من أنشطته في هذا المجال الحملات التسويقية والترويجية بالقيام على مدار العام بعدة حملات تحفيزية للعملاء كحملة تحويل الرواتب تحت عنوان "بزحك حتى نوفر عليك" انطلاقاً من سعي البنك لتخفيف الأعباء الاقتصادية عن عملائه. حيث جاءت الجوائز على شكل لترات محروقات شملت أكثر من ٢٥٠٠ رابع. بالإضافة إلى غرفة "الربع مليون" لحسابات التوفير. حملة عيد الأم لحملة البطاقة الائتمانية والتي تتيح فرصة ربح خواتم ألماس. وحملة بطاقات الإنترنت المدفوعة مقدماً. وحملة "خدي الخزنة" لعملاء الحوالات المالية السريعة "ويسترن يونيون". كما أتاح البنك لعملائه تأجيل أقساط القروض في فترات الأعياد.

هذا وقد استمر البنك في تطوير وتوسيع برامج القروض متناهية الصغر والذي يعنى بتقديم القروض لصغار الحرفيين والمهنيين مستفيداً من انتشار البنك وتواجده من خلال مكاتب شركة البريد الأردني وذلك من خلال توقيع اتفاقية مع الشركة الأردنية لضمان القروض لضمان مخاطر تمويل المشروعات الصغيرة والمتناهية الصغر بهدف رفع مستوى النشاط الاقتصادي لها ودعم المحافظات وبما يتماشى مع الإستراتيجية الوطنية لهذا القطاع.

كما استمر البنك في المساهمة بتحقيق الرؤية الملكية السامية لتمويل المستفيدين من المبادرة الملكية "سكن كريم لعيش كريم" وذلك بمنح قروض إسكان للمستفيدين بسعر فائدة ٥٪ بدون عمولة يتم تثبيتها طيلة مدة القرض التي قد تصل إلى ٣٠ عاماً.

وأدت سياسات وبرامج البنك إلى نمو تسهيلات الأفراد والإسكان بنسبة ١٠,١٪ و ٣,٣٪ على التوالي خلال العام ليصل رصيدها إلى ٥٦٤,٣ مليون دينار و ١٢٨,١ مليون دينار على التوالي.

تسهيلات الشركات الصغيرة والمتوسطة

تم الاستمرار بتفعيل دور البنك في مجال الإقراض للمشاريع الصغيرة والمتوسطة من خلال السياسة الائتمانية الخاصة بذلك. حيث أنه وعلى الرغم من التحديات الكبيرة التي واجهت عدداً من القطاعات نتيجة الأوضاع الاقتصادية ونسج السيولة في القطاع المصرفي فقد استطاع البنك التوسع ضمن هذه الفئة وبما يتجاوز أهداف العام سواء من حيث أعداد العملاء أو أرصدة التسهيلات المباشرة وغير المباشرة التي تم منحها. وقد اقرن ذلك بالمحافظة على الأداء الجيد لمحفظة التسهيلات القائمة من حيث تدني المستحقات والحد من نسب التعثر والالتزام بتعليمات البنك المركزي الأردني.

وتحقيقاً لاستمرارية التوسع وخدمة هذا القطاع بالشكل الأمثل وتوسيع قاعدة عملائه ولغايات تطوير المهارات المالية والإدارية. فقد تم الاستمرار بالتعاون والتنسيق مع مركز تطوير الأعمال (BDC) بموجب الاتفاقية الخاصة ببرنامج اميرتك - الأردن التابع لمنظمة مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (UNCATAD) والتي تهدف إلى تأسيس وتنمية علاقات التعاون المهني في مجال التدريب والاستشارات لخدمة أصحاب وصاحبات المشاريع الصغيرة والمتوسطة. حيث قام البنك بانتداب بعض موظفين للقيام بورشوات عمل لدى المركز ليتم من خلالها تعريف بأهمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة للمشاركين من أصحاب الشركات والتجار ونشر التوعية بين أصحاب هذا القطاع وتثقيفهم بكيفية التواصل مع البنوك للحصول على التمويل اللازم وتخطي العقبات التي قد تقف عائقاً أمامهم في الحصول على التمويل. كما قام البنك من خلال المؤسسة الأردنية لتطوير المشاريع الاقتصادية (JEDCO) بإلقاء ندوات وورشات عمل لأصحاب المشاريع الصغيرة والمتوسطة.

كما قام البنك خلال العام بتوقيع اتفاقية مع أوبك (Overseas Private Investment Corporation). حيث كان البنك من أوائل الموقعين على هذه الاتفاقية والتي كانت من خلال مبادرة الحكومة الأردنية (وزارة التخطيط) بإطلاق برنامج تمويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة. وذلك إيماناً من البنك بضرورة وأهمية تشجيع تقديم التمويل للمشاريع الصغيرة والمتوسطة SMEs ذات الجدارة الائتمانية والتي لم تحظ بفرصة التمويل سابقاً. وبخاصة في المحافظات خارج نطاق العاصمة الأردنية بالإضافة إلى المشاريع المملوكة من قبل النساء. وللمساهمة في تحقيق هذه الغاية أيضاً فقد تم توقيع اتفاقية مع الشركة الأردنية لضمان القروض.

وقد قام البنك بتوقيع اتفاقية تعاون مع المؤسسة الأردنية لتطوير المشاريع الاقتصادية التي تقوم بإعداد الدراسات والأبحاث الاقتصادية والقطاعية لعملاء المشاريع الصغيرة والمتوسطة واستقطابهم للبنوك المشاركة.

تسهيلات الشركات الكبرى

بالرغم من التحديات التي واجهت عدداً من القطاعات الاقتصادية خلال العام والتي تمثلت في تراجع أداء بعض القطاعات الاقتصادية، إلا أن البنك واصل تلبية احتياجات عملائه ضمن المعايير المقررة من مجلس الإدارة والتي تحافظ على الحد المقبول من المخاطر الائتمانية وحقيق عوائد مرضية للبنك، من خلال استقطاب أفضل العملاء من الشركات الكبرى العاملة في المملكة وزيادة سقفوف التسهيلات الممنوحة للعملاء القائمين لدى البنك ذو الملاءة العالية والسجل التاريخي الممتاز وحثهم على الاستغلال الأمثل للسقفوف الجديدة مع التركيز على التسهيلات غير المباشرة وعمليات التمويل التجاري، هذا وقد شهد العام المشاركة في عدة قروض جمع بنكي لغرض تمويل مشاريع نمووية وحيوية واستثمارية تعود بالنفع على الاقتصاد الأردني.

كما قام البنك ضمن مظلة برنامج الإقراض الخاص بـ Green Lending، بتوقيع اتفاقية تمويل مع الوكالة الفرنسية للتنمية (AFD) والتي تتيح للبنك تقديم تسهيلات متوسطة وطويلة الأجل بأسعار منافسة لغايات تمويل مشاريع عملائها في مجال الطاقة المستدامة ومشاريع تحسين كفاءة استخدام الطاقة في الأردن.

الخزينة وتنمية مصادر الأموال

تمكن البنك من التعامل بحصافة مع الظروف السوقية المتقلبة محلياً خلال العام وخصوصاً ما شهدته السوق المصرفي من تراجع في مستويات ودائع العملاء بالدينار الأردني، من خلال تنوع مصادر تمويل البنك بعملة الدينار الأردني وبسعر فائدة منافس يكفل للبنك الاستمرار لتلبية احتياجات عملائه التمويلية بأسعار منافسة، كما تمكن البنك من إدارة مصادر أمواله من العملات الأجنبية من خلال استثمارات السوق النقدي ومصادر التمويل المختلفة والمحكومة بالسياسة الائتمانية استناداً إلى النماذج الإحصائية المطورة داخلياً لقياس مخاطر البنوك المراسلة والمخاطر السيادية لمختلف الدول.

أما على صعيد الخدمات الاستثمارية، فقد استمر البنك بتوفير خدمات التداول الإلكتروني بالهامش (CABFX) مع التوسع في الميزات التي يقدمها هذا المنتج للعملاء من خلال أحدث منصات التداول وأفضل الأدوات التحليلية، حيث نما عدد العملاء الفاعلين في هذه الخدمة، كما استمر البنك بتقديم الحلول الاستثمارية المبتكرة والأدوات الاستثمارية ذات الهيكلية الخاصة لعملائه الراغبين في التحوط من تقلبات الأسواق أو المضاربة بهدف تحقيق الأرباح الآنية والمستقبلية، حيث تم تصميم مجموعة من منتجات التحوط المبتكرة وتسويقها لعملاء البنك من الأفراد والشركات في الأردن وفلسطين خلال العام.

كما قام البنك خلال العام من خلال دائرة الأبحاث بإعداد ونشر مجموعة كبيرة من التقارير والتحليلات الاقتصادية، بالإضافة إلى التعاون مع جمعية البنوك في إعداد أوراق عمل تساعد البنوك المرخصة على مواجهة التغيرات التي طرأت على تعليمات البنك المركزي الأردني.

كما استمر البنك في توطيد علاقاته مع البنوك المحلية والعالمية، مما زاد من شبكة البنوك المراسلة والسقفوف الائتمانية الممنوحة للبنك من قبل هذه البنوك، مما مكن البنك من الحصول على أفضل العروض والأسعار والتي أتت بالفائدة على عملاء البنك.

الخدمات الاستثمارية

يقوم البنك ومن خلال أذرع الاستثمارية، شركة أوراق للاستثمار في الأردن والشركة الوطنية للأوراق المالية في فلسطين، بتقديم خدمات الوساطة في الأسواق المحلية، الإقليمية والدولية، كما تقوم بتقديم خدمات إدارة الأصول كإدارة محافظ استثمارية للعملاء، تأسيس وإدارة صناديق الاستثمار ذات الغايات المختلفة، وتقديم المشورة المالية والاستثمارية، بالإضافة إلى إعداد الدراسات والأبحاث.

شبكة الفروع ومناخ التوزيع

تطبيقاً لأهداف الهوية المؤسسية وخطط الانتشار الجغرافي للبنك، تم خلال العام الاستمرار بافتتاح فروع ومكاتب جديدة وإعادة تأهيل فروع البنك القائمة في الأردن بما يتوافق مع هذه الأهداف والتي تتميز بتصاميم عصرية نواكب الحداثة وتضمن سلاسة العمل وتقديم الخدمات المصرفية للعملاء بسهولة ويسر وحقق السرية والخصوصية للعملاء، ومن حرص البنك على التواجد في مناطق حيوية، تم افتتاح ستة فروع في كل من غور الصافي، عجلون، إربد مجمع السفريات، الطفيلة، الرصيفة الجبل الشمالي، الجامعة الألمانية الأردنية، وثمانية مكاتب جديدة في كل من جمرق عمان، حرة الزرقاء، الشوبك، وادي موسى، معان، الكورة دير أبي سعيد، الشونة الشمالية، والشونة الجنوبية لخدمة وزارة المالية بجمع الإيرادات العامة وتقديم خدماتنا المصرفية لكافة المواطنين في تلك المناطق، كما قام البنك وضمن خطته لزيادة الكفاءة في أداء الفروع بدمج فرع جبل الحسين ضمن فرع جبل الحسين الغربي وفرع القويسمة ضمن فرع القويسمة/ شارع مادبا وفرع الكرك ضمن فرع الكرك/ الثانية وبذلك أصبح عدد الفروع والمكاتب ١٠٥ منها ٢١ فرعاً في فلسطين، كما قام البنك بتحديث ثلاث فروع حسب الهوية المؤسسية للبنك.

بالإضافة إلى ذلك فقد قام البنك بزيادة عدد الصرافات الآلية لديه بواقع ثمانية صرافات آلية في الأردن وثلاثة في فلسطين، ليصبح إجمالي عددها ٢٣٥ صرافاً، والتي أطلق البنك من خلالها خدمة دفع فواتير الكهرباء والاتصالات، كما يقوم البنك بتسويق خدماته من خلال ثلاثة "مراكز استشارية وبيعية" في كل من الزرقاء، إربد وجرش، لتقديم النصح والمشورة واستقبال طلبات العملاء حتى الساعة الخامسة مساءً بالإضافة إلى أيام السبت.

نشاطات وإجازات البنك

كما يتيح البنك لعملائه من خلال التطبيق الخاص بالهواتف الذكية إمكانية تحديد مواقع الفروع المختلفة، فضلاً عن حصولهم على معلومات تفصيلية حولها. بما في ذلك معلومات التواصل معها وتحديد الفروع التي تتوافر فيها خدمة "بصمة العين" الرائدة. هذا بالإضافة إلى معرفة أماكن مكاتب البريد التي يتواجد بها البنك وشركات التقسيط الميسر المتعاقد مع البنك والمجالات التي تعمل فيها هذه الشركات.

وفي إطار سعي البنك لتعزيز تواصله مع عملائه من خلال موقعه الإلكتروني، أعاد البنك إطلاق موقعه الإلكتروني www.cab.jo على الإنترنت بحلة جديدة تستند إلى أحدث لغات البرمجة. ويشتمل الموقع الإلكتروني الجديد معلومات شاملة ومفصلة عن باقة الخدمات المصرفية التي يقدمها البنك لعملائه، والعروض والحملات، فضلاً عن خدمات أخرى يستفيد منها العملاء والمهتمون. ويتميز الموقع بسهولة استخدامه وتصفحه، وسلاسة استخراج المعلومات اللازمة منه. كما يوفر الموقع إمكانية الدخول إلى نظام البنك الإلكتروني الآمن لمنح المستخدمين خصوصية وحماية عالية المستوى.

وقد حققت المواقع المقدمة لخدمات التحويل المالي السريع "ويسترن يونيون" التابعة لبنك القاهرة عمان من فروع ووكلاء فرعيين خلال عام ٢٠١٢ زيادة في حجم الحوالات المنفذة من خلالها بواقع ١٩,٦% مقارنة مع العام السابق. حيث بلغت قيمة التعاملات المالية لهذه الحوالات ما يقارب من ١٨٥ مليون دينار موزعة بين حوالات صادرة وواردة نفذت من خلال ١٨٧ موقعاً. كما استكمل البنك خطط تطوير خدمات التحويل المالي السريع من خلال نظام "ويسترن يونيون" العالمي. حيث قام بزيادة عدد المواقع المقدمة للخدمة (فروع ووكلاء فرعيين)، إضافة إلى وضع معايير موحدة لجودة الخدمة في كافة المواقع سواء من حيث السرعة في تقديم الخدمة والمهنية العالية والانتشار في كافة مناطق المملكة. كما قام البنك وبالتعاون مع شركة ويسترن يونيون بتنظيم حفل لعدد من الجاليات الأجنبية في الأردن، حيث يجد البنك هذه المناسبات فرصة قيمة للتواصل وتعزيز العلاقات مع أفراد الجاليات العاملة في الأردن.

وبهدف التسهيل على اللاجئين المقيمين في الأردن، قام البنك بتنفيذ مشروع توزيع معونات المفوضية السامية لشؤون اللاجئين UNHCR للمستفيدين باستخدام بطاقات فيزا Visa Card من خلال فروع البنك وذلك بعد توقيع اتفاقية مشتركة ووضعها حيز التنفيذ مع بداية عام ٢٠١٢. حيث بلغ عدد المستفيدين منذ بداية تنفيذ الاتفاقية لنهاية عام ٢٠١٢ ثلاثة آلاف وستمائة وخمسون (٣٦٥٠) مستفيداً. أما فيما يتعلق باللاجئين السوريين فتم تقديم المعونات لهم عن طريق تفعيل برنامج بصمة العين (IRIS) ليدخل المشروع حيز التنفيذ مع بداية شهر ٢٠١٢/١ من خلال فروع البنك وأجهزة الصراف الآلي المزودة بالكاميرات الخاصة ببصمة العين (IRIS) للسحب من خلالها؛ حيث بلغ عدد المستفيدين السوريين مع نهاية عام ٢٠١٢/١٢ خمسة آلاف وتسعمائة وعشرون (٥٩٢٠) مستفيداً.



فرع الطفيلة



فرع مجمع السفريات إربد



فرع غور الصافي



مكتب بوابة جامعة الحسين بن طلال - معان



فرع شارع الجيش - الزرقاء



مكتب طلبة الجامعة الأردنية/ العقبة

تقنية المعلومات

استمرراً في التطور الذي أجره بنك القاهرة عمان خلال السنوات السابقة وبالتزامن مع تطور وتقدم استخدام تكنولوجيا المعلومات حسب أفضل الممارسات والمعايير والمواصفات العالمية، استمرت إدارة البنك بدعم وتطوير أنظمة البنك التقنية من خلال الاستثمار في البنية التحتية وأنظمة استمرارية العمل وأمن وحماية المعلومات وأنظمة الخدمات المصرفية الشاملة. وقد شمل ذلك توقيع اتفاقية تركيب شبكة اتصال واسعة النطاق (Wide Area Network) رديفة لشبكة البنك العاملة حالياً لتعمل آلياً في حال حدوث أي طارئ أو عطل، مما يضمن استمرارية تقديم الخدمات المصرفية على مدار الساعة. إضافة إلى تطبيق أحدث تكنولوجيا الموجهات الشبكية بالتعاون مع أكبر شركات الشبكات العالمية مما يضمن أداء عالي الجودة. وقد تم تركيب نظام تخزين افتراضي (Virtual Tape Library) يستخدم أحدث تكنولوجيا النسخ الاحتياطي والذي يضمن نسخ المعلومات آلياً في كلا موقعي مركز المعلومات الرئيسي والبدلي. وعلى صعيد أمن المعلومات، فقد قامت إدارة تقنية المعلومات بتطوير أنظمة منع الاختراق (Intrusion Prevention Systems) وذلك بالتعاون مع أكبر شركات أمن وحماية المعلومات العالمية وتطبيق أحدث تكنولوجيا الجدران النارية على المستوى السابع، مما يضمن بيئة إلكترونية آمنة. هذا وقد قام البنك بتطوير نظام وإطار إداري فاعلين لإدارة أمن المعلومات في البنك بما يتطابق مع المواصفات والمقاييس الدولية فكان بنك القاهرة عمان أول بنك في المملكة يمنح شهادة (ISO 27001).

كما تم البدء بتطبيق النظام البنكي الرئيسي الجديد (Core Banking System) بنجاح والعمل جاري لتطبيقه في كافة فروع البنك. إضافة إلى تطبيق نظام الصرافات الآلية والقنوات الإلكترونية الجديد وبما يتوافق مع متطلبات شركة فيزا العالمية والارتقاء بمستوى الخدمات المصرفية إلى أعلى المستويات. ويشمل ذلك تقديم خدمة دفع الفواتير وخدمة شحن بطاقات الهاتف الجوال المدفوعة مسبقاً وتقديم خدمة الرسائل القصيرة الآنية. إضافة إلى خدمات إدارة البطاقات الائتمانية وبطاقة الخصم الفوري من الحساب والبطاقات المدفوعة مسبقاً.

الموارد البشرية والتدريب

سياسة البنك في التعيين

نظراً لأهمية عملية التوظيف في توفير أفضل العناصر المدربة من ذوي الكفاءات والمؤهلات المناسبة لشغل الوظائف الشاغرة ووفق حاجة العمل. فقد اتبع البنك سياسة منح الأولوية في التوظيف لكوادر البنك وبما يمكن الموظفين من التطور الوظيفي داخل البنك. حيث يتم طرح أي شاغر للتنافس عليه داخلياً من قبل الموظفين المؤهلين الذين تتوافق مؤهلاتهم وخبراتهم مع متطلبات الوظيفة ويتم الاختيار بناءً على مدى التطابق بين خبرات الموظف العملية ومؤهلاته العلمية وتاريخه الوظيفي لدى البنك مع متطلبات الوظيفة الشاغرة وامتحان التوظيف الذي يقيم الكفاءة الفنية للمرشحين ومقابلات التوظيف الفنية والإدارية المستندة للكفاءات المعتمدة في الوصف الوظيفي.

كما يقوم البنك بالتوظيف من الخارج لبعض الوظائف التي تتطلب إدخال خبرات جديدة أو للمستويات الوظيفية الابتدائية في العمل. ويراعى في التوظيف التوافق مع خطة القوى العاملة والموازنة واحتياجات العمل الفعلية واستقطاب أفضل للكوادر البشرية الأكثر توافقاً مع المتطلبات الوظيفية ووفق سلسلة إجراءات تعيين تشمل مسح الطلبات المتوفرة وتقييمها من خلال امتحانات ومقابلات توظيف واختيار أفضل المرشحين والتأكد من توافر شروط التعيين كافة لبدء الموظف مساره الوظيفي بالبنك. يبلغ عدد موظفي البنك والشركات التابعة ٢,١٨٧ موظفاً وفقاً للمؤهلات التالية:

المجموع	الوطنية للأوراق المالية	أوراق للاستثمار	البنك	المجموع
١	-	-	١	دكتورة
٨٠	٣	٣	٧٤	ماجستير
٨	-	-	٨	دبلوم عالي
١,٣٤٤	٨	٢٤	١,٣١٢	بكالوريوس
٣٥٠	١	٢	٣٤٧	دبلوم
٢٣٤	٤	-	٢٣٠	ثانوية عامة
١٧٠	-	٣	١٦٧	دون التوجيهي
٢,١٨٧	١٦	٣٢	٢,١٣٩	المجموع

هذا وقد قام البنك بتحديث سياسة تقييم أداء الموظفين. بحيث تم تحديث الكفاءات المهنية والإدارية والسلوكية لجميع الوظائف واعتبارها أساساً للتقييم بالإضافة للتقييم من خلال الأهداف المحققة. كما تمت أتمتة إجراءات تقييم الأداء من خلال برنامج الخدمات الذاتية للموظفين مما أدى إلى تخفيض العمل الورقي وتسهيل إجراءات التقييم الأمر الذي سمح بإجراء التقييم مرتين خلال العام لضمان عدالة أكثر للتقييم.

وكخطوة في مجال الإدارة بالأهداف وتفعيل مشاركة الموظفين في الأداء المؤسسي بالإضافة إلى ضمان الفعالية والكفاءة في العمل والتخطيط للقوى البشرية. قام البنك بعمل خطة لقياس حجم العمل لدى فروع وإدارات البنك باشر في تنفيذها اعتباراً من الثلث الأخير من العام وسيستمر في تنفيذها خلال العام ٢٠١٣. وتهدف الخطة إلى التقارب مع جميع الوحدات الإدارية لتلمس المشاكل الإدارية وإيجاد الحلول الجذرية المناسبة. بالإضافة إلى تطوير طرق التخطيط للقوى البشرية للأعوام القادمة ووضع مؤشرات الأداء الأساسية كخطوة في مسار تطوير الأداء المؤسسي واعتماد سياسة الأداء المتوازن.



الدورات التدريبية

قام البنك بالتعاقد على ما يزيد عن ٣٨٠ برنامجاً تدريبياً خلال العام ٢٠١٢ شملت برامج داخل المركز التدريبي التابع للبنك وورشات عمل لدى مراكز تدريب داخل الأردن وفلسطين ودورات تدريبية خارجية. بالإضافة إلى حوالي ١٠ منح دراسية للموظفين وأبنائهم حسب سياسات البنك المعتمدة في هذا الشأن وقد غطت البرامج التدريبية مختلف المواضيع المصرفية والإدارية والسلوكية. كما اشتملت على برامج مهنية متخصصة. حيث بلغ عدد المستفيدين من هذه البرامج ٣٥٥٩ موظفاً وموظفة.

من أبرز البرامج التدريبية التي تم عقدها في مركز التدريب التابع للبنك: دورات في مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب التي غطت حوالي ٩٠٪ من الفئات المستهدفة من فروع البنك. كذلك البرنامج التدريبي في كشف التزوير والتزوير والذي بدأ تنفيذه ليشمل فروع البنك كافة اعتباراً من الثالث الأخير من العام. وتم عقد ورشات عمل تدريبية في الأنظمة البنكية الجديدة بالإضافة إلى ورشات التوعية الخاصة بمستجدات حوالات الوبسترن يونيون ودورات السلامة العامة ودورات تطوير السلوك الإداري والوظيفي. وقد شملت هذه الدورات معظم الفروع على اختلاف مواقعها في المملكة.

من ضمن النشاطات التدريبية التي قام بها البنك والمنبثقة من مسؤولية البنك تجاه المجتمع المحلي منح حوالي ٤٣٦ فرصة تدريبية لطلاب الجامعات والخريجين من خلال التعاون مع الجامعات والكليات والمراكز المتخصصة بتطوير قطاع الشباب.

هذا وقد تضمنت البرامج التدريبية المجالات التالية:

عدد المشاركين	عدد الدورات	مجال التدريب
٩٢٠	٦٩	تقنية المعلومات
١٠٦	١٩	التمويل التجاري والعمليات الأجنبية
٣٦٥	٥٩	السلوك والإدارة
١٢٥	٣٢	المالية والمحاسبة
٢٨٤	٢٧	التسهيلات الائتمانية
١٣	٣	التدقيق الداخلي
٩٨٢	٨١	المخاطر الامتثال ومكافحة غسل الأموال
٤٤	١٣	الجزينة والاستثمار
١٠٨	١٤	القانونية
٩٨	١٠	التسويق والمبيعات. وخدمة العملاء
٢٣٣	١٠	إجراءات العمل والأنظمة
١٠٦	١٤	اللغات
٧٤	١١	دبلوم تأهيل مصرفي ودورات مصرفية شاملة
٥٤	٣	الأمن والحماية
٤٧	٢١	أخرى
٣٥٥٩	٣٨٦	المجموع

كما استمر البنك في ما انتهجه خلال السنوات الماضية من تخصيص أربع منح دراسية للموظفين سنوياً لدعمهم في زيادة تحصيلهم العلمي والحصول على درجتي الدبلوم المتوسط والبيكالوريوس.

الوضع التنافسي للبنك

استطاع البنك تعزيز موقعه ضمن البنوك الأردنية من خلال ما حققه من إنجازات خلال العام الحالي والأعوام السابقة. حيث قامت وكالة التصنيف الدولية Capital Intelligence بتأكيد تصنيف البنك طويل الأجل وقصير الأجل بالعملات الأجنبية عند BB و B على التوالي وهما عند نفس مستوى التصنيف السيادي للأردن. كما أكدت على تصنيف قوة المركز المالي للبنك عند BBB-. وذلك نتيجة تطور ممارسات إدارة المخاطر لدى البنك وتمكنه من المحافظة على جودة المحفظة الائتمانية وارتفاع نسبة تغطية المخصصات للتسهيلات غير العاملة وذلك بالرغم من التراجع في معدلات النمو الاقتصادي في الأردن. والصعوبات التي تواجه البيئة التشغيلية محلياً وإقليمياً مما حال دون رفع تصنيف قوة المركز المالي للبنك.

تبلغ حصة بنك القاهرة عمان من إجمالي الودائع والتسهيلات في الأردن ٣,٨١٪ و ٤,٨٠٪ على التوالي. فيما تبلغ ٨,٢٤٪ و ٦,٨٣٪ في فلسطين.



الشركات التابعة للبنك

فيما يلي نبذة عن الشركات التابعة للبنك:

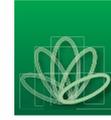
الوطنية للخدمات المالية "أوراق للاستثمار"

تأسست الشركة الوطنية للخدمات المالية "أوراق للاستثمار". كشركة محدودة المسؤولية في المملكة الأردنية الهاشمية خلال عام ١٩٩٢. يملك البنك ما نسبته ١٠٠٪ من رأسمال الشركة المدفوع والبالغ ٥ مليون دينار. تقوم الشركة بتقديم خدمات الوساطة المحلية والإقليمية والدولية. بالإضافة إلى خدمات إدارة الأصول ومحافظ العملاء الاستثمارية. كما تقوم بتأسيس وإدارة صناديق الاستثمار وتقديم المشورة المالية والاستثمارية.

هذا وقد أوكل البنك للشركة مهام إدارة محفظته الاستثمارية في مجال السندات بحيث تصبح الشركة الذراع الاستثماري للبنك.

الوطنية للأوراق المالية

تأسست الشركة الوطنية للأوراق المالية كشركة مساهمة خصوصية محدودة المسؤولية في رام الله في فلسطين في عام ١٩٩٥. تعمل الشركة كوسيط في سوق فلسطين للأوراق المالية. وقد باشرت الشركة عملها مع بداية عمل السوق. وافتتحت فروعاً لها في مدينتي غزة ونابلس. يملك البنك كامل رأسمال الشركة المدفوع البالغ ١,٥ مليون دينار.



مساهمة البنك في خدمة المجتمع المحلي

تؤمن إدارة بنك القاهرة عمان بأن التواصل مع المجتمع المحلي والوقوف إلى جانب نشاطاته التي تستهدف تحسين نوعية الحياة واحد من أهم الأسس لضمان استمراريته. والبنك لم يتوان خلال عام ٢٠١٢ عن القيام بواجباته الاجتماعية والاقتصادية تجاه العديد من المبادرات والفعاليات الوطنية المختلفة لإيمانه بأن ترسيخ نفسه في الثقافة الشعبية كمؤسسة وطنية يتطلب الانفتاح على كافة فئات المجتمع ورعاية نشاطاتها. وقد كانت أبرز مساهمات البنك خلال العام:

الشراكة مع مركز الحسين للسرطان



واصل البنك وللسنة السادسة على التوالي رعايته لفعاليات المخيم الصيفي السنوي للأطفال المصابين بالسرطان الذين يتلقون العلاج في مركز الحسين للسرطان. والذي يعتبر من أجح برامج المؤسسة كونه يشكل جزءاً من العلاج الشامل للأطفال المرضى. حيث حرص البنك على دعم هذا المخيم كنوع من التشجيع المعنوي لهؤلاء الأطفال. وحثهم على المشاركة والاستمتاع بالأنشطة المتنوعة الذي يتضمنها المخيم مثل عروض الألعاب السحرية والفقرات الغنائية والرسم على الوجوه وغيرها من الأنشطة الترفيهية المتعددة. وسيواصل البنك دعمه لمؤسسة الحسين للسرطان تحت مظلة مسؤوليته الاجتماعية.

مبادرة مدرستي



واصل بنك القاهرة عمان مشاركتيه في تحقيق رسالة مبادرة "مدرستي" التي أطلقتها جلالة الملكة رانيا العبدالله للارتقاء بالتعليم في المدارس الأقل حظاً في المملكة. من خلال رعايته لمدرسة سحيم الثانوية الشاملة للبنات في لواء بني كنانة. التي تم تجديد مظهرها الخارجي بمبادرة من موظفي البنك والطلبة على طلاء جدران المدرسة. فضلاً عن تنظيم أنشطة رياضية مختلفة للطلبة. وإعطائهم محاضرات توعوية حول الصحة والنظافة وتوزيع هدايا متنوعة عليهم.

هذا ويضاف هذا النشاط إلى الأنشطة التي قام بها البنك خلال السنوات السابقة ضمن هذه المبادرة في كل من مدرسة رمون الأساسية في محافظة جرش. ومدرسة قريقرة في محافظة العقبة ومدرسة أبو بكر الصديق الأساسية للبنين في المفرق.

تدريب طلبة جامعات حكومية



في خطوة جسدت استمرار التعاون بينهما. قدم بنك القاهرة عمان دعمه لمركز لودان لإجازات الشباب من خلال تقديم فرص تدريب تشغيلية لجموعة من طلبة الجامعات الحكومية لدى عدد من دوائر وفروع البنك. حيث استقبل البنك ١٠ شباب من مركز لودان لتدريبهم عملياً بما يتناسب مع تخصصاتهم ومؤهلاتهم. وذلك من خلال برنامج "لويك للعمل الصيفي ٢٠١٢" ولعدة سبوع أسابيع.

ويهدف البنك من خلال هذه الخطوة إلى منح الشباب فرصة اكتساب خبرة عملية في المجال المصرفي بما يساعدهم على الاطلاع عليه عن كثب ومعرفة فرص التطور الوظيفي فيه. وبالتالي مساعدتهم في تحديد توجههم المهني بعد التخرج وهم على دراية بسوق العمل ومتطلباته بالإضافة إلى أن هذه الفرص تعمل على صقل مهارات الطلبة الشخصية وتعزز فيهم روح العمل في بيئة تعاونية مع زملائهم كما في الواقع.

دعم المرأة في مؤتمر الإعلاميات العربيات



وفي سياق حرصه على دعم المرأة العربية ودورها الريادي في المجتمع. رعى بنك القاهرة عمان مؤتمر الإعلاميات العربيات التاسع الذي استضافت أعماله مدينة البتراء بعنوان "الإعلامية العربية ودورها في ظل المتغيرات السياسية" بدعم من وزارة السياحة والذي سلط الضوء على دور الإعلاميات العربيات في ظل الواقع السياسي الحالي وأهمية الحفاظ على حقوقهن تماشياً مع ميثاق الشرف العالمي. خاصة فيما يتعلق بحرية التعبير عن الرأي وتفعيل دورهن في المسيرة الإعلامية العربية.

ويأتي هذا الدعم ضمن حرص البنك على رعاية الفعاليات الرامية إلى الارتقاء بمختلف شرائح المجتمع والمساهمة في تعزيز مشاركتهم في ازدهار الوطن.



مساهمة البنك في خدمة المجتمع المحلي

المشاركات في الأيام الوظيفية



شارك بنك القاهرة عمّان في اليوم الوظيفي الخامس الذي نظّمته الجامعة الأردنية في مقر عمادة شؤون الطلبة من خلال مكتب التأهيل الوظيفي / صندوق الملك عبدالله الثاني للتنمية وبالتعاون مع وحدة الاتصال مع الصناعة (كلية الهندسة والتكنولوجيا). كما شارك في فعاليات يوم المسار الوظيفي الذي نظّمته جامعة فيلادلفيا للسنة التاسعة على التوالي وفي معرض التوظيف الثالث الذي أقامته شركة أخطبوط في مدينة الحسين للشباب.

وتهدف هذه اللقاءات إلى إتاحة الفرصة أمام الخريجين لتقديم سيرهم الذاتية للعمل في شركات القطاع الخاص واكتساب فكرة عامة حول متطلبات سوق العمل والفرص المتاحة فيه. وقد قام ممثلون عن البنك من دائرة الموارد البشرية بحضور هذه اللقاءات واستقبال الخريجين. وأجابوا عن جميع استفساراتهم وقدموا شرحاً حول الوظائف المتاحة في البنك وفرص التطور المهني فيه.

رعاية سيرك دوسولاي العالمي



وفي صالة الأمير حمزة بمدينة الحسين للشباب أعلن بنك القاهرة عمان راعياً فنياً لسيرك دوسولاي العالمي والذي قدم عروضه لأول مرة في الأردن على مدار الأيام الأربعة الأخيرة من شهر حزيران عام ٢٠١٢.

وقدم بنك القاهرة عمان دعمه لهذا العرض الترفيهي لقناعة إدارته بأنها تعود بالنفع على السياحة في الأردن وإعطاء الأوردين فرصة لحضور سيرك عالمي على هذا المستوى. كما يوفر فرصة تعرف الشعب الأردني على ثقافات جديدة لم يشهدها العالم العربي من قبل إضافة إلى أنه يدعم السياحة الداخلية.

المشاركة في فوركس الأردن



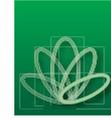
شارك بنك القاهرة عمّان في معرض فوركس الأردن السابع من خلال جناح عرض خاص به. ورد ممثلون للبنك في الجناح الخاص على جميع استفسارات الزوار والمشاركين. وقدموا شرحاً وافياً حول الخدمات المصرفية المتنوعة التي يقدمها البنك لعملائه على مستوى الأفراد والشركات وخاصة خدمة CABFX التي توفر للعملاء خدمة التداول بالعملة الأجنبية والمعادن الثمينة.

النشاطات الاجتماعية



امتداداً لأنشطته التي تدرج تحت مظلة مسؤوليته الاجتماعية واحتفاءً بالشهر الفضيل، أقام بنك القاهرة عمان مأدبة إفطار في جمعية دار صخر للأيتام. حيث جاءت هذه الخطوة من جانب البنك جسدياً لإيمانه بأهمية الدور الذي يضطلع به القطاع الخاص في تقديم الدعم لمؤسسات المجتمع المدني. والتي لا تقتصر على الجانب المادي فقط، بل تمتد لمساعدتهم في تلبية رسالتهم، ومشاركة الفئات المحرومة والأقل حظاً في المجتمع المناسبات المختلفة لإدخال الفرحة إلى قلوبهم.

وقد استمتع الأطفال بقضاء الوقت مع بعضهم البعض ومع ممثلي البنك. ضمن أجواء عائلية عكست روح الشهر الفضيل وقيمه.



مساهمة البنك في خدمة المجتمع المحلي

النشاطات الرياضية



للمساهمة في ترسيخ نمط صحي بين الطلبة وإيمانه بأن الرياضة تبني شخصية الطفل وتعزز قيم المشاركة والمنافسة والعمل الجماعي. وكمبادرة للتواصل مع المؤسسات التعليمية الوطنية. قدم بنك القاهرة عمان رعايته للعديد من النشاطات الرياضية المدرسية والمحلية التي نظمت خلال عام ٢٠١٢. منها دوري صغار كرة القدم في كل من المدرسة المعمدانية، مدرسة الرائد العربي، مدارس الراهبات الوردية، والمدارس العصرية. وقد تضمن الرعاية تقديم الهدايا للفرق الفائزة.

كما رعى البنك سباق الدراجات الهوائية الذي نظّمته جمعية تطوير السياحة والحفاظ على التراث في مادبا بالتعاون مع "Biking Jordan" في شهر أيار من عام ٢٠١٢ الذي يعتبر شهراً ركوب الدراجات في العديد من دول العالم، وقد حرص البنك على رعاية هذه الفعالية انطلاقاً من دعمه المتواصل للأنشطة الرياضية وتشجيع استخدام الدراجات الهوائية ولما ينطوي عليه السباق من ترويج لمدينة مادبا كوجهة سياحية مهمة في المملكة وتعزيز السياحة الداخلية.

النشاطات الاجتماعية في فلسطين

تقديراً للمسؤولية الملقاة على عاتقه تجاه المجتمع المحلي الفلسطيني. واصل البنك رعايته للفعاليات والمناسبات القومية والوطنية. حيث استكمل البنك رعايته لبرامج مؤسسة إجاز فلسطين خلال العام الدراسي ٢٠١٢ من خلال توفير عدد من مصرفيه الأكفاء للقيام بتقديم دورات تدريبية متخصصة. بالإضافة إلى الإشراف على فعاليات تطبيق البرنامج في عدد من المدارس. وتأتي أهمية هذا البرنامج من كونه يعمل على توفير فرص التعرف على البيئة المهنية وسوق العمل لهذه الفئة الشبابية ومن قبل خبراء متخصصين في هذا المجال. مما يساهم بشكل كبير في إعداد هذه الفئة للحياة العملية. ويساهم في خلق جيل جديد قادر على قيادة سوق العمل في فلسطين مستقبلاً والنهوض به إلى أعلى المستويات.

كما قام البنك برعاية عدد من الفعاليات والأنشطة المختلفة في فلسطين كمؤتمر القدس الاقتصادي الذي أقيم في مدينة القدس. مهرجان توزيع الجوائز على المتفوقين في الثانوية العامة في طولكرم. مسابقة مكتبتي العربية - مديرية التربية والتعليم في بيت لحم. مهرجان تكريم الطلبة - مديرية التربية والتعليم في قباطية. المخيم الصيفي لأبناء أساتذة جامعة بيرزيت. عرض فرقة دناديش - سرية رام الله. ورشة التفكير الإيجابي - جامعة النجاح في نابلس. مهرجان ليالي بيرزيت. مسابقة الفروسية - نادي ترمسعيا للفروسية في رام الله. فريق كرة قدم مركز الإحصاء الفلسطيني ومعرض الأشغال اليدوية للمرضى النفسيين - مركز الإرشاد في رام الله.

التبرعات

يبلغ إجمالي التبرعات التي قدمها البنك خلال العام مبلغ ٤٤٣,٣ ألف دينار ضمن القطاعات التالية:

(ألف دينار)	
٥٢,٩	القطاع الصحي
١٥٩,٤	القطاع التعليمي
٢٠٩,٧	الخدمات الاجتماعية
٨,١	القطاع الرياضي
١٣,٢	أخرى



مساهمة البنك في خدمة المجتمع المحلي

غاليري بنك القاهرة عمان

غدا غاليري بنك القاهرة عمان في مبناه الرئيسي محجاً للفنانين التشكيليين الأردنيين والعرب وحاضناً للمواهب الصغيرة والشابة الذي تلونت جدرانه بإبداعاتهم وأحلامهم والتي ترجمها البنك إلى جوائز تشجيعية.

فقد افتتح في الغاليري معرض التصوير الفوتوغرافي لسبعة مصورين أردنيين بالتعاون مع المركز الثقافي الفرنسي. ونظم المعرض ضمن مهرجان الصورة في نسخته الثانية وخت عنوان ثورة وتطور والذي شارك به العديد من قاعات العرض الأردنية وكوكبة كبيرة من المصورين وخت ذات العنوان بمشاركة ودعم من البنك.

كما افتتح معرض الفنان الرائد أحمد نعواش الذي تم فيه عرض مجموعة نادرة من أعماله الفنية والتي أجزها منذ ستينيات القرن الماضي. إضافة إلى مجموعة جديدة. ومن المعروف أن الفنان نعواش رائد من جيل التأسيس للفن التشكيلي الأردني. شارك ومنذ الستينات في العديد من المعارض الفنية داخل وخارج الأردن واستحق العديد من الجوائز منها جائزة الدولة التقديرية لعام ١٩٩٠ وذلك عن جهده في تقديم اللوحة الأردنية.

كما احتضن الغاليري معرض تشكيليون عرب (فنان وكتاب) لكوكبة من الأسماء البارزة في عالم التشكيل العربي كبتول الفكيكي وحكيم العاقل وبهرام حاجو وسعدي الكعبي وخليف محمود وسومر الهنداوي وباسم محمد. وقد أطلق في هذا المعرض مجموعة مميزة من الكتب الفنية المجلدة للفنانين المشاركين أصدرتها دار الأديب للنشر والتوزيع الرائدة في مجال الكتاب الفني.

وأعلن بنك القاهرة عمان عن أسماء الفائزين في الدورة الأولى ٢٠١١ - ٢٠١٢ من مسابقة الإبداع الشبابي التي أطلقها لدعم المواهب الوطنية في مجال الرسم. حيث نظم البنك معرضاً في الغاليري اشتمل على واحد وخمسين عملاً فنياً اختارتها لجنة التحكيم المكونة من كوكبة من الأكاديميين في الجامعات الأردنية من بين مئات الأعمال التي تقدمت لنيل الجوائز.

وقام البنك بالتعاون مع شركة فيريانو العالمية، بدعوة الطلبة من مختلف الفئات العمرية للمشاركة في الدورة الثالثة لمسابقة رسومات الأطفال التي يقيمها بنك القاهرة عمان سنوياً. حيث رصد البنك جوائز للأعمال الفنية الفائزة عن كل فئة عمرية تمثلت في حساب توفير. أما الجائزة الكبرى فقد كانت رحلة إلى إيطاليا لزيارة مصانع فيريانو.



معرض أحمد نعواش



مسابقة الإبداع الشبابي / الدورة الأولى



معرض تشكيليون عرب



مسابقة رسومات الأطفال / الدورة الثالثة



معرض المصورون الأردنيون



الخطة المستقبلية

سيسعى البنك للمحافظة على الإنجازات التي حققها خلال الأعوام السابقة، مع الأخذ بعين الاعتبار الظروف الاقتصادية المتوقعة محلياً وإقليمياً ودولياً. حيث تشير التوقعات إلى تحسن في معدلات نمو الاقتصاد الأردني مصحوباً مع احتمالية ارتفاع معدلات التضخم، واستقرار في مستوى الاحتياطيات من العملات الأجنبية، إلا أن استمرار العجز في موازنة الدولة وحاجتها للاقتراض لتغطية هذا العجز قد يؤثر على مستويات السيولة ضمن القطاع المصرفي وعلى أسعار الفوائد بشكل عام.

هذا وسيقوم البنك وبشكل مستمر بمتابعة تطورات الأداء الاقتصادي لقياس أثره على أعمال البنك واتخاذ الإجراءات اللازمة للحفاظ على أموال المودعين والمساهمين. كما سيعمل البنك على رفع كفاءة الخدمات المصرفية وتوسيع قاعدة عملاء البنك مع المحافظة على جودة محفظة التسهيلات الائتمانية.

فيما يلي أهم بنود خطة البنك لعام ٢٠١٣:

- المحافظة على نسبة مريحة لكفاية رأس المال وعلى تصنيف "رأسمال جيد" وفقاً لمتطلبات البنك المركزي الأردني.
- الاستمرار في العمل على تطوير تطبيق متطلبات لجنة بازل III المتعلقة بالدعامة الثانية "المراجعة الإشرافية"، والاستعداد لمواجهة متطلبات لجنة بازل III. وتعزيز مبادئ الحوكمة المؤسسية.
- المحافظة على نسب سيولة مرتفعة لدعم أعمال البنك من خلال العمل على زيادة ودائع العملاء بمختلف أنواعها والاستمرار في تقديم برامج الجوائز النقدية والعينية.
- تعزيز مكانة البنك ضمن البنوك الرائدة في تقديم الخدمات المصرفية للأفراد من خلال التوسع في البيع المتقاطع وتجهيز برامج محددة تلبي حاجات مختلف شرائح العملاء.
- المحافظة على جودة المحفظة الائتمانية من خلال التوسع المدروس في التسهيلات ومواصلة الجهود لتسوية وتحصيل التسهيلات غير العاملة بما يخفض نسبة التسهيلات غير العاملة مع العمل على زيادة نسبة تغطية المخصصات.
- الاستمرار في تطبيق الخطة الإستراتيجية لتطوير أنظمة تقنية المعلومات بما يساهم في تطوير عمليات البنك، ويتضمن ذلك الانتهاء من تطبيق النظام البنكي الجديد (Core Banking System) في الأردن والبدء بتطبيقه في فلسطين.
- العمل على زيادة كفاءة الأداء وضبط النفقات مع المحافظة على مستوى الخدمات المقدمة للعملاء.
- زيادة شبكة المنافذ البيعية من خلال افتتاح ٣ فروع جديدة في عدد من المناطق المستهدفة في الأردن وفلسطين. مع العمل على تطوير الخدمات المصرفية الإلكترونية من خلال التوزيع الأمثل لأجهزة الصراف الآلي وزيادة عددها.
- الاستمرار في تحديث فروع البنك ضمن متطلبات الهوية المؤسسية من خلال تحديث ٥ فروع في الأردن وفلسطين.
- تطوير كفاءات ومهارات موظفي البنك من خلال تطبيق خطة التدريب السنوية. مع العمل على تطوير نظام متكامل للأداء المؤسسي.
- الاستمرار في مساهمة البنك في دعم المجتمع المحلي كجزء من مسؤولية البنك الاجتماعية.

إدارة المخاطر المصرفية

يقوم البنك بإدارة مخاطره المصرفية المختلفة من خلال سياسة شاملة لتحديد وإدارة المخاطر يتم من خلالها تحديد الأدوات الخاصة بكل الأطراف المعنية التي تعنى بتطبيق هذه السياسة وهي: مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه مثل لجنة المخاطر، لجنة الاستثمار ولجنة التدقيق والامتثال. بالإضافة إلى الإدارة التنفيذية واللجان المنبثقة عنها مثل لجنة الموجودات والمطلوبات. لجنة تطوير إجراءات العمل. لجان التسهيلات بالإضافة إلى دوائر أخرى متخصصة مثل إدارة المخاطر. إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال وإدارة التدقيق الداخلي. هذا وتعتبر كافة دوائر وفروع البنك مسؤولة عن تحديد المخاطر المتعلقة بالعمليات المصرفية والالتزام بالضوابط الرقابية المناسبة ومراقبة استمرارية فعاليتها بما يتلاءم ونظام الرقابة الداخلية.

إن عملية إدارة المخاطر لدى البنك تشتمل على أنشطة التعرف على قياس. تقييم وإدارة المخاطر سواء كانت المخاطر المالية أو غير المالية التي يمكن أن تؤثر بشكل سلبي على أداء البنك وسمعته أو على أهدافه. وبما يضمن تحقيق العائد الأمثل مقابل المخاطر المأخوذة.

في إطار توجه البنك المركزي الأردني لتطبيق مقررات لجنة بازل III. قام البنك خلال عام ٢٠١٢ باحتساب أثر تطبيق مقررات بازل III التي أصدرتها لجنة بازل للرقابة المصرفية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١. التي اقترحت تعزيز الأنظمة المالية في مجال إدارة المخاطر والسيولة ومدى كفاية رأس المال. وقد أظهرت النتائج امتثال البنك لكافة النسب المحددة ضمن هذه المقررات سواء على مستوى نسب كفاية رأس المال ونسب السيولة المطلوبة.

هذا ويستمر البنك في وضع وتطبيق الإطار العام لإدارة كافة أنواع المخاطر المادية وغيرها من المخاطر التي تواجه البنك. وبالتالي وضع أهداف لرأس المال يتناسب مع هيكل مخاطر البنك وطبيعة ومستوى المخاطر التي يتعرض لها والبيئة الرقابية لديه وخطة البنك الإستراتيجية وحجم البنك وتعميقاته وأنشطته. إضافة إلى اعتماد اختبارات الأوضاع الضاغطة Stress Testing لتقييم قدرة البنك على مواجهة التعرضات من المخاطر في ظل أوضاع وظروف صعبة وتحليل هذه السيناريوهات التي من شأنها أن تتعرف إلى الأحداث والتغيرات المحتملة التي قد تطرأ على السوق. والتي يمكن أن يكون لها أثراً سلبياً على أداء البنك.

يقوم البنك بالتعامل مع التحديات المتعلقة بالمخاطر المصرفية بشكل شامل ضمن إطار كلي لإدارة المخاطر وذلك استناداً لأفضل المعايير والأعراف والممارسات المصرفية. حيث يقوم المجلس ومن خلال لجانه المختلفة بالإشراف والتأكد من وجود سياسات وإجراءات شاملة لإدارة المخاطر. حيث تم القيام بما يلي خلال عام ٢٠١٢:

المراقبة المستمرة لحدود المخاطر المقبولة Risk Appetite والمحددة من قبل مجلس إدارة البنك والتبليغ عن أية تجاوزات بخصوصها.

تم تحديث السياسة الائتمانية لمنح عملاء الشركات الكبرى والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة.

تم تحديث السياسة الائتمانية المتعلقة بالسقوف الائتمانية مع البنوك المراسلة.

هذا ويتعرض البنك للمخاطر التالية:

مخاطر الائتمان

هي المخاطر التي قد تنجم عن عدم التزام أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي إلى حدوث خسائر. يعمل البنك على إدارة مخاطر الائتمان من خلال وضع وتطوير السياسات المختلفة التي تحدد وتعالج كافة جوانب منح وصيانة الائتمان بالإضافة إلى تحديد سقفوف لمبالغ التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء ومجموع التسهيلات الائتمانية لكل قطاع وكل منطقة جغرافية. كذلك يعمل البنك باستمرار على تقييم الوضع الائتماني للعملاء. إضافة إلى الحصول على ضمانات مناسبة.

يقوم البنك بإدارة مخاطر الائتمان لديه من خلال ما يحدده مجلس الإدارة سنوياً في سياساته الائتمانية المختلفة من سقفوف وشروط مختلفة. حيث تتضمن هذه السياسات بشكل عام نسب واضحة للحدود القصوى للائتمان الممنوح لأي عميل و/ أو مجموعة عملاء ذوي الصلة إضافة إلى توزيع الائتمان بحسب المناطق الجغرافية والقطاعات الاقتصادية المختلفة. وتراعي الموازنات التقديرية للمنح السقفوف المختلفة في السياسة الائتمانية. حيث قام البنك خلال عام ٢٠١٢ بتحديث السياسات الائتمانية. إضافة إلى تحديث سياسة السقفوف الائتمانية للبنوك المراسلة.

يتبع البنك عدة أساليب لتخفيف المخاطر منها تحديد الضمانات المقبولة وشروطها. كما يتم مراعاة عدم وجود ارتباط بين قيمة الضمان ونشاط العميل. كذلك يقوم البنك بإتباع سياسة التأمين على بعض المحافظ وبناء المخصصات الإضافية وذلك كأحد أساليب تخفيف المخاطر.

هذا وقد خصص البنك عدة دوائر رقابية تقوم بمراقبة ومتابعة الائتمان ورفع التقارير بأية مؤشرات إنذار مبكر بهدف المتابعة والتصويب.

مخاطر السوق

وهي المخاطر الناتجة عن تذبذب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار السوق مثل أسعار الفوائد وأسعار صرف العملات وأسعار الأسهم. وتنشأ مخاطر السوق نتيجة وجود مراكز مفتوحة في أسعار الفائدة والعملات والاستثمار في الأسهم. وتتم مراقبة هذه المخاطر وفقاً لسياسات وإجراءات محددة ومن خلال لجان متخصصة ومراكز العمل المعنية. وتتضمن مخاطر السوق مخاطر أسعار الفائدة. مخاطر أسعار الصرف ومخاطر التغير في أسعار الأسهم.

يتم قياس مخاطر السوق والرقابة عليها بعدة أساليب منها تحليل الحساسية واختبار الأوضاع الضاغطة Stress Testing. إضافة إلى حدود وقف سقف الخسائر Stop loss Limits.



مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها أو تمويل نشاطاته بدون تحمل تكاليف مرتفعة أو حدوث خسائر. وللوقاية من هذه المخاطر تقوم إدارة البنك ولجنة إدارة الموجودات والمطلوبات بإدارة مخاطر السيولة عن طريق تنويع مصادر التمويل وعدم حصول تركيز في مصادر التمويل. كما يتم وضع الخطط لتوفير سيولة في الحالات الطارئة Liquidity Contingency Plan.

مخاطر التشغيل

وهي مخاطر الخسارة الناتجة عن عدم كفاية أو إخفاق الإجراءات الداخلية، الموظفين، الأنظمة الداخلية أو تلك التي قد تنشأ نتيجة أحداث خارجية. حيث أن الرقابة الداخلية من أهم الأدوات المستخدمة في إدارة هذا النوع من المخاطر. فإن إدارة البنك أولت اهتماماً كبيراً في التطوير المستمر للبيئة الرقابية على كافة أنشطة وعمليات البنك، حيث تم اعتماد سياسة مخاطر التشغيل لتغطي كافة دوائر البنك وفروعه الخارجية وشركائه التابعة. ويعمل البنك على تحديث وتطوير خطة استمرارية العمل بشكل مستمر لضمان استمرار أعمال البنك في خدمة مصالح العملاء في حالات الطوارئ.

مخاطر الامتثال

هي المخاطر التي تتمثل في العقوبات القانونية أو الخسائر المادية أو مخاطر السمعة التي قد يتعرض لها البنك جراء عدم امتثال البنك وسياساته الداخلية لجميع القوانين والأنظمة والتعليمات وقواعد السلوك والمعايير والممارسات المصرفية السليمة الصادرة عن الجهات الرقابية المحلية والدولية.

يدرك البنك أهمية الرقابة على الامتثال حيث أصدر سياسة امتثال ومكافحة غسل الأموال معتمدة من مجلس الإدارة لتعنى بمراقبة امتثال البنك للقوانين والأنظمة والتعليمات الصادرة عن الجهات الرقابية وأفضل الممارسات والمعايير المصرفية، من خلال برامج وإجراءات عمل تعتمد مبدأ الرقابة المستند إلى المخاطر Risk Based Approach. حيث تم تصنيف وإتاحة ملفات القوانين والتعليمات التي تحكم طبيعة عمل ونشاط إدارات ودوائر البنك المختلفة ضمن قاعدة بيانات على موقع البنك الداخلي وتحديثها باستمرار بأية مستجدات قانونية أو رقابية لمساعدة الإدارة التنفيذية في البنك بإدارة مخاطر الامتثال الخاصة بها. بالإضافة إلى مراقبة مخاطر عدم الامتثال من خلال قاعدة بيانات تتضمن كافة القوانين والتعليمات الصادرة عن الجهات الرقابية والرسمية المحلية والدولية للبنك حدث وتعديل وفق آخر المستجدات الرقابية والتشريعية الواجب الامتثال لها.

وفيما يتعلق بعمليات مكافحة غسل الأموال، فإن البنك يتبع سياسات وإجراءات عمل معتمدة من قبل مجلس الإدارة تتوافق وقانون غسل الأموال رقم ٤٦ لسنة ٢٠٠٧ وتعديلاته وتعليمات مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب رقم ٥١ لسنة ٢٠١٠ الصادرة عن البنك المركزي الأردني وأفضل الممارسات الدولية بهذا الخصوص. وذلك للحد من مخاطر هذه العمليات بهدف تحديد إجراءات التعامل مع العمليات المالية واتخاذ إجراءات العناية الواجبة لمعرفة العملاء المتعامل أو المزمع التعامل معهم والتأكد من صفتهم الشخصية والقانونية ووضعهم القانوني والمستفيد الحقيقي، والاستمرار في الإحاطة والعلم بعمليات العملاء المصرفية طوال فترة تعاملهم مع البنك.

هذا وقد قام البنك خلال عام ٢٠١٢ بما يلي:

- اعتماد المبدأ المستند إلى المخاطر في تصنيف كل من مخاطر الامتثال وتصنيف مخاطر العملاء.
- شراء وتطبيق نظام آلي لمكافحة عمليات غسل الأموال وتمويل الإرهاب وبناء معايير وأسس عمل ذلك النظام وفق التعليمات والقوانين الصادرة وأفضل الممارسات المصرفية العالمية.
- تدريب كافة موظفي فروع البنك من خلال عقد ورشات عمل خاصة لمكافحة عمليات غسل الأموال وتمويل الإرهاب.
- حصول كافة ضباط ومسؤولي مكافحة غسل الأموال على شهادة خبير معتمد في مكافحة غسل الأموال العالمية.

الحاكمية المؤسسية وبيانات الإفصاح

يعنى البنك بالعمل على تعزيز وتطوير الحاكمية المؤسسية المرتكزة على مبادئ العدالة، الشفافية، المساءلة والمسؤولية. بهدف تدعيم ثقة المودعين والمساهمين والجهات الأخرى ذات العلاقة بالبنك وبما يضمن مراقبة مستمرة لدى تقييد البنك بالسياسات والحدود المقررة وتوافقها مع أهدافه المرسومة بشكل عام. كما يلتزم البنك بتطبيق أعلى معايير الأداء المهنية على كافة نشاطاته والتي تتماشى مع تعليمات البنك المركزي الأردني والسلطات الرقابية في البلدان التي يتواجد فيها البنك وأفضل الممارسات الدولية، وعليه فقد قرر مجلس الإدارة تبني دليل للحاكمية المؤسسية.

إن وجود مجلس إدارة فعال، مهني ومستقل من أهم متطلبات الحاكمية المؤسسية الفعالة. تقع على مجلس الإدارة مسؤولية الإشراف ومراقبة كافة أعمال وأنشطة البنك وإدارته التنفيذية، والتأكد من مواءمة الأنشطة مع متطلبات البنك المركزي الأردني وكافة الجهات الرقابية الأخرى وذلك حرصاً على مصلحة المساهمين، المودعين وكافة الجهات ذات العلاقة.

يتألف مجلس إدارة البنك من ١٢ عضواً تم انتخابهم من قبل الهيئة العامة للبنك في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٠١٠/٣/٢٨ ولمدة أربع سنوات، ويتمتع أعضاء المجلس بخبرات ومهارات مختلفة ومتنوعة تزيد من فعالية وكفاءة المجلس. إن جميع أعضاء مجلس الإدارة هم أعضاء غير تنفيذيين.

ينبثق عن مجلس الإدارة عدة لجان متخصصة، لكل منها أهدافها وصلاحياتها الخاصة والتي تعمل بشكل متكامل مع مجلس الإدارة لتحقيق أهداف البنك. وهذه اللجان هي:

لجنة الحاكمية المؤسسية

تتكون لجنة الحاكمية المؤسسية من رئيس المجلس واثنين من الأعضاء غير التنفيذيين هم:

السيد يزيد عدنان مصطفى المفتي، رئيس اللجنة.

السيد نشأت طاهر نشأت المصري، عضواً.

السيد شريف مهدي حسني الصيفي، عضواً.

تتضمن مهام لجنة الحاكمية المؤسسية توجيه إعداد دليل الحاكمية المؤسسية في البنك ومتابعة تطبيقه، كما تقوم بالمراجعة المستمرة للدليل والتوصية لمجلس الإدارة بأية تعديلات أو إضافات مقترحة كلما اقتضت الحاجة بهدف تطوير الدليل وزيادة فعالية مجلس الإدارة.

لجنة التدقيق

تتكون لجنة التدقيق من ثلاثة أعضاء غير تنفيذيين هم:

السيد غسان إبراهيم فارس عقيل، رئيس اللجنة.

السيد بسام علي نايف الصبيحي، عضواً.

السيد شريف مهدي حسني الصيفي، عضواً.

تتضمن مسؤوليات لجنة التدقيق المهام الرئيسية التالية:

- مراجعة البيانات المالية قبل عرضها على مجلس الإدارة والاجتماع مع مدققي الحسابات الخارجيين لمناقشتها ورفع التوصيات حولها لمجلس الإدارة.
- دراسة وإقرار خطة التدقيق الداخلي السنوية للبنك ومراجعة تقارير التدقيق الداخلي ومتابعة الإجراءات المتخذة بشأنها.
- التوصية لمجلس الإدارة بالسياسات المحاسبية للبنك ومراجعة القضايا المحاسبية ذات الأثر الجوهري على البيانات المالية.
- مراقبة أنظمة الضبط والرقابة الداخلية في البنك والتحقق من مدى كفاءتها من واقع تقارير التدقيق الداخلي والخارجي.
- تقديم التوصيات لمجلس الإدارة بخصوص تعيين، إنهاء عمل، مكافآت المدقق الخارجي، بالإضافة إلى تقييم موضوعية المدقق الخارجي مع الأخذ بعين الاعتبار أية أعمال أخرى قام بها خارج نطاق التدقيق.

يجتمع اللجنة مرة كل ثلاثة أشهر على الأقل، ويدعى رئيس إدارة التدقيق الداخلي لحضور اجتماعاتها، ويتضمن ميثاقها حقها في الحصول على أية معلومات من الإدارة التنفيذية بالإضافة إلى حقها في استدعاء أي موظف تنفيذي أو عضو مجلس إدارة لحضور اجتماعاتها.

تقوم لجنة التدقيق بالاجتماع مع المدقق الخارجي، والمدقق الداخلي مرة واحدة على الأقل في السنة وبدون حضور الإدارة التنفيذية.



لجنة إدارة المخاطر

تتكون لجنة إدارة المخاطر من رئيس المجلس واثنين من الأعضاء غير التنفيذيين هم:

السيد يزيد عدنان مصطفى المفتي، رئيس اللجنة.

السيد خالد صبيح طاهر المصري، عضواً.

السيدة سهير سيد محمود إبراهيم، عضواً.

تتضمن مسؤوليات لجنة إدارة المخاطر المهام الرئيسية التالية:

- مراجعة إستراتيجية إدارة المخاطر قبل اعتمادها من مجلس الإدارة وتقييم فاعليتها باستمرار للتأكد من انسجامها مع المتغيرات.

- التأكد من توفر السياسات وإطار عمل إدارة المخاطر والبرامج والأدوات اللازمة لذلك، مع مراجعتها بشكل دوري للتأكد من فعاليتها وتعديلها إذا لزم الأمر.

- الإشراف على رئيس إدارة المخاطر والخطة السنوية لنشاطات الإدارة.

- التأكد من توفر الخبرات والموارد المناسبة لدى إدارة المخاطر بما يمكنها من إنجاز كل المهام الموكلة لها.

- مراجعة الفرضيات المستخدمة في نماذج قياس المخاطر.

- الإشراف على تطوير قاعدة البيانات اللازمة للمخاطر.

- مراجعة اختبارات الضغط المستخدمة في تحليل مخاطر الائتمان والسوق والسيولة والمخاطر التشغيلية والموافقة على الخطط الخاصة بحالات الطوارئ؛

- مناقشة تقارير إدارة المخاطر.

- مراقبة استعدادات البنك لتطبيق متطلبات لجنة بازل فيما يتعلق بإدارة وقياس المخاطر.

- استلام تقارير لجنة الموجودات والمطلوبات.

- التأكد من وجود خطة استثمارية العمل ومن فحصها بشكل دوري.

تجتمع اللجنة أربع مرات على الأقل في السنة، وترفع تقاريرها إلى مجلس الإدارة، ويحضر اجتماعاتها كل من المدير العام، نائب المدير العام للأعمال المصرفية، نائب المدير العام/ المدير الإقليمي

لفروع فلسطين، رئيس الإدارة المالية ورئيس إدارة المخاطر.

لجنة الاستثمار

تتكون لجنة الاستثمار من رئيس المجلس واثنين من الأعضاء غير التنفيذيين هم:

السيد يزيد عدنان مصطفى المفتي، رئيس اللجنة.

السيد خالد صبيح طاهر المصري، عضواً.

الدكتور فاروق أحمد حسن زعيتر، عضواً.

تقوم اللجنة بوضع ومراجعة السياسة الاستثمارية في البنك، كما تقوم بدراسة الفرص الاستثمارية الجديدة.

لجنة العقارات

تتكون لجنة العقارات من ثلاثة من الأعضاء غير التنفيذيين هم:

السيد خالد صبيح طاهر المصري، رئيس اللجنة.

السيد إبراهيم حسين محمد أبو الراغب، عضواً.

السيد ياسين خليل محمد ياسين التلهوني، عضواً.

تقوم اللجنة بالدراسة والموافقة على توصيات بيع العقارات المستملكة لقاء ديون.



لجنة الترشيحات والمكافآت

تتكون لجنة الترشيحات والمكافآت من رئيس المجلس واثنين من الأعضاء غير التنفيذيين هم:

السيد يزيد عدنان مصطفى المفتي، رئيس اللجنة.

السيد خالد صبيح طاهر المصري، عضواً.

السيد محمد كمال الدين بركات، عضواً.

تتضمن مسؤوليات لجنة الترشيحات والمكافآت المهام التالية:

- تحديد الأسس التي سيتم استخدامها لتقييم فعالية مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه.

- تحديد الأعضاء المستقلين في مجلس الإدارة.

- التوصية للهيئة العامة للمساهمين بترشيح أعضاء مجلس الإدارة.

- توفير معلومات لأعضاء المجلس حول المواضيع الهامة ذات العلاقة بأعمال وأنشطة البنك.

- التوصية لمجلس الإدارة برواتب ومكافآت المدير العام، كما تقوم بمراجعة المكافآت الممنوحة لباقي الإدارة التنفيذية للبنك.

- التأكد من وجود سياسة مكافآت لدى البنك تتضمن أن تكون المكافآت والرواتب كافية لاستقطاب أشخاص مؤهلين للعمل في البنك والاحتفاظ بهم وبشكل يتماشى مع المكافآت والرواتب الممنوحة من قبل البنوك المماثلة في السوق.

- تجتمع اللجنة بشكل دوري، ويدعى لحضور اجتماعاتها أي من أعضاء الإدارة التنفيذية للبنك كلما دعت الضرورة لذلك.

لجنة الامتثال

تتكون لجنة الامتثال من ثلاثة أعضاء غير تنفيذيين هم:

السيد عرفات خليل كامل أباس، رئيس اللجنة.

السيد نشأت طاهر نشأت المصري، عضواً.

السيد ياسين خليل محمد ياسين التلهوني، عضواً.

تتضمن مسؤوليات لجنة الامتثال المهام الرئيسية التالية:

- مراجعة إستراتيجية إدارة الامتثال قبل اعتمادها من مجلس الإدارة وتقييم فاعليتها باستمرار للتأكد من انسجامها مع المتغيرات.

- التأكد من توفر السياسات وإطار عمل إدارة الامتثال والبرامج والأدوات اللازمة لذلك، مع مراجعتها بشكل دوري للتأكد من فعاليتها وتعديلها إذا لزم الأمر.

- الإشراف على رئيس إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال والخطة السنوية لنشاطات الإدارة.

- التأكد من توفر الخبرات والموارد المناسبة لدى إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال بما يمكنها من إنجاز كل المهام الموكلة إليها.

- مناقشة تقارير إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال.

- استلام ومتابعة تقارير الامتثال وتقارير الرقابة الداخلية التي تتعلق بإدارة الامتثال.

- تجتمع اللجنة مرة كل ثلاثة أشهر على الأقل، ويدعى رئيس إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال لحضور اجتماعاتها.



مجلس الإدارة كما في ٢٠١٢/١٢/٣١

يزيد عدنان مصطفى المفتي

رئيس مجلس الإدارة

تاريخ العضوية: ١٩٩١

تاريخ الميلاد: ١٩٥٣/٣/٢٧

المؤهلات العلمية: بكالوريوس إدارة أعمال.

الخبرات العملية: رئيس مجلس إدارة البنك منذ ٧ تشرين الأول ٢٠١٢.

مدير عام بنك القاهرة عمان من ١٩٨٩ وحتى تشرين الأول ٢٠٠٤.

خبرة مصرفية من خلال عمله في سيتي بنك.

العضوية في مجالس إدارات الشركات: شركة زارا للاستثمار القابضة، شركة فلسطين للتنمية والاستثمار (باديكو)، شركة الشرق الأوسط للتأمين.

محمد كمال الدين بركات

نائب رئيس مجلس الإدارة

تاريخ العضوية: ٢٠٠٦

تاريخ الميلاد: ١٩٥٢/٤/٩

المؤهلات العلمية: ماجستير إدارة أعمال.

بكالوريوس جارة.

الخبرات العملية: رئيس مجلس إدارة بنك مصر من ٢٠٠٢/١٢ ولغاية الآن.

خبرة في العمل المصرفي أكثر من ثلاثين عاماً من خلال عمله كمدير عام بالبنك المصري الأمريكي من ١٩٨٠/٤ وحتى ١٩٩٦/٢. نائب رئيس مجلس إدارة والرئيس التنفيذي للبنك المصري الخليجي من ١٩٩٦/٣ وحتى ٢٠٠٢/١٢. رئيس مجلس إدارة بنك القاهرة من ٢٠٠٥/٩ وحتى ٢٠١١/٩.

عضو مجلس إدارة البنك المركزي المصري لمدة ثماني سنوات. نائب رئيس اتحاد المصارف العربية. رئيس اتحاد بنوك مصر لمدة ست سنوات وحالياً عضو مجلس إدارة اتحاد بنوك مصر وعضو المعهد المصرفي المصري وعضو المجلس الاستشاري لمؤسسة ماستر كارد العالمية للشرق الأوسط.

العضوية في مجالس إدارات الشركات: رئيس مجلس إدارة كل من بنك مصر لبنان، شركة مصر المالية للاستثمار، الشركة المصرية لإدارة الأصول العقارية والاستثمار.

عضو مجلس إدارة الشركة القابضة لمصر للطيران.

خالد صبيح طاهر المصري

تاريخ العضوية: ١٩٩٥

تاريخ الميلاد: ١٩٦٦/٢/١٩

المؤهلات العلمية: ماجستير إدارة أعمال.

بكالوريوس هندسة الكمبيوتر.

الخبرات العملية: رئيس مجلس إدارة البنك منذ تموز ١٩٩٩ وحتى ٧ تشرين الأول ٢٠١٢.

الرئيس التنفيذي للبنك من تشرين الأول ٢٠٠٤ وحتى ٢٠٠٧/١٢/٣١.

العضوية في مجالس إدارات الشركات: رئيس مجلس إدارة شركة الحمة المعدنية الأردنية.

عضو مجلس الإدارة في شركة زارا للاستثمار القابضة، شركة الفنادق والسياحة الأردنية، أكاديمية الطيران الملكية الأردنية.

إبراهيم حسين محمد أبو الراغب

تاريخ العضوية: ١٩٩١

تاريخ الميلاد: ١٩٤٥/٢/١٣

المؤهلات العلمية: بكالوريوس إدارة أعمال.

الخبرات العملية: رئيس مجلس إدارة ومدير عام الشركة العربية لصناعة الحديد والصلب.

رجل أعمال.

خبرات إدارية متعددة.

ياسين خليل محمد ياسين التلهوني

تاريخ العضوية: ١٩٩٨

تاريخ الميلاد: ١٩٧٣/٥/٨

المؤهلات العلمية: بكالوريوس اقتصاد.

الخبرات العملية: رجل أعمال.

العضوية في مجالس إدارات الشركات: عضو مجلس إدارة في شركة زارا للاستثمار القابضة، شركة الفنادق والسياحة الأردنية، شركة الكهرباء الأردنية، شركة الأردن لتطوير المشاريع السياحية.



د. فاروق أحمد حسن زعيتر

تاريخ العضوية: ٢٠٠٢

تاريخ الميلاد: ١٩٣٦/٥/٢٩

المؤهلات العلمية: دكتوراة في المحاسبة والاقتصاد والإحصاء.

ماجستير محاسبة.

بكالوريوس محاسبة وجارة.

الخبرات العملية: الرئيس التنفيذي لشركة فلسطين للتنمية والاستثمار سابقاً.

خبرة مالية وإدارية من خلال عمله كنائب الرئيس التنفيذي في شركة الثقة للاستثمار (الأردن) ونائب المدير العام ومدير المشاريع في شركة الساحل للتنمية والاستثمار (الكويت).

خبير اقتصادي في الصندوق الكويتي للتنمية، وخبير مالي في الصندوق العربي للتنمية الاقتصادية (الكويت).

أستاذ مساعد في جامعة ديوبول وجامعة شيكاغو سابقاً.

نائب رئيس مجلس أمناء جامعة النجاح - نابلس.

رئيس مجلس إدارة كلية هشام الحجاوي التكنولوجية - نابلس.

العضوية في مجالس إدارات الشركات: عضو مجلس إدارة في شركة الاتصالات الفلسطينية، شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية، بنك الاستثمار الفلسطيني، شركة فيتل القابضة.

نشأت طاهر نشأت المصري

تاريخ العضوية: ٢٠٠٢

تاريخ الميلاد: ١٩٧١/٥/١٨

المؤهلات العلمية: ماجستير سياسة عامة.

بكالوريوس اقتصاد.

الخبرات العملية: شريك في مجموعة فرسان للاستثمارات.

خبرة في إدارة الاستثمارات من خلال عمله مع J.P. Morgan

العضوية في مجالس إدارات الشركات: عضو مجلس إدارة في شركة الإسراء للتعليم والاستثمار، شركة سنيورة للصناعات الغذائية، شركة تطوير العقبة، أكاديمية الطيران الملكية الأردنية.

غسان إبراهيم فارس عقيل

تاريخ العضوية: ٢٠٠٢

تاريخ الميلاد: ١٩٦٨/٥/٢

المؤهلات العلمية: ماجستير إدارة.

بكالوريوس محاسبة.

عضو المعهد الأمريكي للمحاسبين القانونيين CPA.

الخبرات العملية: نائب المدير العام لمجموعة أسترا - السعودية.

خبرة في مجال تدقيق الحسابات من خلال عمله كمدير تدقيق في إحدى شركات التدقيق الكبرى.

العضوية في مجالس إدارات الشركات: عضو مجلس إدارة في شركة مجموعة أسترا الصناعية، شركة فيتل القابضة، شركة التأمين العربية التعاونية، الشركة الوطنية للمساندة الأرضية للطيران.

سهير سيد محمود إبراهيم

تاريخ العضوية: ٢٠٠٧

تاريخ الميلاد: ١٩٣٨/١٢/١٧

المؤهلات العلمية: ماجستير محاسبة ومراجعة

دبلوم تمويل.

دبلوم دراسات مصرفية.

دبلوم محاسبة ومراجعة

بكالوريوس تجارة "محاسبة"

الخبرات العملية: مدير عام وعضو لجنة الإدارة في بنك القاهرة.

خبرة في العمل المصرفي من خلال شغلها العديد من المناصب في بنك القاهرة.



د. بسام علي نايف الصبيحي

تاريخ العضوية: ٢٠٠٩

تاريخ الميلاد: ١٩٦٢/١/٥

المؤهلات العلمية: دكتورة في الاقتصاد.

ماجستير إدارة أعمال.

بكالوريوس إدارة أعمال.

الخبرات العملية: مدير دائرة إدارة المخاطر في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.

محاضر سابق في كلية كوفنتري التقنية/ المملكة المتحدة.

خبرة في مجال التدقيق والمالية وإدارة المخاطر من خلال عمله في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي وأماكن أخرى.

شريف مهدي حسني الصيفي

تاريخ العضوية: ٢٠١٠

تاريخ الميلاد: ١٩٧٢/١/٦

المؤهلات العلمية: ماجستير حماية البيئة البحرية.

بكالوريوس العلاقات الخارجية.

الخبرات العملية: شريك ونائب المدير العام لشركة المسار المتحدة للمقاولات.

الرئيس التنفيذي للشركة الموحدة لصناعة الألبسة الجاهزة سابقاً.

مدير مشروع منتزه العقبة البحري سابقاً.

مدير العمليات في شركة المسار للمقاولات سابقاً.

العضوية في مجالس إدارات الشركات: رئيس هيئة مديري الشركة الموحدة لصناعة الألبسة الجاهزة.

عضو مجلس إدارة في شركة فيتل القابضة، شركة الساحل الجنوبي للفنادق، شركة اتصالنا العراق.

عضو مجلس جمعية الملكة رانيا العبدالله للتميز التربوي.

عرفان خليل كامل أبياس

تاريخ العضوية: ٢٠١١

تاريخ الميلاد: ١٩٤٢/١١/٢٣

المؤهلات العلمية: ماجستير محاسبة.

بكالوريوس محاسبة.

عضو المعهد الأمريكي للمحاسبين القانونيين CPA.

الخبرات العملية: رئيس مجلس الإدارة والمدير العام لشركة بليير/ لبنان.

مدرس جامعي في جامعة الحريري الكندية.

خبرة تزيد عن ٣٠ عاماً في مجال التدقيق في لبنان والسعودية كان آخرها كـشريك في إرنست ويونغ.

العضوية في مجالس إدارات الشركات: عضو مجلس إدارة، رئيس لجنة التدقيق وعضو لجنة المخاطر في فرست ناشونال بنك/ لبنان.

عضو مجلس إدارة، رئيس لجنة المخاطر وعضو لجنة التدقيق في البنك الأهلي الدولي/ لبنان.

عضو مجلس إدارة بنك الاعتماد الوطني/ لبنان.

عضو لجنة التدقيق لصندوق النقد الدولي (IMF).



الإدارة العليا كما في ٢٠١٢/١٢/٣١

كمال غريب عبدالرحيم البكري
المدير العام

تاريخ التعيين: ٢٠٠٣/١/٤

تاريخ الميلاد: ١٩٦٩/٦/٧

المؤهلات العلمية: بكالوريوس حقوق.

الخبرات العملية: خبرة في المجال المصرفي حيث كان يشغل منصب نائب المدير العام وقبلها مدير الدائرة القانونية والمستشار القانوني لبنك القاهرة عمان ومسؤول عن دوائر تعديل الائتمان. توثيق العقود والرقابة على الائتمان والعقارية والهندسية.

مستشاراً قانونياً لعدد من الشركات قبل تسلمه منصب المدير العام في شهر كانون الثاني ٢٠٠٨.

عضو مجلس الإدارة لعدد من الشركات منها شركة التأمين الأردنية. شركة النقل السياحية الأردنية (جت). وشركة زارا للاستثمار القابضة.

خالد محمود عبدالله قاسم

نائب المدير العام للعمليات والخدمات المساندة

تاريخ التعيين: ٢٠٠٨/١٠/٥

تاريخ الميلاد: ١٩٦٣/٢/٢٢

المؤهلات العلمية: ماجستير إدارة أعمال - تجارة دولية.

بكالوريوس تمويل.

حاصل على شهادة CIB من المعهد البريطاني للمصرفيين.

الخبرات العملية: خبرة في العمل المصرفي من خلال عمله في بنك الجزيرة. البنك العربي. بنك القاهرة عمان. البنك الأهلي الأردني. بنك الأردن وبنك الكويت الوطني.

رنا سامي جادالله الصناع

نائب المدير العام للأعمال المصرفية

تاريخ التعيين: ١٩٩٥/٨/١٥

تاريخ الميلاد: ١٩٦٦/٨/١٢

المؤهلات العلمية: ماجستير إدارة أعمال.

بكالوريوس محاسبة.

الخبرات العملية: نائب المدير العام للأعمال المصرفية اعتباراً من ٢٠٠٩/١٢.

خبرة مصرفية في مجال المخاطر من خلال العمل كمدير لدائرة المخاطر في بنك القاهرة عمان منذ عام ١٩٩٨.

رئيس لقسم التسهيلات المحلية في البنك المركزي الأردني.

عضو مجلس إدارة الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري.

قاسم محمد توفيق الحاج أحمد

رئيس إدارة التدقيق

تاريخ التعيين: ٢٠٠٢/٣/١١

تاريخ الميلاد: ١٩٥٤/١/٢٧

المؤهلات العلمية: بكالوريوس لغة عربية.

حاصل على الشهادات المهنية ICFA, CERT.I.A, CAFC, CFE.

الخبرات العملية: خبرة مصرفية في مجال التدقيق الداخلي خلال عمله كممدقق داخلي في البنك العربي من عام ١٩٧٨ حتى عام ٢٠٠٢ في فروع البنك في العالم.

غادة محمد ناجي نزال

رئيس إدارة الموارد البشرية

تاريخ التعيين: ٢٠٠٣/٢/١٦

تاريخ الميلاد: ١٩٥٩/٨/٢٥

المؤهلات العلمية: ماجستير إدارة أعمال.

بكالوريوس إدارة الموارد البشرية.

الخبرات العملية: خبرة في إدارة الموارد البشرية من خلال عملها كمدير دائرة الموارد البشرية في المؤسسة العربية المصرفية وشركة الأردن لتطوير المشاريع السياحية ومدير دائرة التطوير الإداري لدى شركة أرابنك - جردانة.

نزار تيسير صالح محمد

رئيس الإدارة المالية

تاريخ التعيين: ٢٠٠٤/٤/١١

تاريخ الميلاد: ١٩٧٢/٨/١١

المؤهلات العلمية: بكالوريوس محاسبة.

عضو المعهد الأمريكي للمحاسبين القانونيين CPA.

عضو جمعية المحاسبين القانونيين الأردنيين JCPA.

الخبرات العملية: خبرة في تدقيق الحسابات من خلال عمله كمدير تدقيق في شركة تدقيق كبرى.

عضو مجلس إدارة شركة الضمان للاستثمار وشركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية.



ناصر عبدالكريم يوسف القدسة

رئيس إدارة الشؤون الهندسية والإدارية

تاريخ التعيين: ٢٠٠٣/١/٧

تاريخ الميلاد: ١٩٦١/١١/٢٠

المؤهلات العلمية: بكالوريوس تسويق ومبيعات.

الخبرات العملية: خبرة إدارية خلال عمله في شركة أسترا.

فاروق محمد أحمد العمماوي

رئيس إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال

تاريخ التعيين: ٢٠٠٨/٣/٥

تاريخ الميلاد: ١٩٥١/١٠/٣١

المؤهلات العلمية: دبلوم إدارة تقنية الأعمال.

الخبرات العملية: خبرة في العمل المصرفي من خلال عمله في البنك العربي. بنك الشرق الأوسط للاستثمار. بنك عمان المحدود والبنك العربي للاستثمار.

ريم يونس محمد العسعس

رئيس إدارة الخزينة

تاريخ التعيين: ١٩٩٠/٣/١

تاريخ الميلاد: ١٩٦٤/٥/١٨

المؤهلات العلمية: ماجستير اقتصاد.

بكالوريوس اقتصاد.

الخبرات العملية: خبرة مصرفية في مجال الخزينة من خلال العمل فيها وكمدير لدائرة الخزينة في بنك القاهرة عمان منذ عام ١٩٩٠. باحثة اقتصادية في الجمعية العلمية الملكية منذ عام ١٩٩٧.

عز الدين رشدي عبداللطيف أبو سلامة

رئيس إدارة العمليات

تاريخ التعيين: ٢٠٠٩/١١/١

تاريخ الميلاد: ١٩٧١/١٠/٨

المؤهلات العلمية: ماجستير إدارة أعمال.

بكالوريوس أدب إنجليزي.

الخبرات العملية: خبرة في العمليات المصرفية من خلال عمله كمساعد للمدير الإقليمي لفروع فلسطين للعمليات المصرفية وأنظمة المعلومات منذ عام ٢٠٠٣.

مدير العمليات في بنك ستاندرد تشارترد/ فلسطين منذ عام ١٩٩٥.

حامد إبراهيم علي كريشان

رئيس إدارة الفروع والمبيعات

تاريخ التعيين: ٢٠٠٠/١/١٠

تاريخ الميلاد: ١٩٥٥/١٠/٢٢

المؤهلات العلمية: ماجستير إدارة أعمال.

بكالوريوس هندسة طيران.

الخبرات العملية: خبرة في مجال المبيعات والتسويق من خلال عمله في شركة كوكا كولا والشركة الأهلية للمراكز التجارية.

عمر أحمد موسى يعقوب

رئيس إدارة تقنية المعلومات

تاريخ التعيين: ٢٠٠٤/٧/٢٠

تاريخ الميلاد: ١٩٥٧/٢/٢

المؤهلات العلمية: بكالوريوس إدارة أعمال.

دبلوم تقنية معلومات.

الخبرات العملية: خبرة في مجال تقنية المعلومات في المصارف من خلال العمل كمدير دائرة تقنية المعلومات في كل من بنك المؤسسة العربية المصرفية والبنك الأهلي. وكمساعد مدير في بنك الاستثمار العربي الأردني.

عزمي محمد حسن عويضة

رئيس إدارة بنك الأفراد

تاريخ التعيين: ١٩٩٦/٩/١٠

تاريخ الميلاد: ١٩٦٤/١٠/١٧

المؤهلات العلمية: بكالوريوس محاسبة.

الخبرات العملية: خبرة مصرفية في مجال الائتمان من خلال عمله في بنك القاهرة عمان والبنك الأردني الكويتي.

يزيد صيتان يوسف عماري

رئيس إدارة تسهيلات الشركات الكبرى

تاريخ التعيين: ٢٠٠٦/٦/١

تاريخ الميلاد: ١٩٦٥/١٢/٩

المؤهلات العلمية: ماجستير علوم مالية ومصرفية.

بكالوريوس إدارة أعمال.

الخبرات العملية: خبرة مصرفية في مجال الائتمان خلال عمله في البنك الأهلي الأردني. بنك عمان للاستثمار والبنك العقاري العربي.



عمر سرحان أحمد عقل

رئيس إدارة توثيق العقود والرقابة

تاريخ التعيين: ١٩٨٩/٢/١٥

تاريخ الميلاد: ١٩٦٣/٥/١٧

المؤهلات العلمية: بكالوريوس محاسبة.

الخبرات العملية: خبرة مصرفية في مجال العمليات، التدقيق الداخلي والرقابة على الائتمان وتوثيق العقود في بنك القاهرة عمان.

أولغينيا جمال سليم حداد

رئيس إدارة القروض المتوسطة والصغيرة وتسهيلات فلسطين

تاريخ التعيين: ١٩٩٠/١٠/٦

تاريخ الميلاد: ١٩٦٩/١/١

المؤهلات العلمية: بكالوريوس علوم مالية ومصرفية.

الخبرات العملية: خبرة مصرفية في مجال الائتمان من خلال عملها في دوائر الائتمان في بنك القاهرة عمان.

جان شوكت محمود يدج زكريا

رئيس إدارة تطوير ودعم إجراءات العمل والعمليات

تاريخ التعيين: ١٩٩٠/١٠/٢٠

تاريخ الميلاد: ١٩٦٨/٢/٢٠

المؤهلات العلمية: بكالوريوس أدب إنجليزي.

الخبرات العملية: خبرة مصرفية منذ عام ١٩٩٠ في مجال العمليات، الفروع ودعم إجراءات العمل.

ماري وديع حنا عواد

أمين سر مجلس الإدارة

تاريخ التعيين: ١٩٦٠/٥/٧

تاريخ الميلاد: ١٩٤٣/١/١

المؤهلات العلمية: دبلوم إدارة.

الخبرات العملية: أمين سر مجلس الإدارة منذ عام ١٩٨٢.

شغلت عدة مناصب في البنك منذ عام ١٩٦٠ من خلال عملها في مجال شؤون الموظفين والشؤون الإدارية.



مساهمات أعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم

الاسم	الجنسية	٢٠١٢	٢٠١١
مساهمة السيد يزيد عدنان مصطفى المفتي	أردنية	١,١٣٦	١,١٣٦
مساهمة كرم يزيد عدنان المفتي (ابن)	أردنية	٢٥	-
بنك مصر ش.م.م	مصرية	١٠,٧٧٧,٥٨٠	١٠,٧٧٧,٥٨٠
مساهمة السيد محمد كمال الدين بركات	مصرية	-	-
مساهمة الأقارب	-	-	-
السيد خالد صبيح طاهر المصري	أردنية	٥,٠٠٠	٥,٠٠٠
مساهمة الأقارب	-	-	-
شركة الإيثراق للاستثمارات التجارية	أردنية	٦,١٣٧	٦,١٣٧
مساهمة السيد إبراهيم حسين محمد أبو الراغب	أردنية	٢٤٩,٠٠٠	٢٤٩,٠٠٠
مساهمة مارنا لورين أكهارت براون (زوجة)	أردنية	١,٤٩٦	١,٤٩٦
شركة المشرق للاستثمارات	أردنية	٥,٠٠٠	٥,٠٠٠
مساهمة السيد ياسين خليل محمد التلهوني	أردنية	٦,٠٥٤,٠٩٥	٥,٨٩١,٩٤٨
مساهمة الأقارب	-	-	-
شركة فلسطين للتنمية والاستثمار	ليبيرية	٢,٢٦٦,٤٣٧	٢,٢٦٦,٤٣٧
مساهمة الدكتور فاروق أحمد حسن زعيتر	أردنية	١١٣,٨٦٣	١١٣,٨٦٣
مساهمة نهاد قمر إلياس عكاوي (زوجة)	أردنية	١٠٥,٠٨٤	١٠٥,٠٨٤
شركة المسيرة للاستثمار	أردنية	١١,٣٨٧,٨٠٣	١١,٣٨٧,٨٠٣
مساهمة السيد عرفان خليل كامل أبياس	لبنانية	-	-
مساهمة الأقارب	-	-	-
السيد نشأت طاهر نشأت المصري	أردنية	٢,٧٧٦	٢,٧٧٦
مساهمة الأقارب	-	-	-
الشركة العربية للتمويل والتجارة	سعودية	٢,٠٣٩,٤٦٥	٢,٠٣٩,٤٦٥
مساهمة السيد غسان إبراهيم فارس عقيل	أردنية	٢٨,٠٠٠	٢٨,٠٠٠
مساهمة ديمة جمال زهدي حميد (زوجة)	أردنية	٥,٠١٥	٥,٠١٥
مساهمة إبراهيم غسان إبراهيم عقيل	أردنية	٧,٠٣٢	٧,٠٣٢
مساهمة عمر غسان إبراهيم عقيل	أردنية	٧,٠٣٢	٧,٠٣٢
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	أردنية	٥,٧٩٠,٨٤٣	٥,٧٩٠,٨٤٣
مساهمة السيد بسام علي نايف الصبيحي	أردنية	-	-
مساهمة الأقارب	-	-	-
شركة مصر للاستثمار	مصرية	١,٣٣١	١,٣٣١
مساهمة السيدة سهير سيد محمود إبراهيم	مصرية	-	-
مساهمة الأقارب	-	-	-
السيد شريف مهدي حسني الصيفي	أردنية	٢٢٣,٠٤٧	٢٢٣,٠٤٧
مساهمة تيمور شريف مهدي الصيفي	أردنية	٣٨,٦٠٢	٣٨,٦٠٢
مساهمة كيان شريف مهدي الصيفي	أردنية	٤٠,٢٠٣	٣٠,٧٠٣

لا توجد مساهمات للشركات المسيطر عليها من قبل أعضاء مجلس الإدارة.



مساهمات أعضاء الإدارة العليا والمطلعين وأقربهم

٢٠١١		٢٠١٢		الجنسية	المسمى الوظيفي	الاسم
الأقارب	شخصي	الأقارب	شخصي			
-	-	-	-	أردنية	المدير العام	السيد كمال غريب عبدالرحيم البكري
-	-	-	-	أردنية	نائب المدير العام للعمليات والخدمات المساندة	السيد خالد محمود عبدالله قاسم
-	٤,٠٠٠	-	٤,٠٠٠	أردنية	نائب المدير العام للأعمال المصرفية	السيدة رنا سامي جادالله الصنّاع
-	-	-	-	أردنية	رئيس إدارة التدقيق الداخلي	السيد قاسم محمد توفيق الحاج أحمد
-	-	-	-	أردنية	رئيس إدارة الموارد البشرية	الآنسة غادة محمد ناجي نزال
٦٥٠	١,٣١٠	٣٠٠	٦٠٠	أردنية	رئيس الإدارة المالية	السيد نزار تيسير صالح محمد
-	-	-	-	أردنية	رئيس إدارة الفروع والمبيعات	السيد حامد إبراهيم علي كريشان
-	-	-	-	أردنية	رئيس إدارة تقنية المعلومات	السيد عمر محمد موسى يعقوب
-	-	-	-	أردنية	رئيس إدارة بنك الأفراد	السيد عزمي محمد حسن عويضة
-	-	-	-	أردنية	رئيس إدارة تسهيلات الشركات الكبرى	السيد يزيد صيتان يوسف عماري
-	-	-	-	أردنية	رئيس إدارة الشؤون الهندسية والإدارية	السيد ناصر عبدالكريم يوسف القدسة
-	-	-	-	أردنية	رئيس إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال	السيد فاروق محمد أحمد العمواوي
-	-	-	-	أردنية	رئيس إدارة الخزينة	السيدة رم يونس محمد العسعس
-	-	-	-	فلسطينية	رئيس إدارة العمليات	السيد عز الدين رشدي عبداللطيف أبو سلامة
-	-	-	-	أردنية	رئيس إدارة توثيق العقود والرقابة	السيد عمر سرحان أحمد عقل
-	-	-	-	أردنية	رئيس إدارة تطوير ودعم إجراءات العمل والعمليات	الآنسة جان شوكت محمود يدح زكريا
-	-	-	-	أردنية	رئيس إدارة القروض المتوسطة والصغيرة وتسهيلات فلسطين	السيدة أولغينيا جمال سليم حداد
-	-	-	-	أردنية	أمين سر مجلس الإدارة	الآنسة ماري وديع حنا عواد

المساهمون الذين يملكون ٥% من رأسمال البنك

٢٠١١		٢٠١٢		الاسم
%	عدد الأسهم	%	عدد الأسهم	
١١,٣٩	١١,٣٨٧,٨٠٣	١١,٣٩	١١,٣٨٧,٨٠٣	شركة المسيرة للاستثمار
١٠,٧٨	١٠,٧٧٧,٥٨٠	١٠,٧٨	١٠,٧٧٧,٥٨٠	بنك مصر
١٠,٤٥	١٠,٤٥٠,٠٠٠	١٠,٤٥	١٠,٤٥٠,٠٠٠	نجوى محمد عبدالرحمن ماضي
٦,٠٥	٦,٠٥٤,٠٩٥	٥,٨٩	٥,٨٩١,٩٤٨	ياسين خليل محمد ياسين التلهوني
٥,٧٩	٥,٧٩٠,٨٤٣	٥,٧٩	٥,٧٩٠,٨٤٣	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
٥,٨١	٥,٨١٤,٤١٧	٥,٧١	٥,٧١٤,٤١٧	حمزة خليل محمد ياسين التلهوني
٥,٢١	٥,٢١٣,٦٩٦	٥,٢١	٥,٢١٣,٦٩٦	صبيح طاهر درويش المصري

تبلغ مساهمة مجموعة السيد صبيح طاهر المصري ٢٩,٥% من رأسمال البنك.
تبلغ مساهمة مجموعة السيد ياسين خليل التلهوني ١٦,٦% من رأسمال البنك.



مزاياء ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية خلال عام ٢٠١٢

اسم العضو	مكافآت أعضاء المجلس	التنقلات	بدل سفر	رواتب وعلاوات
أعضاء المجلس:				
السيد يزيد عدنان مصطفى المفتي	٥,٠٠٠	٩,٠٠٠	-	-
السيد محمد كمال الدين بركات	٥,٠٠٠	-	١٩,٠٠٩	-
السيد خالد صبيح طاهر المصري	٥,٠٠٠	٩,٠٠٠	-	-
السيد إبراهيم حسين محمد أبو الراغب	٥,٠٠٠	٩,٠٠٠	-	-
السيد ياسين خليل محمد التلهوني	٥,٠٠٠	٩,٠٠٠	-	-
الدكتور فاروق أحمد حسن زعيتر	٥,٠٠٠	٩,٠٠٠	-	-
السيد نشأت طاهر نشأت المصري	٥,٠٠٠	٩,٠٠٠	-	-
السيد غسان إبراهيم فارس عقيل	٥,٠٠٠	-	١٥,٠٩٥	-
السادة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	٥,٠٠٠	٩,٠٠٠	-	-
السيدة سهير سيد محمود إبراهيم	٥,٠٠٠	-	١٩,٠٠٩	-
السيد شريف مهدي حسني الصيفي	٥,٠٠٠	٩,٠٠٠	-	-
السيد عرفان خليل أبياس	٥,٠٠٠	-	١٥,١٨٠	-
الإدارة التنفيذية:				
السيد كمال غريب عبدالرحيم البكري	-	-	-	٣٠٨,٨١٦
السيد خالد محمود عبدالله قاسم	-	-	-	١٨٦,٠١٧
السيدة رنا سامي جادالله الصنّاع	-	-	-	١٦١,٤٥٦
السيد قاسم محمد توفيق الحاج أحمد	-	-	-	١٢٢,٧٠٤
الآنسة غادة محمد ناجي نزال	-	-	-	١٠٦,٦٤٠
السيد نزار تيسير صالح محمد	-	-	-	١٢٤,٢٠٨
السيد حامد إبراهيم علي كريشان	-	-	-	١٠٣,٨٤٠
السيد عمر محمد موسى يعقوب	-	-	-	١١٨,٨٩٦
السيد عزمي محمد حسن عويضة	-	-	-	٧٦,١٤٤
السيد يزيد صيتان يوسف عماري	-	-	-	٩٣,٣٧٦
السيد ناصر عبدالكريم يوسف القدس	-	-	-	٨٧,٢٩٦
السيد فاروق محمد أحمد العمالي	-	-	-	٩٩,٨٧٢
السيدة ريم يونس محمد العسعس	-	-	-	٩٦,١٩٢
السيد عز الدين رشدي عبداللطيف أبو سلامة	-	-	-	٥١,١٧١
السيد عمر سرجان أحمد عقل	-	-	-	٦٦,٥٤٤
الآنسة جان شوكت محمود يدج زكريا	-	-	-	٧٨,٢٥٦
السيدة أولغينيا جمال سليم حداد	-	-	-	٧٣,٠٤٠
المجموع	٦٠,٠٠٠	٧٢,٠٠٠	٦٨,٢٩٤	١,٩٥٤,٤٦٨

* قام البنك ببناء مخصص بمبلغ ٢,٢٠٠,٠٠٠ دينار بدل مكافآت لجميع موظفي البنك / الأردن بما في ذلك الإدارة التنفيذية عن عام ٢٠١٢ سيتم صرفها خلال عام ٢٠١٣.



الحاكمية المؤسسية وبيانات الإفصاح

- لم يتعامل البنك خلال عام ٢٠١١ مع موردين محددین و/ أو عملاء رئيسيين (محبياً أو خارجياً) بما يشكل ١٠٪ فأكثر من إجمالي المشتريات و/ أو الإيرادات.
- لا توجد أية حماية حكومية أو امتيازات يتمتع بها البنك أو أي من منتجاته بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها.
- لا توجد أية براءات اختراع أو حقوق امتياز حصل البنك عليها.
- لا توجد أية قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على عمل البنك أو منتجاته أو قدرته التنافسية.
- يطبق البنك معايير الجودة وأفضل الممارسات العالمية لكافة أنشطته المصرفية.
- لم يقيم البنك بعمليات ذات طبيعة غير متكررة ليست من ضمن نشاطه الرئيسي.
- بلغ الاستثمار الرأسمالي للبنك خلال عام ٢٠١٢ مبلغ ٦,٧٧٨,٩٩٧ دينار.
- بلغت أتعاب مدققي حسابات البنك والشركات التابعة لعام ٢٠١٢ مبلغ ١٤٣,٣٣٤ دينار بالإضافة إلى ضريبة المبيعات موزعة على النحو التالي:

دينار	
١٣٢,٠٠٠	بنك القاهرة عمان
٧,٠٠٠	الشركة الوطنية للخدمات المالية "أوراق للاستثمار"
٤,٣٣٤	الشركة الوطنية للأوراق المالية
١٤٣,٣٣٤	

كما بلغت أتعاب الاستشارات الأخرى المدفوعة لمدققي الحسابات ٢١,٢٧٠ دينار بالإضافة إلى ضريبة المبيعات.

- تقوم شركة أوراق للاستثمار إحدى الشركات التابعة للبنك بإدارة محفظة البنك الاستثمارية في السندات والأدوات الاستثمارية الأخرى مقابل أتعاب إدارة سنوية. ولا توجد أية عقود أخرى تم إبرامها مع الشركات التابعة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام باستثناء المعاملات المصرفية الاعتيادية والتي تم الإفصاح عنها في الإيضاح (٣٨) حول البيانات المالية. وتخضع هذه المعاملات لتعليمات البنك المركزي الأردني ذات العلاقة.



إقرار مجلس الإدارة

يقر المجلس بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في البنك.
يقر مجلس الإدارة وحسب علمه واعتقاده بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية البنك خلال العام ٢٠١٣.

رئيس مجلس الإدارة

يزيد عدنان مصطفى المفتي

إبراهيم حسين محمد أبو الراغب

نشأت طاهر نشأت المصري

بسام علي نايف الصبيجي

نائب رئيس مجلس الإدارة

محمد كمال الدين بركات

ياسين خليل محمد التلهوني

غسان إبراهيم فارس عقيل

شريف مهدي حسني الصيفي

خالد صبيح طاهر المصري

د. فاروق أحمد حسن زعيتري

سهير سيد محمود إبراهيم

عرفان خليل كامل أياس

كما يقر رئيس مجلس الإدارة، المدير العام ورئيس الإدارة المالية بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في هذا التقرير.

رئيس مجلس الإدارة

يزيد عدنان مصطفى المفتي

المدير العام

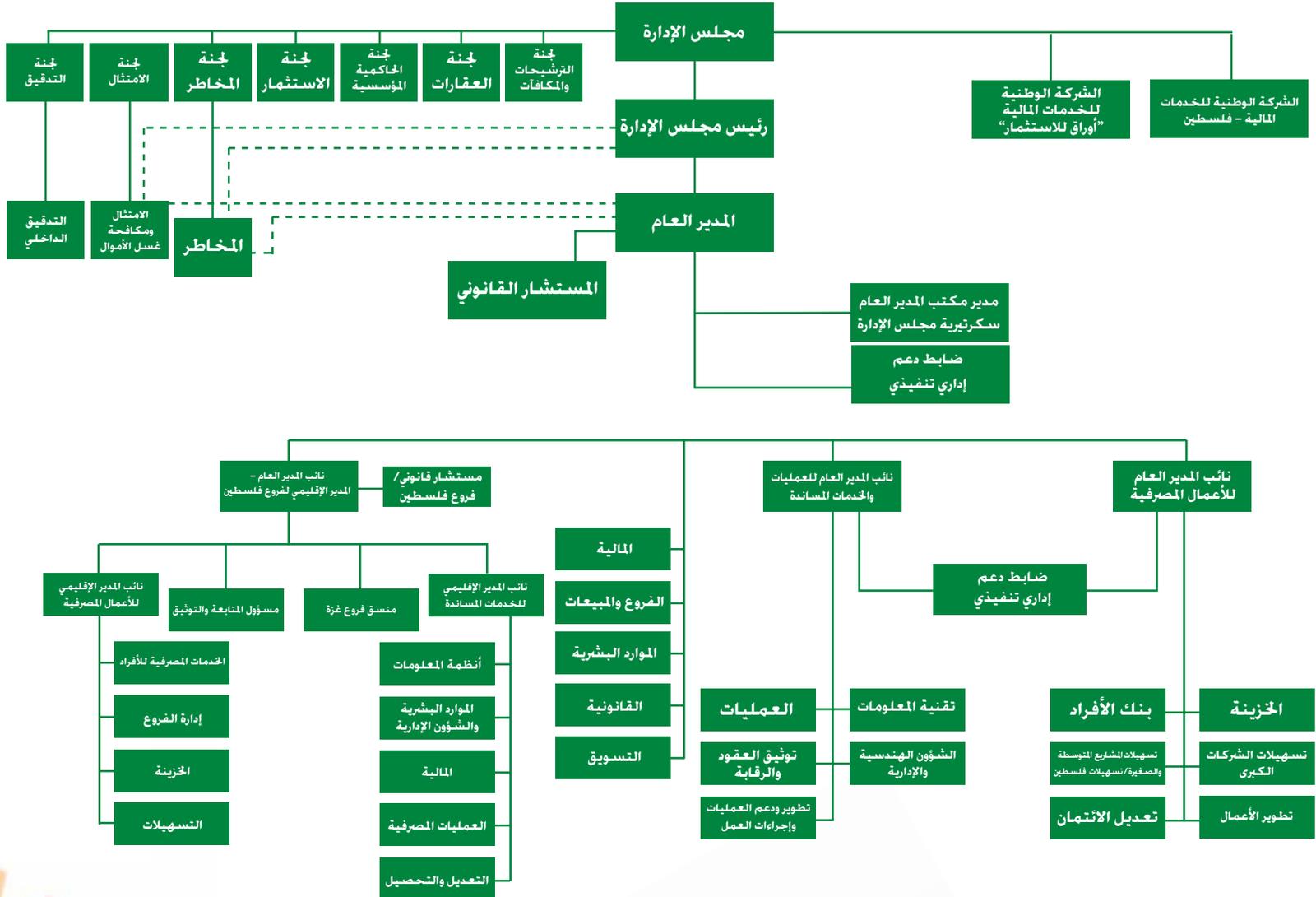
كمال غريب عبدالرحيم البكري

رئيس الإدارة المالية

نزار تيسير صالح محمد

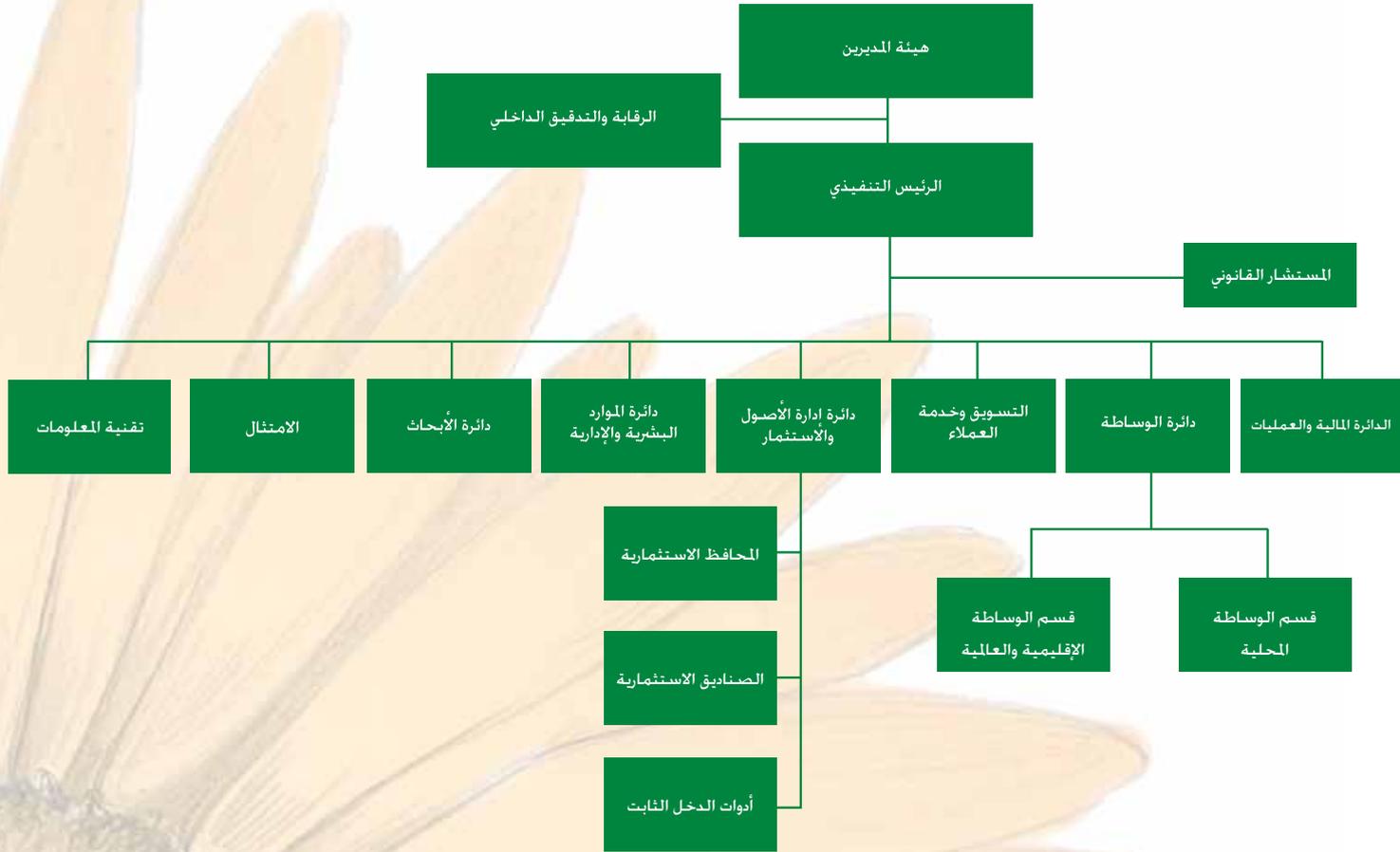


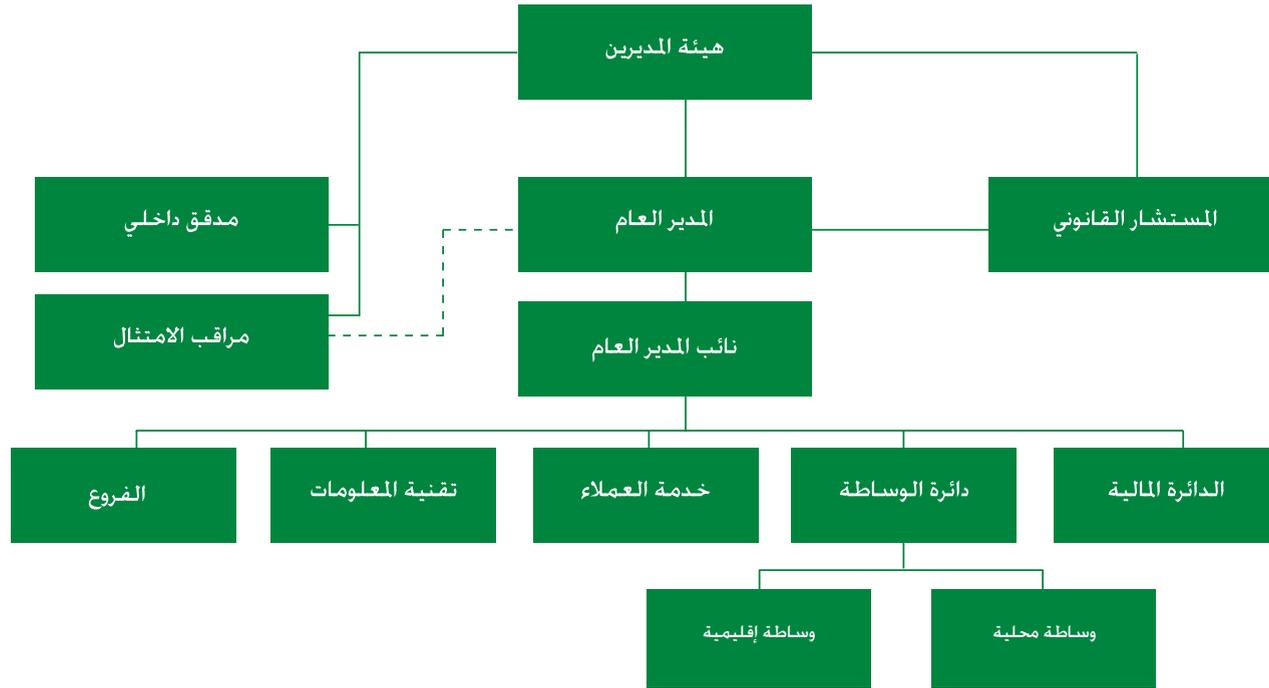
الهيكل التنظيمي





الهيكل التنظيمي للشركة الوطنية للخدمات المالية (أوراق للاستثمار)





القوائم المالية الموحدة



مبادرات المسؤولية الاجتماعية خلال العام ٢٠١٢



.. ويرسم الفرحة على وجوه الأطفال الأيتام في رمضان



مبادرة مدرستي

مدرسة سحيم الثانوية للبنات - لواء بني كنانة



الأطفال المرضى بالسرطان في عيون القاهرة عمان



تقرير مدققي الحسابات المستقلين
في مساهمي بنك القاهرة عمان
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول القوائم المالية الموحدة

لقد تدقنا القوائم المالية الموحدة المرفقة لبنك القاهرة عمان (شركة مساهمة عامة محدودة) والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وقائمة التدفق الموحدة وقائمة التبادل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التكاليف الموحدة للقائمة الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقا للمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن التمثيل أو عن خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إيداع الرأي حول هذه القوائم المالية استنادا إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقا للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للتدقيق والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن إعتبار تلك الإجراءات يستند في اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء كنتيجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يُلجأ في الإعتبار نظام الرقابة الداخلي للشركة ذي الصلة بأعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إيداع رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للشركة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملامسة السياسات المحاسبية المطبقة ومطابقة التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإيداع رأي.

السرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تُعتبر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحدة لبنك القاهرة عمان كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وأداءه المالي الموحد وتدفقاته النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقا للمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

يحفظ البنك بقود وسجلات محاسبية منظمة بصورة اصولية، وإن القوائم المالية الموحدة الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها وتوصي المسافة عليها.

ارنست ويونغ / الأردن

وضاح عصام بركسوي
ترخيص رقم ٥٩١

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
١٧ شباط ٢٠١٣

محرر في مؤسسة ارنست ويونغ العالمية





٢٠١١	٢٠١٢	إيضاحات	
دينار	دينار		
			الموجودات
١٣١,٨٨٧,٠٩٩	٢١١,٢٨٠,١٧٤	٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٢٨٧,١٣٠,٩٧٠	١٨٩,٨٧٣,٧٦٠	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣,٥٠٠,٠٠٠	١٨,٥٠٠,٠٠٠	٦	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٤,٦٤٠,٤٥٦	٢٦,٨٥٨,١٤٢	٧	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢٥,٩١٠,٢١٣	٢٦,٥٩٣,٥٠٥	٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٩٤٧,٥٨٩,٩٩٣	١,٠٠٧,٣٣٦,٧٩٩	٩	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي
٤٣٧,٣٣٨,٣٢٦	٣٥٨,٦٨١,٤٤٢	١٠	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٣,٠٠٠,٠٠٠	١٠٨,٣٦٠,٢٨٢	١١	موجودات مالية مرهونة
٣٦,٤٥٥,٦١٣	٣٤,٩٥٩,٤١٩	١٢	متلكات ومعدات بالصافي
٦,٢١٣,٨٠٥	٧,٣١٣,٨٨١	١٣	موجودات غير ملموسة بالصافي
-	٤٣٥,٣٨٠	٢٠	موجودات ضريبية مؤجلة
٣٦,٦٩٦,٧٨٦	٣٤,٥٠٧,٠٣٠	١٤	موجودات أخرى
١,٩٤٠,٣٦٣,٢٦١	٢,٠٢٤,٣٣٥,٨١٤		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات -
١٧٠,١٢٨,٤٧١	٩٨,٧٥٨,٦١٩	١٥	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٣٧٥,١٣٤,٣٦٥	١,٤٠٠,٣٢٥,٢٠٩	١٦	ودائع عملاء
٤٧,٤٢٣,١١٢	٤١,٩٧٣,٧٨٧	١٧	تأمينات نقدية
٦٢,٢٢٤,٢٢٤	١٧٢,٩٤٢,٢٢٤	١٨	أموال مقرضة
١١٨٠,٣٣٩٧	١١,٨١٨,٤٩٣	١٩	مخصصات متنوعة
٢٢,٦٢١,٩٨٣	٢٣,٠٦٤,٩٤٠	٢٠	مخصص ضريبة الدخل
٢,٢٧٠,٣٥٥	٢,٠١٢,٤٦٣	٢٠	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٢٥,١٨٧,٠٠١	٣٢,٢٠٣,٣٢٢	٢١	مطلوبات أخرى
١,٧١٦,٧٩٢,٩٠٨	١,٧٨٣,٠٩٩,٠٥٧		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية -
			حقوق مساهمي البنك
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٢	رأس المال المكتتب به والمدفوع
٣٧,٧٤٩,١٠٦	٤٢,٩٤٧,١٩٥	٢٣	الاحتياطي القانوني
١,٣٢١,٦١٣	١,٣٢١,٦١٣	٢٣	الاحتياطي الاختياري
١٠,١٥٠,٠٠٠	١٠,٧٠٠,٠٠٠	٢٣	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٢,٣١٨,٧٥٩	٣,٢٢٢,٣٨٢	٢٣	احتياطي تقلبات دورية
٣,٨٥٠,٧١٨	٣,٠٨٥,٧٨٥	٢٤	احتياطي القيمة العادلة بالصافي
٦٨,١٨٠,١٥٧	٧٩,٩٥٩,٧٨٢	٢٥	أرباح مدورة
٢٢٣,٥٧٠,٣٥٣	٢٤١,٢٣٦,٧٥٧		مجموع حقوق الملكية
١,٩٤٠,٣٦٣,٢٦١	٢,٠٢٤,٣٣٥,٨١٤		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤٩ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها



٢٠١١	٢٠١٢	إيضاحات	
دينار	دينار		
١١١,٤٣٨,٦٩٠	١٢٤,٩٨٩,٤٠٦	٢٧	الفوائد الدائنة
٣٠,٦٦٩,٩٣٧	٣٨,٣٠٥,٩٨٣	٢٨	الفوائد المدينة
٨٠,٧٦٨,٧٥٣	٨٦,٦٨٣,٤٢٣		صافي إيرادات الفوائد
١٩,٢٨٣,٩٥٨	١٩,٣٤٢,١٨٣	٢٩	صافي إيرادات العمولات
١٠٠,٥٢٧,٧١١	١٠٦,٠٢٥,٦٠٦		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
			الإيرادات من غير الفوائد والعمولات
٣,١٢١,١١٣	٢,٥٩١,٢٦٤	٣٠	أرباح عملات أجنبية
٥,٨٤٣,٢٧٥	١,٢٤١,٣٠٣	٣١	أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٨٧٠,١٥١	٩٨٩,١٧١	٣٢	توزيعات أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١,٦٢٦,٩٨٥	٦٨,١٨٨		أرباح بيع موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٣,٧٠٣,٢١٧	٣,٦٠٠,٦٦٦	٣٣	إيرادات أخرى
١١٥,٢١٧,٤٥٢	١١٤,٤٨٩,١٩٨		إجمالي الدخل
٣١,٨٨٧,٣١٧	٣٢,٦٨٠,٦٢٨	٣٤	نفقات الموظفين
٧,٥١٩,٨٠١	٧,٤٩٢,٩٦٠		استهلاكات وإطفاءات
١٨,٦٣٤,٥٥٤	١٩,٥٤٩,٢٤١	٣٥	مصاريف أخرى
١,٧٠٧,٠٧٣	٣,٣٧٣,٤٠٦	٩	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
١٤١,٨٠٠	-	١٠	مخصص تدني موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٤,٤٠٢,٣١٢	١,٠٤٠,٥٨٧	١٩	مخصصات متنوعة
٦٤,٢٩٢,٨٥٧	٦٤,١٣٦,٨٢٢		إجمالي المصروفات
٥٠,٩٢٤,٥٩٥	٥٠,٣٥٢,٣٧٦		الربح قبل الضرائب
١٤,٣٢٨,١٨١	١٥,٠٦٦,٢٠٢	٢٠	ضريبة الدخل
٣٦,٥٩٦,٤١٤	٣٥,٢٨٦,١٧٤		الربح للسنة
-/٣٦٦	-/٣٥٣	٣٦	حصة السهم الأساسية والمخفضة من ربح السنة

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤٩ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها



بنك القاهرة عمان

قائمة الدخل الشامل الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٣٦,٥٩٦,٤١٤	٣٥,٢٨٦,١٧٤	الربح للسنة
		يضاف: بنود الدخل الشامل الآخر بعد الضريبة
(٢,٥١٧,٩٠٨)	(٦١٩,٧٧٠)	التغير في احتياطي القيمة العادلة، بالصافي
٤٢٩,٩٢٦	-	أرباح بيع الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
<u>٣٤,٥٠٨,٤٣٢</u>	<u>٣٤,٦٦٦,٤٠٤</u>	مجموع الدخل الشامل للسنة

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤٩ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها



بنك القاهرة عمان

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

إجمالي حقوق الملكية	الأرباح المدورة	التغير التراكم في القيمة العادلة	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي تقلبات دورية	احتياطيات			رأس المال المكتتب به والدفعوع	
					احتياطي مخاطر مصرفية عامة	اختياري	قانوني		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٢٣,٥٧٠,٣٥٣	٦٨,١٨٠,١٥٧	-	٣,٨٥٠,٧١٨	٢,٣١٨,٧٥٩	١٠,١٥٠,٠٠٠	١,٣٢١,٦١٣	٣٧,٧٤٩,١٠٦	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في أول كانون الثاني ٢٠١٢
(١٧,٠٠٠,٠٠٠)	(١٧,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	الأرباح الموزعة
-	١٤٥,١٦٣	-	(١٤٥,١٦٣)	-	-	-	-	-	الربح الناتج من بيع موجودات مالية في القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٣٤,٦٦٦,٤٠٤	٣٥,٢٨٦,١٧٤	-	(٦١٩,٧٧٠)	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
-	(٦,٦٥١,٧١٢)	-	-	٩٠٣,٦٢٣	٥٥٠,٠٠٠	-	٥,١٩٨,٠٨٩	-	المحول إلى الاحتياطيات
٢٤١,٢٣٦,٧٥٧	٧٩,٩٥٩,٧٨٢	-	٣,٠٨٥,٧٨٥	٣,٢٢٢,٣٨٢	١٠,٧٠٠,٠٠٠	١,٣٢١,٦١٣	٤٢,٩٤٧,١٩٥	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في نهاية السنة ٢٠١١
٢٠٥,٩٢٦,٢٦١	٣٦,٧٢٢,٨٥١	٢٤,٩٠٣,١٥١	-	١,٠٤٠,١٨٧	٨,٨٨٣,٨١٠	١,٣٢١,٦١٣	٣٣,٠٥٤,٥٩٩	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في أول كانون الثاني ٢٠١١
(١,٨٦٤,٣٤٠)	١٦,٦٧٠,١٨٥	(٢٤,٩٠٣,١٥١)	٦,٣٦٨,٦٢٦	-	-	-	-	-	الأثر الناتج من تطبيق معيار التقارير المالية الدولية رقم ٩
٢٠٤,٠٦١,٩٢١	٥٣,٣٩٣,٠٣٦	-	٦,٣٦٨,٦٢٦	١,٠٤٠,١٨٧	٨,٨٨٣,٨١٠	١,٣٢١,٨٦٠	٣٣,٠٥٤,٥٩٩	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد المعدل في أول كانون الثاني ٢٠١١
(١٥,٠٠٠,٠٠٠)	(١٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	الأرباح الموزعة
-	٤٢٩,٩٢٦	-	(٤٢٩,٩٢٦)	-	-	-	-	-	الربح الناتج من بيع موجودات مالية في القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٣٤,٥٠٨,٤٣٢	٣٦,٥٩٦,٤١٤	-	(٢,٠٨٧,٩٨٢)	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
-	(٧,٢٣٩,٢١٩)	-	-	١,٢٧٨,٥٧٢	١,٢٦٦,١٤٠	-	٤,٦٩٤,٥٠٧	-	المحول إلى الاحتياطيات
٢٢٣,٥٧٠,٣٥٣	٦٨,١٨٠,١٥٧	-	(٣,٨٥٠,٧١٨)	٢,٣١٨,٧٥٩	١٠,١٥٠,٠٠٠	١,٣٢١,٦١٣	٣٧,٧٤٩,١٠٦	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في نهاية السنة ٢٠١٢

- يحظر التصرف باحتياطي المخاطر المصرفية العامة إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني. ويحظر التصرف بالرصيد الدائن لاحتياطي القيمة العادلة.

- بلغ رصيد الأرباح المدورة غير المتحققة والناتجة عن التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) مبلغ ١,٤٨٥,٩٢٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وهو غير قابل للتوزيع.

- تتضمن الأرباح المدورة مبلغ ٤٣٥,٣٨٠ دينار رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة وبناءً على تعليمات البنك المركزي الأردني يحظر التصرف بها.

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤٩ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها



بنك القاهرة عمان / قائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

٢٠١٢	٢٠١١	إيضاحات
دينار	دينار	
		الأنشطة التشغيلية
٥٠٩٢٤٥٩٥	٥٠٣٥٢٣٧٦	الربح قبل الضرائب
٧,٥١٩,٨٠١	٧,٩٩٢,٩٦٠	استهلاكات وإطفاءات
١,٧٠٧,٠٧٣	٣,٣٣٣,٤٠٦	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
١٤١,٨٠٠	-	مخصص تدني استثمارات بالكلفة المطفأة
٤٤٠,٢٣١٢	١,٠٤٠,٥٨٧	مخصصات متنوعة
٢٠٥,٨٠٦	٧٣٤,٦٨٦	خسائر تقييم الموجودات المالية في القيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(٨٩,٢٩٩)	(٤٠,٥٨١)	(أرباح) بيع ممتلكات ومعدات
٣٠,٧٢٥	-	خسائر تدني موجودات ألت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة
(١٦٧,٦٦٦)	(٧٢,٩٠٥)	(أرباح) بيع موجودات ألت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة
(٢,٦٥٢,٤٨٣)	(٢,٢٢٩,٠٦٠)	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٦٢,٠٢٢,٧٠٤	٦٠,٦٥١,٤٩٩	الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
		التغير في الموجودات والمطلوبات
١٢٠,٦٧٤,٧٥٠	(١٥,٠٠٠,٠٠٠)	(الزيادة) النقص في الإيداعات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية (التي تزيد استحقاتها عن ثلاثة أشهر)
٢٠٨,٦١٤	(٢,٩٥٢,٣٧٢)	(الزيادة) نقص موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(١٢٦,١٩٢,٦١١)	(٦٣,١٢٠,٢١٢)	(الزيادة) في تسهيلات ائتمانية مباشرة
٧,٤٦٤,٢٦٥	٢,٢٦٢,٦٦١	النقص في الموجودات الأخرى
٣,٤٥٥,٠٠٠	(٧,٠٠٠,٠٠٠)	الزيادة (النقص) في ودائع البنوك ومؤسسات مصرفية (تستحق بعد أكثر من ثلاثة أشهر)
٣٩,٢٨٤,٩٩٣	٢٥,١٩٠,٨٤٤	الزيادة في ودائع العملاء
٢,٨٨١,٤٧٦	(٥,٤٤٩,٣٢٥)	(النقص) الزيادة في التأمينات النقدية
(١,٩٧٢,٣٠٣)	(١,٠٢٥,٤٩١)	مخصصات متنوعة مدفوعة
(٥,٣٧١,٥١٢)	٧,٠١٦,٣٢١	(النقص) الزيادة في المطلوبات الأخرى
١٠,٢٤٥,٥٢٦	٥٧٣,٨٩٥	صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية قبل الضريبة
(١,٤٠١,٣٨٣)	(١,٥١٢,٧٩٥)	ضريبة الدخل المدفوعة
٨٨,٠٥٤,١٤٣	(١,٤٥٤,٦٩٠)	صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(١,٩٤٥,٩١٦)	(٢,٠٠٧,١٨٥)	شراء موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٤٧٥,٨٣٢	٥٠٨,٤٠١	بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١٩٥,١٥٩	٨٦,٧٣٦	بيع ممتلكات ومعدات
(١١١,١٠٨,٤٩٠)	(٢٧٥,٥٠١,٤٦٨)	شراء موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٣٦,٩٨٤,٤٠٧	٢٤٨,٧٩٨,٠٧٠	استحقاق موجودات مالية بالكلفة المطفأة
(٥,٣٧١,١٧٥)	(٤,٥١٦,١٣٥)	(شراء) ممتلكات ومعدات
(٣,١٥٣,٩٤٤)	(٢,٢٦٢,٨٦٢)	شراء موجودات غير ملموسة
(٨٣,٩٢٤,١٢٧)	(٣٤,٨٩٤,٤٤٣)	صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار
		التدفق النقدي من عمليات التمويل
(١٥,٠٠٠,٠٠٠)	(١٧,٠٠٠,٠٠٠)	أرباح نقدية موزعة على المساهمين
٢,٧٠٠,٠٠٠	١٢١,٤١٨,٠٠٠	الزيادة في الأموال المقترضة
-	(١,٧٠٠,٠٠٠)	النقص في الأموال المقترضة
(١,٢٣٠,٠٠٠)	٩٣,٧١٨,٠٠٠	صافي التدفقات النقدية (المستخدم في) من عمليات التمويل
٢,٦٥٢,٤٨٣	٢,٢٢٩,٠٦٠	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
(٥,٥١٧,٥٠١)	٤٦,٥٠٧,٧١٧	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
٢٥٤,٣١٧,٠٩٩	٢٤٨,٧٩٩,٥٩٨	النقد وما في حكمه في بداية السنة
٢٤٨,٧٩٩,٥٩٨	٢٩٥,٣٠٥,٣١٥	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤٩ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها



بنك القاهرة عمان

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

(١) معلومات عامة

إن بنك القاهرة عمان شركة مساهمة عامة أردنية. تأسس خلال عام ١٩٦٠ وذلك بموجب القانون والأصول الصادرة عن وزارة العدلية وتم توفيق أوضاعه مع قانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤ ومركزه الرئيسي مدينة عمان. يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها ٨٤ في المملكة الأردنية الهاشمية، وفلسطين وعددها ٢١ والشركات التابعة له. إن أسهم البنك مدرجة ويتم التداول بها في بورصة عمان. تم إقرار القوائم المالية الموحدة بتاريخ ١٧ شباط ٢٠١٣ من قبل مجلس إدارة البنك بجلسة رقم ٢٠١٣/١ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

(٢) أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية الموحدة للبنك وشركائه التابعة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني. تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية. كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة. إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية للسنة المالية السابقة باستثناء أن البنك قام بتطبيق التعديلات التالية على معايير التقارير المالية الدولية ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٢:

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) ضريبة الدخل - الضرائب المؤجلة (استرداد الموجودات الضمنية)
معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) الأدوات المالية: الإيضاحات - متطلبات إضافية للإفصاح عن إلغاء الاعتراف



فيما يلي أثر تطبيق هذه التعديلات:

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) ضريبة الدخل (استرداد الموجودات الضمنية)

يوضح التعديل تحديد الضريبة المؤجلة للاستثمارات العقارية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة. يقدم التعديل افتراض بأن الضريبة المؤجلة للاستثمارات العقارية التي يتم قياسها باستخدام نموذج القيمة العادلة حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠، يجب حديدها على أساس أن القيمة الدفترية سوف يتم استردادها من خلال البيع. كما ويتطلب التعديل أن يتم قياس الضريبة المؤجلة للموجودات الغير قابلة للاستهلاك والتي يتم قياسها باستخدام نموذج إعادة التقييم حسب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) على أساس البيع لهذه الموجودات. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٢. ولم ينتج عن تطبيق هذا المعيار أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) الأدوات المالية: الإيضاحات - متطلبات إضافية للإفصاح عن إلغاء الاعتراف

يتطلب هذا التعديل إفصاحات إضافية حول الموجودات المالية التي تم حويلها ولكن لم يتم إلغاء الاعتراف بها لتمكين مستخدم القوائم المالية للبنك من فهم العلاقة مع هذه الموجودات التي لم يتم إلغاء الاعتراف بها والالتزامات المرتبطة بها. بالإضافة إلى ذلك، يتطلب التعديل إفصاحات حول استمرار تدخل المنشأة في هذه الموجودات التي تم إلغاء الاعتراف بها. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز ٢٠١١. حيث أن البنك لا يمتلك مثل هذه الموجودات. فإنه لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل أي أثر على عرض القوائم المالية (الموحدة) للبنك. ولم يؤثر على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

(٢) أهم السياسات المحاسبية المتبعة:

أسس توحيد القوائم المالية -

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها. ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة التالية:

الشركة الوطنية للخدمات المالية محدودة المسؤولية - الأردن، والتي تأسست عام ١٩٩٢ وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأسمالها المدفوع البالغ ٥٠٠٠٠٠٠٠ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية وإدارة الاستثمارات.

الشركة الوطنية للأوراق المالية المساهمة الخاصة المحدودة - فلسطين، والتي تأسست عام ١٩٩٥. وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأسمالها المدفوع البالغ ١٥٠٠٠٠٠٠ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية.

لم يتم توحيد القوائم المالية لشركة القاهرة للاستثمارات العقارية محدودة المسؤولية وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ من رأسمالها المدفوع البالغ ٥٠٠٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وذلك بسبب أنه تم بتاريخ ٣١ تموز ٢٠٠٢ نقل موجودات ومطلوبات الشركة إلى البنك. ويسعى البنك إلى استكمال الإجراءات القانونية لتصفية الشركة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك. إذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك، فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة. ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.

في حال إعداد قوائم مالية منفصلة للبنك كمنشأة مستقلة يتم إظهار الاستثمارات في الشركات التابعة بالتكلفة.



معلومات القطاعات -

- قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك.
- القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

موجودات مالية بالتكلفة المطفأة -

- هي الموجودات المالية التي تهدف إدارة البنك وفقاً لنموذج أعمالها الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بالدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم.
- يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفاً العلاوة/ الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعالة. قيماً على أو لحساب الفائدة. وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الأصل أو جزء منه، ويتم قيد أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل. يتم قياس هذه الموجودات بالكلفة المطفأة بتاريخ البيانات المالية.
- يمثل مبلغ التدني في قيمة هذه الموجودات الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.
- لا يجوز إعادة تصنيف أية موجودات مالية من / إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في معيار التقارير المالية الدولية رقم (9).
- في حال بيع أي من هذه الموجودات قبل تاريخ استحقاقها يتم تسجيل الأرباح والخسائر في قائمة الدخل.

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل -

- إن أدوات الدين التي لا تتفق مع نموذج الأعمال الخاص بالموجودات المالية بالتكلفة المطفأة، أو تلك التي اختار البنك عند شرائها تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل. فيتم قياسها بالقيمة العادلة لها من خلال قائمة الدخل.
- يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات الملكية، بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل. إلا إذا قام البنك بتصنيف استثمار محتفظ به لغير المتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الشراء.
- يتم إثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على قائمة الدخل عند الشراء) وبعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزءاً منها يتم أخذ الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل.
- يتم تسجيل الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل.
- لا يجوز إعادة تصنيف أية موجودات مالية من / إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في معيار التقارير المالية الدولية رقم (9).

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر

- تمثل هذه الموجودات الاستثمارات في أدوات الملكية بغرض الاحتفاظ بها على المدى الطويل.
- يتم إثبات هذه الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء وبعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة. ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية بما فيه التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزءاً منها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية ويتم تحويل رصيد احتياطي تقييم الموجودات المباشرة إلى الأرباح والخسائر المدورة وليس من خلال قائمة الدخل.

- لا تخضع هذه الموجودات لاختبار خسائر التدني.
- يتم تسجيل الأرباح الموزعة في قائمة الدخل.



تسهيلات ائتمانية مباشرة -

التسهيلات الائتمانية المباشرة هي موجودات مالية لها دفعات ثابتة أو محددة قدمها البنك في الأساس أو جرى اقتناؤها وليس لها أسعار سوقية في أسواق نشطة ويتم قياس التسهيلات الائتمانية بالتكلفة المطفأة.

يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة إذا تبين عدم إمكانية خصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على أن حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني. وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل. ويتم قياس التسهيلات الائتمانية بتاريخ البيانات المالية بالتكلفة المطفأة.

يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني ووفقاً لتعليمات السلطات الرقابية في الدول التي يتواجد للبنك فيها فروع أو شركات تابعة أيهما أشد.

يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - إلى قائمة الدخل. ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

القيمة العادلة -

إن أسعار الإغلاق (شراء موجودات/ بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات والمشتقات المالية التي لها أسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات والمشتقات المالية أو عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.

- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.

- نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالاعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية.

التدني في قيمة الموجودات المالية -

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها إفرادياً أو على شكل مجموعة. وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.

يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الدخل كما يتم تسجيل أي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية لأدوات الدين في قائمة الدخل ولأدوات حقوق الملكية في قائمة الدخل الشامل الآخر.



الممتلكات والمعدات -

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي تدني في قيمتها. ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

	%
مباني	٢
معدات وأجهزة وأثاث	٩-١٥
وسائط نقل	١٥
أجهزة الحاسب الآلي	٢٠

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل.
- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.
- يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها أو عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها.

المخصصات -

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ قائمة المركز المالي ناشئة عن أحداث سابقة وأن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين -

يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بنهاية الخدمة للموظفين أو عن مدة الخدمة المتراكمة للموظفين بتاريخ قائمة المركز المالي.

ضريبة الدخل -

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.
- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتنازل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتنازل لأغراض ضريبية.
- تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل فيها البنك.
- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي وحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.
- يقوم البنك باحتساب الضريبة المؤجلة وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢).

حسابات مداره لصالح العملاء -

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء وعلى مسؤوليتهم الخاصة ولا تعتبر من موجودات البنك. ويتم إعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن رأس مالها.

يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل.

التقاص -

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسديدها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسديد المطلوبات في نفس الوقت.

المشتقات المالية ومحاسبة التحوط -

مشتقات مالية للتحوط: -

لأغراض محاسبة التحوط تظهر المشتقات المالية بالقيمة العادلة. ويتم تصنيف التحوط كما يلي:

- التحوط للقيمة العادلة: هو التحوط لمخاطر التغير في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات البنك.

في حال انطباق شروط حوط القيمة العادلة الفعال. يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تقييم أداة التحوط بالقيمة العادلة وعن التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط لها في قائمة الدخل.

في حال انطباق شروط حوط المحفظة الفعال يتم تسجيل أية أرباح أو خسائر ناتجة عن إعادة تقييم أداة التحوط بالقيمة العادلة وكذلك التغير في القيمة العادلة لمحفظة الموجودات أو المطلوبات في قائمة الدخل في نفس الفترة.

- التحوط للتدفقات النقدية: هو التحوط لمخاطر تغيرات التدفقات النقدية لموجودات ومطلوبات البنك الحالية والمتوقعة.

في حال انطباق شروط حوط التدفقات النقدية الفعال. يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر لأداة التحوط ضمن حقوق الملكية ويتم تحويله لبيان الدخل في الفترة التي يؤثر بها إجراء التحوط على قائمة الدخل.

- التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية:

في حال انطباق شروط التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية. يتم قياس القيمة العادلة لأداة التحوط لصافي الموجودات المتحوط لها. وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعال من الأرباح أو الخسائر لأداة التحوط ضمن حقوق الملكية ويعترف بالجزء غير الفعال ضمن بيان الدخل. ويتم تسجيل الجزء الفعال في قائمة الدخل عند بيع الاستثمار في الوحدة الأجنبية المستثمر بها.

- التحوط التي لا تنطبق عليها شروط التحوط الفعال. يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لأداة التحوط في بيان الدخل في نفس الفترة.

مشتقات مالية للمتاجرة -

يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة. عقود الفائدة المستقبلية. عقود المقايضة. حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في قائمة المركز المالي. وحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار السوق السائدة. وفي حال عدم توفرها تذكّر طريقة التقييم. ويتم تسجيل مبلغ التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل.



عقود إعادة الشراء أو البيع -

- يستمر الاعتراف في البيانات المالية بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي، وذلك لاستمرار سيطرة البنك على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤول للبنك حال حدوثها. ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة. تدرج المبالغ المقابلة للمبالغ المستلمة لهذه العقود ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة. ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصرف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.
- أما الموجودات المشتراة مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في البيانات المالية. وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤول للبنك حال حدوثها. وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن التسهيلات الائتمانية حسب الحال. وتتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

الموجودات المالية المرهونة -

- وهي تلك الموجودات المالية المرهونة لصالح أطراف أخرى مع وجود حق للطرف الآخر بالتصرف فيها (بيع أو إعادة رهن). يستمر تقييم هذه الموجودات وفق السياسات المحاسبية المتبعة لتقييم كل منها حسب تصنيفه الأصلي.

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف -

- يتم تحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الائتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة.
- يتم الاعتراف بالمصاريف على أساس مبدأ الاستحقاق.
- يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها. ويتم الاعتراف بأرباح أسهم الشركات عند تحققها (إقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية -

- يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة -

- تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل. ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي. ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

الموجودات غير الملموسة -

- الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقيّد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها. أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالتكلفة.
- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة. ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الإطفاء في قائمة الدخل. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فتتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.
- لا تتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناجمة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل في نفس الفترة.

القوائم المالية الموحدة

- تتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية. كذلك تتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.

- تشمل الموجودات غير الملموسة أنظمة حاسوب وبرامج الحاسب الآلي وتقوم إدارة البنك بتقدير العمر الزمني لكل بند حيث يتم إطفاء تلك الموجودات بطريقة القسط الثابت بنسبة ٢٠٪.

العملات الأجنبية -

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.
- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الأردني.
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل.
- يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة.
- عند توحيد القوائم المالية تتم ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع والشركات التابعة في الخارج من العملة الرئيسية (الأساسية) إلى عملة التقرير وفقاً للأسعار الوسطية للعملات في تاريخ قائمة المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الأردني. أما بنود الإيرادات والمصروفات فتتم ترجمتها على أساس معدل السعر خلال السنة وتظهر فروقات العملة الناجمة في بند مستقل في قائمة الدخل الشامل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع إحدى هذه الشركات أو الفروع فيتم قيد مبلغ فروقات ترجمة العملات الأجنبية المتعلق بها ضمن الإيرادات/ المصاريف في قائمة الدخل.

النقد وما في حكمه -

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر. وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية. وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب.

(٣) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة المبينة بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

في اعتقاد إدارة البنك بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة: تتم مراجعة مخصص التسهيلات ضمن الأسس الموضوعية من قبل البنك المركزي الأردني ومعايير التقارير المالية الدولية.
- يتم إثبات خسارة تدني قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات إثبات خسارة التدني ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري.
- مخصص ضريبة الدخل: يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب وإثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للموجودات الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والإطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الموجودات وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل. ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) إلى قائمة الدخل.
- مخصصات قضائية: لمواجهة أية التزامات قضائية يتم أخذ مخصصات لهذه الالتزامات استناداً لرأي المستشار القانوني في البنك.



(٤) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٤١٠,٣٧,٨٠١	٤٥٦,٠٤,٣٣٨	نقد في الخزينة
		أرصدة لدى بنوك مركزية:
٥,٨١٩,٢٨٠	٨,٠٩٠,٧,٦٠٨	حسابات جارية وخت الطلب
١٢,٤٤٤,٥٠٠	٧,٤٤٤,٥٠٠	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٧٢,٥٨٥,٥١٨	٧٧,٣٢٣,٧٢٨	متطلبات الاحتياطي النقدي
<u>١٣١,٨٨٧,٠٩٩</u>	<u>٢١١,٢٨٠,١٧٤</u>	المجموع

- بلغت الأرصدة مقيدة السحب مبلغ ٧,٠٩٠,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١. بالإضافة إلى رصيد الاحتياطي النقدي كما هو مبين أعلاه.

(٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		بنوك ومؤسسات مصرفية محلية		البيان
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٤,٠٥٧,٦١٤	٢٠,٠١٦,٤٠٣	٢١,٧٣٦,٥٣٥	١٩,٧٢٠,٢٦١	٢,٣٢١,٠٧٩	٢٩٦,١٤٢	حسابات جارية وخت الطلب
٢٦٣,٠٧٣,٣٥٦	١٦٩,٨٥٧,٣٥٧	١٢٠,٧٥٧,٥٤٩	١٠٦,٤١٩,٣٥١	١٤٢,٣١٥,٨٠٧	٦٣,٢٨٨,٠٠٦	ودائع تستحق خلال فترة ٣ أشهر أو أقل
<u>٢٨٧,١٣٠,٩٧٠</u>	<u>١٨٩,٨٧٣,٧٦٠</u>	<u>١٤٢,٤٩٤,٠٨٤</u>	<u>١٢٦,١٨٩,٦١٢</u>	<u>١٤٤,٦٣٦,٨٨٦</u>	<u>٦٣,٦٨٤,١٤٨</u>	المجموع

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٢٠,٠١٦,٤٠٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٢١,١٩٤,٥٣٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١.

(٦) إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		بنوك ومؤسسات مصرفية محلية		البيان
٢٠١١ دينار	٢٠١٢ دينار	٢٠١١ دينار	٢٠١٢ دينار	٢٠١١ دينار	٢٠١٢ دينار	
٣,٥٠٠,٠٠٠	١٨,٥٠٠,٠٠٠	٣,٥٠٠,٠٠٠	٣,٥٠٠,٠٠٠	-	١٥,٠٠٠,٠٠٠	إيداعات تستحق خلال فترة
-	-	-	-	-	-	أكثر من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر
-	-	-	-	-	-	أكثر من ٦ أشهر إلى ٩ أشهر
-	-	-	-	-	-	أكثر من ٩ أشهر إلى ١٢ شهراً
<u>٣,٥٠٠,٠٠٠</u>	<u>١٨,٥٠٠,٠٠٠</u>	<u>٣,٥٠٠,٠٠٠</u>	<u>٣,٥٠٠,٠٠٠</u>	<u>-</u>	<u>١٥,٠٠٠,٠٠٠</u>	المجموع

- لا يوجد إيداعات مقيدة السحب كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١.

(٧) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١ دينار	٢٠١٢ دينار	
٢٢,٩٢٨,٩٣٠	٢٥,٠١٢,٣٢٨	أسهم شركات مدرجة في الأسواق المالية
-	١١١,٢٤٥	سندات
<u>١,٧١١,٥٢٦</u>	<u>١,٧٣٤,٥٦٩</u>	صناديق استثمارية
<u>٢٤,٦٤٠,٤٥٦</u>	<u>٢٦,٨٥٨,١٤٢</u>	المجموع

(٨) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١٢ دينار	٢٠١٢ دينار	
		موجودات مالية متوفر لها أسعار سوقية
<u>٢٥,٢٦١,٤٧٨</u>	<u>٢٥,٨٧٦,٨٢١</u>	أسهم متوفر لها أسعار سوقية
<u>٢٥,٢٦١,٤٧٨</u>	<u>٢٥,٨٧٦,٨٢١</u>	مجموع موجودات مالية متوفر لها أسعار سوقية
		موجودات مالية غير متوفر لها أسعار سوقية
<u>٦٤٨,٧٣٥</u>	<u>٧١٦,٦٨٤</u>	أسهم غير متوفر لها أسعار سوقية
<u>٦٤٨,٧٣٥</u>	<u>٧١٦,٦٨٤</u>	مجموع موجودات مالية غير متوفر لها أسعار سوقية
<u>٢٥,٩١٠,٢١٣</u>	<u>٢٦,٥٩٣,٥٠٥</u>	مجموع الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

- بلغت الأرباح المحولة إلى الأرباح المدورة نتيجة بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بمبلغ ١٤٥,١٦٣ دينار.

- بلغت توزيعات الأرباح النقدية مبلغ ٩٨٩,١٧١ دينار.



(٩) تسهيلات ائتمانية مباشرة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
		الأفراد و (التجزئة)
٧,٢٨٦,٥١٧	٧,١٦٦,٣١٧	حسابات جارية مدينة
٤٨٧,٨٨٢,١٤٤	٥٤٠,٨٨٣,٩٢٧	قروض وكمبيالات*
١٠,٣٣٧,٧٧٥	١٠,١٩٩,٧١٥	بطاقات الائتمان
٦,٩١٥,٥٧٨	٦,٠١٨,٥٨٤	أخرى
١٢٣,٩٩٤,٦٧٦	١٢٨,٠٩٤,١٧٦	القروض العقارية
		الشركات الكبرى
٦١,٥١٩,٩٨٢	٦٤,٠٤٦,٧٨٢	حسابات جارية مدينة
١٥٠,٢٧٦,٩٤٤	١١٩,٩٠٢,٩٢٩	قروض وكمبيالات*
		منشآت صغيرة ومتوسطة:
١٩,٨٢٣,٨٥٨	١٨,٩٦٠,٢٤٩	حسابات جارية مدينة
٣٠,٦٣٠,٠٢٧	٣٠,٧٧٤,٦٧٤	قروض وكمبيالات*
<u>١٠٤,٦٨٦,١٩٨</u>	<u>١٣٨,٠٥٧,٥٦١</u>	الحكومة والقطاع العام
<u>١,٠٠٣,٣٥٣,٦٩٩</u>	<u>١,٠٦٤,١٠٤,٩١٤</u>	المجموع
(١٠,٥٢٨,٨٨٤)	(١٠,٩٩٤,٠٧٢)	ينزل: فوائد معلقة
(٤٥,٢٣٤,٨٢٢)	(٤٥,٧٧٤,٠٤٣)	ينزل: مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
<u>٩٤٧,٥٨٩,٩٩٣</u>	<u>١,٠٠٧,٣٣٦,٧٩٩</u>	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

- * صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٧,٢٢٨,٣٨٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٧,٩٠٩,٩٨٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٥٨,٥٦٣,٥٠٧ دينار أي ما نسبته ٥,٥٠٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٥٨,٢٨٨,٥٥٣ دينار أي ما نسبته ٥,٨١٪ من الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٤٧,٦٣٠,٠٧١ دينار أي ما نسبته ٤,٥٢٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٤٧,٩٥٦,٩٠٢ دينار أي ما نسبته ٤,٨٣٪ من الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.
- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ٥٣,٨٥٥,٧٢٧ دينار أي ما نسبته ٥,٠٦٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٤٨,٧١٧,٣٥٥ دينار أي ما نسبته ٤,٨٦٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.
- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للقطاع العام في فلسطين ٥١,٥٨٣,٩٨٤ دينار أي ما نسبته ٤,٨٥٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٤٢,٣٣٠,٠٨٧ دينار أي ما نسبته ٤,٢٢٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

الإجمالي	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	قروض عقارية	الأفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
					٢٠١٢
٤٥,٢٣٤,٨٢٢	٢,٠٨٧,١٩٤	٢٠,٢٦١,٨٧٤	٥٦٥,٦٧٤	٢٢,٣٢٠,٠٨٠	الرصيد في بداية السنة
٣,٣٧٣,٤٠٦	٤٥٣,٩٢٩	٧٥١,٠٢٨	١٤٦,٥٦٨	٢,٠٢١,٨٨١	المقتطع من الإيرادات خلال السنة
(٢,٧٧١,٥٨٨)	(٢٢٤,٦٥٢)	(١,٥٠٩,٥٢٠)	-	(١,٠٣٧,٤١٦)	المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)
(٦٢,٥٩٧)	-	-	-	(٦٢,٥٩٧)	فروقات تقييم
٤٥,٧٧٤,٠٤٣	٢,٣١٦,٤٧١	١٩,٥٠٣,٣٨٢	٧١٢,٢٤٢	٢٣,٢٤١,٩٤٨	الرصيد في نهاية السنة
					المخصص على أساس العمل:
٤٠,٥٤٨,٢٦٣	٢,٢٨٧,٦٠٢	١٩,٣٩٦,٣٩٣	٦٩٣,١٧٠	١٨,١٧١,٠٩٨	التسهيلات غير العاملة
٤٢٩,٤٧٧	٢٨,٨٦٩	١٠,٦٩٨٩	١٩,٠٧٢	٢٧٤,٥٤٧	التسهيلات تحت المراقبة
٤,٧٩٦,٣٠٣	-	-	-	٤,٧٩٦,٣٠٣	المخصص على أساس المحافظة التسهيلات غير العاملة
٤٥,٧٧٤,٠٤٣	٢,٣١٦,٤٧١	١٩,٥٠٣,٣٨٢	٧١٢,٢٤٢	٢٣,٢٤١,٩٤٨	الرصيد في نهاية السنة
					٢٠١١
٤٤,٢٨٤,٨٦١	١,٧٩٥,٨٩٧	١٣,٥٩٦,٦٥٦	٤٥٢,٥٢٤	٢٨,٤٣٩,٧٨٤	الرصيد في بداية السنة
١,٧٠٧,٠٧٣	٢٩٤,٨٩٩	٦,٦٦٥,٢١٨	١١٣,١٥٠	(٥,٣٦٦,١٩٤)	(الفائض) المقتطع من الإيرادات خلال السنة
(٦٦٦,٣٥٠)	(٣,٦٠٢)	-	-	(٦٦٢,٧٤٨)	المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)
(٩٠,٧٦٤)	-	-	-	(٩٠,٧٦٤)	فروقات تقييم
٤٥,٢٣٤,٨٢٢	٢,٠٨٧,١٩٤	٢٠,٢٦١,٨٧٤	٥٦٥,٦٧٤	٢٢,٣٢٠,٠٨٠	الرصيد في نهاية السنة
					المخصص على أساس العمل:
٤٠,٥٦٥,٢٣٨	٢,٠٦٤,٣٥٤	٢٠,١٥٨,٤٧٣	٥٣٤,٢٦٩	١٧,٨٠٨,١٤٢	التسهيلات غير العاملة
٣٤٢,٤٧٢	٢٢,٨٤٠	١٠,٣٤٠١	٣١,٤٠٥	١٨٤,٨٢٦	التسهيلات تحت المراقبة
٤,٣٢٧,١١٢	-	-	-	٤,٣٢٧,١١٢	المخصص على أساس المحافظة التسهيلات غير العاملة
٤٥,٢٣٤,٨٢٢	٢,٠٨٧,١٩٤	٢٠,٢٦١,٨٧٤	٥٦٥,٦٧٤	٢٢,٣٢٠,٠٨٠	الرصيد في نهاية السنة

بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون غير عاملة بمبلغ ٣,٨٥٠,٤٧٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٤٦,٦٦٠,٠٤٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.



الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة:

الإجمالي	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	قروض عقارية	الأفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
					٢٠١٢
١٠٠٥٢٨,٨٨٤	٩٦٢,٦٠٦	٤,٦٨١,٣٨٧	٤٨,٣٣٠	٤,٨٣٦,٥٦١	الرصيد في بداية السنة
١٠٠٩٤,٥٦٢	٤٥,٣٥٩	٦٨٤,٧٧٥	-	٣٦٤,٤٢٨	يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة
(٢٠٠,٥٠٩)	-	-	(١٣,١٧٨)	(١٨٧,٣٣١)	ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات
(٤٢٨,٨٦٥)	(١٠٦,٤٢٦)	(٩٩,٩٣١)	(٩,٠٣٥)	(٢١٣,٤٧٣)	الفوائد المعلقة التي تم شطبها
١٠٠٩٩٤,٠٧٢	٩٠١,٥٣٩	٥,٢٦٦,٢٣١	٢٦,١١٧	٤,٨٠٠,١٨٥	الرصيد في نهاية السنة
					٢٠١١
١٠٠٩٠٤,٢٩٧	١,٠٦٦,٥٢٣	٤,٩٦٧,٠٨٩	٤٩,٣٧٦	٤,٨٢١,٣٠٩	الرصيد في بداية السنة
٥٤٤,٤٦١	١١٦,٢١٣	١١٠,٧١٠	-	٣١٧,٥٣٨	يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة
(٦٥٣,٤٩٧)	(١٧٢,٧٧٣)	(٢٥٢,٠٨٥)	(١,٠٤٦)	(٢٢٧,٥٩٣)	ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات
(٢٦٦,٣٧٧)	(٤٧,٣٥٧)	(١٤٤,٣٢٧)	-	(٧٤,٦٩٣)	الفوائد المعلقة التي تم شطبها
١٠٠٥٢٨,٨٨٤	٩٦٢,٦٠٦	٤,٦٨١,٣٨٧	٤٨,٣٣٠	٤,٨٣٦,٥٦١	الرصيد في نهاية السنة

(١٠) موجودات مالية بالكلفة المطفأة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
		موجودات مالية متوفر لها أسعار سوقية
١,٧٤٥,٤٩١	١,٧٥٢,٥٣٦	أذونات وسندات خزينة حكومية أجنبية
٢٦,٥٥٢,٧٦٤	٢٠,٢٣٦,٥٣١	سندات وأسناد قرض شركات
٢٨,٢٩٨,٢٥٥	٢١,٩٨٩,٠٦٧	مجموع موجودات مالية متوفر لها أسعار سوقية
		موجودات مالية غير متوفر لها أسعار سوقية:
٢٨٨,٤٨٥,٠٥٤	٢٨٣,٦٦٨,٥٥٤	أذونات وسندات خزينة حكومية
٨١,٧٣٧,٨٦٩	٣٥,١٤٧,٩٦٨	سندات مالية حكومية أو بكفالتها
٣٨,٩١٥,٦٢١	١٧,٩٨٧,٠٥٠	سندات وأسناد قرض شركات
٤٣,٣٢٧	٣,٠٦٠٣	سندات مالية أخرى
(١٤١,٨٠٠)	(١٤١,٨٠٠)	يطرح مخصص التدني
٤٠٩,٠٤٠,٠٧١	٣٣٦,٦٩٢,٣٧٥	موجودات مالية غير متوفر لها أسعار سوقية
٤٣٧,٣٣٨,٣٢٦	٣٥٨,٦٨١,٤٤٢	مجموع موجودات مالية أخرى بالكلفة المطفأة
		خليل السندات وأذونات الخزينة:
٤٢٤,٠٧٠,١٠١	٣٥٧,٠٨٦,١٩٢	ذات عائد ثابت
١٣,٢٦٨,٢٢٥	١,٥٩٥,٢٥٠	ذات عائد متغير
٤٣٧,٣٣٨,٣٢٦	٣٥٨,٦٨١,٤٤٢	المجموع

فيما يلي ملخص الحركة التي تمت على مخصص التدني في قيمة الموجودات المالية بالكلفة المطفأة:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
١٤١,٨٠٠	-	الزيادة خلال السنة
-	-	النقص خلال السنة
١٤١,٨٠٠	١٤١,٨٠٠	رصيد نهاية السنة

(١١) موجودات مالية مرهونة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١		٢٠١٢		موجودات مالية بالكلفة المطفأة
الموجودات المالية المرتبطة بها	الموجودات المالية المرهونة	الموجودات المالية المرتبطة بها	الموجودات المالية المرهونة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٢,٧٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٦٤,١٨٠,٠٠٠	١,٠٨٣,٣٦٠,٢٨٢	

تم رهن تلك السندات مقابل الأموال المقرضة من البنك المركزي الأردني في اتفاقيات إعادة الشراء بمبلغ ٩٦,١٧٨,٠٠٠ دينار والتمويل الصناعي بمبلغ ٢٤٠,٠٠٠ دينار والشركة الأردنية لتمويل الرهن العقاري بمبلغ ١٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار.



(١٢) ممتلكات ومعدات

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	مشاريع قيد التنفيذ	أجهزة الحاسب الآلي	وسائط نقل	معدات وأجهزة وأثاث	مباني	أراضي	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠١٢							
التكلفة:							
٧٦,٢٧٢,٣٤٢	١,٩٧٩,٤٢٣	٢٢,١٦٤,٢٠١	١,٢٣٣,٥٥٤	٣٥,٧٦٢,٢٠٩	١٣,٨٥٨,٠٧٥	١,٢٧٤,٨٨٠	الرصيد في بداية السنة
٤,٥١٦,١٣٥	١,١٧٠,٣٦٩	٩١٢,١٦٢	٢٣٨,٠٨٧	٢,١٧٥,٢٦٧	٢٠,٢٥٠	-	إضافات
-	(١,٧١٢,٩١٣)	٩٢٤,٩٩٥	-	٧٨٧,٩١٨	-	-	التحويلات
(٨١٥,٩٣١)	-	(٥٦٥,٠١٩)	(١٣,٣٠٠)	(٢٣٥,٧٦٦)	(١,٨٤٥)	(١)	استبعادات
٧٩,٩٧٢,٥٤٦	١,٤٣٦,٨٧٩	٢٣,٤٣٦,٣٣٩	١,٤٥٨,٣٤١	٣٨,٤٨٩,١٢٨	١٣,٨٧٦,٤٨٠	١,٢٧٤,٨٧٩	الرصيد في نهاية السنة
الاستهلاك المتراكم:							
٣٩,٨١٦,٧٢٩	-	١٦,١٥٢,٥٦٣	٨٤٦,٧٣٥	٢٠,٢٦٠,٣٢٨	٢,٥٥٧,١٠٣	-	استهلاك متراكم في بداية السنة
٦,٣٣٠,١٧٤	-	٢,٦٤٢,٤٥٥	١٠٦,٧٥٣	٣,٣٠٣,٦٧٥	٢٧٧,٢٩١	-	استهلاك السنة
(٧٦٩,٧٧٦)	-	(٥٢٥,٨٩٢)	(١٣,٢٩٩)	(٢٣٠,١١٢)	(٤٧٣)	-	استبعادات
٤٥,٣٧٧,١٢٧	-	١٨,٢٦٩,١٢٦	٩٤٠,١٨٩	٢٣,٣٣٣,٨٩١	٢,٨٣٣,٩٢١	-	الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة
٣٤,٥٩٥,٤١٩	١,٤٣٦,٨٧٩	٥,١٦٧,٢١٣	٥١٨,١٥٢	١٥,١٥٥,٧٣٧	١١,٠٤٢,٥٥٩	١,٢٧٤,٨٧٩	صافي الممتلكات والمعدات في نهاية السنة
٢٠١١							
التكلفة:							
٧٢,١٨٤,٧٠١	٤,٤٢٤,٤٢٧	٢٠,٤٩٧,٤٨٠	١,٣٩٣,٥٣١	٣١,٢٤٤,٥٨٧	١٣,٣٤٩,٧٩٦	١,٢٧٤,٨٨٠	الرصيد في بداية السنة
٥,٣٧١,١٧٥	٦٥١,٦٩٩	١,٥٨٨,٥٤٨	٣٧,٠٠٠	٣,٠٩٣,٩٢٨	-	-	إضافات
-	(٣,٠٩٦,٧٠٣)	٤٨٦,٥٧٨	-	٢,١٠١,٨٤٦	٥٠٨,٢٧٩	-	التحويلات
(١,٢٨٣,٥٣٤)	-	(٤٠٨,٤٠٥)	(١٩٦,٩٧٧)	(٦٧٨,١٥٢)	-	-	استبعادات
٧٦,٢٧٢,٣٤٢	١,٩٧٩,٤٢٣	٢٢,١٦٤,٢٠١	١,٢٣٣,٥٥٤	٣٥,٧٦٢,٢٠٩	١٣,٨٥٨,٠٧٥	١,٢٧٤,٨٨٠	الرصيد في نهاية السنة
الاستهلاك المتراكم:							
٣٤,٦٤٩,٠٤٥	-	١٣,٨٠٠,٠٧١	٩١٥,١١٤	١٧,٦٥٠,٥٢٨	٢,٢٨٣,٣٣٢	-	استهلاك متراكم في بداية السنة
٦,٣٤٥,٣٥٨	-	٢,٧١٠,٧٠٣	١١٦,٧٩٦	٣,٢٤٤,٠٨٨	٢٧٣,٧٧١	-	استهلاك السنة
(١,١٧٧,٦٧٤)	-	(٣٥٨,٢١١)	(١٨٥,١٧٥)	(٦٣٤,٢٨٨)	-	-	استبعادات
٣٩,٨١٦,٧٢٩	-	١٦,١٥٢,٥٦٣	٨٤٦,٧٣٥	٢٠,٢٦٠,٣٢٨	٢,٥٥٧,١٠٣	-	الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة
٣٦,٤٥٥,٦١٣	١,٩٧٩,٤٢٣	٦,٠١١,٦٣٨	٣٨٦,٨١٩	١٥,٥٠١,٨٨١	١١,٣٠٠,٩٧٢	١,٢٧٤,٨٨٠	صافي الممتلكات والمعدات في نهاية السنة

تتضمن الممتلكات والمعدات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١ ممتلكات ومعدات مستهلكة بالكامل بمبلغ ٢٤,٠٨٧,٤٥١ دينار ومبلغ ٢٣,٧٣٢,٢٨٦ دينار على التوالي. وما زالت تستخدم من قبل البنك.

تقدر التكلفة المتبقية لاستكمال مشاريع خت التنفيذ بمبلغ ٣,٢٥٨,٢٩٢ دينار ١,٩٥١,٩١١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١ على التوالي.



(١٣) موجودات غير ملموسة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أنظمة حاسوب وبرامج		
٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٤,٢٣٤,٣٠٤	٦,٢١٣,٨٠٥	رصيد بداية السنة
٣,١٥٣,٩٤٤	٢,٢٦٢,٨١٢	إضافات
(١,١٧٤,٤٤٣)	(١,١٦٢,٧٨٦)	الإطفاء للسنة
<u>٦,٢١٣,٨٠٥</u>	<u>٧,٣١٣,٨٨١</u>	رصيد نهاية السنة

(١٤) موجودات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٩,٦٢٣,٦١١	٨,٢٧٠,٩٨٧	إيرادات مستحقة غير مقبوضة
٥,٠٨٨,٣٠٢	٤,٧٥٩,٨١٨	مصروفات مدفوعة مقدماً
١١,٠٤٠,٥٨٤	١٠,٧٩٩,٣٩٠	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة
٧١٣,٥٢٩	١,٢٣٤,٠٤٠	الذمم المدينة - بالصافي
٧,٤٤٤,٣٥٠	٥,١٤٩,٣١١	شيكات المقاصة
٢٥,٠٠٠	٢٥,٠٠٠	صندوق ضمان التسوية
١٩٧,٥٠٩	٢٩٠,٥٢٦	تأمينات قابلة للاسترداد
١,٠٤٢,٢٣٠	١,٠٤٢,٢٣٠	تأمينات لدى الفيزا الدولية
<u>١,٥٢١,٦٧١</u>	<u>٢,٩٣٥,٧٢٨</u>	أخرى
<u>٣٦,٦٩٦,٧٨١</u>	<u>٣٤,٥٠٧,٠٣٠</u>	المجموع

تتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني التخلص من الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة خلال فترة أقصاها سنتين من تاريخ الإحالة.

فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
١٠,٩٨٢,٢١٦	١١,٠٤٠,٥٨٤	رصيد بداية السنة
٥٨٥,٤١٨	١٧٧,٦٩٩	إضافات
(٤٩٦,٣٢٥)	(٤١٨,٨٩٣)	استبعادات
(٣٠,٧٢٥)	-	(خسارة) التدني
<u>١١,٠٤٠,٥٨٤</u>	<u>١٠,٧٩٩,٣٩٠</u>	رصيد نهاية السنة



(١٥) ودائع بنوك ومؤسّسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة	
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٩,٥٣٩,١٢٣	٧,٣٣٦,٩٦٥	٨,٢٧٢,١٩٣	٦,١٣٦,٠٤٠	١,٢٦٦,٤٣٠	١,٢٠٠,٩٢٥
١١٠,٥٨٩,٣٤٨	٩١,٤٢١,١٥٤	٦٧,٥٥٢,١٥٨	٣٣,٩٤٢,٩٨٦	٩٣,٠٣٧,١٩٠	٥٧,٤٧٨,٦٦٨
<u>١٧٠,١٢٨,٤٧١</u>	<u>٩٨,٧٥٨,٦١٩</u>	<u>٧٥,٨٢٤,٨٥١</u>	<u>٤٠,٠٧٩,٠٢٦</u>	<u>٩٤,٣٠٣,٦٢٠</u>	<u>٥٨,٦٧٩,٥٩٣</u>
حسابات جارية وخت الطلب					
ودائع لأجل					
المجموع					

(١٦) ودائع عملاء

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	الحكومة والقطاع العام	المؤسّسات الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	الأفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
- ٢٠١٢					
٣٩٩,٩٤٦,٨٦٣	٥٧,٧٧٣,٥٦٨	٣٤,٠٨٧,٥٣٧	١٣٤,٧٠٣,٨١٣	١٧٣,٣٨١,٩٤٥	حسابات جارية وخت الطلب
٣١٦,٣٢٩,٤٨٨	٢,٠٤٦	١,١٨٩,٣٤١	١,٣١١,٨١٧	٣١٣,٨٢٦,٢٨٤	ودائع توفير
<u>٦٨٤,٠٤٨,٨٥٨</u>	<u>١٦,٣٤٢,٢٤٩</u>	<u>١٨,٦١٠,٦٤١</u>	<u>٢٢٤,٥٠٥,٨٨٤</u>	<u>٢٧٦,٥٩٠,٠٨٤</u>	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
<u>١,٤٠٠,٣٢٥,٢٠٩</u>	<u>٢٢٢,١١٧,٨٦٣</u>	<u>٥٣,٨٨٧,٥١٩</u>	<u>٣٦٠,٥٢١,٥١٤</u>	<u>٧٦٣,٧٩٨,٣١٣</u>	المجموع
- ٢٠١١					
٤٣٩,٤٧٢,٩٦٤	٤١,٨٦٧,٦٣٠	٣٣,٨٧٩,٨٨١	١٤١,٦٨٠,٢٠٠	٢٢٢,٠٤٥,٢٥٣	حسابات جارية وخت الطلب
٢٩٤,٣١٨,٣٦١	١,٥٦٣	١,٩٠٩,٩٦٠	٥٦٧,٠٨٠	٢٩١,٨٣٩,٧٥٨	ودائع توفير
<u>٦٤١,٣٤٣,٠٤٠</u>	<u>١٢٧,٦٧٠,٤٨٩</u>	<u>١٥,٣٥١,٢١٨</u>	<u>٢٧٦,٦٣٩,٩٧٧</u>	<u>٢٢١,٦٨١,٣٥٦</u>	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
<u>١,٣٧٥,١٣٤,٣٦٥</u>	<u>١٦٩,٥٣٩,٦٨٢</u>	<u>٥١,١٤١,٠٥٩</u>	<u>٤١٨,٨٨٧,٢٥٧</u>	<u>٧٣٥,٥٦٦,٣٦٧</u>	المجموع

- بلغت قيمة ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني داخل المملكة ١٩٥,٠٥٩,٦٣٦ دينار أي ما نسبته ١٣,٩٣٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ١٦١,٧١٤,٣٣٥ دينار أي ما نسبته ١١,٧٦٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

- بلغت قيمة الودائع التي لا تحمل فوائد ٥٣٤,٧٤٧,٣٠٤ دينار أي ما نسبته ٣٨,١٩٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل ٥٢٩,٧٧٩,٠٤٧ دينار أي ما نسبته ٣٨,٥٣٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

- بلغت قيمة الودائع الجامدة مبلغ ٢٨,٢٧١,٢٣٢ دينار مقابل ٢٠,٩٥٤,٩٦٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١ على التوالي.

- بلغت قيمة الودائع المحجوزة/ مقيدة السحب لا شيء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل مبلغ ٥١,٩٠٦,٨١٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.



(١٧) تأمينات نقدية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٢٤٧٢٣٤٥٤	٢٥٠٧٨٩٨٦	تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية مباشرة
١٤٠١٥٢١٣	٨١٩٦١٥٧	تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية غير مباشرة
٥٤١٩٣٢٢	٦٢٥٨٦٣٠	تأمينات التعامل بالهامش
٣٢٦٥١٢٣	١٩٣٩٥١٤	تأمينات أخرى
<u>٤٧٤٢٣١١٢</u>	<u>٤١٩٧٣٧٨٧</u>	المجموع

(١٨) أموال مقرضة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

سعر فائدة الاقتراض	الضمانات	دورية استحقاق الأقساط	عدد الأقساط		المبلغ دينار	
			المتبقية	الكلية		
						٢٠١٢ -
٥,٣٪ - ٨,٦٪	جيبير سندات رهن عقاري / سندات سلطة المياه	دفعة واحدة	٣	٣	٤٠.٠٠٠.٠٠٠	اقتراض من مؤسسات محلية*
٤,٨٩٥٪ - ٤,١٤٥٪	لا يوجد	دفعة واحدة	١	١	٣٥.٤٥٠.٠٠٠	اقتراض من مؤسسات دولية**
٤,٢٥٪	إعادة شراء سندات خزينة	دفعة واحدة	٢	٢	٩٦.١٧٨.٠٠٠	اقتراض من البنك المركزي الأردني***
٣٪	سندات خزينة	دفعة واحدة	١	١	٢٤.٠٠٠	اقتراض من البنك المركزي الأردني****
٥,٥٪	لا يوجد	شهري			١٠.٧٤٢٢٤	اقتراض من مؤسسات خارجية*****
					<u>١٧٢.٩٤٢.٢٢٤</u>	المجموع
						٢٠١١ -
٥,٣٪ - ٨,٦٪	جيبير سندات رهن عقاري	دفعة واحدة	٣	٣	٢٣.٠٠٠.٠٠٠	اقتراض من مؤسسات محلية
٤,٨٩٥٪ - ٤,١٤٥٪	لا يوجد	دفعة واحدة	١	١	٣٥.٤٥٠.٠٠٠	اقتراض من مؤسسات دولية
٤,٢٥٪	سندات خزينة	دفعة واحدة	١	١	٢٧.٠٠٠.٠٠٠	اقتراض من البنك المركزي الأردني
٥,٥٪	لا يوجد	شهري			١٠.٧٤٢٢٤	اقتراض من مؤسسات خارجية
					<u>٦٢.٢٢٤.٢٢٤</u>	المجموع

- * تمثل المبالغ المقرضة من مؤسسات محلية قروض من الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري بأسعار فائدة ثابتة وتستحق دفعة واحدة بتاريخ الاستحقاق لكل قرض خلال عام ٢٠١٣. يتم إعادة إقراض الأموال المقرضة لأغراض القروض السكنية بمعدل فائدة ٨٪. بلغ مجموع الأموال المعاد إقراضها مبلغ ٤٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار.
- ** تمثل المبالغ المقرضة من مؤسسات دولية قرض من مؤسسة الاستثمارات الخاصة ل١ وراء البحار (OPIC) بسعر فائدة ثابت ويستحق دفعة واحدة بتاريخ الاستحقاق بتاريخ ١٠ أيار ٢٠٣٤.
- *** تستحق هذه الأموال المقرضة من البنك المركزي الأردني خلال الأسبوع الأول من كانون الثاني ٢٠١٣.
- **** تستحق هذه الأموال المقرضة من البنك المركزي الأردني في ٨ أيلول ٢٠١٣.
- ***** تستحق الأموال المقرضة من مؤسسات خارجية (شركة الرهن العقاري في فلسطين) بشكل شهري بسعر فائدة ثابت يبلغ ٥,٥٪.



(١٩) مخصصات متنوعة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

رصيد بداية السنة	المكون خلال الفترة	المستخدم خلال السنة	رصيد نهاية السنة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
				٢٠١٢-
٥,٣٩٤,٣٧٨	-	(٥٠,٩٦٣)	٥,٣٤٣,٤١٥	مخصص القضايا المقامة ضد البنك
٦,٣٤٥,٩٧٦	١,٠٤٠,٥٨٧	(٩٧٤,٥٢٨)	٦,٤١٢,٠٣٥	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٦٣,٠٤٣	-	-	٦٣,٠٤٣	مخصص التزامات أخرى
<u>١١,٨٠٣,٣٩٧</u>	<u>١,٠٤٠,٥٨٧</u>	<u>(١,٠٢٥,٤٩١)</u>	<u>١١,٨١٨,٤٩٣</u>	المجموع
				٢٠١١-
٢,٧١٣,٥٦٢	٢,٨٠٦,٠٦٤	(١٢٥,٢٤٨)	٥,٣٩٤,٣٧٨	مخصص القضايا المقامة ضد البنك
٦,٥٩٦,٧٨٣	١,٥٩٦,٢٤٨	(١,٨٤٧,٠٥٥)	٦,٣٤٥,٩٧٦	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٦٣,٠٤٣	-	-	٦٣,٠٤٣	مخصص التزامات أخرى
<u>٩,٣٧٣,٣٨٨</u>	<u>٤,٤٠٢,٣١٢</u>	<u>(١,٩٧٢,٣٠٣)</u>	<u>١١,٨٠٣,٣٩٧</u>	المجموع

(٢٠) ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	دينار
٢١,٩١٣,٠٤٢	٢٢,٦٢١,٩٨٣	رصيد بداية السنة
(١,٤٤٠,١٣٨٣)	(١٥,١٢٠,٧٩٥)	ضريبة الدخل المدفوعة
<u>١٥,١١٠,٣٢٤</u>	<u>١٥,٥٦٣,٧٥٢</u>	ضريبة الدخل المستحقة
<u>٢٢,٦٢١,٩٨٣</u>	<u>٢٣,٠٦٤,٩٤٠</u>	رصيد نهاية السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	دينار
١٥,١١٠,٣٢٤	١٥,٥٦٣,٧٥٢	ضريبة دخل السنة
(٧٨٢,١٤٣)	(٦٢,١٧٠)	إطفاء مطلوبات ضريبية مؤجلة
-	(٤٣٥,٣٨٠)	موجودات ضريبية مؤجلة
<u>١٤,٣٢٨,١٨١</u>	<u>١٥,٠٦٦,٢٠٢</u>	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة

القوائم المالية الموحدة

نسبة ضريبة الدخل القانونية للبنوك في الأردن تبلغ ٣٠٪ وتراوح نسبة ضريبة الدخل القانونية في البلدان التي يوجد للبنك شركات وفروع فيها بين ١٥٪ و ٣٤,٥٪ (تخضع البنوك في فلسطين لضريبة دخل بنسبة ٢٠٪ وضريبة مضافة بنسبة ١٤,٥٪).

تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠١١ لفروع البنك في الأردن.

- تم إجراء تسوية نهائية لفروع البنك في فلسطين حتى عام ٢٠٠٧ إلا أن دائرة ضريبة الدخل قامت بإعادة مطالبة البنك بمبالغ إضافية عن عامي ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧. وقام البنك باستئناف القرار. كما تم مراجعة حسابات البنك عن عام ٢٠٠٨ وقامت دائرة ضريبة الدخل بإصدار تقرير تم الاعتراض عليه من قبل البنك هذا ولم يتم مراجعة حسابات الأعوام ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ و ٢٠١١.

- تم إجراء تسوية نهائية للشركة الوطنية للخدمات المالية حتى نهاية عام ٢٠٠٩ باستثناء عام ١٩٩٦ حيث تم تمييز القرار ولم تتم مراجعة حسابات الشركة لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١.

تم إجراء تسوية نهائية للشركة الوطنية للأوراق المالية (فلسطين) حتى نهاية عام ٢٠١١.

لم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة حسابات شركة القاهرة العقارية للأعوام ١٩٩٧ - ٢٠١١.

في رأي إدارة البنك أن مخصصات الضريبة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ كافية لمواجهة أية التزامات ضريبية مستقبلية.

ب- موجودات ومطلوبات ضريبية مؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	الضريبة المؤجلة	الرصيد في نهاية السنة	المبالغ			الحسابات المشمولة
			دينار	الحررة	رصيد بداية السنة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
						موجودات ضريبية مؤجلة
-	٣٠٢,٩١٣	١,٠٠٩,٧٠٩	١,٠٠٩,٧٠٩	-	-	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية
-	١٣٢,٤٦٧	٤٤١,٥٥٨	٤٤١,٥٥٨	-	-	مصاريف غير مقبولة ضريبياً نتيجة لفروقات زمنية
-	٤٣٥,٣٨٠	١,٤٥١,٢٦٧	١,٤٥١,٢٦٧	-	-	
						مطلوبات ضريبية مؤجلة
٣٧١,١٤٦	١١٣,٢٥٤	٣٨٧,٤١٩	٢,٣٥٨,٩٢٣	٣,٢١٩,٠٠٥	١,٢٤٧,٥٠١	أرباح غير متحققة - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١,٨٩٩,٢٠٩	١,٨٩٩,٢٠٩	٦,٣٣٠,٦٩٥	-	-	٦,٣٣٠,٦٩٥	أرباح غير متحققة من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢,٢٧٠,٣٥٥	٢,٠١٢,٤٦٣	٦,٧١٨,١١٤	٢,٣٥٨,٩٢٣	٣,٢١٩,٠٠٥	٧,٥٧٨,١٩٦	

تتضمن المطلوبات الضريبة المؤجلة مبلغ ١١٣,٢٥٤ دينار (مقابل ٣٧١,١٤٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١) ناتجة عن أرباح تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر التي تظهر ضمن احتياطي القيمة العادلة في حقوق الملكية. كما تتضمن مبلغ ١,٨٩٩,٢٠٩ دينار ناتجة عن أرباح تقييم موجودات مالية تم تحويلها إلى الأرباح المدورة حسب متطلبات معيار التقارير المالية رقم (٩).

إن الحركة على حساب الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة هي كما يلي:

٢٠١١	مطلوبات	موجودات	٢٠١٢	
			مطلوبات	موجودات
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣,٨١٨,٩٦٥	-	-	٢,٢٧٠,٣٥٥	-
٢,١٤٢,٧٦٤	-	-	٧٠٨,٣٤٤	٤٣٥,٣٨٠
(٣,٦٩١,٣٧٤)	-	-	(٩٦٦,٢٣١)	-
٢,٢٧٠,٣٥٥	-	-	٢,٠١٢,٤٦٣	٤٣٥,٣٨٠



ج- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٥٠,٩٢٤,٥٩٥	٥٠,٣٥٢,٣٧٦	الربح المحاسبي
(١٢,٨٢٣,٣٦٤)	(٥,٨٩٣,٢٢٦)	أرباح غير خاضعة للضريبة
٩,٣٤٨,٦٩٨	٤,٦٩٦,١٢٧	مصروفات غير مقبولة ضريبياً
٤٧,٤٤٩,٩٢٩	٤٩,١٥٥,٢٧٧	الربح الضريبي
٢,٢٨,١٤	٢,٢٩,٩٢	نسبة ضريبة الدخل الفعلية

- تم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام نسبة ضريبة دخل ٣٠٪.

(٢١) مطلوبات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٢٣٠,١٧٤٥	٤٠,٢٩,٦٨٣	فوائد مستحقة غير مدفوعة
٢,٨٨٠,٦١١	٤,٢٠٠,٥٧٩	ذمم دائنة
٥,١٨٤,١٩٣	٥,٢٩٥,٣٨٢	مصروفات مستحقة وغير مدفوعة
٦,٧٥٠,٦٦٢	٨,١١٢,٤٨١	أمانات مؤقتة
٦,٤٢٤,٨٨٧	٧,٦٦٢,٩٠٦	شيكات وسحوبات برسوم الدفع
١٥,٢٤٢	٩٧,٠٠٠	تسويات التداول
١,٦٢٩,٦١١	٢,٣٠٥,٢٩١	أخرى
٢٥,١٨٧,٠٠١	٣٢,٢٠٣,٣٢٢	

(٢٢) رأس المال

يبلغ رأس المال المكتتب به ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١ موزعاً على ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم الواحد الاسمية دينار.

(٢٣) الاحتياطيات

- الاحتياطي القانوني -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك وقانون الشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

- الاحتياطي الاختياري -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة لا تزيد عن ٢٠٪ خلال السنوات السابقة. يستخدم الاحتياطي الاختياري في الأغراض التي يقرها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين.



- احتياطي مخاطر مصرفية عامة -

يمثل هذا البند احتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني وسلطة النقد الفلسطينية.

- احتياطي التقلبات الدورية -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله في الأرباح السنوية الصافية لفروع فلسطين بنسبة ١٥٪ ويستمر الاقتطاع السنوي حتى يصبح رصيد الاحتياطي ٢٠٪ من رأس مال فروع فلسطين وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية.

- إن الاحتياطيات المقيد التصرف بها هي كما يلي:

اسم الاحتياطي	المبلغ دينار	طبيعة التقييد
احتياطي قانوني	٤٢٩٤٧,١٩٥	قانون البنوك وقانون الشركات
مخاطر مصرفية عامة	١٠,٧٠٠,٠٠٠	تعليمات البنك المركزي الأردني وسلطة النقد الفلسطينية
التقلبات الدورية	٣,٢٢٢,٣٨٢	تعليمات سلطة النقد الفلسطينية

(٢٤) احتياطي القيمة العادلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	٢٠١٢ دينار	٢٠١١ دينار
الرصيد في بداية السنة	٣,٨٥٠,٧١٨	-
أثر التطبيق المبكر لعيار التقارير المالية الدولي رقم (٩)	-	٦,٣٦٨,١٢٦
خسائر غير متحققة	(٨٧٧,٦٦٢)	(٢,٩١٣,٢٠٦)
(أرباح) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر منقولة للأرباح المدورة نتيجة البيع	(١٤٥,١٦٣)	(٤٢٩,٩٢٦)
مطلوبات ضريبية مؤجلة	٢٥٧,٨٩٢	٨٢٥,٢٢٤
الرصيد في نهاية السنة	٣,٠٨٥,٧٨٥	٣,٨٥٠,٧١٨

- يظهر احتياطي القيمة العادلة بالصافي بعد تنزيل المطلوبات الضريبية المؤجلة بمبلغ ١١٣,٢٥٤ دينار.



(٢٥) الأرباح المدورة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٣٦,٧٢٢,٨٥١	٦٨,١٨٠,١٥٧	الرصيد في بداية السنة
١٦,٦٧٠,١٨٥	-	أثر التطبيق المبكر لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (٩)
٣٦,٥٩٦,٤١٤	٣٥,٢٨٦,١٧٤	أرباح السنة
(٤,٦٩٤,٥٠٧)	(٥,١٩٨,٠٨٩)	المحول إلى الاحتياطي القانوني
(١,٢٦٦,١٤٠)	(٥٥٠,٠٠٠)	المحول إلى احتياطي مخاطر مصرفية عامة
(١,٢٧٨,٥٧٢)	(٩٠٣,٦٢٣)	المحول إلى احتياطي التقلبات الدورية
(١٥,٠٠٠,٠٠٠)	(١٧,٠٠٠,٠٠٠)	أرباح نقدية موزعة على المساهمين
٤٢٩,٩٢٦	١٤٥,١٦٣	أرباح بيع موجودات مالية من خلال الدخل الشامل الآخر
٦٨,١٨٠,١٥٧	٧٩,٩٥٩,٧٨٢	الرصيد في نهاية السنة

يشتمل رصيد الأرباح المدورة للسنة الحالية مبلغ ١٤٨,٥٩٢,٨٠٠ دينار يمثل رصيد أثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ وبموجب تعليمات هيئة الأوراق المالية يحظر التصرف به لحين تحقيقه إلا بمقدار ما يتحقق منه فعلاً من خلال عمليات البيع.

- تتضمن الأرباح المدورة مبلغ ٤٣٥,٣٨٠ دينار موجودات ضريبية مؤجلة وبناءً على تعليمات البنك المركزي الأردني يحظر التصرف بها.

(٢٦) أرباح مقترح توزيعها

سيقوم مجلس الإدارة بتوصية للهيئة العامة للبنك في اجتماعها القادم للموافقة على توزيع أرباح على المساهمين للعام الحالي ١٧٪ أو ما يعادل ١٧,٠٠٠,٠٠٠ دينار. وهذه النسبة خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين. في حين بلغت نسبة الأرباح الموزعة على المساهمين في العام السابق ١٧٪ أو ما يعادل ١٧,٠٠٠,٠٠٠ دينار.



(٢٧) الفوائد الدائنة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
		تسهيلات ائتمانية مباشرة:
		للأفراد (التجزئة)
٥١٠,٩٩٢	٦٦٣,٢٥٣	حسابات جارية مدينة
٤٩,٧٩٨,٧١٩	٥٧,١٢٦,٣٧٠	قروض وكمبيالات*
٢,٤٩٥,٠٣٢	٢,٣٦٩,٣٤٥	بطاقات الائتمان
٣٣١,٦٠٣	٢٤٠,١٢٤	أخرى
٨,٦٧٢,٩٥٧	٨,٨٣١,٩٤٢	القروض العقارية
		الشركات
		الشركات الكبرى
٤٩,٠٣١,٠٩٧	٤٩,٠٧٣,٣٧٩	حسابات جارية مدينة
٨,٦٤٣,٠٦٥	٧,٢٧٣,٠٩٩	قروض وكمبيالات*
		منشآت صغيرة ومتوسطة
١,٠٦٢,٨٢٩	١,١٣٠,٨١١	حسابات جارية مدينة
٢,١٤٩,٠٨٠	٢,٢٠٦,١٠٣	قروض وكمبيالات*
٥,٢٤٥,٦٦٢	٨,٥٩٩,٠١٦	الحكومة والقطاع العام
٢٢٧,٦٣٦	١١٧,٥٠١	أرصدة لدى بنوك مركزية
٧,٣٩٨,٣٨٢	٤,٦١٤,٢٤٧	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢,٠٨٦,٨٧١	٢٧,٣٩٩,٧١٩	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٣,١٦٥	١٠,٤٩٧	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
<u>١١١,٤٣٨,٦٩٠</u>	<u>١٢٤,٩٨٩,٤٠٦</u>	المجموع



(٢٨) الفوائد المدينة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
١,٥١٢,٥٠٩	٢,٧٦٤,٦٠١	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية ودائع عملاء:
٣,٥٢٤,٩٠٠	٢,٦٩٨,٨١٤	حسابات جارية وحت الطلب
٢,١٣٢,٥٨٧	٢,٠١١,٨٤٢	ودائع توفير
١٧,٦٣٥,٥٧٦	٢٣,٨٣٧,٩٤١	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٧٧٣,٩٣٧	٤٢٢,١٩٧	تأمينات نقدية
٣,٢٥٦,١٢٨	٤,٥٥٨,٧٥١	أموال مقرضة
١,٨٣٣,٨٠٠	٢,٠١١,٨٣٧	رسوم ضمان الودائع
<u>٣٠,٦٦٩,٩٣٧</u>	<u>٣٨,٣٠٥,٩٨٣</u>	المجموع

(٢٩) صافي إيرادات العمولات

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٧,٣٠٤,٧٥٩	٥,٩٩١,٣٨٣	عمولات تسهيلات مباشرة
١,٧٧٣,٩٠١	٢,٠٢٨,٩٤٩	عمولات تسهيلات غير مباشرة
١٠,٢٤٨,٨٥٨	١١,٣٢٧,٨٢٠	عمولات أخرى
(٤٣,٥٦٠)	(٥,٩٦٩)	ينزل: عمولات مدينة
<u>١٩,٢٨٣,٩٥٨</u>	<u>١٩,٣٤٢,١٨٣</u>	صافي إيرادات العمولات

(٣٠) أرباح عملات أجنبية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٤٦٨,١٣٠	٣٦٢,٢٠٤	ناجحة عن التداول / التعامل
٢,٦٥٢,٤٨٣	٢,٢٢٩,٠٦٠	ناجحة عن التقييم
<u>٣,١٢١,١١٣</u>	<u>٢,٥٩١,٢٦٤</u>	المجموع





(٣١) أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مجموع	عوائد توزيعات	أرباح (خسائر) غير متحققة	أرباح متحققة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
				-٢٠١٢
١,١٨٨,٥٠٣	١,٩٢٨,٢٣٧	(٧٦٠,٤٨٦)	٢٠,٧٥٢	أسهم شركات
٢,٧٥٧	-	٢,٧٥٧	-	سندات
٢٣٠,٤٣	-	٢٣٠,٤٣	-	صناديق استثمارية
<u>١,٢١٩,٣٠٣</u>	<u>١,٩٢٨,٢٣٧</u>	<u>(٧٣٤,٦٨٦)</u>	<u>٢٠,٧٥٢</u>	المجموع
				-٢٠١١
٦,٠٨٦,٥١٢	١,٧٨٤,٩٧٨	٣٧,٤٣١	٤,٢٦٤,١٠٣	أسهم شركات
(٢٤٣,٢٣٧)	-	(٢٤٣,٢٣٧)	-	صناديق استثمارية
<u>٥,٨٤٣,٢٧٥</u>	<u>١,٧٨٤,٩٧٨</u>	<u>(٢٠٥,٨٠٦)</u>	<u>٤,٢٦٤,١٠٣</u>	المجموع

(٣٢) توزيعات أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
<u>٨٧٠,١٥١</u>	<u>٩٨٩,١٧١</u>	عوائد توزيعات أسهم الشركات
<u>٨٧٠,١٥١</u>	<u>٩٨٩,١٧١</u>	المجموع



(٣٣) إيرادات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٦٥٣,٤٩٧	٢٠٠,٥٠٩	فوائد معلقة حولت للإيرادات
٦٢,٣٤٢	٧٠,٧٤٠	إيجارات الصناديق الحديدية
٨٣,٨٤٣	١٢٣,٤٨٨	دفاتر الشيكات المباعة
٩٣٥,٨٥٩	٤٢٣,٧٣٩	ديون معدومة مستردة
١,٠٧٨,٩٩٨	٢,٠٦٣,٥٤٦	إيرادات الفيذا وبطاقات الصراف الآلي
٨٩,٢٩٩	٤٠,٥٨١	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
١٦٧,٦٦٦	٧٢,٩٠٥	أرباح بيع موجودات مستملكة
٧,٣٥٩	٦,٧٨٠	إيراد إيجارات الأبنية
٥٠٧,٥٩٤	٤٦٧,٤٨٤	عمولات الوساطة
١١٦,٨٠٠	١٣٠,٨٩٤	أخرى
<u>٣,٧٠٣,٢١٧</u>	<u>٣,٦٠٠,٦٦٦</u>	المجموع

(٣٤) نفقات الموظفين

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٢٦,٣٩٥,٨٥٠	٢٧,١٣٢,٥٨٩	رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
١,٧٢٦,١١٣	١,٩٨٠,٣٩٨	مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
٤١٧,٧٩٠	٤٢١,٣٦٢	مساهمة البنك في صندوق الادخار
٤٠١,٨٣٣	٩٥,٨٢١	تعويض نهاية الخدمة للموظفين
١,٣٩٣,٧٥١	١,٥٠٥,٥٨٠	نفقات طبية
٢٤٤,١٧٧	٣٠٨,٠٠٩	تدريب الموظفين
٢٨٣,٨٢٠	١٨٥,٧٣٢	ملابس موظفين
٩٤٧,٦٦٣	٩٧١,٢٧١	ضريبة القيمة المضافة
٧١,٣٢٠	٧٩,٨٦٦	نفقات موظفين أخرى
<u>٣١,٨٨٧,٣١٧</u>	<u>٣٢,٦٨٠,٦٢٨</u>	المجموع



(٣٥) مصاريف أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٢,٨٥٦,٣٦٩	٣,٠٢٥,٩٦٢	الإيجارات المدفوعة
١,١٢٨,٣٢٨	١,١٥١,٠٨٦	الصيانة والتنظيف
١,٠٨١,٣٥٨	١,٧٧٩,٦٦٣	إنارة ومياه وتدفئة
٧٤٧,٢٧٣	٨٩١,٠٦٧	رسوم وضرائب حكومية
٦٦٤,٣٣٨	٦٥٧,٥٢٦	الأدوات الكتابية والمطبوعات
٤٣٥,٢٠٦	٤٤٣,٢٨٣	التبرعات والإعانات
٦٠٣,٨٠٢	٦٣٤,٨١٧	مصاريف التأمين
٤٨٢,٢٦٣	٥٢٨,٨٥٠	الاشتراكات
٦٢٧,٥٦٥	٤٨٤,٩٣٩	الاتصالات
٣٦٠,١٧٦	٣٥٦,٣٣٦	رسوم ومصاريف قضايا
٧٨٢,٥٧٣	٨٢٥,٩٤٦	أتعاب حمامة وتدقيق
٢٨٣,٩٦٤	٢٨٩,٨٥٢	أجور نقل النقود والبريد
٢,٦٥١,٢٠١	٢,٣٣٠,٥١٧	مصاريف الدعاية والإعلان
٣٩٧,٢٠٣	٣٤٨,٣٢٨	مصاريف خدمات البطاقات
١٨٦,٩٠٤	٢٠٠,٢٩٤	مصاريف ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٣,٨٥٣,٦٢٨	٣,٩٩٦,٤٧٣	مصاريف أجهزة الحاسوب والأنظمة الآلية
٦٦١,١٦٩	٦٩٠,٩٩٧	مصاريف سفر وانتقال
٢٤٢,١٠١	٢٠١,٩٣٩	خدمات استشارية
٥٨٩,١٣٣	٧١١,٣٦٦	المصاريف الأخرى
<u>١٨,٦٣٤,٥٥٤</u>	<u>١٩,٥٤٩,٢٤١</u>	المجموع



(٣٦) حصة السهم من ربح السنة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
٣٦,٥٩٦,٤١٤	٣٥,٢٨٦,١٧٤	ربح السنة (دينار)
<u>١٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>١٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	المتوسط المرجح لعدد الأسهم (سهم)
فلس/دينار	فلس/دينار	
<u>٠/٣٦٦</u>	<u>٠/٣٥٣</u>	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

(٣٧) النقد وما في حكمه

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
١٣١,٨٨٧,٠٩٩	٢١١,٢٨٠,١٧٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر
٢٨٧,١٣٠,٩٧٠	١٨٩,٨٧٣,٧٦٠	يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
١٦٣,١٢٨,٤٧١	٩٨,٧٥٨,٦١٩	ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
<u>٧,٠٩٠,٠٠٠</u>	<u>٧,٠٩٠,٠٠٠</u>	أرصدة مقيدة السحب
<u>٢٤٨,٧٩٩,٥٩٨</u>	<u>٢٩٥,٣٠٥,٣١٥</u>	المجموع





(٣٨) مشتقات أدوات مالية

إن تفاصيل المشتقات المالية القائمة في نهاية العام هي كما يلي:

أجال القيمة الاعتبارية (الاسمية) حسب الاستحقاق				مجموع المبالغ الاعتبارية (الاسمية) دينار	قيمة عادلة سالبة دينار	قيمة عادلة موجبة دينار	
أكثر من ثلاث سنوات	من سنة إلى ٣ سنوات	من ٣-١٢ شهر	خلال ٣ أشهر				
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
							٢٠١٢ -
							مشتقات خوط للقيمة العادلة
-	٧٠٩,٠٠٠	-	-	٧٠٩,٠٠٠	٢٢,٨٤٦	-	عقود مقايضة أسعار الفائدة
-	-	٩٩٢٦,٠٠٠	-	٩٩٢٦,٠٠٠	٧٢,٠٤٢	-	اتفاقيات شراء عملات أجنبية
							٢٠١١ -
							مشتقات خوط للقيمة العادلة
-	٧٠٩,٠٠٠	٧٠٩,٠٠٠	-	١,٤١٨,٠٠٠	٤٧,٢٦٣	-	عقود مقايضة أسعار الفائدة

تدل القيمة الاعتبارية (الاسمية) على قيمة المعاملات القائمة في نهاية السنة وهي لا تدل على مخاطر السوق أو مخاطر الائتمان تمثل مشتقات التحوط عقود مقايضة أسعار فوائد وذلك للتحوط لتقلبات أسعار الفائدة وأثرها على تسهيلات ائتمانية منوحة بسعر فائدة ثابت.

(٣٩) المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة التالية:

رأسمال الشركات		نسبة الملكية %	اسم الشركة
٢٠١١	٢٠١٢		
دينار	دينار		
٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠	الشركة الوطنية للخدمات المالية محدودة المسؤولية
١,٥٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	١٠٠	الشركة الوطنية للأوراق المالية المساهمة الخاصة

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركات التابعة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية. إن جميع التسهيلات الائتمانية للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أية مخصصات.



فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة:

المجموع		الجهات ذات العلاقة			بنود داخل قائمة المركز المالي
٢٠١١	٢٠١٢	أخرى*	الإدارة التنفيذية العليا	أعضاء مجلس الإدارة وذي الصلة بأعضاء المجلس	
					بنود داخل قائمة المركز المالي
					تسهيلات مباشرة
٣٠,٣٣٢,٩٨٧	٣٤,٤٣٧,٥٠٤	١٥,٧٣٦,١٤٦	٣,١١٧,٥٩٦	١٥,٥٨٣,٧٦٢	
١٠,٣٨٠,٣٧٣	١٨,٢٠٢,٠٥٩	٧,٧٣٠,٩٩٤	٨٦٣,٥١١	٩,٦٠٧,٥٥٤	ودائع لدى البنك
٩٢٠,٦٩٢	٧٨٠,١٥١	٩٨,٣٩٢	-	٦٨١,٧٥٩	التأمينات النقدية
					بنود خارج الميزانية
					تسهيلات غير مباشرة
٢,٤٨١,٦٨١	١,٨٣٨,٥٠٥	٤٨٨,٧٦٠	-	١,٣٤٩,٧٤٥	
					عناصر قائمة الدخل
					فوائد وعمولات دائنة
٥٩١,٧٤٠	١,٦٦٤,٢٢١	٤٧٧,٩٦١	٦٠,٤٤٦	١,١٢٥,٨١٤	
٣١١,٥٨٠	٤٩١,٣٥٧	١٠٩,٤٣٣	٧٣,٢٨٦	٣٠٨,٦٣٨	فوائد وعمولات مدينة

* تشمل الجهات الأخرى باقي موظفي البنك والأقارب حتى الدرجة الثالثة.

- تتراوح أسعار الفائدة الدائنة على التسهيلات بالدينار الأردني بين ٤٪ إلى ٨,٨٥٪.

تتراوح أسعار الفائدة الدائنة على التسهيلات بالعملة الأجنبية بين ١,٩٨٪ إلى ٧٪.

- تتراوح أسعار الفائدة المدينة على الودائع بالدينار الأردني بين صفر٪ إلى ١,٧٥٪.

تتراوح أسعار الفائدة المدينة على الودائع بالعملة الأجنبية صفر٪ إلى ١,٢٥٪.

بلغت الرواتب والمكافآت والمنافع الأخرى للإدارة التنفيذية العليا ما مجموعه ١,٩٥٤,٤٦٨ دينار لعام ٢٠١٢، مقابل ١,٨٥٥,٩٤٤ دينار لعام ٢٠١١.

(٤٠) مستويات القيمة العادلة للأدوات المالية

تشمل هذه الأدوات المالية الأرصدة النقدية والودائع لدى البنوك والبنوك المركزية، التسهيلات الائتمانية المباشرة والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الأخر والموجودات المالية بالتكلفة المطفأة والموجودات المالية الأخرى، ودائع العملاء، ودائع البنوك والتأمينات والأموال المقترضة والمطلوبات المالية الأخرى.

لا يوجد فروقات جوهرية بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية كما في ٢٠١٢ و ٢٠١١.

يستخدم البنك الترتيب التالي لأساليب وبدائل التقييم وذلك في تحديد وعرض القيمة العادلة للأدوات المالية:

المستوى الأول: الأسعار السوقية المعلنة في الأسواق الفعالة لنفس الموجودات والمطلوبات.

المستوى الثاني: تقنيات أخرى حيث تكون كل المدخلات التي لها تأثير مهم على القيمة العادلة يمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر من معلومات السوق.

المستوى الثالث: تقنيات أخرى حيث تستخدم مدخلات لها تأثير مهم على القيمة العادلة ولكنها ليست مبنية على معلومات من السوق يمكن ملاحظتها.



القوائم المالية الموحدة

الجدول التالي يبين تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة وحسب الترتيب الهرمي المذكور أعلاه:

٢٠١٢ -				
المجموع	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول	
بالدينار	بالدينار	بالدينار	بالدينار	
موجودات مالية				
٢٦,٨٥٨,١٤٤	-	-	٢٦,٨٥٨,١٤٢	أدوات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢٦,٥٩٣,٥٠٥	-	٧١٦,٦٨٤	٢٥,٨٧٦,٨٢١	موجودات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٢٠١١ -				
موجودات مالية				
٢٤,٦٤٠,٤٥٦	-	-	٢٤,٦٤٠,٤٥٦	أدوات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢٥,٩١٠,٢١٣	-	٦٤٨,٧٣٥	٢٥,٢٦١,٤٧٨	موجودات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

(٤١) القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة بالقوائم المالية

٢٠١١		٢٠١٢		
القيمة العادلة	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة الدفترية	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٣,٥٠٠,٠٠٠	٣,٥٠٠,٠٠٠	١,٨٥٠,٠٠٠	١,٨٥٠,٠٠٠	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٣٧,٣٣٨,٣٢٦	٤٣٧,٣٣٨,٣٢٦	٣٥٨,٦٨١,٤٤٤	٣٥٨,٦٨١,٤٤٤	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٣,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٨٣,٦٠,٢٨٢	١,٠٨٣,٦٠,٢٨٢	موجودات مالية مرهونة
٩٤٧,٥٨٩,٩٩٣	٩٤٧,٥٨٩,٩٩٣	١,٠٠٧,٣٣٦,٧٩٩	١,٠٠٧,٣٣٦,٧٩٩	تسهيلات ائتمانية مباشرة
١٧٠,١٢٨,٤٧١	١٧٠,١٢٨,٤٧١	٩٨,٧٥٨,٦١٩	٩٨,٧٥٨,٦١٩	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٣٧٥,١٣٤,٣٦٥	١,٣٧٥,١٣٤,٣٦٥	١,٤٠٠,٣٢٥,٢٠٩	١,٤٠٠,٣٢٥,٢٠٩	ودائع العملاء
٤٧,٤٢٣,١١٢	٤٧,٤٢٣,١١٢	٤١,٩٧٣,٧٨٧	٤١,٩٧٣,٧٨٧	التأمينات النقدية
٦٢,٢٢٤,٢٢٤	٦٢,٢٢٤,٢٢٤	١٧,٢٩٤,٢٢٤	١٧,٢٩٤,٢٢٤	أموال مقترضة



(٤٢) إدارة المخاطر

يقوم البنك بإدارة مخاطره المصرفية المختلفة من خلال سياسة شاملة لتحديد وإدارة المخاطر يتم من خلالها تحديد الأدوار الخاصه بكل الأطراف المعنية التي تعنى بتطبيق هذه السياسة وهي مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه مثل لجنة المخاطر. لجنة الاستثمار ولجنة التدقيق. بالإضافة إلى إداره التنفيذيه واللجان المنبثقة عنها مثل لجنة الموجودات والمطلوبات. لجنة تطوير إجراءات العمل. لجان التسهيلات بالإضافة إلى دوائر أخرى متخصصة مثل إدارة المخاطر وإدارة التدقيق. هذا وتعتبر كافة دوائر وفروع البنك مسؤولة عن تحديد المخاطر المتعلقة بالعمليات المصرفية والالتزام بالضوابط الرقابية المناسبة ومراقبة استمرارية فعاليتها بما يتلاءم ونظام الرقابة الداخلية.

إن عملية إدارة المخاطر لدى البنك تشتمل على أنشطة التعرف على قياس. تقييم وإدارة المخاطر سواء كانت المخاطر المالية أو غير المالية التي يمكن أن تؤثر بشكل سلبي على أداء البنك وسمعته أو على أهدافه وبما يضمن تحقيق العائد الأمثل مقابل المخاطر المأخوذة.

هذا ويتعرض البنك لمجموعة من المخاطر نورد منها المخاطر الرئيسية التالية:

- مخاطر الائتمان

- مخاطر السوق

- مخاطر السيولة

- مخاطر التشغيل

- مخاطر الامتثال

إن الإطار العام لإدارة المخاطر لدى البنك يسير وفق منهجية وأسس رئيسية منسجمة مع حجم نشاطاته وتركزها وطبيعة عملياته وتعليمات السلطات الرقابية بالإضافة إلى مراعاة أفضل الممارسات الدولية بهذا الخصوص. وتمثل مجموعة المبادئ بما يلي:-

١- مسؤولية مجلس الإدارة عن إدارة المخاطر. حيث تقوم لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة وبشكل دوري بمراجعة سياسات وإستراتيجيات وإجراءات إدارة المخاطر لدى البنك ومن ضمنها حدود درجة المخاطر المقبولة.

٢- مسؤولية مجلس الإدارة وتمثلها لجنة المخاطر في تطوير عملية التقييم الداخلي لرأس المال وتحليل المتطلبات الحالية والمستقبلية لرأس المال وبما يتناسب مع هيكل مخاطر البنك والأهداف الإستراتيجية واتخاذ الإجراءات المتعلقة بالخصوص. بالإضافة إلى مسؤوليتها في ضمان وجود نظام جيد لتقييم أنواع المخاطر التي يواجهها البنك وتطوير النظام لربط هذه المخاطر بمستوى رأس المال المطلوب لتغطيتها.

٣- مسؤولية مجلس الإدارة في المصادقة على سياسات البنك المعدة من قبل إدارة البنك التنفيذية.

٤- تقوم إدارة المخاطر - وهي دائرة مستقلة عن أنشطة العمل لدى البنك - برفع تقاريرها إلى لجنة المخاطر. أما بالنسبة للعمليات اليومية فيكون ارتباطها مع المدير العام وتقوم بتحليل جميع المخاطر بما فيها مخاطر الائتمان. مخاطر السوق. مخاطر السيولة ومخاطر العمليات بالإضافة إلى تطوير منهجيات القياس والضبط لكل نوع من أنواع المخاطر ورفع التقارير بالمخاطر ومنظومة المخاطر في البنك. وتقوم أيضاً بإدارة وتطبيق منهجية عملية التقييم الداخلي لكفاية رأس المال ICAAP لدى بنك القاهرة عمان بطريقة كافية وشاملة تتناسب وهيكل المخاطر التي يواجهها البنك وتطبيق أية متطلبات تتعلق بلجنة بازل.

٥- دائرة التدقيق الداخلي والتي تقدم تأكيداً مستقلاً عن التزام وحدات العمل بسياسات وإجراءات إدارة المخاطر وفاعلية إطار عمل إدارة المخاطر لدى البنك.

٦- تعتبر عملية إدارة المخاطر مسؤولية كل وحدة وكل موظف في البنك بحسب المخاطر القائمة ضمن مهامها.

مخاطر الائتمان-

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن عدم التزام أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي إلى حدوث خسائر. يعمل البنك على إدارة مخاطر الائتمان من خلال وضع وتطوير السياسات المختلفة التي تحدد وتعالج كافة جوانب منح وصيانة الائتمان. بالإضافة إلى تحديد سقف لمبالغ التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء ومجموع التسهيلات الائتمانية لكل قطاع وكل منطقة جغرافية. كذلك يعمل البنك باستمرار على تقييم الوضع الائتماني للعملاء، إضافة إلى الحصول على ضمانات مناسبة.

إن الإطار العام لإدارة مخاطر الائتمان في البنك يتمثل بالمحاور الآتية:

السياسات الائتمانية:

يقوم البنك بإدارة مخاطر الائتمان من خلال ما يحدده مجلس الإدارة سنوياً في سياساته الائتمانية المختلفة من سقف وشروط مختلفة والتي يتم تحديثها سنوياً تبعاً للمتغيرات ونتائج التحليل والدراسات وبموافقة مجلس الإدارة. حيث تتضمن هذه السياسات بشكل عام على أسس ومبادئ المنح في البنك. تحدد الصلاحيات، الضمانات، إدارة مراقبة الائتمان، الإطار العام لإدارة المخاطر الائتمانية. كما تتضمن أيضاً نسب واضحة للحدود القصوى للائتمان الممنوح لأي عميل و/ أو مجموعة عملاء ذوي الصلة. إضافة إلى توزيع الائتمان بحسب المناطق الجغرافية والقطاعات الاقتصادية المختلفة. هذا ويعتبر البنك أن تنوع المحافظ هو من الأركان الأساسية لتخفيف من المخاطر الائتمانية.

التصنيف الائتماني للعملاء:

تطوراً لإدارة مخاطر الائتمان لدى البنك يتم تصنيف المخاطر الائتمانية داخلياً وبعيداً يشمل على تصنيف مخاطر العملاء بحسب ملاءتهم المالية وقدرتهم على السداد. بالإضافة إلى تقييم نوعية وجودة التسهيلات الممنوحة للعملاء بحسب حركة نشاط الحساب وانتظام السداد لأصل المبلغ والفوائد. كما يتم تصنيف الضمانات بحسب نوعها ونسب تغطيتها لمخاطر التسهيلات الممنوحة و/ أو القائمة. هذا ويتم دورياً مراقبة محفظة البنك وتوزيعاتها بحسب التصنيفات.

أساليب تخفيف المخاطر:

يتبع البنك عدة أساليب لتخفيف المخاطر منها تحديد الضمانات المقبولة وشروطها. بحيث يتم قبول الضمانات الجيدة والقابلة للتسييل بالقيمة والوقت المناسب في حال حاجة البنك لذلك. مع مراعاة عدم وجود ارتباط بين قيمة الضمان ونشاط العميل. كذلك يقوم البنك بإتباع سياسة التأمين على بعض المحافظ وبناء المخصصات الإضافية وذلك كأحد أساليب تخفيف المخاطر. تقوم الإدارة بمراقبة القيمة السوقية للضمانات بشكل دوري وفي حال انخفاضها يقوم البنك بطلب ضمانات إضافية لتعزيز النقص الحاصل.

إدارة عملية منح الائتمان:

يتم اعتماد مبدأ فصل الوظائف المتعلقة بإدارة المخاطر في البنك تماشياً مع أفضل الممارسات بهذا الخصوص مع توضيح حدود وصلاحيات ومسؤوليات كل من هذه الوظائف حيث يتم فصل قرار الائتمان عن التنفيذ بما يضمن تحقيق رقابة على عمليات منح الائتمان.

يتم التأكد من الحصول على الموافقات الإدارية للتسهيلات الموافق على منحها والالتزام بجدول الصلاحيات بحسب حجم الائتمان والضمانات الموضوعه إزاءه وتبليغ الموافقات وتنفيذ الصرف بعد التأكد من استكمال استيفاء العقود والضمانات للشروط المطلوبة لتطبيق مبدأ فصل المهام.

يتم العمل على التوثيق القانوني الصحيح للعقود والمستندات المتعلقة بالتسهيلات وضمانات البنك والتحقق من استكمالها للشروط الائتمانية الموافق عليها والشروط القانونية بما يحفظ حقوق البنك وذلك قبل تنفيذ وصرف التسهيلات.

صيانة ومتابعة الائتمان

يتم مراقبة تطور وأداء محافظ التسهيلات المختلفة دورياً بهدف التأكد من أنها ضمن حدود المخاطر المقبولة وسقف القطاعات الاقتصادية المحددة من قبل مجلس إدارة البنك ولغايات تحديد المؤشرات الأولية لارتفاع المخاطر فيها.

يتم دورياً الاطلاع على أوضاع الحسابات المصنفة غير العاملة ومدى الحاجة لاقتطاع أية مخصصات إضافية مقابله.

هناك دوائر مستقلة ومتخصصة من مهامها البت في الائتمان غير المنتظم وتولي مهمة إدارة وحصيل التسهيلات الائتمانية غير المنتظمة. هذا وقد خصص البنك عدة دوائر رقابية تقوم بمراقبة ومتابعة الائتمان ورفع التقارير بأية مؤشرات إنذار مبكر بهدف المتابعة والتصويب.



(١) التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني والفوائد المعلقة وقبل الضمانات ومخففات المخاطر الأخرى).

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
		بنود داخل قائمة المركز المالي
٩٠,٨٤٩,٢٩٨	١٦٥,١٧٥,٨٣٦	أرصدة لدى بنوك مركزية
٢٨٧,١٣٠,٩٧٠	١٨٩,٨٧٣,٧٦٠	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣,٥٠٠,٠٠٠	١,٨٥٠,٠٠٠	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
		التسهيلات الائتمانية:
٤٨٥,٢٦٥,٣٧٣	٥٣٦,٢٢٦,٤١٠	للأفراد
١٢٣,٣٨٠,٦٧٢	١٢٧,٣٥٥,٨١٧	القروض العقارية
١٨٦,٨٥٣,٦٦٥	١٥٩,١٨٠,٠٩٨	الشركات الكبرى
٤٧,٤٠٤,٠٨٥	٤٦,٥١٦,٩١٣	المنشآت الصغيرة والمتوسطة
١٠٤,٦٨٦,١٩٨	١٣٨,٠٥٧,٥٦١	للحكومة والقطاع العام
٤٣٧,٣٣٨,٣٢٦	٣٥٨,٦٨١,٤٤٤	سندات وأسناد وأذونات ضمن الموجودات بالكلفة المطفأة
٣,٠٠٠,٠٠٠	١٠٨,٣٦٠,٢٨٢	موجودات مالية مرهونة
١٨,٨٤٨,٧٢٠	١,٥٧٢,١٥٦٨	الموجودات الأخرى
١,٧٨٨,٢٥٧,٣٠٧	١,٨٦٤,١٤٩,٦٨٧	إجمالي بنود داخل قائمة المركز المالي
		بنود خارج قائمة المركز المالي
٥٥,٣٨٢,٦٣٣	٨١,٠٧١,٩٧٢	اعتمادات
٤,٢٨٢,٣٥٠	٧٩٩,٩٧٠	قبولات
٥١,٤٠٧,١٧٤	٥٥,٧٠٢,٧٥٦	كفالات
٧٩,٥٧٥,٢٠٨	٨٣,٥٠٤,٥٤٨	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
١٩٠,٦٤٧,٣٦٥	٢٢١,٠٧٩,٢٤٦	إجمالي بنود خارج قائمة المركز المالي
١,٩٧٨,٩٠٤,٦٧٢	٢,٠٨٥,٢٢٨,٩٣٣	إجمالي بنود داخل وخارج قائمة المركز المالي

- الجدول أعلاه يمثل الحد الأقصى لمخاطر الائتمان للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٢٠١١ دون أخذ الضمانات أو مخففات مخاطر الائتمان الأخرى بعين الاعتبار.

- بالنسبة لبنود الموجودات داخل قائمة المركز المالي فإن التعرض الوارد أعلاه قائم على أساس الرصيد كما ظهر في قائمة المركز المالي.

إن أنواع الضمانات مقابل القروض والتسهيلات هي كما يلي:

- الرهونات العقارية.

- رهن الأدوات المالية مثل الأسهم والسندات.

- الكفالات البنكية.

- الضمان النقدي.

- كفالة الحكومة.

وتقوم الإدارة بمراقبة القيمة السوقية لتلك الضمانات بشكل دوري. وفي حال انخفاض قيمة الضمان يقوم البنك بطلب ضمانات إضافية لتغطية قيمة العجز إضافة إلى أن البنك يقوم بتقييم الضمانات مقابل التسهيلات الائتمانية غير العاملة بشكل دوري.



٢) تتوزع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

الجموع	البنوك والمؤسسات المصرفية	الحكومة والقطاع العام	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	٢٠١٢-
٦٦٣,٤٩٨,١٢٣	٩١٠,٠٢٦	٦٤٨,٠٣٦,٤٥٧	٥,٣٧٥,٠٠٧	٦,٥٩٢,٨٤٠	٧٣٥,٥٤٣	١,٨٤٨,٢٥٠	متدنية المخاطر
١,١٨٠,٢٧٢,٣٠٦	٢١٤,٥٩٠,٠٣١	٩٢,١٣٦,٩٦٢	٣٨,٠٥١,٩٢٤	١٨٠,٦٣٣,١٣٠	١٢٤,١١٩,٢٧١	٥٣٠,٧٤٠,٩٨٨	مقبولة المخاطر
							منها مستحقة **
١,٢٦١,٣٩٤	-	-	٦٩٧,٠٩٤	١٢٩,١٥٣	١٩٥,٥٧٧	٢٣٩,٥٧٠	لغاية ٣٠ يوم
٢٠٠,٠١٨	-	-	٦٩,٧٧٠	٦٥,٩٦٦	١٢,٩٨٥	٥١,٢٩٧	من ٣١ لغاية ١٠ يوم
١٨,٥٨٣,٨٦٦	-	-	١,٧٣٥,٣٥٣	٧,١٣٢,٦٣٦	١,٢٧١,٤٩٧	٨,٤٤٤,٣٨٠	تحت المراقبة
							غير عاملة:
٢,٦١٠,٧٨٠	-	-	٦٩٩,٥٣٢	١٠٢,٨٠٩	١٤٦,١٤٠	١,٦٦٢,٢٩٩	دون المستوى
٣,٥٢٣,٠٠٦	-	-	٦٦٣,٦٠٤	٥,٥١٢	٣٢٦,٤٨٩	٢,٥٢٣,٠٠١	مشكوك فيها
٥٢,٤٢٩,٧٢١	-	-	٤,٩٤٣,٩٥٥	٢٤,٦٦١,٨٠١	١,٦٥٢,٢٥٦	٢١,١٧١,٧٠٩	هالكة
١,٩٢٠,٩١٧,٨٠٢	٢١٥,٥٠٠,٠٥٧	٧٤٠,١٧٣,٤١٩	٥١,٤٦٩,٣٧٥	٢١٩,١٢٨,٧٢٨	١٢٨,٢٥١,١٩٦	٥٦٦,٣٩٥,٠٢٧	الجموع
١٠,٩٩٤,٠٧٢	-	-	٩٠,١٥٣٩	٥,٢٦٦,٢٣١	٢٦,١١٧	٤,٨٠٠,١٨٥	يطرح: فوائد معلقة
٤٥,٧٧٤,٠٤٣	-	-	٢,٣١٦,٤٧١	١,٩٥٠,٣٣٨٢	٧١٢,٢٤٢	٢٣,٢٤١,٩٤٨	يطرح: مخصص التدني
١,٨٦٤,١٤٩,٦٨٧	٢١٥,٥٠٠,٠٥٧	٧٤٠,١٧٣,٤١٩	٤٨,٢٥١,٣٦٥	١٩٤,٣٥٩,١١٥	١٢٧,٥١٢,٨٣٧	٥٣٨,٣٥٢,٨٩٤	الصافي
							٢٠١١-
٥٢٣,٩٩٤,٦٦٥	-	٥١٢,٥٨٣,٦٠٩	٣,٦٧٠,١٤٨	٤,٣٤٨,٩٩٣	٢٢٥,٢٤٢	٣,١٦٦,٦٧٣	متدنية المخاطر
١,٢٤٧,٨٦٦,٤٤٦	٣٣١,٦٩٣,٧٣٩	٦٥,٣٤٤,٠٥٦	٣٨,٧٣٩,٥٧٥	٢٠,٦٢٠,٠٣٦٠	١٢٠,٢١٤,٤٥٣	٤٨٥,٨٦٧,٢٦٣	مقبولة المخاطر
							منها مستحقة **
١,٥٧٠,٠٤١٠	-	-	١٧٣,٠٠٧	١,٠٩٥,٠٠٠	١٤٣,٢٣٩	١٥٩,١٦٤	لغاية ٣٠ يوم
١٦٤,٨١٤	-	-	٧٣٠	-	١١,٧٩٨	١٥٢,٢٨٦	من ٣١ لغاية ١٠ يوم
١٣,٨٧١,٣٤٩	-	-	١,٢١٤,٩١٨	٦,١٩٢,٩٨٢	٢,٠٩٣,٦٥٧	٤,٣٦٩,٧٩٢	تحت المراقبة
							غير عاملة:
٣,٠٠٧,٤١٤	-	-	٦٣٩,١٨١	-	٢٢٧,٤٣٦	٢,١٤٠,٧٩٧	دون المستوى
١٢,٧٠١,١٦٠	-	-	٤٩٣,٩٨٣	٩,٦٨٥,٧٢١	٤٣٥,٠٠١	٢,٠٨٦,٤٥٥	مشكوك فيها
٤٢,٥٧٩,٩٧٩	-	-	٧,٤٦٩,٦٧١	١٦,٢٧٨,٣٢٣	١,٣٣٦,٥٨٣	١٧,٤٩٥,٤٠٢	هالكة
١,٨٤٤,٠٢١,٠١٣	٣٣١,٦٩٣,٧٣٩	٥٧٧,٩٢٧,٦٦٥	٥٢,٢٢٧,٤٧٦	٢٤٢,٧٠٦,٣٧٩	١٢٤,٣٣٩,٣٧٢	٥١٥,١٢٦,٣٨٢	الجموع
١٠,٥٢٨,٨٨٤	-	-	٩٦٢,٦٠٦	٤,٦٨١,٣٨٧	٤٨,٣٣٠	٤,٨٣٦,٥٦١	يطرح: فوائد معلقة
٤٥,٢٣٤,٨٢٢	-	-	٢,٠٨٧,١٩٤	٢٠,٢٦١,٨٧٤	٥١٥,٦٧٤	٢٢,٣٢٠,٠٨٠	يطرح: مخصص التدني
١,٧٨٨,٢٥٧,٣٠٧	٣٣١,٦٩٣,٧٣٩	٥٧٧,٩٢٧,٦٦٥	٤٩,١٧٧,٦٧٦	٢١٧,٧٦٣,١١٨	١٢٣,٧٢٥,٣٦٨	٤٨٧,٩٦٩,٧٤١	الصافي

* تشمل التعرضات الائتمانية التسهيلات، الأرصدة وإيداعات لدى البنوك، سندات، أذونات خزينة وأية موجودات لها تعرضات ائتمانية.
** يعتبر كامل رصيد الدين مستحق في حال استحقاق أحد الأقساط أو الفوائد ويعتبر حساب الجاري مدين مستحق إذا تجاوز السقف.



فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات:

الإجمالي	الحكومة والقطاع العام	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	٢٠١٢ -
٢٦,٠٥٩,٩١٢	٧,٩٨٣,٣٧٩	٥,٦٨٤,٤٩٧	٩,٥٩٦,٢٤٨	٨٠,٢٨٠,٧	١,٩٩٢,٩٨١	متدنية المخاطر
٢٢٣,٨٩٤,٤٦٠	-	٣٤,٧٠١,٨٤٥	٤١,٨٩١,٣٨٥	١٢٦,٢٦٤,٧٥٤	٢١,٠٣٦,٤٧٦	مقبولة المخاطر
١١,٥١٣,٠٤٠	-	١,١٨١,٧٩٣	٧,١٣٢,٦٣٦	٣,١٨٩,٨٥٨	٨,٧٥٣	تحت المراقبة
						غير عاملة:
٦٩٥,٨٢٩	-	٤٥٧,٤٠٥	١٠,٢٨٠,٩	١٣٥,٦١٥	-	دون المستوى
١,٠٩٤,٤٨٢	-	٦٥٩,١٩٥	٥,٥١٢	٢٧١,٨٨٥	١٥٧,٨٩٠	مشكوك فيها
١٤,٣٧٢,٩٦٢	-	٢,٦٤٤,٦٦٢	٧,٠٥٩,٦٨٣	١,٦٤٧,٨٢٨	٣,٠٢٠,٧٨٩	هالكة
<u>٢٧٧,٦٣٠,٦٨٥</u>	<u>٧,٩٨٣,٣٧٩</u>	<u>٤٥,٣٢٩,٣٩٧</u>	<u>٦٥,٧٨٨,٢٧٣</u>	<u>١٣٢,٣١٢,٧٥٧</u>	<u>٢٦,٢١٦,٨٨٩</u>	المجموع
						منها:
٢٥,٠٧٨,٩٨٦	٧,٩٨٣,٣٧٩	٥,٦٨٤,٤٩٧	٨,٦١٥,٣٢٢	٨٠,٢٨٠,٧	١,٩٩٢,٩٨١	تأمينات نقدية
٩٨٠,٩٢٦	-	-	٩٨٠,٩٢٦	-	-	كفالات بنكية مقبولة
٢١٦,٣٣٩,٨٤٧	-	٣٢,٤١٥,٣٠٥	٣٩,٣٠٢,٠٥٦	١٣١,٥٠٩,٩٤٠	١٣,١١٢,٥٤٦	عقارية
٥,٦١٤,٧٤٤	-	٤,٧٧٢,٥٣٢	٨٤٢,٢١٢	-	-	مؤسسة ضمان القروض
٢,٠٧٣,٥٦٣	-	١,١٠٣,٤٨٠	١٣,٤٩٧,٧٥٢	-	٦,١٣٤,٤٠٠	أسهم متداولة
٨,٨٨٠,٥٥٠	-	١,٣٥٣,٥٨٣	٢,٥٥٠,٠٠٥	-	٤,٩٧٦,٩٦٢	سيارات وآليات
<u>٢٧٧,٦٣٠,٦٨٥</u>	<u>٧,٩٨٣,٣٧٩</u>	<u>٤٥,٣٢٩,٣٩٧</u>	<u>٦٥,٧٨٨,٢٧٣</u>	<u>١٣٢,٣١٢,٧٥٧</u>	<u>٢٦,٢١٦,٨٨٩</u>	المجموع
						٢٠١١ -
١٨,٩١٥,٩٠٦	٧,٨٢٠,٦٧٦	٣,٥٥٦,٩٦٢	٤,٣٤٦,٣٦٩	٦٧,٣٨٦	٣,١٢٤,٥١٣	متدنية المخاطر
٢١٣,٩٦٢,٢٢٤	-	٣٦,٣٣٢,٧٠٢	٣١,٣٠٨,٠٥٤	١٢٣,٣٨٠,٦٧٢	٢٢,٩٤٠,٧٩٦	مقبولة المخاطر
٨,٢٣٦,٦٦٩	-	٤١٧,٨٦٦	٥,٣٤٥,١٤٩	٢,٠٩٣,٦٥٧	٣٧٩,٩٩٧	تحت المراقبة
						غير عاملة:
٨٠,٢,٩٩٧	-	٤٦٨,٦٨٥	-	٢٢٧,٤٣٦	١٠,٦,٨٧٦	دون المستوى
٥,١٧٢,٩٢١	-	٤٩٣,٩٨٢	٤,٢٤٣,٩٣٨	٤٣٥,٠٠١	-	مشكوك فيها
١,٠٩٢,٨١٩٣	-	٢,٣٨٦,٠١٥	٤,٥٢١,٤٥٤	١,٣١٧,٩٠٦	٢,٧٠٢,٨١٨	هالكة
<u>٢٥٨,٠١٨,٩١٠</u>	<u>٧,٨٢٠,٦٧٦</u>	<u>٤٣,٦٥٦,٢١٢</u>	<u>٤٩,٧٦٤,٩٦٤</u>	<u>١٢٧,٥٢٢,٠٥٨</u>	<u>٢٩,٢٥٥,٠٠٠</u>	المجموع
						منها:
١٩,٢٣١,٧٣٢	٧,٨٢٠,٦٧٦	٣,٦٧٠,١٤٨	٤,٣٤٨,٩٩٣	٢٢٥,٢٤٢	٣,١٦٦,٦٧٣	تأمينات نقدية
٧,٠٩٠٠	-	-	٧,٠٩٠٠	-	-	كفالات بنكية مقبولة
٢١٢,٧٢٧,٢٤٦	-	٣٦,٦٠٠,١٨٠	٣٥,٦٤٧,٠٢٤	١٢٧,٢٩٦,٨١٦	١٣,١٨٣,٢٦٦	عقارية
١٥,٨٨٣,٩٠٣	-	١,٨٤٢,٣٠٠	٦,٨٣٣,٢٣٣	-	٧,٢٠٦,٣٧٠	أسهم متداولة
١,٠١٠,٥١٢٩	-	١,٥٤١,٥٨٤	٢,٨٦٤,٨١٤	-	٥,٦٩٨,٧٣١	سيارات وآليات
<u>٢٥٨,٠١٨,٩١٠</u>	<u>٧,٨٢٠,٦٧٦</u>	<u>٤٣,٦٥٦,٢١٢</u>	<u>٤٩,٧٦٤,٩٦٤</u>	<u>١٢٧,٥٢٢,٠٥٨</u>	<u>٢٩,٢٥٥,٠٠٠</u>	المجموع

الديون المجدولة:

هي تلك الديون التي سبق وأن صُنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة وأُخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدولة أصولية وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة. وقد بلغت قيمتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مبلغ ٣,١٥٦,٠٦٨ دينار مقابل ٤,١٨٩,٢٣٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١. يمثل رصيد الديون المجدولة الديون التي تمت جدولتها سواء ما زالت مصنفة تحت المراقبة أو حولت إلى عاملة.

الديون المعاد هيكلتها:

يقصد بإعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع التسهيلات الائتمانية من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر التسهيلات الائتمانية أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح... إلخ. وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة. وقد بلغت قيمتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مبلغ ٦,٦٧٧,٨٤١ دينار مقابل ٦,٠٤٢,٢٦٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

٣) سندات وأسناد وأذونات خزينة

يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والأسناد والأذونات والأخرى حسب مؤسسات التصنيف الخارجية:

درجة التصنيف	مؤسسة التصنيف	ضمن الموجودات بالكلفة المطفأة
AA	S&P	٢,٣٠٥,٣٥١
+A	S&P	٣,٥٣٧,٦٦٨
A	S&P	١,٠٦٥,٧٩٣
-A	S&P	٧٠٧,٥١٩
غير مصنف		٣٠,٤٩٦,٠٥٣
حكومية		٤,٢٨,٩٢٩,٣٤٠
الإجمالي		٤,٦٧,٠٤١,٧٢٤

٤) التركيز في التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي وكما يلي:

المجموع	دول أخرى	أمريكا	آسيا	أوروبا	دول الشرق الأوسط الأخرى	داخل المملكة	
١٦٥,٦٧٥,٨٣٦	-	-	-	-	٥١,٨٤٠,٠٢٦	١١٣,٨٣٥,٨١٠	أرصدة لدى بنوك مركزية
١٨٩,٨٧٣,٧٦٠	٦٥,٠٦٤	١٠,٩٥٦,٢٠٨	٦٤,٥٥٣	٣٥,٠٨٢,٦٧٤	٨٠,٠٢١,١١٣	٦٣,٦٨٤,١٤٨	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٨٥,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	٣,٥٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
							التسهيلات الائتمانية:
							للأفراد
٥٣١,٢٢٦,٤١٠	-	-	-	-	٥٧,١٤١,٨٨٨	٤٧٩,٠٨٤,٥٢٢	القروض العقارية
١٢٧,٣٥٥,٨١٧	-	-	-	-	١٤,٣٢٦,٠٦٣	١١٣,٠٢٩,٧٥٤	الشركات الكبرى
١٥٩,١٨٠,٠٩٨	-	-	-	-	٣٦,٧٤٥,٢٢٦	١٢٢,٤٣٤,٨٧٢	المنشآت الصغيرة والمتوسطة
٤١,٥١٦,٩١٣	-	-	-	-	١١,٧٧٨,٢٢٢	٣٤,٧٣٨,٦٩١	للحكومة والقطاع العام
١٣٨,٠٥٧,٥٦١	-	-	-	-	٥١,٥٨٣,٩٨٤	٨٦,٤٧٣,٥٧٧	سندات وأسناد وأذونات:
٣٥٨,٦٨١,٤٤٢	-	-	-	-	٢٠,٢٢٧,١٣٤	٣٣٨,٤٥٤,٣٠٨	ضمن الموجودات المالية بالكلفة المطفأة
١٠٨,٣٦٠,٢٨٢	-	-	-	-	-	١٠٨,٣٦٠,٢٨٢	موجودات مالية مرهونة
١,٥٧٢,١٥٦,٦٨	٢٦٢	٨٩,٠٥٢	٢٥٩	١,١٩٧,٩٧٣	٣,٠٢٧,٥٤٢	١,١٤٠,٦٤٨٠	الموجودات الأخرى
١,٨٦٤,١٤٩,٦٨٧	٦٥,٣٢٦	١١,٠٤٥,٢٦٠	٦٤,٨١٢	٣,٦٢٨,٠٦٤٧	٣٣,٠٣١,١٩٨	١,٤٨٦,٤٦٢,٤٤٤	٣١ كانون الأول ٢٠١٢
١,٧٨٨,٢٥٧,٣٠٧	١٧,٢٠٨	١٦,٨٩٩,١٥٥	٦٩,٣٨٧	٥,٤٥٢,٧٥٥٤	٣,٢٨,٣٢٦,٠٠٧	١,٣٨٨,٤١٧,٩٩٦	٣١ كانون الأول ٢٠١١

(٥) التركيز في التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي وكما يلي:

إجمالي	حكومة وقطاع عام	أفراد	أسهم	زراعة	عقارات	جّارة	صناعة	مالي	
١٦٥,١٧٥,٨٣٦	١٦٥,١٧٥,٨٣٦	-	-	-	-	-	-	-	أرصدة لدى بنوك مركزية
١٨٩,٨٧٣,٧٦٠	-	-	-	-	-	-	-	١٨٩,٨٧٣,٧٦٠	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٨,٥٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	١٨,٥٠٠,٠٠٠	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٠٠٧,٣٣٦,٧٩٩	١٣٨,٠٥٧,٥١١	٥٣٢,١٩٣,٦١١	٦,٥٣٢,٧٩٩	٢,٤٣٤,٣٩٧	١٥٨,٨٥٨,٤٠٣	١٢٠,٩٥٦,٢٨٤	٤٧,٣٣٤,٧٢٤	٩٦٩,٠٢٠	التسهيلات الائتمانية
									سندات وأسناد وأذونات:
٣٥٨,١٨١,٤٤٢	٣٢٢,١٩٢,٥٨٠	-	-	-	-	١٤,٣٩٩,٨٥٢	١,٠٦٣,٢٢٠	٢٠,٥٢٥,٧٩٠	ضمن الموجودات المالية بالكلفة المطلقاً
١٠٨,٣٦٠,٢٨٢	١٠٨,٣٦٠,٢٨٢	-	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية مرهونة
١٥,٧٢١,٥٦٨	٥,٣٨٧,١٦٠	٢,٠٨٢,٠٩٧	٤٤,٣٨٧	٥١,٦١١	١٥٧,٠٢٠	٤,١٩٩,٢٢٤	١,٩١٨,٥٨٢	١,٨٨١,٤٨٧	الموجودات الأخرى
١,٨٦٤,١٤٩,٦٨٧	٧٤٠,١٧٣,٤١٩	٥٣٤,٢٧٥,٧٠٨	٦,٥٧٧,١٨٦	٢,٤٨٦,٠٠٨	١٥٩,٠١٥,٤٢٣	١٣٩,٥٥٥,٣٦٠	٥٠٣,١٦,٥٢٦	٢٣١,٧٥٠,٠٥٧	٣١ كانون الأول ٢٠١٢
١,٧٨٨,٢٥٧,٣٠٧	٥٧٧,٩٢٧,٦٦٥	٤٨٣,٠٧٩,٦٥٩	٧,٨٩٠,٠٨٢	٣,٢٥٣,٨٦٠	١٤٤,٩٨٨,٥٨٧	١٧٥,٢٧٠,٧٩١	٦٤١,٥٢,٩٢٤	٣٣١,٦٩٣,٧٣٩	٣١ كانون الأول ٢٠١١

* يشمل القطاع الاقتصادي للعقارات القروض الممنوحة للشركات الكبرى وقروض الإسكان.

تطوير نظام لقياس وإدارة المخاطر الائتمانية

ويتم من خلال الاطلاع المستمر على أفضل الممارسات في إدارة المخاطر الائتمانية والمتعلقة تحديداً في قياس المخاطر وتقدير رأس المال المطلوب مقابلها تطبيقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني والمتعلقة بتطبيق معيار بازل آ.

مخاطر السوق

هي المخاطر الناتجة عن تذبذب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للأدوات المالية نتيجة للتغير في أسعار السوق مثل أسعار الفائدة وأسعار العملات وأسعار الأسهم. وتنشأ مخاطر السوق نتيجة وجود مراكز مفتوحة في أسعار الفائدة والعملات والاستثمار في الأسهم. وتتم مراقبة هذه المخاطر وفقاً لسياسات وإجراءات محددة ومن خلال لجان متخصصة ومراكز العمل المعنية. وتتضمن مخاطر السوق وأسعار الفائدة ومخاطر أسعار الصرف ومخاطر التغير في أسعار الأسهم.

يتم قياس مخاطر السوق والرقابة عليها بعدة أساليب منها تحليل الحساسية واختبار الفرضيات Stress Testing إضافة إلى حدود وقف سقف الخسائر Stoploss Limits

مخاطر أسعار الفائدة:

تتجمل مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على أرباح البنك أو على قيمة الأدوات المالية. يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الأجل الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة. ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات من خلال إستراتيجية إدارة المخاطر.

تراجع لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات فجوات حساسية أسعار الفائدة من خلال اجتماعاتها الدورية. وتتم دراسة مدى تأثير ربحية البنك في ضوء الفجوات القائمة بأية تغيرات في أسعار الفائدة.

إدارة مخاطر أسعار الفائدة

يسعى البنك للحصول على تمويل طويل الأجل لمقابلة استثماراته طويلة الأجل بأسعار فائدة ثابتة قدر الإمكان لمواجهة أية تغيرات على أسعار فوائد مصادر الأموال كما يستخدم البنك أدوات التحوط مثل مبادلات أسعار الفوائد للحد من الآثار السلبية.



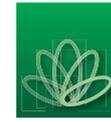
فيما يلي تحليل لحساسية أسعار الفائدة:

العملة	التغير (زيادة) بسعر الفائدة	حساسية إيراد الفائدة (الأرباح والخسائر)	التغير (نقص) بسعر الفائدة	حساسية إيراد الفائدة (الأرباح والخسائر)
	نقطة مئوية	دينار	نقطة مئوية	دينار
٢٠١٢				
دولار أمريكي	١٠٠	(٥١٠,٦٩١)	(١٠٠)	٥١٠,٦٩١
يورو	١٠٠	(٧٧,١٠٧)	(١٠٠)	٧٧,١٠٧
جنيه إسترليني	١٠٠	(١٦,٩٥٣)	(١٠٠)	١٦,٩٥٣
ين ياباني	١٠٠	٣١,١٨٦	(١٠٠)	(٣١,١٨٦)
عملات أخرى	١٠٠	٢٩,١٥٥	(١٠٠)	(٢٩,١٥٥)
٢٠١١				
دولار أمريكي	١٠٠	(٤٢٦,٥٩٣)	(١٠٠)	٤٢٦,٥٩٣
يورو	١٠٠	٦٤,٢٨٥	(١٠٠)	(٦٤,٢٨٥)
جنيه إسترليني	١٠٠	٥,٩٤٤	(١٠٠)	(٥,٩٤٤)
ين ياباني	١٠٠	٣٤,٥٤٧	(١٠٠)	(٣٤,٥٤٧)
عملات أخرى	١٠٠	٢٨,٣٠٧	(١٠٠)	(٢٨,٣٠٧)

فجوة إعادة تسعير الفائدة

يتم التصنيف على أساس فترات إعادة تسعير الفائدة أو الاستحقاق أيهما أقرب.

المجموع	عناصر بدون فائدة	أكثر من ٣ سنوات	من سنة إلى ٣ سنوات	من ١ شهر إلى سنة	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من شهر إلى ٣ شهور	أقل من شهر واحد	٣١ كانون الأول ٢٠١٢ - الموجودات -
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
								الموجودات -
٢١١,٢٨٠,١٧٤	٢٠٣,٨٣٥,٦٧٤	-	-	-	-	-	٧,٤٤٤,٥٠٠	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١٨٩,٨٧٣,٧٦٠	٢٠٠,١٦٤,٠٠٣	-	-	-	-	٧٤,٧٤٣,١٥٠	٩٥,١١٤,٢٠٧	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٨,٥٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	١٨,٥٠٠,٠٠٠	-	-	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٦,٨٥٨,١٤٢	٢٦,٧٤٦,٨٩٧	١١١,٢٤٥	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١,٠٠٧,٣٣٦,٧٩٩	-	١٠٤,٥٢٩,٣٤٠	٤٩,٠٠٧,٢١٧	٢٢,٤٤٠,١٣٥	٧٨,٧٤٠,٠٨٨	١٧,٦٨٨,٩٧٩	٧٣,٤٩٣,١٠٤	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٢٦,٥٩٣,٥٠٥	٢٦,٥٩٣,٥٠٥	-	-	-	-	-	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٣٥٨,٦٨١,٤٤٢	-	١١,٩٤٩,٢٢٢	٢٢٢,٠٠٦,٥٩٤	٥٩,٣٧١,٤٧٨	٨٥٦,٦٠٢	٥٦,٧٧٠,٥٥٤	٧,٧٢٦,٩٩٢	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
١٠٨,٣٦٠,٢٨٢	-	-	٦٨,٣٣٨,٥٨١	٤٠,٠٢١,٧٠١	-	-	-	موجودات مالية مرهونة
٣٤,٥٩٥,٤١٩	٣٤,٥٩٥,٤١٩	-	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات
٧,٣١٣,٨٨١	٧,٣١٣,٨٨١	-	-	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة
٤٣٥,٣٨٠	٤٣٥,٣٨٠	-	-	-	-	-	-	موجودات ضريبية مؤجلة
٣٤,٥٠٧,٠٣٠	٣٤,٥٠٧,٠٣٠	-	-	-	-	-	-	موجودات أخرى
٢,٠٢٤,٣٣٥,٨١٤	٣٥٤,٠٤٤,١٨٩	١١٦,٥٨٩,٨٠٧	٣٣٩,٣٥٢,٣٩٢	١٢١,٨٣٣,٣١٤	٩٨,٠٩٦,٦٩٠	١٤٩,٢٠٢,٦٨٣	٨٤٥,٢١٦,٧٣٩	مجموع الموجودات



القوائم المالية الموحدة

المجموع	عناصر بدون فائدة	أكثر من ٣ سنوات	من سنة إلى ٣ سنوات	من ٦ شهور إلى سنة	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من شهر إلى ٣ شهور	أقل من شهر واحد	٣١ كانون الأول ٢٠١٢ -
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٩٨,٧٥٨,٦١٩	٧,٥٤٤,٩٠٨	-	-	-	-	٣٠٠,٠٠٠	٩٠,٩١٣,٧١١	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٤٠٠,٣٢٥,٢٠٩	٥٣,٤٧٤,٧٣٠,٤	-	٦٩,٠١٢,٥٦٦	٨٦,٣٤٤,٦١١	١٢٩,٩٣٦,٣٣١	١,٤٢٠,٢١٢,٧٦٦	٤٣٨,٢٦٣,١٢١	ودائع عملاء
٤١,٩٧٣,٧٨٧	١٣,٢٥٩,٠٤١	٦,٤٣٨,٥٩١	٥,٠٦٣,١٨١	٦,٤١٧,٥١٢	٦,٠٧٥,٤٧١	٢,٠٤٧,٨٧٢	٢,٦٧٢,١١٩	تأمينات نقدية
١٧٢,٩٤٢,٢٢٤	-	٣٥,٤٥٠,٠٠٠	٨٧٧,٩٢٣	٣٠,٣٣٩,١٤٨	١٠,٠٤٩,١٣٤	٣٢,٦٧٩	٩٦,١٩٣,٣٤٠	أموال مقترضة
١١,٨١٨,٤٩٣	١١,٨١٨,٤٩٣	-	-	-	-	-	-	مخصصات متنوعة
٢٣,٠٦٤,٩٤٠	٢٣,٠٦٤,٩٤٠	-	-	-	-	-	-	مخصص ضريبة الدخل
٢,٠١٢,٤٦٣	٢,٠١٢,٤٦٣	-	-	-	-	-	-	مطلوبات ضريبة مؤجلة
٣٢,٢٠٣,٣٢٢	٣٢,٢٠٣,٣٢٢	-	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
١,٧٨٣,٠٩٩,٠٥٧	٦٤,٤٦٥,٠٤٧	٤١,٨٨٨,٥٩١	٧٤,٩٥٣,٦٧٠	١٢٣,١٠١,٢٧١	١٤٦,٠٦٠,٩٣٦	١,٤٤٤,٠١٨,٨١٧	٦٢٨,٠٤٢,٢٩١	مجموع المطلوبات
٢٤١,٢٣١,٧٥٧	(٢٧,٠٦٠,٢٨٢)	٧٤,٧٠١,٢١٦	٢٦,٤٣٩,٧٢٢	(١,٢١٧,٩٥٧)	(٤٧,٩٦٤,٢٤٦)	٤,٨٠٠,٨٥٦	٢١٧,١٧٤,٤٤٨	فجوة إعادة تسعير الفائدة
								٣١ كانون الأول ٢٠١١ -
١,٩٤٠,٣٦٣,٢٦١	٢٦,٧٨٥,٤٠٨	١٢٦,٠٧٨,١٢٩	٢٤٩,٣٤٣,٤٦٠	١٣٧,٣٠٩,٩٣١	١١٧,٩٩١,٤٤٢	١,٤٨٠,٢٤٢,٤٤٦	٨٩٣,٧٦٢,٠٤٥	مجموع الموجودات
١,٧١٦,٧٩٢,٩٠٨	٦٤,٢٦٩,٧٣٥	٤١,٨٥٣,٤٩٨	١٢,٠٣٦,٠١٩	٤١,٣٣٩,٠٩٢	٦٥,٧٥٩,٤٦٠	١,٣٩٢,٨٧٥,٨٩٩	٦٨٣,٩٢٣,٥١٥	مجموع المطلوبات
٢٢٣,٥٧٠,٣٥٣	(٣٥٦,٤١٥,٧٢٧)	٨٤,٢٢٤,٦٣١	١٢٨,٩٨٣,٤٤١	٩٥,٩٧٠,٨٣٩	٥٢,٢٣١,٩٨٢	٨,٧٣٦,٦٥٧	٢٠٩,٨٣٨,٥٣٠	فجوة إعادة تسعير الفائدة

مخاطر العملات:

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية. يعتبر الدينار الأردني عملة الأساس للبنك. يقوم مجلس الإدارة بتحديد العملات المقبولة أخذ مراكز بها ويقوم بوضع حدود للمركز المالي لكل عملة لدى البنك سنوياً. يتم مراقبة مركز العملات الأجنبية بشكل يومي بحيث يتم التحقق من عدم وجود أية تجاوزات في هذه المراكز تؤدي إلى حمل البنك لمخاطر أعلى من المستوى المقبول. كما يتم إتباع استراتيجيات للتحوط وللتأكد من الاحتفاظ بمركز العملات الأجنبية ضمن الحدود المعتمدة.

فيما يلي جدول يبين أثر التغير الممكن المعقول في صرف الدينار الأردني مقابل العملات الأجنبية على قائمة الدخل. مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

٢٠١٢			٢٠١١			
التغير في سعر الصرف	الأثر على الأرباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية	التغير في سعر الصرف	الأثر على الأرباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٪+	٢٨,٩٥٦	-	٪+	٥١٢	-	يورو
٪+	٥٦١	-	٪+	١١٥٩	-	جنيه إسترليني
٪+	٥٧	-	٪+	٤٣	-	ين ياباني
٪+	٨٢,١١٧	-	٪+	١٦,٦٦٠	-	عملات أخرى

في حال هنالك تغير سلبي في سعر الفائدة يكون الأثر مساوٍ للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.



التركز في مخاطر العملات الأجنبية

٣١ كانون الأول ٢٠١٢ -						
الإجمالي	أخرى	يورو	ين ياباني	جنيه إسترليني	دولار أمريكي	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
الموجودات -						
١١٨,١٠١,٨٩٤	٣١,٥٢٦,٢٠١	١٠,٣٨٣,٢٢٨	٨٢	٨٤,١٩٨	٧٦,١٠٨,١٨٥	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١٥١,٢١٥,٤٨٢	٤٩,٢٧٩,١١٩	١٦,٢٦٣,٢٥١	٣٥,٤٢٧	٣,٧٢٥,٧٦٧	٨١,٩١١,٩١٨	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣,٥٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	٣,٥٠٠,٠٠٠	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٨٥٠,١٣٥	-	-	-	-	١,٨٥٠,١٣٥	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١٧٤,١١٨,١٣٥	٥٩,٢٨٦,٢٧٥	-	٣,١١٧,٦٤٠	٦٠٠,١١١	١١١,١١٤,١٠٩	تسهيلات ائتمانية مباشرة
١,٠٤٩,٣٩٤	-	٨١,٧٠١	-	-	٩٦٧,٦٩٣	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٢٣,٦١٤,٩٢٠	٣٠,٦٠٣	-	-	-	٢٣,٥٨٤,٣١٧	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٢٩,٢٢٥	-	-	-	-	٢٩,٢٢٥	متلكات ومعدات
١٥,٢٤٧,٤٨٣	٢,٨٥٣,٥٤٦	١٣٨,٨٠٨	٣,٤٠٣,٩٠٦	٤,٧١٦,٧٠٤	٤,١٣٤,٥١٩	موجودات أخرى
٤٨٨,٧٢٦,٦٦٨	١٤٢,٩٧٥,٧٤٤	٢٦,٨٦٦,٩٨٨	٦,٥٥٧,٠٥٥	٩,١٢٦,٧٨٠	٣٠,٣٢٠,٠١٠	إجمالي الموجودات
المطلوبات						
٣٨,٧١٤,٠٢٨	٩٣,٦٥٠	٦,٥٥٦,٥٣٩	-	-	٣٢,٠٦٣,٨٣٩	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٩٣,٠٤٦,٣٩٠	١٢٢,٧٨٤,١٤٨	١٨,٠٥٥,٢٢٥	١,١١٣	٣,٩١٨,٤٣٣	٢٤٨,٢٨٧,٤٧١	ودائع عملاء
٢٥,٩٥٣,٣١١	٩,٣٣٦,٩٦٩	١,٢٣٢,٢١٩	-	٣٨,١٠٨	١٥,٣٤٦,٠١٥	تأمينات نقدية
٣٦,٥٢٤,٢٢٤	-	-	-	-	٣٦,٥٢٤,٢٢٤	أموال مقترضة
١٧,٧٠٧,٨٣٦	٢,٦٦٦,٦٠٠	٨٢٧,٧٣٦	٤٨٨	٥٢٧,١٨٩	١٣,٦٨٥,٣٢٣	مطلوبات أخرى
٥١١,٩٤٥,٧٨٩	١٣٤,٨٨١,٣٦٧	٢٦,٦١٧,٧١٩	١,٦٠١	٤,٤٨٤,٢٣٠	٣٤٥,٩٠٦,٨٧٢	إجمالي المطلوبات
(٢٣,٢١٩,١٢١)	٨,٠٩٤,٣٧٧	١٩٥,٢٦٩	٦,٥٥٥,٤٥٤	٤,٦٤٢,٥٥٠	(٤٢,٧٠٦,٧٧١)	صافي التركيز داخل قائمة المركز المالي
١٣٠,٦٨٤,٢٣٦	١٧,٧٥٠,٥٢٨	٤٧,٩٧٣,٤٦٧	٣٤٢,٥٥٥	٦٩٣,٧٠٤	٦٣,٩٢٣,٩٨٢	التزامات محتملة خارج قائمة المركز المالي
٣١ كانون الأول ٢٠١١ -						
٣٩٩,٩٢٤,٣٤٠	١٣٨,٣٧١,٥٥٨	٣٢,٢٨٥,٧٣٥	٧,٢٢٩,٢٧٨	٨,١٠٢,٦٩٨	٢١٣,٩٣٥,٠٧١	إجمالي الموجودات
٤٩٠,٦٨٠,٣٨٣	١٣٢,٨١٧,٥٥٥	٣٢,٤٢٧,٠١٦	٣,١٤٩	٣,٤١٨,٤٢٦	٣٢٢,٠١٤,٢٢٧	إجمالي المطلوبات
(٩٠,٧٥٦,٠٤٣)	٥,٥٥٤,٠٠٣	(١٤١,٢٨١)	٧,٢٢٦,١٢٩	٤,٦٨٤,٢٧٢	(١٠٨,٠٧٩,١٦٦)	صافي التركيز داخل قائمة المركز المالي
٩٥,١٩٨,٥٧٨	١٧,٧٦٧,٨٦٥	١٣,٧٥٤,٠٢٢	٩٥٤,١١٠	١١,٦٩٧,٠٣٢	٥١,٠٢٥,٥٤٩	التزامات محتملة خارج قائمة المركز المالي



مخاطر التغير بأسعار الأسهم:

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم. يعمل البنك على إدارة هذه المخاطر عن طريق تنويع الاستثمارات في عدة مناطق جغرافية وقطاعات اقتصادية. معظم استثمارات الأسهم التي يملكها البنك مدرجة في بورصة عمان وسوق فلسطين للأوراق المالية.

٢٠١١			٢٠١٢			المؤشر
الأثر على حقوق الملكية	الأثر على الأرباح والخسائر	التغير في سعر الصرف	الأثر على حقوق الملكية	الأثر على الأرباح والخسائر	التغير في المؤشر	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٩٥,٤٧٥	٢,٦٥٣	%٥+	٧٢٠,١٤٩	١,٩٣٧	%٥+	بورصة عمان
٢٧٢,٠٧٨	٧٩٣,٩٠٠	%٥+	٢٦٥,٤٤٤	٨٦٣,١٨٤	%٥+	بورصة فلسطين
-	-	%٥+	-	٤٠,٤٥	%٥+	بورصة نيويورك
-	٦٩,٥٥٣	%٥+	-	٧٦,٠٥٤	%٥+	أسواق أخرى

في حال كان هناك تغير سلبي في المؤشر يكون الأثر مساوٍ للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

مخاطر السيولة

تنتشأ مخاطر السيولة عن عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها أو تمويل نشاطاته بدون تحمل تكاليف مرتفعة أو حدوث خسائر. هذا ويعتمد البنك الجبائئ التالية لإدارة مخاطر السيولة.

تنويع مصادر التمويل

تسعى إدارة البنك إلى تنويع مصادر التمويل وعدم حصول تركيز في مصادر التمويل فبالإضافة إلى قاعدة رأس المال وودائع العملاء، يقوم البنك بالاقتراض من المؤسسات والبنوك المحلية والأجنبية الأمر الذي من شأنه توفير مصادر تمويل بأسعار وأجال مناسبة.

كما يتم وضع خطة لتوفير السيولة في الحالات الطارئة Liquidity Contingency Plan، والتي تعمل على توفير الأطر الأساسية لإدارة السيولة في البنك وخصوصاً في أوقات الأزمات والحفاظ عليها من التدهور. خديد آلية فعالة لتوفير السيولة للبنك ومعالجة حالات النقص في السيولة أثناء أوقات الأزمات وضمن الكلف المعقولة والحفاظ على حقوق كل من المودعين والمقرضين وحقوق الملكية.

وتتم مراجعة وتحديث خطة الطوارئ المتعلقة بمخاطر السيولة من قبل لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات.

تحليل آجال استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومراقبتها

يقوم البنك بدراسة سيولة موجوداته ومطلوباته وأهم نسب السيولة المتعلقة بالخصوص. إضافة إلى أية تغيرات حدثت على موجوداته ومطلوباته بشكل يومي. ويسعى البنك من خلال لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات للمواءمة بين استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومراقبة الفجوات مع تلك المحددة بسياسة البنك.

قياس وإدارة مخاطر السوق تبعاً لمتطلبات معيار بازل II ومقررات بازل III

استناداً لأفضل الممارسات في إدارة مخاطر السوق ومخاطر السيولة يقوم البنك باتباع سياسة إدارة هذه المخاطر والمعتمدة من قبل مجلس إدارته وذلك من خلال الاعتماد على عدة منهجيات وأساليب ونماذج لقياس وتقييم ومراقبة هذه المخاطر بصورة مستمرة. بالإضافة إلى تقدير رأس المال المطلوب مقابل مخاطر السوق وغيرها تطبيقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني والمتعلقة بتطبيق معيار بازل III. والأخذ بالاعتبار أهم التقنيات والممارسات المطروحة ضمن مقررات بازل III.

الاحتياطات النقدية لدى سلطات الرقابة المصرفية

يحتفظ البنك باحتياطي نقدي إلزامي لدى سلطات الرقابة المصرفية يبلغ ٧٧,٣٢٣,٧٢٨ دينار.



أولاً: يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مخصومة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى بتاريخ القوائم المالية:

المجموع	بدون استحقاق	أكثر من ٣ سنوات	من سنة إلى ٣ سنوات	من ١ شهر إلى سنة	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من شهر إلى ٣ شهور	أقل من شهر واحد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٠١٢ - المطلوبات								
٩٨,٩٧٠,٥٥٦	-	-	-	-	-	٣٠٢,٠٧٨	٩٨,٦٦٨,٤٧٨	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٣٧,٠١٣,٧٠٢	-	-	١٧٦,٢٤٧,٠١٧	١٤٨,٥٨٤,٥١٥	٢٠٧,٥٨٠,٢٦١	٢٣٤,٧١٦,١٠٣	٦٤٢,٨٨٥,٨٠٦	ودائع عملاء
٤٢,٣٨٩,٣٧٠	-	٨,٩٧٠,٥٠١	١١,٨٩٨,٦٦٠	٦,٣١٣,٦١٣	٧,٧٥٥,٨٦٧	٣,٣٧٠,٠٣٢	٤٠,٨٠٦,٦٩٧	تأمينات نقدية
٢١١,٧٥٣,٧٧٤	-	٦٧,١٣٣,٤٣٨	٤,٣٣٤,٢٩٨	٣١,٩٢٦,٦٢٥	١٢,١٣٣,٣٩٤	٣٢,٦٧٩	٩٦,١٩٣,٣٤٠	أموال مقترضة
١١,٨١٨,٤٩٣	-	١,٥٤٩,٨١٣	٧,٢٨٧,٤٩٥	١,٢٩٠,٤٤٦	٦٤,٢٣٦	٣١٠,٦٥٨	٧١٥,٨٤٥	مخصصات متنوعة
٢٣,٠٦٤,٩٤٠	-	-	٦,٢٤٣,٥٦٨	٤,٨٤٦,٥٤٥	١١,٨٩٩,٨٢٧	-	٧٥,٠٠٠	مخصص ضريبة الدخل
٢,٠١٢,٤٦٣	٢,٠١٢,٤٦٣	-	-	-	-	-	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٣٢,٠٥٣,٣٢٣	٤٧١,١٢١	٢,٧٧٧,٦٧٩	١,٧٥٤,٨٩٦	١,٥٤٥,٩١٥	٣,٣٧٧,٦٤٧	٦,٦٣١,٠٧٤	١٥,٤٩٤,٩٩١	مطلوبات أخرى
<u>١,٨٣٢,٠٧٦,٦٢١</u>	<u>٢,٤٨٣,٥٨٤</u>	<u>٨,٠٤٣,١٤٣١</u>	<u>٢٠,٧٧٦,٩٣٤</u>	<u>١٩,٤٥٠,٧٦٩</u>	<u>٢٤٣,٤١١,٢٣٢</u>	<u>٢٤٥,٣٦٢,٦٢٤</u>	<u>٨٥٨,١١٤,١٥٧</u>	مجموع المطلوبات
<u>٢,٠٢٤,٣٣٥,٨١٤</u>	<u>٣٥٢,٨٨٥,٩١٢</u>	<u>١١٦,٥٨٩,٨٠٧</u>	<u>٣٣٩,٣٥٢,٣٩٢</u>	<u>١٢١,٨٣٣,٣١٤</u>	<u>٩٨,٠٩٦,٦٩٠</u>	<u>١٤٩,٢٠٢,٦٨٣</u>	<u>٨٤٦,٣٧٥,٠١٦</u>	مجموع الموجودات (حسب استحقاقاتها المتوقعة)
٢٠١١ - المطلوبات								
١٧٠,٦٠١,٢٤٣	-	-	٧,٣٠٧,٤٢٥	-	-	-	١٦٣,٢٩٣,٨١٨	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٣٨١,٧٠٦,٧٢٣	-	-	٢٠,٣١٠,٨١,١٥٤	٩,٠٢٠,٤,٧٨٩	١٢٩,٨٠١,٢٧٤	٢٢٨,١٨٥,٩٠٨	٧٣٠,٤٠٦,٥٩٨	ودائع عملاء
٤٨,٠٣٤,٩٩٤	-	٩,٠٤٣,٢٩٠	١٢,٨٣٦,١٩٢	٥,٦٢٥,٧٨٥	٦,٩٧٧,٨٠١	٢,٩٤٢,٢٠٠	١٠,٦٢٧,٧٢٦	تأمينات نقدية
١٠٢,٦٩٥,٥٥٦	-	٦٨,٨٦١,٦٢٥	١٩,٩٩١,١٧٣	٥,٤٧٠,٧٠٠	٥,٦٢٠,٦٨٦	٣٢,٦٧٩	٢,٧١٨,٦٩٣	أموال مقترضة
١١,٨٠٣,٣٩٧	-	٢,٠٣٦,٩٧٠	٦,٧١٥,٠٢٩	٧٤٠,٣٠٥	١,٠١٣,٧٩٣	٣٠,٨٧٢٦	٩٨٨,٥٧٤	مخصصات متنوعة
٢٢,٦٢١,٩٨٣	-	-	٧,٠٨٢,٣٢٣	١,٧٩٨,٥٩٠	١٠,٤٠١,٠٧٠	-	٣,٣٤٠,٠٠٠	مخصص ضريبة الدخل
٢,٢٧٠,٣٥٥	٢,٢٧٠,٣٥٥	-	-	-	-	-	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٢٥,١٨٧,٠٠١	٢٣٣,٧٨٨	١,٨٢٤,٠٥٥	٩٧٣,٥٧٢	١,٩٨٦,٤٥٤	٢,١٥٥,١٢٤	٣,٦٢٥,٧٤٠	١٤,٣٨٨,٢٦٨	مطلوبات أخرى
<u>١,٧٦٤,٩٢١,٢٥٢</u>	<u>٢,٥٠٤,١٤٣</u>	<u>٨١,٧٦٥,٩٤٠</u>	<u>٢٥٨,٠١٣,٨٦٨</u>	<u>١٠,٥٨٢,٦٦٣</u>	<u>١٥٥,٩٦٩,٧٤٨</u>	<u>٢٣٥,٠٧٧,٢٥٣</u>	<u>٩٢٥,٧٦٣,٦٧٧</u>	مجموع المطلوبات
<u>١,٩٤٠,٣٦٣,٢٦١</u>	<u>٢٦٧,٨٥٤,٠٠٨</u>	<u>١٢٦,٠٧٨,١٢٩</u>	<u>٢٤٩,٣٤٣,٤٦٠</u>	<u>١٣٧,٣٠٩,٣٦١</u>	<u>١١٧,٩٩١,٤٤٢</u>	<u>١٤٨,٠٢٤,٢٤٦</u>	<u>٨٩٣,٧٦٢,٠٤٥</u>	مجموع الموجودات (حسب استحقاقاتها المتوقعة)



ثانياً: يلخص الجدول أدناه استحقاقات المشتقات المالية على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية من تاريخ البيانات المالية: المشتقات المالية التي يتم تسويتها بالصافي (على أساس التفاضل) وتشمل عقود مقايضة أسعار الفائدة:

المجموع	من سنة حتى 3 سنوات	من 1 شهور حتى سنة	من شهر حتى 3 شهور	حتى شهر واحد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	31 كانون الأول 2012 -
					المشتقات للتحوط:
7,090,000	7,090,000	-	-	-	- مشتقات الفوائد
9,926,000	9,926,000	-	-	-	- مشتقات العملات
10,735,000	10,735,000	-	-	-	
					31 كانون الأول 2011 -
					المشتقات للتحوط:
1,418,000	7,090,000	7,090,000	-	-	- مشتقات الفوائد
1,418,000	7,090,000	7,090,000	-	-	

ثالثاً: بنود خارج قائمة المركز المالي:

المجموع	أكثر من 5 سنوات	من سنة إلى 5 سنوات	لغاية سنة	
دينار	دينار	دينار	دينار	2012 -
81,871,942	-	29,264,304	52,607,638	الاعتمادات والقبولات الصادرة
55,702,756	898	15,188,514	40,513,344	الكفالات
83,504,548	-	-	83,504,548	السقوف غير المستغلة
221,079,246	898	44,452,818	171,625,530	المجموع
				2011 -
59,164,983	-	5,707,817	53,457,166	الاعتمادات والقبولات الصادرة
51,407,174	898	3,104,753	48,301,523	الكفالات
79,575,208	-	-	79,575,208	السقوف غير المستغلة
190,147,365	898	8,812,570	181,833,847	المجموع

مخاطر التشغيل

تعرف مخاطر التشغيل على أنها مخاطر الخسارة الناتجة عن عدم كفاءة أو خلل في العمليات الداخلية، الأشخاص، الأنظمة أو تلك التي قد تنشأ نتيجة أحداث خارجية.

إطار عمل إدارة مخاطر التشغيل:

إن إدارة مخاطر التشغيل مسؤولية كل موظف وعلى كافة المستويات في البنك من خلال التطبيق السليم للإجراءات الداخلية التي من شأنها تخفيف تلك المخاطر التي يتم التعرض لها خلال العمليات اليومية.

وللحرص والاهتمام من قبل إدارة البنك في تطوير أنظمة الضبط والرقابة بشكل مستمر. يتم تنفيذ الإطار العام لإدارة مخاطر التشغيل من قبل كادر متخصص يهدف إلى تسهيل ودعم كافة إدارات البنك للقيام بمهامهم في إدارة تلك المخاطر.

يقوم البنك بتطبيق عدة منهجيات لقياس مخاطر التشغيل تهدف للتعرف على المخاطر التي قد يتعرض لها البنك وتقييمها وذلك لغايات اتخاذ الإجراءات الرقابية المناسبة والتي من شأنها تسهيل عملية اتخاذ القرار في تخفيف تلك المخاطر من أهمها التقييم الذاتي للمخاطر والإجراءات الرقابية. جمع ومراجعة بيانات الخسائر الفعلية والمحتملة الناتجة عن العمليات المستمرة، مراقبة ومتابعة مؤشرات الخطر الرئيسية لتطوير الرقابة وتجنب حدوث خسائر في المستقبل.

مخاطر الامتثال

هي المخاطر التي تتمثل في العقوبات القانونية أو الخسائر المالية أو مخاطر السمعة التي قد يتعرض لها البنك نتيجة عدم امتثال البنك للقوانين والأنظمة والتعليمات وقواعد السلوك أو المعايير والممارسات المصرفية السليمة الصادرة عن الجهات الرقابية المحلية والدولية.

استناداً إلى تعليمات البنك المركزي الأردني وبتنسيق مع التوجيهات والمستجدات العالمية وتعليمات بازل وبهدف التأكيد من امتثال البنك وسياساته الداخلية لجميع القوانين والأنظمة والتعليمات وقواعد السلوك والمعايير والممارسات المصرفية السليمة الصادرة عن الجهات الرقابية المحلية والدولية. فقد تم إصدار سياسة امتثال ومكافحة غسل أموال معتمدة من قبل مجلس الإدارة. كما تم هيكلة إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال باستحداث دائرة رقابة امتثال ودائرة مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب تعمل على مراقبة امتثال البنك للقوانين والأنظمة والتعليمات الصادرة عن الجهات الرقابية وأفضل الممارسات والمعايير المصرفية من خلال برامج وإجراءات عمل تعتمد مبدأ الرقابة المستند إلى المخاطر Risk Based Approach ومن أهم أهداف دائرة الامتثال:

- تحديد وتقييم وإدارة مخاطر عدم الامتثال.
- تصنيف وإتاحة ملفات القوانين والتعليمات التي تحكم طبيعة عمل ونشاط إدارات ودوائر البنك المختلفة ضمن قاعدة بيانات على موقع البنك الداخلي وتحديثها باستمرار بأية مستجدات قانونية أو رقابية لمساعدة الإدارة التنفيذية في البنك بإدارة مخاطر الامتثال الخاصة بها.
- تقديم النصح والإرشاد لإدارة البنك فيما يتعلق بالامتثال للقوانين والتعليمات.
- مراقبة مخاطر عدم الامتثال من خلال قاعدة بيانات تتضمن كافة القوانين والتعليمات الصادرة عن الجهات الرقابية والرسمية المحلية والدولية للبنك وتعدل وفق آخر المستجدات الرقابية والتشريعية الواجب الامتثال لها.
- رفع التقارير عن مدى ومستوى امتثال البنك وفروعه الخارجية مباشرة إلى لجنة التدقيق والامتثال المنبثقة عن مجلس الإدارة.
- تقييم ومراجعة كافة المنتجات المصرفية القائمة والجديدة وسياسات البنك وإجراءاته الداخلية للتأكد من توافقها والقوانين والتعليمات أعلاه.

وفيما يتعلق بعمليات مكافحة غسل الأموال تم أيضاً استحداث وإعادة هيكلة دائرة مكافحة غسل أموال مستقلة ضمن إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال ورفدها بالكوادر البشرية المؤهلة والمدربة. والأنظمة الآلية تعمل وفق سياسات وإجراءات عمل معتمدة من قبل مجلس الإدارة تتوافق وقانون غسل الأموال رقم ٤٦ لسنة ٢٠٠٧ وتعديلاته وتعليمات مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب رقم ٥١ لسنة ٢٠١٠ الصادرة عن البنك المركزي الأردني وأفضل الممارسات الدولية بهذا الخصوص. للحد من مخاطر هذه العمليات بهدف تحديد إجراءات التعامل مع العمليات المالية واتخاذ إجراءات العناية الواجبة لمعرفة العملاء المتعامل أو المزمع التعامل معهم والتأكد من صفتهم الشخصية والقانونية ووضعهم القانوني والمستفيد الحقيقي. والاستمرار في الإحاطة والعلم بعمليات العملاء المصرفية طوال فترة تعاملهم مع البنك. ومن أهم أهداف دائرة مكافحة غسل الأموال:



- التأكد من التزام البنك بسياسات وإجراءات العمل الخاصة بمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب المقررة رسمياً.
- التأكد من التزام البنك بالقوانين والتعليمات الصادرة عن الجهات الرسمية.
- منع وحماية اسم وسمعة البنك من التورط بعمليات غسل الأموال وتمويل الإرهاب.
- منع استخدام خدمات ومنتجات البنك في عمليات غسل الأموال وتمويل الإرهاب.
- المساهمة في الجهود المحلية والدولية لمكافحة عمليات غسل الأموال وتمويل الإرهاب.
- حماية البنك وموظفيه من التعرض إلى مخاطر غسل الأموال والتي تؤدي إلى خسائر مالية وعقوبات جنائية وإدارية ومدنية.

(٤٣) التحليل القطاعي

أ- معلومات عن قطاعات أعمال البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك وذلك من خلال قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع والقروض والديون الممنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك والاستثمارات.

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك:

المجموع							
٢٠١١	٢٠١٢	أخرى	الخزينة والاستثمارات	المؤسسات	الأفراد		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار		
١٤٥,٨٨٧,٣٨٩	١٥٢,٧٩٥,١٨١	٧٠٣,٠٣٩	٣٦,٨٥٧,٤٤٨	٢٨,٥٤٩,٢٠٢	٨٦,٦٨٥,٤٩٢	إجمالي الإيرادات	
١,٧٠٧,٠٧٣	٣,٣٧٣,٤٠٦	-	-	١,٢٠٤,٩٥٧	٢,١٦٨,٤٤٩	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية	
١٤١,٨٠٠	-	-	-	-	-	مخصص تدني موجودات بالكلفة المطفأة	
١١٣,٣٦٨,٥٧٩	١١١,١١٥,٧٩٢	٧٠٣,٠٣٩	٢٧,٠٦٤,٠٠١	٢٠,٠٢٢,٧٩٩	٦٣,٣٢٥,٩٥٣	نتائج أعمال القطاع	
٦٢,٤٤٣,٩٨٤	٦٠,٧١٣,٤١٦					مصاريف غير موزعة	
٥٠,٩٢٤,٥٩٥	٥٠,٣٥٢,٣٧٦					الربح قبل الضرائب	
١٤,٣٢٨,١٨١	١٥,٠٦٦,٢٠٢					ضريبة الدخل	
٣٦,٥٩٦,٤١٤	٣٥,٢٨٦,١٧٤					ربح السنة	
معلومات أخرى							
١,٩٤٠,٣٦٣,٢٦١	٢,٠٢٤,٣٣٥,٨١٤	٧٦,٨٥١,٧١٠	٩٤٠,١٤٧,٣٠٥	٣٤٣,٧٥٤,٥٧٢	٦٦٣,٥٨٢,٢٢٧	إجمالي موجودات القطاع	
١,٧١٦,٧٩٢,٩٠٨	١,٧٨٣,٠٩٩,٠٥٧	٦٦,٩٣٦,٧٥٦	٦٠٣,١٩٤,٤٨٢	٣٥٥,٧٩١,٣٢٨	٧٥٧,١٧٦,٤٩١	إجمالي مطلوبات القطاع	
٨,٥٢٥,١١٩	٦,٧٧٨,٩٩٧					مصاريف رأسمالية	
٧,٥١٩,٨٠١	٧,٤٩٢,٩٦٠					الاستهلاكات والإطفاءات	



القوائم المالية الموحدة

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لقرارات لجنة بازل. وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع السنة السابقة:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
		بنود رأس المال الأساسي
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال المكتتب به (المدفوع)
٣٧,٧٤٩,١٠٦	٤٢,٩٤٧,١٩٥	الاحتياطي القانوني
١,٣٢١,٦١٣	١,٣٢١,٦١٣	الاحتياطي الاختياري
٢,٣١٨,٧٥٩	٣,٢٢٢,٣٨٢	احتياطي التقلبات الدورية
٤٣,٠٠٧,٥٥٣	٥٤,٣٥١,٧٩٨	الأرباح المدورة
		يطرح:
١٥,٩٤٣	١٤,٦٢٤٨	استثمارات في رؤوس أموال البنك والشركات المالية الأخرى*
٤,٧٤٩,١٤٥	٩,٣٨٠,٤٩١	موجودات مستملكة أكثر من ٤ سنوات
٦,٢١٣,٨٠٥	٧,٣١٣,٨٨١	موجودات غير ملموسة
<u>١٧٣,٤١٨,١٣٨</u>	<u>١٨٥,٠٠٢,٣٦٨</u>	مجموع بنود رأس المال الأساسي
		بنود رأس المال الإضافي
١,٧٣٢,٨٢٣	١,٣٨٨,٦٠٣	احتياطي القيمة العادلة
١٠,١٥٠,٠٠٠	١٠,٧٠٠,٠٠٠	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
		يطرح:
١٥,٩٤٣	١٤,٦٢٤٨	استثمارات في رؤوس أموال البنوك والشركات المالية الأخرى*
<u>١١,٨٦٦,٨٨٠</u>	<u>١١,٩٤٢,٣٥٥</u>	مجموع بنود رأس المال الإضافي
١٨٥,٢٨٥,٠١٨	١٩٦,٩٩٤,٧٢٣	مجموع رأس المال التنظيمي
١,٢٣٤,٨٩٧,٤٦٢	١,٣١٩,٥٥٣,١٤٣	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
١٥,٠٠	١٤,٩٣	نسبة كفاية رأس المال (%)
١٤,٠٤	١٤,٠٢	نسبة رأس المال الأساسي

* حسب تعليمات بازل II يتم طرح ٥٠% من قيمة الاستثمار في بنوك وشركات تابعة من رأس المال الأساسي و ٥٠% من رأس المال الإضافي.

(٤٥) تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها

٢٠١٢ -			
المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	
دينار	دينار	دينار	
الموجودات:			
٢١١,٢٨٠,١٧٤	-	٢١١,٢٨٠,١٧٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
١٨٩,٨٧٣,٧٦٠	-	١٨٩,٨٧٣,٧٦٠	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٨,٥٠٠,٠٠٠	-	١٨,٥٠٠,٠٠٠	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٦,٨٥٨,١٤٢	١١١,٢٤٥	٢٦,٧٤٦,٨٩٧	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢٦,٥٩٣,٥٠٥	-	٢٦,٥٩٣,٥٠٥	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١,٠٠٧,٣٣٦,٧٩٩	٧٥٣,٢٢٣,٣١٣	٢,٥٤,١١٣,٤٨٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٣٨٥,٦٨١,٤٤٢	٢٣٩,٩٤٤,١١٤	١١٨,٧٣٧,٣٢٨	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
١٠٨,٣٦٠,٢٨٢	٦٨,٣٣٨,٥٨١	٤٠,٠٢١,٧٠١	موجودات مالية مرهونة
٣٤,٥٩٥,٤١٩	٣٠,٩٣٤,٩٩٧	٣,٦٦٠,٤٢٢	متلكات ومعدات
٧,٣١٣,٨٨١	٣,٧١١,٩٤٠	٣,٦٠١,٩٤١	موجودات غير ملموسة
٤٣٥,٣٨٠	-	٤٣٥,٣٨٠	موجودات ضريبية مؤجلة
٣٤,٥٠٧,٠٣٠	١٧,٧٦٩,٠٠٧	١٦,٧٣٨,٠٢٣	موجودات أخرى
<u>٢٠,٢٤٣,٣٥,٨١٤</u>	<u>١,١١٤,٠٣٣,١٩٧</u>	<u>٩١,٣٠٢,٦١٧</u>	مجموع الموجودات
المطلوبات:			
٩٨,٧٥٨,٦١٩	-	٩٨,٧٥٨,٦١٩	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٤٠٠,٣٢٥,٢٠٩	٢٢١,٢٥٨,٠٠٢	١,١٧٩,٠٦٧,٢٠٧	ودائع عملاء
٤١,٩٧٣,٧٨٧	٢٠,٥٣٨,٧١٣	٢١,٤٣٥,٠٧٤	تأمينات نقدية
١٧٢,٩٤٢,٢٢٤	٣٦,٣٢٧,٩٢٣	١٣٦,٦١٤,٣٠١	أموال مقترضة
١١,٨١٨,٤٩٣	٨,٨٣٧,٣٠٨	٢,٩٨١,١٨٥	مخصصات متنوعة
٢٣,٠٦٤,٩٤٠	٦,٢٤٣,٥٦٨	١٦,٨٢١,٣٧٢	مخصص ضريبة الدخل
٢,٠١٢,٤٦٣	-	٢,٠١٢,٤٦٣	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٣٢,٢٠٣,٣٢٢	٤,٥٣٢,٥٧٥	٢٧,٦٧٠,٧٤٧	مطلوبات أخرى
<u>١,٧٨٣,٠٩٩,٠٥٧</u>	<u>٢٩٧,٧٣٨,٠٨٩</u>	<u>١,٤٨٥,٣٦٠,٩٦٨</u>	مجموع المطلوبات
<u>٢٤١,٢٣٦,٧٥٧</u>	<u>٨١٦,٢٩٥,١٠٨</u>	<u>(٥٧٥,٠٥٨,٣٥١)</u>	الصافي



القوائم المالية الموحدة

			٢٠١١ -
المجموع	أكثر من سنة	لغاية سنة	
دينار	دينار	دينار	
الموجودات:			
١٣١,٨٨٧,٠٩٩	-	١٣١,٨٨٧,٠٩٩	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٢٨٧,١٣٠,٩٧٠	-	٢٨٧,١٣٠,٩٧٠	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣,٥٠٠,٠٠٠	-	٣,٥٠٠,٠٠٠	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٤,٦٤٠,٤٥٦	-	٢٤,٦٤٠,٤٥٦	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢٥,٩١٠,٢١٣	-	٢٥,٩١٠,٢١٣	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٩٤٧,٥٨٩,٩٩٣	٧١٦,٧٩٤,٩٢٧	٢٣٠,٧٩٥,٠٦٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٤٣٧,٣٣٨,٣٢٦	٢٢٤,٤٣٢,٥٥٣	٢١٢,٩٠٥,٧٧٣	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٣,٠٠٠,٠٠٠	-	٣,٠٠٠,٠٠٠	موجودات مالية مرهونة
٣٦,٤٥٥,٦١٣	٣٠,٨١٠,٠٦٩	٥,٦٤٥,٥٤٤	متلكات ومعدات
٦,٢١٣,٨٠٥	٥,٣١٨,٦٩٦	٨٩٥,١٠٩	موجودات غير ملموسة
٣٦,٦٩٦,٧٨٦	١٧,٧٢٧,٠٥١	١٨,٩٦٩,٧٣٥	موجودات أخرى
<u>١,٩٤٠,٣٦٣,٢٦١</u>	<u>٩٩٥,٠٨٣,٢٩٦</u>	<u>٩٤٥,٢٧٩,٩٦٥</u>	مجموع الموجودات
المطلوبات:			
١٧٠,١٢٨,٤٧١	٧,٠٠٠,٠٠٠	١٦٣,١٢٨,٤٧١	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٣٧٥,١٣٤,٣٦٥	١,٤٣٦,٢٤٤,٤٧٤	١,٢٣١,٥٠٩,٨٩١	ودائع عملاء
٤٧,٤٢٣,١١٢	٢١,٣٩٤,٠٤٨	٢٦,٠٢٩,٠٦٤	تأمينات نقدية
٦٢,٢٢٤,٢٢٤	٥١,٣٢٧,٩٢٣	١٠,٨٩٦,٣٠١	أموال مقترضة
١١,٨٠٣,٣٩٧	٨,٧٥١,٩٩٩	٣,٠٥١,٣٩٨	مخصصات متنوعة
٢٢,٦٢١,٩٨٣	٧,٠٨٢,٣٢٣	١٥,٥٣٩,٦٦٠	مخصص ضريبة الدخل
٢,٢٧٠,٣٥٥	-	٢,٢٧٠,٣٥٥	مطلوبات ضريبة مؤجلة
<u>٢٥,١٨٧,٠٠١</u>	<u>٢,٧٩٧,٦٢٧</u>	<u>٢٢,٣٨٩,٣٧٤</u>	مطلوبات أخرى
<u>١,٧١٦,٧٩٢,٩٠٨</u>	<u>٢٤١,٩٧٨,٣٩٤</u>	<u>١,٤٧٤,٨١٤,٥١٤</u>	مجموع المطلوبات
<u>٢٢٣,٥٧٠,٣٥٣</u>	<u>٧٥٣,١٠٤,٩٠٢</u>	<u>(٥٢٩,٥٣٤,٥٤٩)</u>	الصافي



(٤٦) حسابات مدارة لصالح العملاء

بلغت الحسابات المدارة لصالح العملاء وعلى مسؤوليتهم الخاصة مبلغ ٢٥٢٧٤٩٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقابل مبلغ ٢٥٤٧١٩٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ ولا يتم إظهار هذه الحسابات ضمن موجودات ومطلوبات البنك في البيانات المالية.

(٤٧) ارتباطات والتزامات محتملة

أ- ارتباطات والتزامات ائتمانية:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
اعتمادات:		
		واردة
١١٤,١٣٥,٨٣٤	٢٥٣,٠٣١,٢٨٤	
		صادرة
٥٥,٣٨٢,١٣٣	٨١,٠٧١,٩٧٢	
٤,٢٨٢,٣٥٠	٧٩٩,٩٧٠	قبولات
كفالات:		
		- دفع
١٦,٦٨٢,١٤١	١٦,٦٦٢,٩١١	
		- حسن تنفيذ
١١,٥٠٢,٩٥٢	١٧,٥٨٢,٧٢٠	
		- أخرى
٢٣,٢٢٢,٠٨١	٢١,٤٥٧,١٢٥	
<u>٧٩,٥٧٥,٢٠٨</u>	<u>٨٣,٥٠٤,٥٤٨</u>	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
<u>٣٠,٤٧٨,٣١٩٩</u>	<u>٤٧,٤١١,٠٥٣٠</u>	

ب- التزامات تعاقدية:

٢٠١١	٢٠١٢	
دينار	دينار	
<u>١,٩٥١,٩١١</u>	<u>١,٣٢٥,٢٩٢</u>	عقود شراء متلكات ومعدات

* تبلغ قيمة الإيجارات السنوية لمبنى البنك الرئيسي والفروع ٣,٠٢٥,٩٦٢ دينار كما بتاريخ ٣١ كانون أول ٢٠١٢ و ٢,٨٥٦,٣٦٩ دينار كما بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

(٤٨) القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك وذلك ضمن النشاط الطبيعي مبلغ ٢٤,٥٨٣,٧٢٢ دينار و ٣٨,٣٣٠,٧٤٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١ على التوالي. بلغ رصيد المخصصات لمواجهة القضايا المقامة على البنك مبلغ ٥,٣٤٣,٤١٥ دينار و ٥,٣٩٤,٣٧٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١ على التوالي. وفي تقدير إدارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية التزامات لقاء هذه القضايا باستثناء ما تم تخصيصه لمواجهة تلك القضايا.



(٤٩) معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة

فيما يلي المعايير والتفسيرات والتعديلات التي تم إصدارها ولم تصبح سارية المفعول حتى تاريخ إصدار القوائم المالية للبنك. ينوي البنك تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات عندما تصبح سارية المفعول:

معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية (عرض بنود الدخل الشامل الآخر) - تعديلات

إن التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) تغير طريقة جميع البنود الظاهرة في الدخل الشامل الآخر. يتم إظهار البنود التي من الممكن إعادة تصنيفها في المستقبل إلى الأرباح والخسائر (على سبيل المثال: صافي الربح الناتج عن التحوط للاستثمارات، فروقات التحويل الناجمة عن ترجمة العمليات الخارجية، صافي الحركة على خطوط التدفقات النقدية) بشكل منفصل عن البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها (على سبيل المثال الربح أو الخسارة الإكتوارية من خطط المنافع المحددة وإعادة تقييم الأراضي والمباني). إن تأثير هذه التعديلات سوف يكون على طريقة العرض فقط وليس له تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول تموز ٢٠١٢.

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) منافع الموظفين (مراجع)

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار عدة تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩). تتراوح هذه التعديلات بين تعديلات أساسية مثل إزالة آلية النطاق ومفهوم العوائد المتوقعة على موجودات الخطة، إلى توضيحات بسيطة وإعادة صياغة.

لا يتوقع البنك أن يكون لهذه التعديلات أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك. حيث لا توجد لدى البنك خطط منافع موظفين ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) القوائم المالية المنفصلة (كما تمت مراجعته خلال عام ٢٠١١)

نتيجة لإصدار المعايير الجديدة (معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٠ ومعيار التقارير المالية الدولي رقم ١٢). ينحصر ما تبقى من معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) في طريقة المحاسبة عن الشركات التابعة والشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة في القوائم المالية المنفصلة. إن البنك لا يقوم بإصدار قوائم مالية منفصلة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الاستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة (كما تمت مراجعته خلال عام ٢٠١١)

نتيجة لإصدار المعايير الجديدة (معيار التقارير المالية الدولي رقم ١١ - الاتفاقيات المشتركة ومعيار التقارير المالية الدولي رقم ١٢ - الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى). فقد تمت إعادة تسمية معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) (معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الاستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة) ووضح كيفية تطبيق طريقة حقوق الملكية على الاستثمار في المشاريع المشتركة بالإضافة إلى الشركات الحليفة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) تقاص الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديل)

توضح هذه التعديلات معنى "لديه حالياً حق قانوني ملزم بإجراء التقاص". توضح التعديلات أيضاً تطبيق آلية التقاص لأنظمة التسوية حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ (على سبيل المثال - أنظمة التسوية المركزية) والتي تطبق آليات التسوية الإجمالية التي لا تحدث جميعاً بنفس الوقت. لا يتوقع أن تؤثر هذه التعديلات على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك. ينبغي تطبيق هذه التعديلات للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٤.

معيار التقارير المالية الدولية رقم (٧) الإفصاحات - تقاص الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديل)

تتطلب هذه التعديلات أن تقوم المنشأة بالإفصاح عن المعلومات المتعلقة بحقها بالتقاص والترتيبات المتعلقة بذلك (على سبيل المثال اتفاقيات الضمانات). سوف تزود الإفصاحات مستخدمي القوائم المالية بمعلومات مفيدة في تقدير أثر اتفاقيات تسوية الموجودات والمطلوبات بالصافي على المركز المالي للمنشأة. إن الإفصاحات الجديدة مطلوبة لجميع الأدوات المالية المعترف بها والتي يتم تقاصها بموجب معيار المحاسبة الدولي (٣٢) الأدوات المالية: العرض

تنطبق هذه الإفصاحات أيضاً على الأدوات المالية المعترف بها والخاضعة لاتفاقيات ملزمة لتسوية الأدوات المالية بالصافي أو اتفاقيات مشابهة. بغض النظر عما إذا كان التقاص سيتم وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢.

لن ينتج عن تطبيق هذا المعيار أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك. ينبغي تطبيق هذا التعديل للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) القوائم المالية الموحدة

إن معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) يحل محل جزء من معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (القوائم المالية الموحدة والمنفصلة) والذي يعالج محاسبة القوائم المالية الموحدة. يتضمن هذا المعيار كذلك التفسير ١٢ - توحيد القوائم المالية للمنشآت ذات الغرض الخاص. يقدم هذا المعيار نموذج سيطرة واحد يطبق على جميع المنشآت بما في ذلك المنشآت ذات الغرض الخاص. يقدم هذا المعيار نموذج سيطرة واحد يطبق على جميع المنشآت بما في ذلك المنشآت ذات الغرض الخاص. إن التغييرات التي يقدمها معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) تتطلب من الإدارة القيام باجتهادات جوهرية لتحديد المنشآت التي تقع تحت سيطرتها. وبالتالي يتطلب توحيد قوائمها المالية مع القوائم المالية للشركة الأم. مقارنة مع متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨). بناءً على التحليل المبني، فإن معيار التقارير المالية رقم (١٠) لا يتوقع أن يؤثر على الاستثمارات التي يمتلكها البنك حالياً.

ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١١) الإتفاقيات المشتركة

سوف يحل معيار التقارير المالية الدولي رقم (١١) محل معيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) (الحصص في المشاريع المشتركة) وتفسير رقم ١٣ (الوحدات تحت السيطرة المشتركة - المساهمات غير النقدية للمشاركين في مشروع مشترك).

سوف يزيل معيار التقارير المالية الدولي رقم (١١) خيار المحاسبة عن المشاريع تحت السيطرة المشتركة باستخدام طريقة التوحيد الجزئي. سوف تتم المحاسبة على الوحدات تحت السيطرة المشتركة والتي ينطبق عليها تعريف المشاريع المشتركة. باستخدام طريقة حقوق الملكية.

ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

لا يتوقع البنك أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك. حيث أن البنك يقوم حالياً بالمحاسبة عن هذه الاستثمارات باستخدام طريقة حقوق الملكية.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٢) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى

يشتمل معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٢) على جميع الإفصاحات التي كانت موجودة سابقاً في معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) والمتعلقة بالقوائم المالية الموحدة. بالإضافة إلى جميع الإفصاحات التي كانت متضمنة في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) ورقم (٢٨). إن هذه الإفصاحات تتعلق بحصص المنشآت في الشركات التابعة والشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الخليفة. حيث تم إدخال عدد من الإفصاحات الجديدة ولكن لن يكون لها أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٣) قياس القيمة العادلة

يحدد معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٣) مصدر واحد للإرشاد بخصوص قياس جميع القيم العادلة حسب معايير التقارير المالية الدولية. إن معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٣) لن يغير متى يتطلب من المنشأة استخدام القيمة العادلة. بل يوفر إرشاد عن كيفية قياس القيمة العادلة حسب معايير التقارير المالية الدولية عندما تكون القيمة العادلة مطلوبة أو مسموح بها. سوف يقوم البنك بتقدير أثر هذا المعيار على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك. وبناءً على التحليل المبني، لن يكون هناك أثر جوهري لتطبيق هذا المعيار. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.



دليل الحاكمية المؤسسية

التقرير السنوي ٢٠١٢

معارض غاليري بنك القاهرة عمان



معرض أحمد نعواش



معرض تشكيليون عرب



مسابقة الإبداع الشبابي / الدورة الأولى



مسابقة رسومات الأطفال / الدورة الثالثة



معرض المصورون الأردنيون



مقدمة

يعنى بنك القاهرة عمان ("البنك") بالعمل على تعزيز وتطوير الحاكمية المؤسسية المرتكزة على مبادئ العدالة، الشفافية، المساءلة والمسؤولية. بهدف تدعيم ثقة المودعين والمساهمين والجهات الأخرى ذات العلاقة بالبنك وما يضمن مراقبة مستمرة لتقيد البنك بالسياسات وبالحدود المقررة وتوافقها مع أهدافه المرسومة بشكل عام. كما يلتزم البنك بتطبيق أعلى معايير الأداء المهنية على كافة نشاطاته والتي تتماشى مع تعليمات البنك المركزي الأردني والسلطات الرقابية في البلدان التي يتواجد فيها البنك وأفضل الممارسات الدولية، وعليه فقد قرر مجلس الإدارة ("المجلس") تبني دليل الحاكمية المؤسسية المرفق.

مجلس الإدارة

مهام ومسؤوليات مجلس الإدارة

تقع على مجلس الإدارة مسؤولية الإشراف على ومراقبة كافة أعمال وأنشطة البنك وإدارته التنفيذية، والتأكد من مواءمة الأنشطة مع متطلبات البنك المركزي الأردني وكافة الجهات الرقابية الأخرى وذلك حرصاً على مصلحة المساهمين. المودعين وكافة الجهات ذات العلاقة.

وتشمل مهام المجلس على ما يلي:

- أ- رسم الأهداف الإستراتيجية للبنك ومراقبة تنفيذها. وتوجيه الإدارة التنفيذية لوضع الخطط لتحقيق هذه الأهداف.
- ب- المصادقة على أنظمة الضبط والرقابة الداخلية في البنك والتأكد من مدى فعاليتها.
- ج- مراجعة المخاطر التي يتعرض لها البنك، والتأكد من قيام الإدارة التنفيذية بإدارة هذه المخاطر بشكل سليم.
- د- التأكد من التزام البنك بكافة القوانين والأنظمة والتعليمات ذات العلاقة.
- هـ- تعيين مدير عام للبنك يتمتع بالكفاءة الفنية والخبرة المصرفية وتقييم أدائه ومراقبة عملية اختياره. كما ويتم الحصول على موافقة المجلس عند تعيين بعض المدراء التنفيذيين والتأكد من توفر الخبرات المطلوبة لديهم.

تشكيلة المجلس

وفقاً لنظام البنك الأساسي، يتكون المجلس من ١٢ عضواً يتم انتخابهم من قبل الهيئة العامة للبنك لمدة أربع سنوات. ويتمتع أعضاء المجلس بخبرات ومهارات مختلفة ومتنوعة تزيد من فعالية وكفاءة المجلس.

يتضمن المجلس من بين أعضائه غير التنفيذيين ثلاثة أعضاء مستقلين على الأقل. ويعتبر العضو مستقلاً في حال انطبقت عليه الشروط التالية:

- أن لا يكون قد عمل كموظف في البنك خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ ترشحه لعضوية المجلس.
- أن لا تربطه بأي إداري في البنك قرابة حتى الدرجة الثانية.
- أن لا يتقاضى أي راتب من البنك باستثناء لقاء عضويته في المجلس.
- أن لا يكون عضو مجلس إدارة أو مالكاً لشركة يتعامل معها البنك باستثناء التعاملات الناتجة عن المعاملات الاعتيادية للبنك وبنفس الشروط التي تخضع لها التعاملات المماثلة وبدون أي معاملة تفضيلية.
- أن لا يكون شريكاً للمدقق الخارجي أو موظفاً لديه خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ ترشحه لعضوية المجلس.
- أن لا تشكل مساهمته مصلحة مؤثرة في رأسمال البنك أو يكون حليفاً لمساهم آخر.
- من الممكن أن يضم المجلس أعضاء تنفيذيين من يشغلون وظائف في البنك، وعلى أن لا يزيد عددهم عن ثلاثة أعضاء.



رئيس مجلس الإدارة

- أ- من الممكن أن يتمتع رئيس مجلس إدارة البنك ("الرئيس") بصلاحيات تنفيذية.
- ب- في حال كان للرئيس صلاحيات تنفيذية، يكون نائب رئيس المجلس من الأعضاء المستقلين في مجلس الإدارة.
- ج- يوجد فصل بين مناصبي رئيس مجلس الإدارة والمدير العام من خلال تعليمات كتابية مقرر من مجلس الإدارة توضح مسؤوليات كل منهما. ويتم مراجعة هذه التعليمات كلما اقتضت الحاجة.
- د- يجب ألا تربط بين رئيس مجلس الإدارة والمدير العام أية قرابة حتى الدرجة الثالثة.
- هـ- يضطلع الرئيس بإقامة علاقات فعالة بين كل من المجلس والإدارة التنفيذية للبنك وبين الأعضاء التنفيذيين والأعضاء غير التنفيذيين.
- و- يقوم الرئيس بالتأكد من وصول المعلومات الكافية وذات العلاقة إلى أعضاء المجلس والمساهمين وفي الوقت المناسب.

أعمال المجلس

- أ- يعقد مجلس الإدارة اجتماعات دورية لا تقل عن ستة اجتماعات في العام الواحد، وأن لا ينقضي أكثر من شهرين دون عقد الاجتماع لمناقشة المواضيع التي تعرض عليه من الإدارة التنفيذية للبنك، وللمجلس مناقشة أية أمور أخرى يراها ضرورية.
- ب- تقوم الإدارة التنفيذية بتزويد أعضاء المجلس بالمعلومات والوثائق الخاصة بالأمور المدرجة على جدول الأعمال قبل مدة كافية من انعقاد المجلس.
- ج- يتم تزويد كل عضو من أعضاء مجلس الإدارة عند انتخابه بكتاب يوضح حقوق العضو ومسؤولياته وواجباته، بما في ذلك العمليات المصرفية التي تتطلب موافقة المجلس وفقاً لمستوى الصلاحيات المعتمد.
- د- يتم تدوين كافة مناقشات المجلس ونتائج التصويت من قبل أمين سر المجلس في محاضر الاجتماعات. وتقع على أمين السر مسؤولية التأكد من إتباع أعضاء المجلس للإجراءات المعتمدة، ومن نقل المعلومات بين أعضاء المجلس ولجانته والإدارة التنفيذية، وإبلاغ الأعضاء بمواعيد اجتماعات المجلس.
- هـ- يتخذ المجلس قراراته بالأغلبية المطلقة وفي حال تساوي الأصوات يرجح القرار الذي صوت له رئيس المجلس.
- و- يتاح لأعضاء المجلس ولجانه الاتصال المباشر مع الإدارة التنفيذية، ويمكن بناءً على طلب من رئيس مجلس الإدارة، دعوة أي من أعضاء الإدارة التنفيذية لحضور اجتماع مجلس الإدارة وتقديم معلومات عن أعمال البنك.
- ز- لمجلس الإدارة وأي من لجانه صلاحية الاستعانة بمصادر خارجية ومستشارين خارجيين لمساعدتهم في المهام الموكلة إليهم، إذا اقتضت الحاجة ذلك.

لجان المجلس

- ينبثق عن مجلس الإدارة عدة لجان متخصصة، لكل منها أهدافها وصلاحياتها الخاصة والمحددة وفق ميثاق خاص بكل لجنة والتي تعمل بشكل متكامل مع مجلس الإدارة لتحقيق أهداف البنك وزيادة فاعلية الأداء، حيث يعتمد البنك مبدأ الشفافية عند تعيين أعضاء هذه اللجان:



لجنة الحاكمية المؤسسية

تتكون لجنة الحاكمية المؤسسية من رئيس المجلس واثنين من الأعضاء غير التنفيذيين.

تتضمن مهام لجنة الحاكمية المؤسسية توجيه إعداد دليل الحاكمية المؤسسية في البنك ومتابعة تطبيقه. كما تقوم بالمراجعة المستمرة للدليل والتوصية لمجلس الإدارة بأية تعديلات أو إضافات مقترحة وكلما اقتضت الحاجة بهدف تطوير الدليل وزيادة فعالية مجلس الإدارة.

لجنة التدقيق

تتكون لجنة التدقيق والامتثال من ثلاثة أعضاء غير تنفيذيين على الأقل. منهم عضوين من أعضاء المجلس المستقلين. ويراعي مجلس الإدارة أن يكون على الأقل عضوين من أعضاء هذه اللجنة حاصلين على مؤهلات علمية و/ أو خبرة عملية في مجالات الإدارة المالية.

تتضمن مسؤوليات لجنة التدقيق المهام الرئيسية التالية:

- مراجعة البيانات المالية قبل عرضها على مجلس الإدارة والاجتماع مع مدققي الحسابات الخارجيين لمناقشتها ورفع التوصيات حولها لمجلس الإدارة.
- دراسة وإقرار خطة التدقيق الداخلي السنوية للبنك ومراجعة تقارير التدقيق الداخلي ومتابعة الإجراءات المتخذة بشأنها.
- التوصية لمجلس الإدارة بالسياسات المحاسبية للبنك ومراجعة القضايا المحاسبية ذات الأثر الجوهري على البيانات المالية.
- مراقبة أنظمة الضبط والرقابة الداخلية في البنك والتحقق من مدى كفايتها من واقع تقارير التدقيق الداخلي والخارجي.
- تقديم التوصيات للمجلس بخصوص تعيين، إنهاء عمل، مكافآت المدقق الخارجي، بالإضافة إلى تقييم موضوعية المدقق الخارجي مع الأخذ بعين الاعتبار أي أعمال أخرى قام بها خارج نطاق التدقيق.
- تجتمع اللجنة مرة كل ثلاث أشهر على الأقل، ويدعى رئيس إدارة التدقيق الداخلي لحضور اجتماعاتها، ويتضمن ميثاقها حقها في الحصول على أي معلومات من الإدارة التنفيذية، بالإضافة إلى حقها في استدعاء أي موظف تنفيذي أو عضو مجلس إدارة لحضور اجتماعاتها.
- تقوم لجنة التدقيق بالاجتماع مع المدقق الخارجي، المدقق الداخلي ومسؤولي الامتثال مرة واحدة على الأقل في السنة وبدون حضور الإدارة التنفيذية.
- إن مسؤولية لجنة التدقيق لا تغني عن مسؤوليات المجلس أو الإدارة التنفيذية للبنك فيما يتعلق بالرقابة على كفاية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية لديه.

لجنة الترشيحات والمكافآت

تتكون لجنة الترشيحات والمكافآت من ثلاثة أعضاء غير تنفيذيين، ويكون أغلبية الأعضاء بما في ذلك رئيس اللجنة من أعضاء المجلس المستقلين.

تتضمن مسؤوليات لجنة الترشيحات والمكافآت المهام التالية:

- تحديد الأسس التي سيتم استخدامها لتقييم فعالية مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه.
- تحديد الأعضاء المستقلين في مجلس الإدارة.
- التوصية للهيئة العامة للمساهمين بترشيح أعضاء مجلس الإدارة.
- توفير معلومات لأعضاء المجلس حول المواضيع الهامة ذات العلاقة بأعمال وأنشطة البنك.
- التوصية لمجلس الإدارة برواتب ومكافآت المدير العام، كما تقوم بمراجعة المكافآت الممنوحة لباقي الإدارة التنفيذية للبنك.
- التأكد من وجود سياسة مكافآت لدى البنك تتضمن أن تكون المكافآت/ الرواتب كافية لاستقطاب أشخاص مؤهلين للعمل في البنك والاحتفاظ بهم وبشكل يتماشى مع المكافآت/ الرواتب الممنوحة من قبل البنوك المماثلة في السوق.
- تجتمع اللجنة بشكل دوري، ويدعى لحضور اجتماعاتها أي من أعضاء الإدارة التنفيذية للبنك كلما دعت الضرورة لذلك.



لجنة إدارة المخاطر

تتكون لجنة إدارة المخاطر من رئيس المجلس واثنين من الأعضاء غير التنفيذيين.

تتضمن مسؤوليات لجنة إدارة المخاطر المهام التالية:

- مراجعة إستراتيجية إدارة المخاطر قبل اعتمادها من مجلس الإدارة وتقييم فاعليتها باستمرار للتأكد من انسجامها مع المتغيرات.
 - التأكد من توفر السياسات وإطار عمل إدارة المخاطر والبرامج والأدوات اللازمة لذلك، مع مراجعتها بشكل دوري للتأكد من فعاليتها وتعديلها إذا لزم الأمر.
 - الإشراف على رئيس إدارة المخاطر والخطة السنوية لنشاطات الإدارة.
 - التأكد من توفر الخبرات والموارد المناسبة لدى إدارة المخاطر بما يمكنها من إنجاز كل المسؤوليات.
 - مراجعة الفرضيات المستخدمة في نماذج قياس المخاطر.
 - الإشراف على تطوير قاعدة البيانات اللازمة للمخاطر.
 - مراجعة اختبارات الضغط المستخدمة في تحليل مخاطر الائتمان والسوق والسيولة والمخاطر التشغيلية والموافقة على الخطط الخاصة بحالات الطوارئ.
 - مناقشة تقارير إدارة المخاطر.
 - مراقبة استعدادات البنك لتطبيق متطلبات بازل ٢ فيما يتعلق بإدارة وقياس المخاطر.
 - استلام تقارير لجنة الموجودات والمطلوبات.
 - التأكد من وجود خطة استمرارية العمل ومن فحصها بشكل دوري.
- تجتمع اللجنة أربع مرات على الأقل في السنة، وترفع تقاريرها إلى مجلس الإدارة، ويحضر اجتماعاتها كل من المدير العام، نائب المدير العام للأعمال المصرفية، نائب المدير العام/ المدير الإقليمي لفروع فلسطين، رئيس الإدارة المالية ورئيس إدارة المخاطر.

لجنة الاستثمار

تتكون لجنة الاستثمار من رئيس المجلس واثنين من الأعضاء غير التنفيذيين.

تقوم اللجنة بوضع ومراجعة السياسة الاستثمارية في البنك، كما تقوم بدراسة الفرص الاستثمارية الجديدة.

تجتمع اللجنة بشكل دوري، ويدعى لحضور اجتماعاتها أي من أعضاء الإدارة التنفيذية للبنك كلما دعت الضرورة لذلك.

لجنة الامتثال

تتكون لجنة الامتثال من ثلاثة أعضاء غير تنفيذيين.

تتضمن مسؤوليات لجنة الامتثال المهام الرئيسية التالية:

- مراجعة إستراتيجية إدارة الامتثال قبل اعتمادها من مجلس الإدارة وتقييم فاعليتها باستمرار للتأكد من انسجامها مع المتغيرات.
- التأكد من توفر السياسات وإطار عمل إدارة الامتثال والبرامج والأدوات اللازمة لذلك، مع مراجعتها بشكل دوري للتأكد من فعاليتها وتعديلها إذا لزم الأمر.
- الإشراف على رئيس إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال والخطة السنوية لنشاطات الإدارة.
- التأكد من توفر الخبرات والموارد المناسبة لدى إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال بما يمكنها من إنجاز كل المسؤوليات.
- مناقشة تقارير إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال.
- استلام ومتابعة تقارير الامتثال وتقارير الرقابة الداخلية التي تتعلق بإدارة الامتثال.
- تجميع اللجنة مرة كل ثلاثة أشهر على الأقل، ويدعى رئيس إدارة الامتثال ومكافحة غسل الأموال لحضور اجتماعاتها.



التقييم السنوي

- أ- يقوم المجلس بعمل تقييم ذاتي لأدائه بشكل سنوي لتحديد مدى قيامه وقيام اللجان المنبثقة عنه بالمهام الموكلة إليها بشكل فعال. تكون لجنة الترشيحات والمكافآت مسؤولة عن استلام التقييمات من الأعضاء. مراجعتها والتقدم للمجلس بتقرير عن نتائج التقييم السنوي للمجلس. يقوم المجلس بمناقشة هذا التقرير للعمل على زيادة فعالية أداء المجلس ولجانته.
- ب- تقوم لجنة الترشيحات والمكافآت، وبالتعاون مع الرئيس بتقييم أداء المدير العام بشكل سنوي ورفع تقرير بالتقييم للمجلس.
- ج- يقوم المجلس بإقرار خطط الإحلال (Succession Plans) للمدراء التنفيذيين في البنك وبحيث تتضمن المؤهلات والمتطلبات الواجب توفرها لشاغلي هذه الوظائف.

المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

- أ- تنظم المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والتي تشمل موظفي البنك. أعضاء مجلس إدارته أو شركاتهم أو الأطراف ذوي الصلة بهم. بما في ذلك عمليات الإقراض والمتاجرة المشتركة مع البنك من خلال قواعد وإجراءات متوافقة مع تعليمات البنك المركزي الأردني.
- ب- يتم منح الائتمان لأعضاء مجلس الإدارة أو لشركاتهم وفقاً لسياسة وحدود ائتمان خاصة بالأطراف ذات العلاقة. على أن يتم عرض تفاصيل ذلك المنح على مجلس الإدارة للاطلاع عليه وإقراره.
- ج- يتم منح الائتمان لأعضاء المجلس وشركاتهم وفقاً للأسعار السائدة وليس وفقاً لشروط تفضيلية.
- د- لا يشارك العضو في المناقشة والتصويت على قرار تعامل البنك معه أو أي من الشركات التابعة له.
- هـ- يتم الإفصاح عن جميع التعاملات مع الأطراف ذات العلاقة في التقرير السنوي للبنك. كما يتم الإفصاح عنها في البيانات المالية السنوية والدورية التي يصدرها البنك.
- و- يتم التأكد من أن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة تتم وفقاً لسياسات وقواعد البنك من قبل دوائر البنك المعنية بأنظمة الضبط والرقابة الداخلية.

أعمال البنك وأنظمة الضبط والرقابة الداخلية

- أ- يتأكد المجلس من أن البنك يتمتع بنزاهة عالية في ممارسة أعماله من خلال توفير ميثاق سلوكيات الموظفين معمم على جميع موظفي البنك. يوضح هذا الميثاق واجبات الموظف وأخلاقيات العمل. كما يحتوي على تعليمات واضحة لمنع تعارض المصالح واستغلال المعلومات الداخلية في البنك لمصلحتهم الشخصية.
- ب- يتوفر لدى البنك سياسات مكتوبة تغطي كافة الأنشطة المصرفية. ويتم تعميمها على كافة المستويات الإدارية ومراجعتها بانتظام للتأكد من شمولها لكافة التغيرات في القوانين والأنظمة، التعليمات والممارسات المصرفية.
- ج- يقوم البنك وكجزء من عملية الموافقة على منح الائتمان بتقييم نوعية الحاكمية المؤسسية لعملائه من الشركات وخاصة الشركات المساهمة العامة. بحيث يتم تضمين تقييم المخاطر للعملاء بنقاط الضعف والقوة لممارساتهم في مجال الحاكمية.
- د- تقع على إدارة البنك التنفيذية مسؤولية تنفيذ استراتيجيات إدارة المخاطر بالإضافة إلى تطوير سياسات وإجراءات إدارة مختلف أنواع المخاطر.
- هـ- يتم اقتراح هيكل دائرة المخاطر وعملية تطويرها من قبل الإدارة التنفيذية للبنك وبحيث تتم مراجعته من قبل لجنة إدارة المخاطر واعتماده من مجلس الإدارة.
- و- يتوفر لدى البنك سياسة دق ناقوس الخطر (Whistle Blowing Policy) تمكن الموظفين من الإبلاغ بشكل سري وبحسن نية عن الأعمال والممارسات والأنشطة غير المشروعة أو التي تمثل خرقاً للقوانين أو الأنظمة أو التعليمات أو الممارسات المصرفية السليمة.
- ز- إدارة البنك مسؤولة عن وضع أنظمة ضبط ورقابة داخلية على الإبلاغ المالي.
- ح- تتم مراجعة هيكل أنظمة الضبط والرقابة الداخلية من قبل المدقق الداخلي والمدقق الخارجي. مرة واحدة على الأقل سنوياً.
- ط- يطلب البنك الدوران المنتظم للتدقيق الخارجي بين مكاتب التدقيق. وفي حال صعوبة تطبيق ذلك من الناحية العملية، يطلب البنك الدوران المنتظم للشريك الرئيسي المسؤول عن التدقيق الخارجي للبنك. ويقوم المدقق الخارجي بتزويد لجنة التدقيق بنسخة من تقريره.



التدقيق الداخلي

- أ- يوفر البنك لإدارة التدقيق الداخلي العدد الكافي من الكوادر البشرية المؤهلة وبحيث يتم تدريبها ومكافأتها بشكل مناسب.
- ب- لإدارة التدقيق الداخلي الحق في الحصول على أية معلومة والاتصال بأي موظف داخل البنك، ولديها كافة الصلاحيات التي تمكنها من أداء المهام الموكلة إليها وعلى النحو المطلوب، وذلك من خلال ميثاق للتدقيق يوثق مهام، صلاحيات ومسؤوليات إدارة التدقيق معتمد من المجلس ومعمم داخل البنك.
- ج- تقوم إدارة التدقيق الداخلي برفع تقاريرها إلى رئيس لجنة التدقيق.
- د- لا يكلف موظفو إدارة التدقيق الداخلي بأية مسؤوليات تنفيذية، وتكون إدارة التدقيق الداخلي مسؤولة عن اقتراح هيكل ونطاق التدقيق الداخلي كما تكون مسؤولة عن إعلام لجنة التدقيق عن أي احتمالية لوجود تعارض المصالح.
- هـ- تمارس إدارة التدقيق الداخلي مهامها وتعد تقاريرها كاملاً بدون أي تدخل خارجي، ويحق لها مناقشة تقاريرها مع الدوائر التي تم تدقيقها.
- و- تقوم إدارة التدقيق بمراجعة عمليات الإبلاغ المالي في البنك كما تقوم بمراجعة الامتثال لسياسات البنك الداخلية والمعايير والإجراءات الدولية والقوانين والتعليمات ذات العلاقة.

إدارة المخاطر

- أ- إن كافة دوائر وفروع البنك مسؤولة عن تحديد المخاطر المتعلقة بالعمليات المصرفية والالتزام بالضوابط الرقابية المناسبة ومراقبة استمرارية فعاليتها بما يتلاءم ونظام رقابة المخاطر.
- ب- ترفع دائرة إدارة المخاطر في البنك تقاريرها في البنك إلى لجنة إدارة المخاطر، ويكون ارتباطها مع المدير العام بالنسبة للعمليات اليومية.
- ج- تقوم لجان البنك مثل لجنة الموجودات والمطلوبات، لجنة الاستثمار ولجان التسهيلات بمساعدة إدارة المخاطر في القيام بمهامها وفق الصلاحيات المحددة لهذه اللجان.
- د- تتضمن مسؤوليات دائرة إدارة المخاطر في البنك:
- تحليل جميع المخاطر بما فيها مخاطر الائتمان، مخاطر السوق، مخاطر السيولة ومخاطر العمليات.
 - تطوير منهجيات القياس والضبط لكل نوع من أنواع المخاطر.
 - التوصية للجنة إدارة المخاطر بسقوف المخاطر، الموافقات، ورفع التقارير وتسجيل حالات الاستثناءات عن سياسة إدارة المخاطر.
 - تزويد المجلس والإدارة التنفيذية العليا بمعلومات عن قياس المخاطر ومنظومة المخاطر في البنك.
 - توفير معلومات حول المخاطر لدى البنك لاستخدامها لأغراض الإفصاح والنشر.

الامتثال

- أ- تشكل لدى البنك إدارة مستقلة لمراقبة الامتثال، ويتم رفدها بكوادر مدربة.
- ب- تقوم إدارة رقابة الامتثال بإعداد منهجية فعالة لضمان امتثال البنك بجميع القوانين والتشريعات النافذة وأي إرشادات وأدلة ذات علاقة، وتوثق مهام، صلاحيات ومسؤوليات إدارة رقابة الامتثال وتعمم داخل البنك.
- ج- تقوم إدارة رقابة الامتثال بإعداد وتطوير والتأكد من تطبيق سياسة للامتثال معتمدة من مجلس الإدارة.
- د- ترفع إدارة رقابة الامتثال تقاريرها إلى لجنة الامتثال مع إرسال نسخة إلى الإدارة التنفيذية.



العلاقة مع المساهمين

- أ- يقوم البنك باتخاذ خطوات لتشجيع المساهمين وخاصة صغارهم على حضور الاجتماع السنوي للهيئة العامة والتصويت إما بشكل شخصي أو توكيل شخص في حال غيابهم.
- ب- يراعى حضور رؤساء لجان التدقيق والترشيحات والمكافآت وأي لجنة أخرى منبثقة عن مجلس الإدارة الاجتماع السنوي للهيئة العامة.
- ج- يتم انتخاب المدقق الخارجي خلال الاجتماع السنوي للهيئة العامة. ويقوم ممثلون عن مدققي الحسابات الخارجيين بحضور اجتماع الهيئة العامة بهدف الإجابة عن أية أسئلة حول التدقيق وتقريرهم.
- د- يتم التصويت على حدا على كل قضية تثار خلال اجتماع الهيئة العامة.
- هـ- يتم إعداد تقرير لإطلاع المساهمين بعد انتهاء الاجتماع السنوي للهيئة العامة حول الملاحظات التي تمت خلال الاجتماع والنتائج. بما في ذلك نتائج التصويت والأسئلة التي قام المساهمون بطرحها وردود الإدارة التنفيذية عليها.

الشفافية والإفصاح

- أ- يقوم البنك بالإفصاح وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية (IFRS) وتعليمات البنك المركزي الأردني السارية والصادرة بموجب قانون البنوك والتشريعات ذات العلاقة.
- ب- يقوم البنك بتوفير معلومات حول نشاطه لكل من البنك المركزي الأردني، المساهمين والمودعين والبنوك الأخرى والجمهور بشكل عام. كما يقوم البنك بالإفصاح عن أية أمور جوهرية وفقاً لتعليمات الإفصاح الصادرة عن مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية.
- ج- يلتزم البنك بتعليمات الإفصاح الصادرة عن مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية وتعليمات البنك المركزي الأردني فيما يتعلق بالبيانات الواجب الإفصاح عنها في التقرير السنوي للبنك.
- د- يتضمن التقرير السنوي للبنك معلومات عن هيكل وطبيعة أعمال إدارة المخاطر. وعن المخاطر التي يتعرض لها البنك وأسلوب إدارتها.
- هـ- يتضمن التقرير السنوي للبنك إقرار من المجلس بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية للبنك بدقة وعن توفير نظام رقابة فعال. وتقييم لفعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية. هذا ويتم الإفصاح عن مواطن الضعف في هذه الأنظمة ذات الأثر الجوهري. إن وجدت.
- و- يقوم البنك بإعداد ونشر بيانات مالية بشكل ربع سنوي. ويتم الإفصاح عن تحليل للنتائج المالية ووضع البنك المالي بما يمكن الجمهور من فهم أسباب النتائج والوضع المستقبلي للبنك.
- ز- يقوم رئيس الإدارة المالية بإدارة العلاقات مع المستثمرين من خلال توفير المعلومات والبيانات المالية لهم والتحليل المالي عن نتائج أعمال البنك. بالإضافة إلى الإفصاح عن البيانات المالية الدورية وعن الأمور ذات الأثر الجوهري لجميع الجهات ذات العلاقة.
- ح- يقوم البنك ضمن تقريره السنوي بإعداد تقرير عن مدى التزام إدارة البنك بتطبيق كل بند من بنود هذا الدليل مع ذكر أسباب عدم الالتزام بالبنود التي لم يتم تطبيقها.
- ط- يقوم البنك ضمن تقريره السنوي بالإفصاح عن الهيكل التنظيمي للبنك والذي يبين المستويات الإدارية العليا فيه.
- ي- يقوم البنك ضمن تقريره السنوي بالإفصاح عن ملخص عن مهام ومسؤوليات اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة متضمناً أسماء أعضاء هذه اللجان.
- ك- يقوم البنك ضمن تقريره السنوي بالإفصاح عن ملخص لسياسة المكافآت لديه. بما في ذلك مكافآت أعضاء المجلس كل على حدا ورواتب أعضاء الإدارة العليا للبنك.

التزام البنك ببنود الدليل

- يلتزم البنك بكافة بنود دليل الحاكمية المؤسسية باستثناء ما يلي:
- إقرار خطة الإحلال للمدراء التنفيذيين في البنك.
 - عدم وجود سياسة مكافآت معتمدة من مجلس الإدارة.



دليل قواعد حوكمة الشركات

أصدر مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية قراراً بإقرار دليل حوكمة الشركات المساهمة العامة المدرجة في بورصة عمان والذي أصبح واجب التطبيق اعتباراً من ٢٠٠٩/١/١. هذا ويتضمن الدليل قواعد إلزامية حكماً وهي القواعد التي استندت إلى نصوص قانونية ملزمة وردت في التشريعات النافذة، كما يتضمن قواعد إرشادية ينبغي الالتزام بها. ويتطلب الدليل في المرحلة الأولى من تطبيق القواعد الإرشادية أن يتم ذلك وفق أسلوب الالتزام أو تفسير عدم الالتزام.

يلتزم البنك بتطبيق كافة القواعد الإلزامية والإرشادية الواردة في الدليل باستثناء القواعد الإرشادية التالية:

- لا يتم انتخاب أعضاء مجلس الإدارة وفق أسلوب التصويت التراكمي من قبل الهيئة العامة. حيث أن ذلك حق للمساهمين وفق قانون الشركات.
- لم يتم اعتماد أسس منح الحوافز والمكافآت لأعضاء الإدارة التنفيذية. حيث يتم ذلك سنوياً من خلال مجلس الإدارة وفق ما يراه مناسباً في ضوء نتائج البنك السنوية.
- إن رئيس لجنة التدقيق ليس من أعضاء المجلس المستقلين. علماً بأن كافة أعضاء اللجنة غير تنفيذيين.
- لا يلتزم البنك بعدم إدراج أية مواضيع جديدة في اجتماع الهيئة العامة غير مدرجة على جدول الأعمال المرسل للمساهمين. حيث أن ذلك حقاً للمساهمين وفقاً لقانون الشركات.
- لا يتم إرفاق النبذة التعريفية للمساهمين الراغبين بالترشح لعضوية مجلس الإدارة بالدعوة الموجهة للمساهمين لحضور اجتماع الهيئة العامة.
- يلتزم البنك بالشروط الواردة في قانون الشركات لطلب اجتماع هيئة عامة غير عادي للمطالبة بإقالة مجلس الإدارة أو أي عضو فيه. ولطلب إجراء تدقيق على أعمال الشركة ودفاترها.
- من الممكن أن يقوم مدقق الحسابات الخارجي بأعمال إضافية لصالح البنك. بحيث لا يشكل ذلك تعارضاً في المصالح ويتم الإفصاح عن ذلك ضمن التقرير السنوي.

فروع ومكاتب البنك



بعض من فروع بنك القاهرة عمان الجديدة خلال العام ٢٠١٢



فروع إربد/ شارع الهاشمي



فروع عجلون



مكتب طلبة الجامعة الأردنية/ عمان



فروع الرصيفة



فروع شارع الجيش - الزرقاء



فروع الجامعة الألمانية - مادبا



فروع ومكاتب البنك

الإدارة العامة

عدد الموظفين 759 موظف
بشارع عمارة وادي صقرة
هاتف: ٠٦ ٥٠٠ ٦٠٠٠ فاكس: ٠٦ ٥٠٠ ٧١٠٠
ص.ب ٩٥٠٦٦١ عمان ١١١٩٥ الأردن

فروع ومكاتب الأردن

فرع أبو علندا

عدد الموظفين ٩ موظفين
هاتف: ٠٦ ٤١٦ ٢٨٥٧ فاكس: ٠٦ ٤١٦ ٤٨٠١
ص.ب ١٥٣ عمان ١١٥٩٢ الأردن

فرع أبو نصير

عدد الموظفين ١٢ موظف
هاتف: ٠٦ ٥١٠ ٥٧١٩٢٠ فاكس: ٠٦ ٥١٠ ٥٧١٦
ص.ب ٢٤٥٩ عمان ١١٩٤١ الأردن

فرع إربد

عدد الموظفين ١٦ موظف
هاتف: ٠٢ ٧٢٥ ٧٥٣١ فاكس: ٠٢ ٧٢٧ ٩٢٠٧
ص.ب ٣٣٦ إربد ٢١١١٠ الأردن

فرع أسواق السلام

عدد الموظفين ١٠ موظفين
هاتف: ٠٦ ٥٨٥ ٩٠٤٥/٦ فاكس: ٠٦ ٥٨٥ ٧١٣١
ص.ب ١٤٠٢٨٥ عمان ١١٨١٤ الأردن

فرع البقعة

عدد الموظفين ٨ موظفين
هاتف: ٠٦ ٤٧٢ ٨١٩٠ فاكس: ٠٦ ٤٧٢ ٦٨١٠
ص.ب ١٢١٥ عمان ١٩٣٨١ الأردن

فرع بني كنانة

عدد الموظفين ٨ موظفين
هاتف: ٠٢ ٧٥٨ ٥١٩١ فاكس: ٠٢ ٧٥٨ ٥٢١١
ص.ب ١٠٩ إربد ٢١١٢٩ الأردن

فرع ببادر وادي السير

عدد الموظفين ١٦ موظف
هاتف: ٠٦ ٥٨٥ ٩٥٠٤ فاكس: ٠٦ ٥٨١ ٤٩٣٣
ص.ب ١٤٠٢٨٥ عمان ١١٨١٤ الأردن

فرع الجامعة الأردنية

عدد الموظفين ٢١ موظف
هاتف: ٠٦ ٥٣٤ ٢٢٢٥ فاكس: ٠٦ ٥٣٣ ٣٢٧٨
ص.ب ١٣١٤٦ عمان ١١٩٤٢ الأردن

فرع جامعة آل البيت

عدد الموظفين ٩ موظفين
هاتف: ٠٢ ٦٢٣ ١٨٥٦ فاكس: ٠٢ ٦٢٣ ٤٦٥٥
ص.ب ١٣٠٠٦٦ المفرق ٢٥١١٣ الأردن

فرع الجامعة الألمانية الأردنية

عدد الموظفين ٥ موظفين
هاتف: ٠٦ ٤٢٥ ٠٥٢٥ فاكس: ٠٦ ٤٢٥ ٠٥٤٥
ص.ب ٤٤٠ مادبا ١٧١١٠ الأردن

فرع جامعة الحسين بن طلال

عدد الموظفين ٩ موظفين
هاتف: ٠٣ ٢١٣ ٥٠٧١ فاكس: ٠٣ ٢١٣ ٤٩٨٥
ص.ب ١٣ معان ٧١١١١ الأردن

فرع جامعة العلوم والتكنولوجيا

عدد الموظفين ١١ موظف
هاتف: ٠٢ ٧٠٩ ٥٧١٣ فاكس: ٠٢ ٧٠٩ ٥١٦٨
ص.ب ٣٠٣٠ إربد ٢٢١١٠ الأردن

فرع جامعة فيلادلفيا

عدد الموظفين ٥ موظفين
هاتف: ٠٢ ٦٣٧ ٤٦٠٤ فاكس: ٠٢ ٦٣٧ ٤٦٠٥
ص.ب ١ جرش ١٩٣٩٢ الأردن

فرع جامعة مؤتة

عدد الموظفين ١٦ موظف
هاتف: ٠٣ ٢٣٧ ٠١٨٢ فاكس: ٠٣ ٢٣٧ ٠١٨١
ص.ب ٨٨ مؤتة ٦١٧١٠ الأردن

فرع جامعة اليرموك

عدد الموظفين ١٠ موظفين
هاتف: ٠٢ ٧٢٤ ٦٠٥٣/٩/٨٤ فاكس: ٠٢ ٧٢٤ ١٩٨٣
ص.ب ٣٣٦ إربد ٢١١١٠ الأردن

فرع جامعة اليرموك - مكتب الطلبة

عدد الموظفين ٨ موظفين
هاتف: ٠٢ ٧٢٧ ٠١٨١ فاكس: ٠٢ ٦٣٥ ٤٠١٢
ص.ب ٣٣٦ إربد ٢١١١٠ الأردن

فرع جبل الحسين

عدد الموظفين ١٤ موظفين
هاتف: ٠٦ ٥١٠ ٤٩٧٤ فاكس: ٠٦ ٥١٠ ٥٦٣٢
ص.ب ٨١٣٦ عمان ١١١٢١ الأردن

فرع جبل عمان

عدد الموظفين ١٣ موظف
هاتف: ٠٦ ٤٦٢ ٥٢٢٨ فاكس: ٠٦ ٤٦١ ٨٥٠٤
ص.ب ٢٠١٨ عمان ١١١٨١ الأردن

فرع جبل اللويبة

عدد الموظفين ١٠ موظفين
هاتف: ٠٦ ٤٦٣ ٧٤٠٤ فاكس: ٠٦ ٤٦٣ ٧٤٣٨
ص.ب ٧١٥ عمان ١١١١٨ الأردن

فرع جرش

عدد الموظفين ١٠ موظفين
هاتف: ٠٢ ٦٣٤ ١٨٦٩ فاكس: ٠٢ ٦٣٤ ١٨٧٠
ص.ب ٩٦ جرش الأردن

فرع الرصيفة

عدد الموظفين ٩ موظفين
هاتف: ٠٥ ٣٧٤ ١١٠٦ فاكس: ٠٥ ٣٧٤ ٢٢٧٥
ص.ب ٤١ الرصيفة ١٣٧١٠ الأردن

فرع الرصيفة الجبل الشمالي

عدد الموظفين ٧ موظفين
هاتف: ٠٥ ٣٧٥ ٥٧٨٥ فاكس: ٠٥ ٣٧٥ ٥٧٩٦
ص.ب ١٢٠٢٢٥ الرصيفة ١٣٧١٢ الأردن

فرع الرمثا

عدد الموظفين ٨ موظفين
هاتف: ٠٢ ٧٣٨ ٤١٢٦/٧ فاكس: ٠٢ ٧٣٨ ٤١٢٨
ص.ب ٥٢٦ الرمثا ٢١٤١٠ الأردن

فرع زارا مول

عدد الموظفين ١٦ موظف
هاتف: ٠٦ ٥٠٠ ٦٢٢٠ فاكس: ٠٦ ٤٦١ ٨٣٥٤
ص.ب ١٧٨٦٨ عمان ١١١٩٥ الأردن

فرع الزرقاء

عدد الموظفين ١٥ موظف
هاتف: ٠٥ ٣٩٨ ٢٧٢٩ فاكس: ٠٥ ٣٩٣ ١٤٢٤
ص.ب ٣٩ الزرقاء ١٣١١٠ الأردن

فرع الزرقاء الجديدة

عدد الموظفين ٧ موظفين
هاتف: ٠٥ ٣٨٦ ٤١١٨ فاكس: ٠٥ ٣٨٦ ٤١٢٠
ص.ب ١٢٢٩١ الزرقاء ١٣١١٢ الأردن

فرع الزرقاء - شارع بغداد

عدد الموظفين ٨ موظفين
هاتف: ٠٥ ٣٩٣ ١٩٨٤ فاكس: ٠٥ ٣٩٣ ١٩٨٨
ص.ب ١٥٠٧٤٦ الزرقاء ١٣١١٥ الأردن

فرع الزرقاء - شارع الجيش

عدد الموظفين ١٢ موظف
هاتف: ٠٥ ٣٩٦ ٨٠٣١ فاكس: ٠٥ ٣٩٦ ٨٠٣٣
ص.ب ١٥١١٨٠ الزرقاء ١٣١١٥ الأردن

فرع السلط

عدد الموظفين ١٥ موظف
هاتف: ٠٥ ٣٥٥ ٠٦٣٦ فاكس: ٠٥ ٣٥٥ ٦٧١٥
ص.ب ١١٠١ السلط ١٩١١٠ الأردن

فرع السلط - شارع الملك عبدالله الثاني

عدد الموظفين ٩ موظفين
هاتف: ٠٥ ٣٥٠ ٠١٧٣ فاكس: ٠٥ ٣٥٠ ٠١٧٨
ص.ب ٢١٤ البلقاء ١٩٣٢٨ الأردن



فرع سبي تاون

عدد الموظفين 7 موظفين
هاتف: ٠٦ ٥٨٦ ١٧٢٤
فاكس: ٠٦ ٥٨٦ ١٦٤٥
ص.ب ٧١٥ عمان ١١١١٨ الأردن

فرع سبتي مول

عدد الموظفين ١١ موظف
هاتف: ٠٦ ٥٨٢ ٠٠٢٨
فاكس: ٠٦ ٥٨٦ ٤٧٦٦
ص.ب ٢٦٨٨ عمان ١١٨٢١ الأردن

فرع شارع الحرية

عدد الموظفين ٨ موظفين
هاتف: ٠٦ ٤٢٠ ٥٩٢٣
فاكس: ٠٦ ٤٢٠ ١٩٦٢
ص.ب ٥١٥ عمان ١١٦٢٣ الأردن

فرع شارع حكما

عدد الموظفين ١٠ موظفين
هاتف: ٠٢ ٧٤٠ ٨٣٧٧
فاكس: ٠٢ ٧٤١ ٢٥٤٥
ص.ب ٣٣٦ إربد ٢١١١٠ الأردن

فرع شارع عمر المختار

عدد الموظفين ١٢ موظف
هاتف: ٠٢ ٧٢٥ ٠٩٥٠
فاكس: ٠٢ ٧٢٥ ٠٩٥٤
ص.ب ١٥٠٠٢ إربد ٢١١٤١ الأردن

فرع شارع المدينة الطبية - مجمع ليدرز

عدد الموظفين ١٠ موظفين
هاتف: ٠٦ ٥٣٣ ١٢٠٦
فاكس: ٠٦ ٥٣٣ ١٢٠٩
ص.ب ١٤٠٣٥٠ عمان ١١٨١٤ الأردن

فرع شارع المدينة المنورة

عدد الموظفين ١٥ موظف
هاتف: ٠٦ ٥٥٦ ٠٢٨٥
فاكس: ٠٦ ٥٥٣ ٧٩٥٧
ص.ب ١٣٠١ عمان ١١٩٥٣ الأردن

فرع شارع مكة

عدد الموظفين ١١ موظف
هاتف: ٠٦ ٥٥٢ ٢٨٥٠
فاكس: ٠٦ ٥٥٢ ٢٨٥٢
ص.ب ١١٧٢ عمان ١١٨٢١ الأردن

فرع الشميساني

عدد الموظفين ١٢ موظف
هاتف: ٠٦ ٥٦٨ ٥٠٧٤
فاكس: ٠٦ ٥٦٨ ٧٧٢١
ص.ب ٩٦٢٢٩٧ عمان ١١١٩٦ الأردن

فرع الصوفية

عدد الموظفين ١٤ موظف
هاتف: ٠٦ ٥٨٦ ٥٨٠٥
فاكس: ٠٦ ٥٨٦ ٣١٤٠
ص.ب ٧١٥ عمان ١١١١٨ الأردن

فرع صويلح

عدد الموظفين ١٥ موظف
هاتف: ٠٦ ٥٣٣ ٥٢١٠
فاكس: ٠٦ ٥٣٣ ٥١٥٩
ص.ب ١٤٠٠ عمان ١١٩١٠ الأردن

فرع صويلح - شارع الملكة رانيا العبدالله

عدد الموظفين ١١ موظف
هاتف: ٠٦ ٥٣٣ ٢٥٨٥
فاكس: ٠٦ ٥٣٣ ٢٤٨٥
ص.ب ٣١٦ عمان ١١٩١٠ الأردن

فرع ضاحية الياسمين

عدد الموظفين ١١ موظف
هاتف: ٠٦ ٤٢٠ ١٧٤٨
فاكس: ٠٦ ٤٢٠ ١٤٥٩
ص.ب ٣٨٩٧١ عمان ١١٥٩٣ الأردن

فرع طبربور

عدد الموظفين ٩ موظفين
هاتف: ٠٦ ٥٠٥ ٤١٧٧
فاكس: ٠٦ ٥٠٥ ٣٩١٦
ص.ب ٢٧٢٣ عمان ١١٩٤٧ الأردن

فرع الطفيلة

عدد الموظفين ٨ موظفين
هاتف: ٠٣ ٢٢٥ ٠٧٥٦
فاكس: ٠٣ ٢٢٥ ٠٧٥٤
ص.ب ١٧٥ عمان ١١١١٠ الأردن

فرع العبدلي

عدد الموظفين ١١ موظف
هاتف: ٠٦ ٥٦٥ ٠٨٥٣
فاكس: ٠٦ ٥٦٠ ٢٤٢٠
ص.ب ٩٢٨٥٠٧ عمان ١١١٩٠ الأردن

فرع عجلون

عدد الموظفين ٨ موظفين
هاتف: ٠٢ ٦٤٢ ٢٨٩٥
فاكس: ٠٢ ٦٤٢ ٢٨٩٧
ص.ب ٥٥ عمان ٢٦٨١٠ الأردن

فرع العقبة - شارع الحمامات التونسية

عدد الموظفين ١٠ موظف
هاتف: ٠٣ ٢٠١ ٨٤٥٢
فاكس: ٠٣ ٢٠١ ٨٤٥١
ص.ب ١١٧٧ العقبة ٧٧١٠ الأردن

فرع العقبة - ش. اليرموك

عدد الموظفين ١٦ موظف
هاتف: ٠٣ ٢٠١ ٩٧٨٧
فاكس: ٠٣ ٢٠١ ٥٥٥٠
ص.ب ١١٦٦ العقبة ٧٧١٠ الأردن

فرع عمان

عدد الموظفين ٢١ موظف
هاتف: ٠٦ ٥٠٠ ٦٠٠١
فاكس: ٠٦ ٤٦٣ ٩٣٢٨
ص.ب ٧١٥ عمان ١١١١٨ الأردن

فرع غور الصافي

عدد الموظفين ٨ موظفين
هاتف: ٠٣ ٢٣٠ ٠٤٣٦
فاكس: ٠٣ ٢٣٠ ٠٤٣٨
ص.ب ٥٧ الكرك الأردن

فرع الفحيص

عدد الموظفين ٩ موظفين
هاتف: ٠٦ ٥٣٧ ٣٠٦١
فاكس: ٠٦ ٥٣٧ ٣٠٦٤
ص.ب ١٨٠ الفحيص ١٩١٥٢ الأردن

فرع فندق الماريتو

عدد الموظفين ٥ موظفين
هاتف: ٠٦ ٥٦٥ ٨٧٦٤
فاكس: ٠٦ ٥٦٢ ٣١٦١
ص.ب ٧١٥ عمان ١١١١٨ الأردن

فرع قصر العدل

عدد الموظفين ٥ موظفين
هاتف: ٠٦ ٥٦٧ ٧٢٨١
فاكس: ٠٦ ٥٦٧ ٧٢٨٧
ص.ب ٩٥٠٦٦١ عمان ١١١٩٥ الأردن

فرع القويسمة

عدد الموظفين ١٧ موظف
هاتف: ٠٦ ٤٧٧ ١٣٣٣
فاكس: ٠٦ ٤٧٥ ١٧٣٧
ص.ب ٣٨٩٧١ عمان ١١٥٩٣ الأردن

فرع الكرك الثانية

عدد الموظفين ١٥ موظف
هاتف: ٠٣ ٢٣٨ ٧١٢٦
فاكس: ٠٣ ٢٣٨ ٧١٢٦
ص.ب ٦ الكرك ٢١١٥١ الأردن

فرع مادبا

عدد الموظفين ١١ موظف
هاتف: ٠٥ ٣٢٥ ٣٤٧١/٢٣
فاكس: ٠٥ ٣٢٥ ٣٤٦٥
ص.ب ٥٨٥ مادبا ١٧١١٠ الأردن

فرع ماركا

عدد الموظفين ٩ موظفين
هاتف: ٠٦ ٤٨٩ ٦٠٤٤
فاكس: ٠٦ ٤٨٩ ٦٠٤٢
ص.ب ٧١٥ عمان ١١١١٨ الأردن

فرع المحطة

عدد الموظفين ٩ موظفين
هاتف: ٠٦ ٤٦٥ ١٣٢٦
فاكس: ٠٦ ٤٦٥ ١٩٩١
ص.ب ٦١٨ عمان ١١١١٨ الأردن

فرع مجمع السفريات - إربد

عدد الموظفين ٩ موظفين
هاتف: ٠٢ ٧٢٤ ٩٨٥١
فاكس: ٠٢ ٧٢٥ ٠٧١٥
ص.ب ٣٧٥٧ إربد ٢١١١٠ الأردن

فرع مرج الحمام

عدد الموظفين ١٠ موظفين
هاتف: ٠٦ ٥٧١ ٢٣٨٣
فاكس: ٠٦ ٥٧١ ١٨٩٥
ص.ب ٣٠ مرج الحمام ١١٧٢٢ الأردن

فرع مستشفى الأمير حمزة

عدد الموظفين ٦ موظفين
هاتف: ٠٦ ٥٠٥ ٥٢٢٦
فاكس: ٠٦ ٥٠٥ ٥٢٠٤
ص.ب ١٠٤٧ عمان ١١٩٤٧ الأردن

فرع مستشفى الجامعة الأردنية

عدد الموظفين ١٠ موظفين
هاتف: ٠٦ ٥٥١ ٤٠٧٢
فاكس: ٠٦ ٥٣٣ ٣٢٤٨
ص.ب ١٣٠٤٦ عمان ١١٩٤٢ الأردن

فرع مستشفى الملك المؤسس عبدالله الجامعي

عدد الموظفين ٨ موظفين
هاتف: ٠٢ ٧٠٩ ٥٧٢٣
فاكس: ٠٢ ٧٠٩ ٥٧٢٥
ص.ب ٣٣٦ إربد ٢١١١٠ الأردن

فرع معدي

عدد الموظفين ١٠ موظفين
هاتف: ٠٥ ٣٥٧ ٠٠٣٠
فاكس: ٠٥ ٣٥٧ ١٩٠٤
ص.ب معدي ١٨٢١١ الأردن

فرع المفرق

عدد الموظفين ١٥ موظف
هاتف: ٠٢ ٦٢٣ ٥٥١٦
فاكس: ٠٢ ٦٢٣ ٥٥١٨
ص.ب ١٣٠٨ المفرق ٢٥١١٠ الأردن



فرع الميدان

عدد الموظفين 11 موظف
هاتف: ٠٢٧٢٤ ٠٠٧١٤
فاكس: ٠٢٧٢٤ ٠٠٦٦٦
ص.ب ٢٠٦٦، إربد، ٢١١١٠، الأردن

فرع الهاشمي الشمالي

عدد الموظفين 8 موظفين
هاتف: ٠٦٥٥٥٥٣٩٠
فاكس: ٠٦٥٥٥٥٤٠١
ص.ب ٢٣١١٠٦، عمان ١١١٢٢، الأردن

فرع وادي صقرة

عدد الموظفين 15 موظف
هاتف: ٠٦٥٠٠٦٠٠٠
فاكس: ٠٦٥٠٠٧١٢٤
ص.ب ٩٥٠٦٦١، عمان ١١١٩٥، الأردن

فرع الوحدات

عدد الموظفين 8 موظفين
هاتف: ٠٦٤٧٧١١٧٢/١
فاكس: ٠٦٤٧٥٣٣٨٨
ص.ب ٧١٥، عمان ١١١١٨، الأردن

مكتب بوابة جامعة الحسين - عمان

عدد الموظفين 3 موظفين
هاتف: ٠٣٢١٣٦٤٢٠
فاكس: ٠٣٢١٣٦٤١٩
ص.ب ١٣، معان ٧١١١١، الأردن

مكتب طلبة الجامعة الأردنية

عدد الموظفين 3 موظفين
هاتف: ٠٦٥٣٤٢٢٢٥
فاكس: ٠٦٥٣٣٢٢٧٨
ص.ب ١٣١٤٦، عمان ١١٩٤٢، الأردن

مكتب طلبة الجامعة الأردنية - العقبة

عدد الموظفين 4 موظفين
هاتف: ٠٣٢٠١٨٤٥٤
فاكس: ٠٣٢٠١٨٤٥٦
ص.ب ١١٧٧، العقبة ٧٧١٠، الأردن

مكتب كوزمو

عدد الموظفين 4 موظفين
هاتف: ٠٦٥٨٢١٦٣٤
فاكس: ٠٦٥٨١٤٩٣٣
ص.ب ١٤٠٢٨٥، عمان ١١٨١٤، الأردن

مكتبي مؤسسة الموائئ

عدد الموظفين 2 موظف
هاتف: ٠٣٢٠١٩١١٧
فاكس: ٠٣٢٠١٥٥٥٠
ص.ب ١١٦٦، العقبة ٧٧١١٠، الأردن

مكتب معان

عدد الموظفين 4 موظفين
هاتف: ٠٣٢١٣٦٥٩٠
فاكس: ٠٣٢١٣٦٥٩٤
ص.ب ١٣، معان ٧١١١١، الأردن

مكتب وادي موسى

عدد الموظفين 4 موظفين
هاتف: ٠٣٢١٥٤٩٧٥
فاكس: ٠٣٢١٥٤٩٧٤
ص.ب ١٣، معان ٧١١١١، الأردن

مكتب الشوبك

عدد الموظفين 3 موظفين
هاتف: ٠٣٢١١٥٤٧٣
فاكس: ٠٣٢١٦٥٤٧٧
ص.ب ١٣، معان ٧١١١١، الأردن

مكتب الشونة الشمالية

عدد الموظفين 3 موظفين
هاتف: ٠٢٦٥٨٠٨١٦
فاكس: ٠٢٦٥٨٠٨١٨
ص.ب 3٧٥٧، إربد ٢١١١٠، الأردن

مكتب الشونة الجنوبية

عدد الموظفين 3 موظفين
هاتف: ٠٥٣٥٨١٣٢٢
فاكس: ٠٥٣٥٨١٣٢١
ص.ب ٢٧، معدي ١٨٢٦١، الأردن

مكتب حرة الزرقاء

عدد الموظفين 3 موظفين
هاتف: ٠٥٣٨٦٤١١٨
فاكس: ٠٥٣٨٢٦٠٧٠
ص.ب ١٢٢٩١، الزرقاء ١٣١١٢، الأردن

مكتب جمرك عمان

عدد الموظفين 3 موظفين
هاتف: ٠٦٤٧٠٥٤٤٧
فاكس: ٠٦٤٧٠٥٤٧٥
ص.ب 3٨٩٧١، عمان ١١٥٩٣، الأردن

مكتب دير أبي سعيد

عدد الموظفين 5 موظفين
هاتف: ٠٢٦٥٢٢١٩٠
فاكس: ٠٢٦٥٢٢١٩٥
ص.ب ٥٥، إربد ٢٦٨١٠، الأردن

المراكز الاستشارية

المركز الاستشاري - عمان

هاتف: ٠٦٥٠٠٦٠٠٠
فاكس: ٠٦٥٠٠٧١٢٨
ص.ب ٩٥٠٦٦١، عمان ١١١٩٥، الأردن

المركز الاستشاري - إربد

هاتف: ٠٢٧٢٥٧٥٢٩
فاكس: ٠٢٧٢٥٧٥٣٠
ص.ب ٩٥٠٦٦١، عمان ١١٩٥، الأردن

المركز الاستشاري - الزرقاء

هاتف: ٠٥٣٩٧٥٢٠٢
فاكس: ٠٥٣٩٧٥٢٠٣
ص.ب ٩٥٠٦٦١، عمان ١١١٩٥، الأردن

المركز الاستشاري - جرش

هاتف: ٠٢٦٣٥٤٠١٠
فاكس: ٠٢٦٣٥٤٠١٢
ص.ب ٩٦، جرش، الأردن



فروع ومكاتب فلسطين

الإدارة الإقليمية

عدد الموظفين ٢٨٤ موظف
هاتف: ٠٢ ٢٩٧ ٧٢٢٠
فاكس: ٠٢ ٢٩٥ ٢٧٦٣
ص.ب ١٨٧٠، رام الله، فلسطين

فرع الماصيون - رام الله

عدد الموظفين ١٦ موظف
هاتف: ٠٢ ٢٩٧ ٧٠٩٠
فاكس: ٠٢ ٢٩٧ ٩٧٥٥
ص.ب ٢٤١٩، رام الله، فلسطين

فرع نابلس

عدد الموظفين ٣٠ موظف
هاتف: ٠٩ ٢٣٩ ٣٠٠١
فاكس: ٠٩ ٢٣٨ ١٥٩٠
ص.ب ٥٠، نابلس، فلسطين

فرع شارع الكلية الأهلية - رام الله

عدد الموظفين ٢٣ موظف
هاتف: ٠٢ ٢٩٨ ٣٥٠٠
فاكس: ٠٢ ٢٩٥ ٥٤٣٧
ص.ب ٢٣٥٩، رام الله، فلسطين

فرع الشلالة - الخليل

عدد الموظفين ٧ موظفين
هاتف: ٠٢ ٢٢٢ ٩٨٠٣/٤
فاكس: ٠٢ ٢٢٢ ٩٣٢٧
ص.ب ١٦٢، الخليل، فلسطين

فرع شارع حيفا - جنين

عدد الموظفين ١٨ موظف
هاتف: ٠٤ ٢٤١ ٨٠٠٠
فاكس: ٠٤ ٢٤٣ ٩٤٧٠
ص.ب ١٦، جنين، فلسطين

فرع شارع الإرسال - رام الله

عدد الموظفين ١٥ موظف
هاتف: ٠٢ ٢٩٤ ٨١٠٠
فاكس: ٠٢ ٢٩٥ ١٤٣٣
ص.ب ٤٣٤٣، البيرة، فلسطين

فرع طولكرم

عدد الموظفين ٢٥ موظف
هاتف: ٠٩ ٢٦٨ ٨١٤٠
فاكس: ٠٩ ٢٦٧ ٢٧٧٣
ص.ب ١١٠، طولكرم، فلسطين

فرع بيت لحم

عدد الموظفين ١٦ موظف
هاتف: ٠٢ ٢٧٥ ٦٩٠٠
فاكس: ٠٢ ٢٧٤ ٤٩٧٤
ص.ب ٧٠٩، بيت لحم، فلسطين

فرع قلقيلية

عدد الموظفين ١٦ موظف
هاتف: ٠٩ ٢٩٤ ١١١٤/٥
فاكس: ٠٩ ٢٩٤ ١١١٩
ص.ب ٤٣، قلقيلية، فلسطين

فرع أريحا

عدد الموظفين ١٠ موظفين
هاتف: ٠٢ ٢٢٣ ٣١٢٧/٩
فاكس: ٠٢ ٢٢٣ ١٩٨٢
ص.ب ٥٥، أريحا، فلسطين

فرع شارع فيصل - نابلس

عدد الموظفين ١٦ موظف
هاتف: ٠٩ ٢٣٨ ٣٢٥٠/١
فاكس: ٠٩ ٢٣٨ ٣٢٥١
ص.ب ١٥٥٩، نابلس، فلسطين

فرع وادي التفاح - الخليل

عدد الموظفين ١٥ موظف
هاتف: ٠٢ ٢٢٢ ٥٣٥٣
فاكس: ٠٢ ٢٢٢ ٥٣٥٨
ص.ب ٦٥٥، الخليل، فلسطين

فرع خان يونس

عدد الموظفين ١١ موظف
هاتف: ٠٨ ٢٠٥ ٤٠٧٤
فاكس: ٠٨ ٢٠٥ ٤٠٨٤
ص.ب ١٥٨، خان يونس، فلسطين

فرع السرايا

عدد الموظفين ١٠ موظفين
هاتف: ٠٨ ٢٨٢ ٤٩٥٠/١
فاكس: ٠٨ ٢٨٢ ٤٨٣٠
ص.ب ١١٧، غزة، فلسطين

فرع دير البلح

عدد الموظفين ٩ موظفين
هاتف: ٠٨ ٢٥٣ ١٢٢٠
فاكس: ٠٨ ٢٥٣ ٩٩٤٧
ص.ب ٦٠٠٧، دير البلح، فلسطين

فرع رفح

عدد الموظفين ١٢ موظف
هاتف: ٠٨ ٢١٣ ٦٢٥١
فاكس: ٠٨ ٢١٣ ٦٢٥٠
ص.ب ٨٢٠٥، رفح، فلسطين

فرع الرمال

عدد الموظفين ١٥ موظف
هاتف: ٠٨ ٢٨٢ ١٠٧٧
فاكس: ٠٨ ٢٨٢ ١٠٨٨
ص.ب ٥٣٥٠، غزة، فلسطين

فرع ساحة الهدى - بيت لحم

عدد الموظفين ٩ موظفين
هاتف: ٠٢ ٢٧٥ ٧٧٧٠
فاكس: ٠٢ ٢٧٥ ٧٧٢٢
ص.ب ٦٠١، بيت لحم، فلسطين

فرع عين سارة - الخليل

عدد الموظفين ١٠ موظفين
هاتف: ٠٢ ٢٢٢ ٦٨٠١
فاكس: ٠٢ ٢٢٢ ١١٤٠
ص.ب ٦٦٣، الخليل، فلسطين

مكتب جامعة النجاح - نابلس

عدد الموظفين ٥ موظفين
هاتف: ٠٩ ٢٣٤ ٣٥٥٠
فاكس: ٠٢ ٢٩٧ ٧١٦٧
ص.ب ٤٩٩، نابلس، فلسطين

مكتب شارع أبو بكر - جنين

عدد الموظفين ١٤ موظف
هاتف: ٠٤ ٢٥٠ ٥٢٧٠
فاكس: ٠٤ ٢٥٠ ٣١١٠
ص.ب ٦٧، جنين، فلسطين

الشركات التابعة

الشركة الوطنية للخدمات المالية - أوراق للاستثمار

عدد الموظفين ٣٢ موظف
هاتف: ٠٦ ٥٥٠ ٣٨٠٠
فاكس: ٠٦ ٥٥٠ ٣٨٠٢
ص.ب ٩٢٥١٠٢، عمان ١١١١٠، الأردن

الشركة الوطنية للأوراق المالية

عدد الموظفين ١٦ موظف
هاتف: ٠٠٩٧٠٢ ٢٩٨ ٠٤٢٠
فاكس: ٠٠٩٧٠٢ ٢٩٨ ٧٢٧٧
ص.ب ١٩٨٣، رام الله، فلسطين